

User's Manual

Journé
M400

DE	IT
DK	NL
ES	NO
FI	PT
FR	SE

Copyright

Copyright 2009. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission of this company.

Disclaimer

This company makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, merchantability or fitness for any particular purpose. Further, this company reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or changes.

Important safety instructions

Regarding the digital TV function, please be notified that in some areas, the signal reception quality can be affected due to the distance to signal transmission sites, or affected when blocked by an obstruction.

- Retain this user's manual for future reference.
- Read the safety and operating instructions carefully before using the product. All warnings on the product and in the operating instructions should be observed.
- Do not place this product under direct sunlight or near heat sources, such as in a closed car under sunlight or near a stove. The outer casing of this product may become deformed and the sophisticated sensors inside may become damaged due to excessive heat.
- Do not use this product near water, in the rain or allow any liquid to get inside this product. Water and moisture may

cause short-circuit to the electronic components and lead to malfunctions.

- Do not use this product near strong electromagnetic sources, such as a microwave oven. The electromagnetic interference may cause this product to malfunction.
- Do not drop or apply shock/vibration to this product. Strong impacts may damage the components inside.
- Do not insert objects other than compatible memory cards into the memory card slots of this product. The metal contacts inside the slots can easily become damaged by foreign objects.
- Do not use an unknown power adapter other than the one supplied with this product. Connecting this product to an unknown power adapter is very dangerous and may lead to fire or explosion.
- Do not cut, bend, modify, place heavy objects, or step on the cable of the power adapter. Otherwise the external insulation may be damaged and result in short-circuit or fire.
- If there are strange odors or heat emitting from this product or any signs of malfunction, disconnect this product from the power immediately and contact your dealer for inspection or service.
- Use a smooth, soft cloth to clean the surface of the screen. Do not use liquid cleaners or glass cleaners.
- If a foreign substance or water gets in this product, please turn the power off immediately and disconnect the power adapter. Next, remove the foreign substance or water, and then send the product to your nearest service center.
- Do not attempt to disassemble or modify this product. There are no user serviceable parts inside this product, and unauthorized modifications will cause the warranty to void.
- Although the LCD panel is made with high-precision technology and has effective pixels of 99.99% or more, black dots or bright points of light (red, blue, or green) may appear constantly on the LCD panel. This is a structural property of the LCD panel and is not a malfunction.

Introduction

Welcome and thank you for choosing a TOSHIBA product.

For your convenience, your TOSHIBA product is furnished with two guides:

- Quick Start Guide, and
- this comprehensive PDF User's Manual.

Journe M400 features a 4.3" touch-sensitive Liquid Crystal Display (LCD) panel. This unit enables you to display photos or play music and video files stored on a microSD or microSDHC card. More than just a photo frame, this unit comes with digital TV and radio functions.

This unit (digital photo frame) is equipped with the following features:

- Clear and bright pictures
- Capable of receiving digital TV and radio signals that comply with the DVB-T standard
- Supports multiple audio channels (depending on the signals received)
- Supports playback of multimedia files.
- Automatic/manual time zone configuration
- Multi-language On-Screen Display (OSD) menus
- Built-in speaker
- Supports output of audio signals to equipment with compatible audio input sockets.

Table of contents

Package contents	7
Identifying the parts	8
Left view	8
Right view	9
Rear view	10
Getting started	11
Installing the hand strap	11
Using the foot stand	11
Charging the battery	12
Using the power switch/lock key	13
Inserting or removing the supplied microSD card	14
Using the built-in antenna	15
Operating this unit	17
First-time startup	17
Basic operations	18
Selecting a channel	18
Adjusting the volume	18
Using the OSD menus	19
Photo menu	19
Music menu	21
Video menu	22
Digital TV and Digital Radio menus	23
Viewing TV Guide and Radio Guide (EPG)	24
Setting your favorite channels	24
Adding favorite channels	24
Removing favorite channels	24
Going to a favorite channel	25
Setting up your password	25

Setting Channel Lock	26
To set Channel Lock for channels:	26
To enable/disable Channel Lock:	27
Setting Parental Control	27
Searching for channels manually	28
Setup	29
Setup menu	31
Troubleshooting	32
TOSHIBA support	34
Regulatory information	34
CE compliance	34
Working environment	35
Following information is only valid for EU-member States: .	36
Disposal of products	36
Disposal of batteries and/or accumulators	37
Specifications	38

Package contents

Carefully open the packing box and ensure that you have the following items.

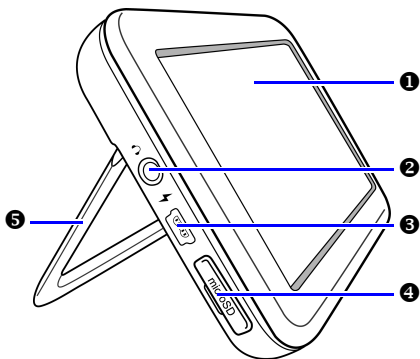
- **Journe M400** x 1
- CD x 1 (including a User's Manual PDF file and video converter software)
- Power adapter x 1 (with a replaceable plug)
- 1GB microSD card x 1 (with an SD adapter and a card container)
- Hand strap x 1
- Warranty leaflet
- Quick Start Guide x 1





Available accessories may vary depending on the area where you purchased this unit.

Identifying the parts

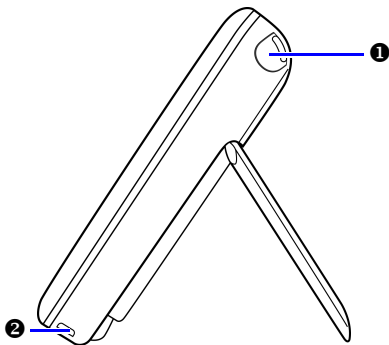
Left view



No.	Description
①	<p>Touch panel Allows you to operate the menus and functions of this unit by tapping the touch-sensitive Liquid Crystal Display (LCD) panel.</p>
②	<p>Earphone/Audio output socket Supports stereo audio signal output to earphones or external audio devices.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  The built-in speaker will be muted once this socket is used. • Avoid prolonged use of the earphones or listening at high volume. Otherwise your hearing may be damaged.

3	Power socket Allows you to connect the supplied power adapter to charge the built-in battery of this unit.  This socket does not support file transfer with PC.
4	microSD/microSDHC slot Allows you to insert a microSD or microSDHC card into this slot for playing your stored audio, video, and image files. See “Inserting or removing the supplied microSD card” on page 14 for details.
5	Foot stand See “Using the foot stand” on page 11 for details.

Right view



No.	Description
1	Built-in antenna See “Inserting or removing the supplied microSD card” on page 14 for how to extend the antenna.

②

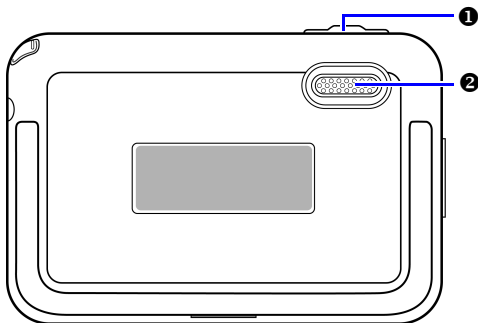
Strap hole

See “[Installing the hand strap](#)” on page 11 for how to install the hand strap.



Avoid applying excess force onto the connection between this unit and the hand strap. Otherwise the hand strap may break apart, causing this unit to fall and result in damages.

Rear view

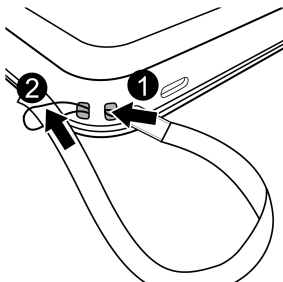


No.	Description
①	<p>Power switch/Lock key</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ : Turns this unit on/off. ■ : Locks up the touch panel. <p>See “Using the power switch/lock key” on page 13 and “Charging the battery” on page 12 for details.</p>
②	<p>Speaker</p> <p>This speaker only delivers mono audio. To enjoy high quality stereo sounds, you need to connect this unit to a stereo audio device via the Earphone/Audio output socket.</p>

Getting started

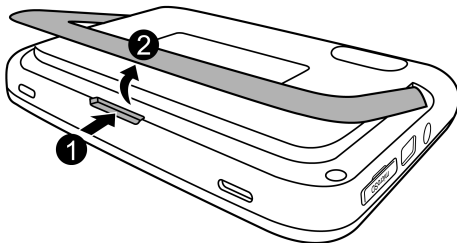
Installing the hand strap

Refer to the illustration below to install the hand strap.



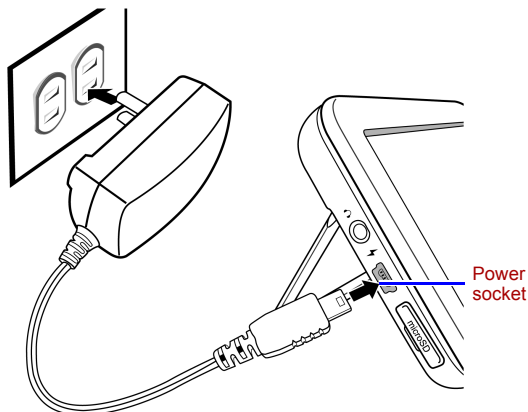
Using the foot stand


1. Use your fingernail to press in at the groove on the bottom edge of this unit as illustrated.
2. Lift up the foot stand as illustrated, and then place this unit on a stable surface.




Charging the battery

1. Connect one end of the power adapter to the power socket on this unit, and then plug the other end into a wall outlet.



 **Power systems and plug types may vary depending on your country/region.**

2. When charging the battery, the power status indicator lights up in orange, and an  icon appears on the top right corner of the screen. Once the battery is fully charged, the orange light goes off and the icon disappears.



- **When this unit is turned on and the built-in battery is in use, the indicator lights up in blue.**
- **When this unit is turned on and the battery is being charged, the indicator lights up in both orange and blue.**





- **It takes approximately 3 hours to charge the battery using the power adapter, depending on the status of the battery (remaining battery power and battery life) and conditions of this unit (signal strength, volume, and brightness settings, etc.)**
- **You can turn on and use this unit while charging the battery. To speed up the charging process, turn off this unit.**


- You can also charge the battery by connecting this unit to a USB port on your PC using a USB cable (not provided). However, the charging speed is slower.
- ⚠ • The average lifetime of the built-in Lithium-polymer battery is about 300 cycles. After 300 recharging cycles, battery performance and capacity begins to decline gradually.
- Do not disassemble or modify the battery.

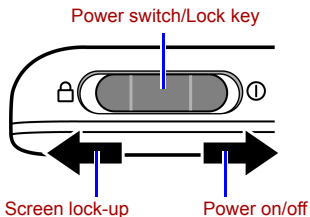
Using the power switch/lock key

Turning this unit on/off:

- To turn on the power, slide the power switch/lock key to the  position.
- When the power is on, slide the power switch/lock key to the  position to turn it off.

Locking up the touch panel:

To lock up the touch panel, slide the power switch/lock key to the  position.

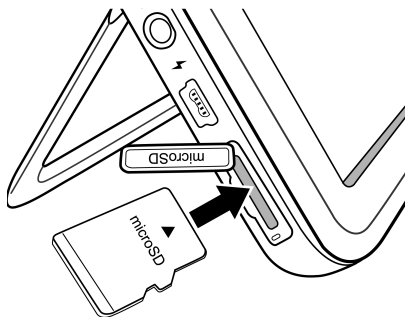


Inserting or removing the supplied microSD card

Load your photos onto the supplied microSD card, and then insert the memory card to this unit to display your photos. You can also load other types of media files to the microSD card, such as music and video files.

To insert the microSD card:

Insert the microSD card into the card slot following the direction indicated on the card.



To remove the microSD card:

Press on the microSD card to release the card.

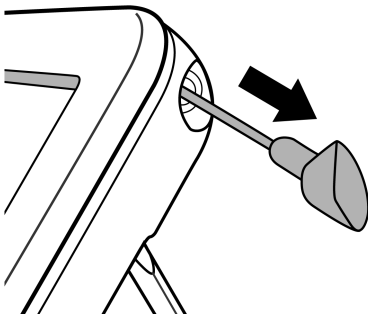


- This unit can support a microSD or microSDHC card with capacity up to 8GB.
- Both FAT16 and FAT32 file formats are supported. However, the NTFS file format is not supported.
- You can change or remove the microSD card when the power of this unit is either turned on or turned off.

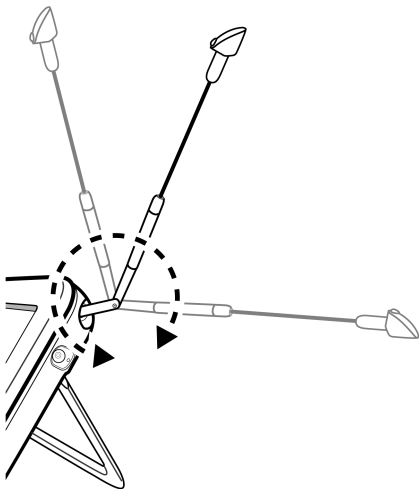
Using the built-in antenna



If you want to use the digital TV function, follow the instructions below to adjust the built-in antenna.

1. Gently pull the built-in antenna all the way out.



2. Rotate the antenna while observing the display on the screen until the signal reception achieves a satisfactory level.



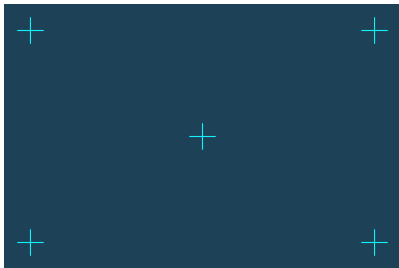
 To determine the signal quality, check the signal quality indicator  shown on the top right corner of the screen.

Operating this unit

First-time startup

When using this unit for the first time, follow the instructions below to complete the first-time startup settings:

1. Slide the power switch to the **I** position to turn on this unit.
2. After startup, the touch panel calibration function will be initially activated, showing 5 plus signs on the screen. Tap these signs with your fingertip until they all disappear.



3. The **Auto Installation** screen appears.
 - a. Tap **◀** or **▶** in the **OSD Language** menu item to select your language.
 - b. Tap **◀** or **▶** in the **Region** menu item to select the country/region where you are located.

☞ The “Time Zone” menu item will change accordingly as you choose your region setting. In some regions, there are more than one time zone, please choose the correct time zone manually according to the place you are located in.

- c. Tap the **Auto Search** menu item, and then tap **YES** to start searching for available channels.
This unit will start searching for digital TV and radio channels with a search progress bar indicating the status.

4. Once the Auto Search process is complete, this unit will display the first registered channel.



 The time required for the Auto Search process may vary depending on the number of available channels.

 In some areas, the signal reception quality can be affected due to the distance to signal transmission sites, or affected when blocked by an obstruction.




Basic operations

Selecting a channel



■ Changing channels sequentially:


In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  or  to switch channels sequentially.

■ Selecting a channel directly from the channel list:

In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to access the channel list. Tap  or  of the scroll bar to browse through the channel list, and tap the specific channel you want to go to.

Adjusting the volume

In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  or  to increase or decrease volume.

 The earphone or audio output volume will also change according to the volume level selected.

Using the OSD menus

You can use the On-Screen Display (OSD) menus of this unit to change settings or access your desired functions. To go to each menu, tap a menu icon on the home page.

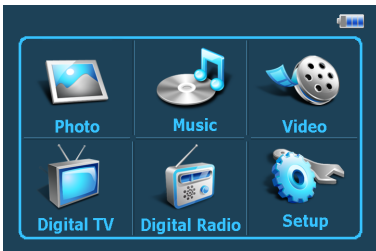



Photo menu

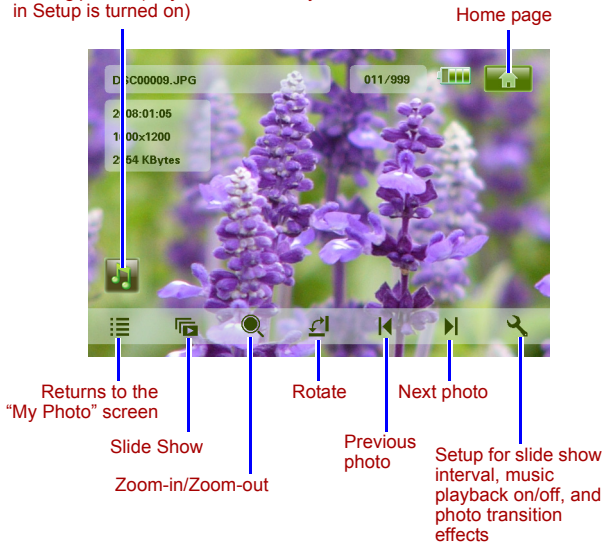
The Photo menu allows you to view photos that are stored on a microSD or microSDHC card.

 **This unit supports the JPEG (*.jpg) and BMP (*.bmp) file formats.**

1. Tap the **Photo** menu.
2. On the **My Photo** screen, browse your image files or any folder that contains image files.
3. Tap a photo to display it in full size.

Controls on the Photo menu:

Specifies a music file to be played when viewing photos (only available if “Play Music” in Setup is turned on)



Music menu

The Music menu allows you to play audio files that are stored on a microSD or microSDHC card.

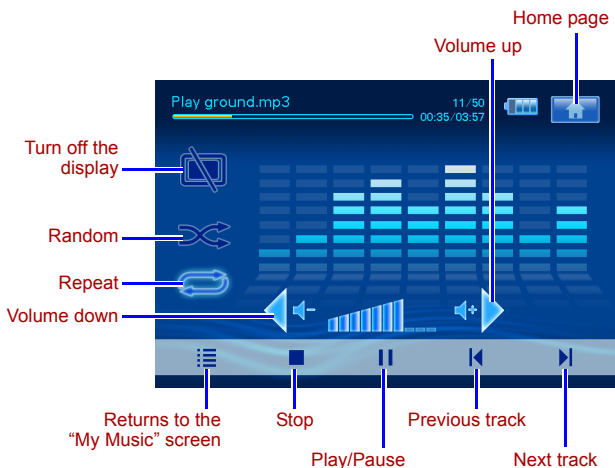
 **This unit supports the MP3 (*.mp3) audio file format.**

1. Tap the **Music** menu.
2. On the **My Music** screen, tap an audio file or any folder that contains audio files.
3. Tap a music track you wish to play.

Or


Tap  next to the folder you wish to play.

Controls on the Music menu:



Video menu

The Video menu allows you to play video files that are stored on a microSD or microSDHC card.

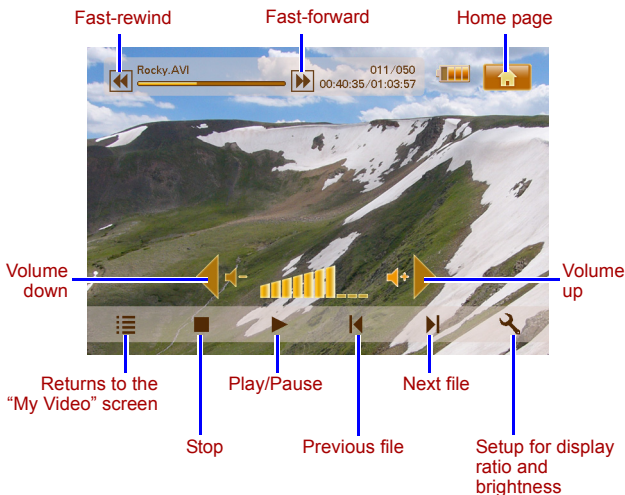
 **This unit supports the AVI (*.avi) with MP3 audio file format and MPEG4 video file format (up to 16 Mbit/s audio bitrate).**

1. Tap the **Video** menu.
2. On the **My Video** screen, tap a video file or any folder that contains video files.
3. Tap a video file you wish to play.

Or















Tap  next to the folder you wish to play.

Controls on the Video menu:









Digital TV and Digital Radio menus

Refer to the table below for information about the functional icons available in the **Digital TV** and **Digital Radio** menus.

Icon	Description
	Returns to the Home Page that shows the six menus.
	Indicates current battery status.
	Indicates current signal quality.
	Appears when a channel is locked.
	Turns off the display to save power.
	Goes to the next channel.
	Goes to the previous channel.
	Increases the volume.
	Decreases the volume.
	Channel list: displays a list of available channels.
	Favorite Channel list: displays a list of your favorite channels.
	Setup: displays the Setup menu in which you can configure TV settings for this unit.
	Preview: displays screen pictures of 6 channels in thumbnail view simultaneously.
	TV Guide: displays information on all receivable TV channels, daily program schedules with descriptions.






Viewing TV Guide and Radio Guide (EPG)

1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **TV Guide** or **Radio Guide**.
2. Tap  or  to switch between pages.
3. Find the channel you wish to go to, and then tap  next to the specific channel to view the electronic program guide (EPG), in which more information about the selected channel and its available program schedule will be provided.
4. Tap  to exit.


 The program schedules and descriptions are subject to the content provided by TV or radio stations.

Setting your favorite channels




Adding favorite channels


1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **TV Guide** or **Radio Guide**.
2. Tap  or  to scroll through available channels.
3. Tap  next to the specific channel that you wish to add to the Favorite Channel list. The added favorite channel will be marked as .




Repeat Step 2 to 3 if you wish to add more favorite channels.

4. Tap  to exit. Your settings will be saved automatically.

Removing favorite channels


1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **TV Guide** or **Radio Guide**.
2. Tap  or  to switch between pages and look for your favorite channels.

If a channel is set as a favorite one, you will see the  icon.

3. To remove the channel from the Favorite Channel list, tap the  icon. It will turn into .
Repeat Step 2 to 3 if you wish to remove more favorite channels.
4. Tap  to exit. Your settings will be saved automatically.

Going to a favorite channel

Tap anywhere on the screen during digital TV or radio playback. Available functional icons will appear on the screen






1. Tap  on the bottom right corner of the screen. The Favorite Channel list appears.
2. Scroll through the list and tap a channel name to go to the specific channel.

Setting up your password

Some operations on this unit are password-protected. To set up the password, follow the steps below:



When attempting to access blocked channels/programs, enable/disable the Channel Lock function, or run the Manual Search process, you will be prompted to enter the password you set.

1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **Setup**.
2. Tap  or  to switch between pages.
3. Tap the **Password** menu item.
4. Enter the old password:
 - a. If this is the first time you set up the password, enter the default password **0000** on the **Enter old password** screen. If a password has already been set up before, enter the password.
 - To select a number, tap  or .
 - To move to the next field, tap the field icon.
 - b. Tap **OK**.

5. Enter a new password:
 - a. On the **Enter new password** screen, enter a 4-digit password.
 - To select a number, tap ▲ or ▼.
 - To move to the next field, tap the field icon.
 - b. Tap **OK**.
6. Confirm your new password:
 - a. On the **Confirm new password** screen, enter your new password again.
 - To select a number, tap ▲ or ▼.
 - To move to the next field, tap the field icon.
 - b. Tap **OK**.



IMPORTANT: Write your selected password down here in this manual, so that it is available to you should you ever forget it.



Password: _ _ _ _

Keep this manual in a safe place.


Setting Channel Lock


The Channel Lock function can be used to prevent access to certain channels. For example, to prevent children from viewing inappropriate channels, such as adult-only channels. You can make a selection of channels to be protected by a password.

To set Channel Lock for channels:






1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **TV Guide** or **Radio Guide**.
2. Tap ▲ or ▼ to switch between pages.
3. Tap  next to the channel you wish to add to the lock list.
4. On the **Please enter password** screen, enter the password you set.
 - To select a number, tap ▲ or ▼.
 - To move to the next field, tap the field icon.

5. Tap **OK** to confirm.

The channel will be marked as .

6. Tap  to exit. Your settings will be saved automatically.

To enable/disable Channel Lock:


1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **Setup**.
2. Tap  or  to switch between pages.
3. Next to the **Channel Lock** menu item, tap  or  to enable/disable the Channel Lock function.

 **When enabling/disabling the Channel Lock function, you will be prompted to enter the password you set.**






- **ON:** The Channel Lock function is enabled, and the channels in the lock list will be locked.
- **OFF:** The Channel Lock function is disabled.

Setting Parental Control

The Parental Control function can be used to restrict access to certain digital TV/radio programs. You can block programs based on the age-based ratings.

-  • **The availability of the “Parental Control” function is subject to the content provided by TV stations.**
- **When accessing a program that is protected by Parental Control, you will be prompted to enter the password you set.**








To activate this function, follow the steps below:


1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **Setup**.
2. Tap  or  to switch between pages.
3. Next to the **Parental Lock** menu item, tap  or  to select the age limit settings:
 - **No Lock:** disables the Parental Control function.

- **Total Lock:** blocks all channels. When this option is selected, you need to enter the password you set to access channels.
- **6:** can only be viewed by persons 6 years of age and over.
- **8:** can only be viewed by persons 8 years of age and over.
- **10:** can only be viewed by persons 10 years of age and over.
- **14:** can only be viewed by persons 14 years of age and over.
- **18:** can only be viewed by persons 18 years of age and over.

Searching for channels manually






In addition to performing Auto Search (see “[First-time startup](#)” on [page 17](#) for details), you can also search for channels manually to add new channels when only few channels are found. To search for channels manually, follow the steps below:




1. In the **Digital TV** or **Digital Radio** menu, tap  to enter **Setup**.
2. Tap  or  to switch between pages.
3. Tap the **Manual Search** menu item.
4. On the **Please enter password** screen, enter the password you set.
 - To select a number, tap  or .
 - To move to the next field, tap the field icon.
5. Tap **OK** to confirm.
6. On the **Manual Search** page, tap  or  to select a frequency number that you wish to use.


For information on available channels and frequencies, please consult your local TV stations.
7. Tap  to start the manual search process.

The search results will appear on the screen. If manual search is failed, please verify whether the frequency setting is correct with your local TV stations.

Setup

1. To enter **Setup**, tap  in the **Digital TV** or **Digital Radio** menu.
2. To switch among pages, tap  or .
3. To select an option for a specific menu item, tap  or .

Menu item	Description
Brightness	Adjusts the brightness of the screen.
Audio Channel	Switches between the primary/secondary audio channel (if available).
Subtitle	Sets the subtitle language that will be displayed.  The availability of subtitles is subject to the content provided by TV stations.
Teletext Subtitle	Sets the teletext subtitle that will be displayed.  This function is only available when the TV channel contains Teletext Subtitle data.
Teletext	Teletext is a free service broadcast by some TV stations. It offers real-time text information, like news, weather, stock prices, etc. In this menu item, you can select a language you want for the Teletext service (if available) or turn off Teletext.  This function is only available when the TV channel contains Teletext data.
Auto Search	Searches channels automatically. See "First-time startup" on page 17 for details.
Manual Search	Searches channels manually.

Region	<p>Selects the region where you are located.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • The region setting will affect the Auto Search results. Please set the region correctly. Otherwise you may not be able to view programs or receive program information as normal. • When you travel from one city to another, please re-adjust your regional setting.
Time Zone	Sets the time zone that is specific to your region.
LCN	Turns Logical Channel Number (LCN) on/off. If this option is turned on, the channel numbers that have been set will remain unchanged when you use this unit in another different area.
Display Ratio	Allows the selection of TV aspect ratio. Choose from 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (Pan & Scan), 16:9 LB (Letterbox), or 16:9 FIT (Fit Screen).
Parental Lock	Allows you to set the levels of Parental Lock. See “Setting Parental Control” on page 27 for details.
Channel Lock	Turns Channel Lock on/off. See “Setting Channel Lock” on page 26 for details.
Password	Allows you to set a password. See “Setting up your password” on page 25 for details.

Setup menu

The Setup menu allows you to configure system settings for this unit. The following menu items are available:

- **Calibration:** allows you to calibrate the touch panel.
- **OSD Language:** allows you to select an On-Screen Display (OSD) language.
- **Brightness:** allows you to adjust screen brightness in 5 levels.



It is recommended that you lower the brightness when you view this unit in dark environments to reduce eye fatigue.

- **Auto Installation:** allows you to run the Auto Search process to make channels searched and set up automatically. See [“First-time startup” on page 17](#) for details.

Troubleshooting


① No image or sound.

Possible cause	Solution
The power of this unit is too low.	Connect the power adapter to recharge the battery.
The power cable is not connected properly.	Check the power cable connection.
The signal is too weak.	Adjust the orientation of the built-in antenna or change the position of this unit to obtain better signal reception. Use a signal booster if necessary.
The system settings are incorrect.	Please check whether the region, time zone and TV System settings are correct.
DVB-T service is not available in this region.	Please contact TV or radio stations for details.

① Only few or no DVB-T channels are found.

Possible cause	Solution
There are only few stored channels.	Please perform "Auto search" or "Manual search" to re-scan channels. See "First-time startup" on page 17 for details.
The signal quality of some TV channels is poor.	Adjust the orientation of the built-in antenna or change the position of this unit to obtain better signal reception. Use a signal booster if necessary.
The availability of channels varies according to region.	Please contact TV or radio stations for details.

? Video is good, but no audio.

Possible cause	Solution
The volume is too low.	Tap  to increase the volume.
The earphones are connected.	Remove the earphones.

? Audio is good, but no video.

Possible cause	Solution
The signal quality of some TV channels is poor.	Adjust the orientation of the built-in antenna or change the position of this unit to obtain better signal reception. Use a signal booster if necessary.

? The “Auto Search” process takes a long time to complete.

Possible cause	Solution
The signal quality is poor.	Adjust the orientation of the built-in antenna or change the position of this unit to obtain better signal reception. Use a signal booster if necessary.

TOSHIBA support

Need help?

For the latest driver updates, user's manuals & FAQs please have a look at the TOSHIBA options & services support page: computers.toshiba.eu/options-support

Please see computers.toshiba.eu/options-warranty for the TOSHIBA hotline numbers.

Regulatory information

CE compliance



This product is CE marked in accordance with the requirements of the applicable EU Directives. Responsible for CE marking is Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. A copy of the official Declaration of Conformity can be obtained from following website: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Working environment

The Electromagnetic Compliance (EMC) of this product has been verified typically for this product category for a so called Residential, Commercial & Light Industry Environment. Any other working environment has not been verified by Toshiba and the use of this product in these working environments is maybe restricted or cannot be recommended. Possible consequences of the use of this product in non verified working environments can be: Disturbances of other products or of this product in the nearby surrounding area with temporarily malfunction or data loss/corruption as result. Example of non verified working environments and related advices:

- Industrial environment (e.g. environments where a mains voltage of 380V three-phase is being used mainly): Danger of disturbances of this product due to possible strong electromagnetic fields especially near to big machinery or power units.
- Medical environment: The compliance to the Medical Product Directive has not been verified by Toshiba, therefore this product cannot be used as a medical product without further verification. The use in usual office environments e.g. in hospitals should be no problem if there is no restriction by the responsible administration.

This product is not certified as a medical product according to the Medical Product Directive 93/42 EEC.

- Automotive environment: Please search the owner instructions of the related vehicle for advices regarding the use of this product (category).
- Aviation environment: Please follow the instructions of the flight personnel regarding restrictions of use.

Additional environments not related to EMC

Outdoor use: As a typical home/office equipment this product has no special resistance against ingress of moisture and is not strong shock proofed.

Explosive atmosphere: The use of this product in such special working environment (Ex) is not allowed.

Following information is only valid for EU-member States:

Disposal of products



The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that products must be collected and disposed of separately from household waste. Integrated batteries and accumulators can be disposed of with the product. They will be separated at the recycling centres.



The black bar indicates that the product was placed on the market after August 13, 2005.

By participating in separate collection of products and batteries, you will help to assure the proper disposal of products and batteries and thus help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

For more detailed information about the collection and recycling programmes available in your country, please visit our website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) or contact your local city office or the shop where you purchased the product.

Disposal of batteries and/or accumulators



Pb, Hg, Cd


The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.

If the battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for lead (Pb), mercury (Hg) and/or cadmium (Cd) will appear below the crossed out wheeled dust bin symbol.

By participating in separate collection of batteries, you will help to assure the proper disposal of products and batteries and thus help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

For more detailed information about the collection and recycling programmes available in your country, please visit our website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) or contact your local city office or the shop where you purchased the product.

Specifications

 Specifications are subject to change without prior notice.

Item	Description
Display	4.3" D/WQVGA LTPS-TFT LCD
Native resolution	480 x RGB x 272
Contrast	300:1
Brightness	400 cd/m ²
Viewing angle (horizontal/vertical)	Top (40°), bottom (55°), left (60°), right (60°)
Built-in antenna	For VHF/UHF band reception
Speaker	Built-in 0.5W x 1
Audio out	Standard 3.5 mm audio socket
Power supply	100-240V AC power adapter with 5V/1A DC output
Battery	Built-in 4.2V 1800mAh Lithium-polymer battery
Temperature	Operating temperature: 0°C ~ 40°C
	Storage temperature: -10°C ~ 50°C
Humidity	Operating humidity: 20% to 90% RH
	Storage humidity: 0% to 95% RH
Dimensions (with antenna and foot stand retracted)	120 mm (W) x 80 mm (H) x 17.2 mm (D)
Weight (the digital photo frame only)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. All rights reserved.

TOSHIBA reserves the right to make technical changes.
TOSHIBA assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, omissions or discrepancies between this product and the documentation.

Copyright

Copyright 2009. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung dieses Unternehmens in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, sei es elektronisch, mechanisch, magnetisch, optisch, chemisch, manuell oder auf anderem Wege, vervielfältigt, übertragen, kopiert, in einem Abrufsystem gespeichert oder in eine andere Sprache oder Computersprache übersetzt werden.

Wichtige Informationen

Dieses Unternehmen übernimmt keine Gewährleistung oder Garantie, ausdrücklich oder stillschweigend, für den Inhalt des vorliegenden Dokuments und schließt insbesondere jegliche Garantien für die Marktfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck aus. Des Weiteren behält sich dieses Unternehmen vor, diese Dokumentation zu überarbeiten und den Inhalt zu ändern, ohne ausdrücklich auf diese Überarbeitungen oder Änderungen hinzuweisen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bezüglich der Digital-TV-Funktion wird darauf hingewiesen, dass in bestimmten Gebieten die Qualität des Empfangs durch die Entfernung zum Signalübertragungspunkt oder durch Hindernisse beeinträchtigt werden kann.

- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Sicherheits- und Bedienungshinweise sorgfältig durch. Beachten Sie alle Warnungen auf dem Produkt und in den Bedienungshinweisen.

- Stellen Sie dieses Produkt nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen auf, zum Beispiel bei warmem Wetter in einem geschlossenen Fahrzeug oder nahe einer Heizung. Wenn das Produkt zu hohen Temperaturen ausgesetzt wird, kann sich die Oberfläche verformen und empfindliche Sensoren im Innern können beschädigt werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder im Regen und verhindern Sie, dass Flüssigkeit in das Produkt gelangt. Wasser und Feuchtigkeit können zu Kurzschlüssen der elektrischen Bauteile und damit zu Fehlfunktionen führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Quellen, zum Beispiel Mikrowellengeräte. Die elektromagnetischen Störungen können zu Fehlfunktionen führen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinem starken Druck oder Erschütterungen aus. Andernfalls können die Komponenten im Innern beschädigt werden.
- Setzen Sie keine anderen Gegenstände als kompatible Speicherkarten in die Speicherkartensteckplätze des Produkts ein. Die Metallkontakte im Innern der Steckplätze können durch Fremdkörper beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter mit diesem Produkt. Das Anschließen des Produkt an einen ungeeigneten Netzadapter ist gefährlich und kann zu Feuer oder Explosionen führen.
- Schneiden, biegen und ändern Sie das Kabel des Netzadapters nicht, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab und treten Sie nicht auf das Kabel. Andernfalls kann die äußere Isolierung beschädigt werden, was zu einem Kurzschluss oder Brand führen kann.

- Wenn vom Produkt ein seltsamer Geruch oder Wärme ausgestrahlt wird oder es andere Anzeichen einer Fehlfunktion gibt, trennen Sie das Produkt sofort von der Stromversorgung und wenden Sie sich wegen einer Inspektion oder Reparatur an Ihren Händler.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, glatten Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Glasreiniger.
- Falls Fremdkörper oder Wasser in das Innere des Produkts gelangen, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzadapter ab. Entfernen Sie dann den Fremdkörper bzw. das Wasser und senden Sie das Produkt an das nächste Service-Center.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt auseinander zu bauen oder zu modifizieren. Im Innern des Produkts gibt es keine vom Benutzer zu wartenden/auszutauschenden Teile. Durch nicht autorisierte Änderungen erlischt die Garantie.
- Obwohl das LCD mit Präzisionstechnologie gefertigt wurde und effektive Pixel von 99,99 % oder mehr aufweist, können schwarze Punkte oder helle Lichtpunkte (rot, blau oder grün) konstant auf dem LCD angezeigt werden. Dies ist eine strukturelle Eigenschaft des LCDs und keine Fehlfunktion.

Einführung

Vielen Dank für den Kauf eines Toshiba-Produkts.

Dieses TOSHIBA-Produkt wird mit zwei Dokumentationen geliefert:

- Kurzanleitung
- vorliegendes umfassendes PDF-Benutzerhandbuch

Der **Journe M400** ist mit einem berührungsempfindlichen 4,3-Zoll-LCD (Liquid Crystal Display) ausgestattet. Mit diesem Produkt können Sie Fotos anzeigen oder Musik- und Videodateien abspielen, die auf einer microSD- oder microSDHC-Karte gespeichert sind. Das Gerät ist jedoch mehr als nur ein Fotorahmen: es ist mit Funktionen für Digital-TV- und Radioempfang ausgestattet.

Dieses Produkt (digitaler Fotorahmen) ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

- Klare und brillante Bilder
- Empfang von digitalen TV- und Radiosignalen, die dem Standard DVB-T entsprechen
- Unterstützung mehrerer Audiokanäle (abhängig von den empfangenen Signalen)
- Wiedergabe von Multimediadateien
- Automatische/manuelle Zeitonenkonfiguration
- Mehrsprache Bildschirmmenüs (OSD-Menüs)
- Eingebauter Lautsprecher
- Ausgabe von Audiosignalen an Geräte mit kompatiblen Audioeingängen

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	7
Vorstellung des Geräts	8
Linke Seite	8
Rechte Seite	9
Rückseite	10
Erste Schritte	11
Anbringen des Handgurts	11
Verwenden des Ständers	11
Aufladen des Akkus	12
Verwenden des Ein/Aus-Schalters und der Verriegelung	13
Einsetzen und Entfernen der mitgelieferten microSD-Karte	14
Verwenden der eingebauten Antenne	15
Bedienung des Geräts	17
Erstmaliges Starten	17
Grundlagen der Bedienung	18
Auswahl eines Kanals	18
Einstellen der Lautstärke	18
Verwenden der Bildschirmmenüs	19
Menü „Foto“	19
Menü „Musik“	21
Menü „Video“	22
Menüs „Digital-TV“ und „Digit. Radio“	23
Anzeigen des TV-Führers und Radio-Führers (EPG) ..	24
Einstellen der bevorzugten Kanäle	24
Hinzufügen von Favoriten	24
Entfernen von Favoriten	25
Aufrufen von Favoriten	25
Einrichten des Kennworts	25

Einrichten der Kanal-Sperre	27
So richten Sie die Kanal-Sperre ein	27
So aktivieren/deaktivieren Sie die Kanal-Sperre	28
Einrichten der Kinderschutzfunktion	28
Manuelle Suche von Kanälen	29
Setup.	30
Menü „Setup“.	32
Fehlerbehebung	33
Unterstützung von TOSHIBA	36
Zulassungsbestimmungen	36
Erfüllung von CE-Normen	36
Arbeitsumgebung	37
Die folgenden Informationen gelten nur für die Mitgliedstaaten der EU:	38
Entsorgung der Produkte	38
Entsorgung von Batterien und/oder Akkus	39
Technische Daten	40

Lieferumfang

Öffnen Sie den Karton sorgfältig und überprüfen Sie, ob Sie die folgenden Teile erhalten haben.

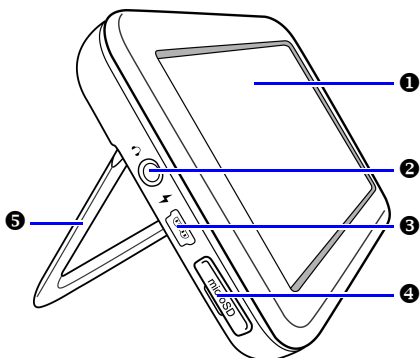
- 1 Journ^e M400
- 1 CD (mit dem Benutzerhandbuch als PDF-Datei und Video-Converter-Software)
- 1 Netzadapter (mit austauschbarem Stecker)
- 1 1-GB-microSD-Karte (mit einem SD-Adapter und einer Kartenhülle)
- 1 Handgurt
- Garantieinformationen
- 1 Kurzanleitung





Je nach Region, in der Sie das Produkt gekauft haben, kann das Zubehör variieren.

Vorstellung des Geräts

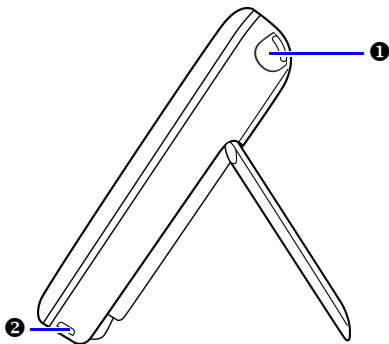
Linke Seite




Nr.	Beschreibung
①	Berührungsbedienfeld Ermöglicht die Bedienung der Menüs und Funktionen dieses Geräts durch Tippen auf das berührungsempfindliche LCD (Liquid Crystal Display).
②	Kopfhörer-/Audioausgangsbuchse Unterstützt die Ausgabe von Stereo-Audiosignalen an Kopfhörer oder externe Audiogeräte.  • Wenn diese Buchse verwendet wird, ist der eingebaute Lautsprecher stummgeschaltet. • Vermeiden Sie den längeren Gebrauch von Kopfhörern und das Zuhören bei hoher Lautstärke. Andernfalls kann es zu Gehörschäden kommen.

3	Stromanschluss Für den Anschluss des mitgelieferten Netzadapters, um den eingebauten Akku des Geräts aufzuladen.  Dieser Anschluss kann nicht für die Dateübertragung von/zu einem PC verwendet werden.
4	microSD/microSDHC-Steckplatz Nimmt eine microSD- oder microSDHC-Karte auf, um gespeicherte Audio- und Videodateien abzuspielen und Bilddateien anzuzeigen. Nähere Informationen finden Sie unter „ Einsetzen und Entfernen der mitgelieferten microSD-Karte “ auf Seite 14.
5	Ständer Nähere Informationen finden Sie unter „ Verwenden des Ständers “ auf Seite 11.

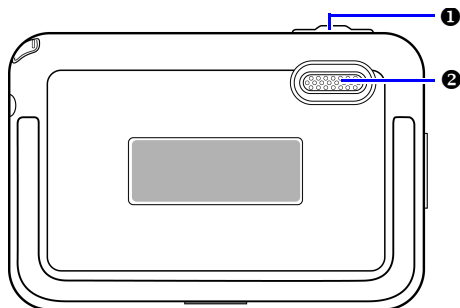
Rechte Seite





Nr.	Beschreibung
1	Eingebaute Antenne Informationen zur Verwendung der Antenne finden Sie unter „ Einsetzen und Entfernen der mitgelieferten microSD-Karte “ auf Seite 14.

2	<p>Öffnung für Gurt Informationen zum Anbringen des Handgurts finden Sie unter „Anbringen des Handgurts“ auf Seite 11.</p> <p> Ziehen Sie nicht zu stark an der Verbindung zwischen Gerät und Gurt. Der Gurt könnte reißen, beim Herunterfallen könnte das Gerät beschädigt werden.</p>
----------	--

Rückseite

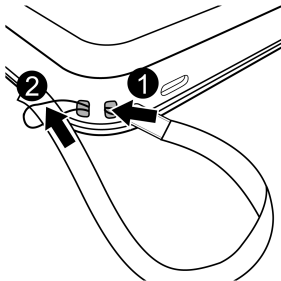


Nr.	Beschreibung
1	<p>Ein-/Aus-Schalter/Verriegelung</p> <ul style="list-style-type: none"> ■  : Schaltet das Gerät ein/aus. ■  : Sperrt den Berührungsbildschirm. <p>Nähere Informationen finden Sie unter „Verwenden des Ein-/Aus-Schalters und der Verriegelung“ auf Seite 13 und „Aufladen des Akkus“ auf Seite 12.</p>
2	<p>Lautsprecher</p> <p>Dieser Lautsprecher gibt nur Mono-Audio aus. Wenn Sie Stereo-Sound hoher Qualität hören möchten, schließen Sie das Gerät über die Kopfhörer-/Audioausgangsbuchse an ein Stereo-Audiogerät an.</p>

Erste Schritte

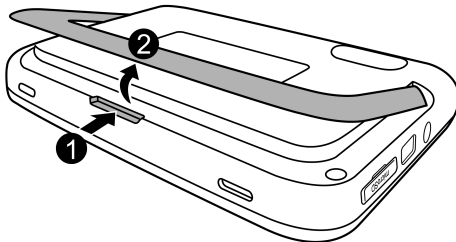
Anbringen des Handgurts

Befestigen Sie den Handgurt wie in der Abbildung unten dargestellt.



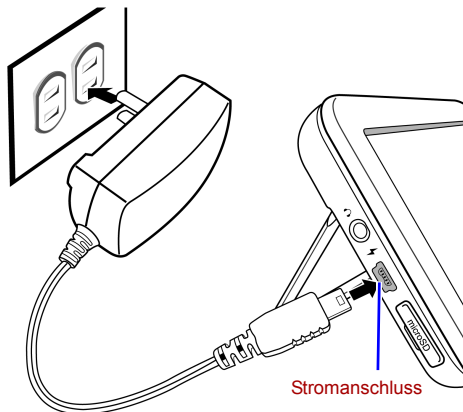
Verwenden des Ständers

1. Drücken Sie mit einem Fingernagel in die Vertiefung auf der Unterseite des Produkts wie abgebildet.
2. Klappen Sie den Ständer wie in der Abbildung gezeigt nach oben und stellen Sie das Produkt dann auf eine stabile Oberfläche.




Aufladen des Akkus

1. Schließen Sie ein Ende des Netzadapters an den Stromanschluss des Produkts an und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose.



 Je nach Land/Region können Stromversorgung und Steckertypen variieren.

2. Beim Aufladen des Akkus leuchtet die Stromversorgungsanzeige orange und das Symbol  wird oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die orangefarbige Anzeige und das Symbol wird nicht mehr angezeigt.



- Wenn das Gerät eingeschaltet ist und der eingebaute Akku verwendet wird, leuchtet die Anzeige blau.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist und der Akku aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige orange und blau.



- Das Aufladen des Akkus über den Netzadapter dauert ungefähr 3 Stunden, je nach Status des Akkus (verbleibende Akkuenergie und Akkulebensdauer) und Betriebszustand des Geräts (Signalstärke, Lautstärke, Helligkeit usw.).

- Sie können das Gerät einschalten und verwenden, während der Akku aufgeladen wird. Der Akku wird schneller aufgeladen, wenn Sie das Gerät ausschalten.
 - Sie können das Gerät auch aufladen, indem Sie es über ein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen USB-Anschluss Ihres Computers anschließen. Das Aufladen dauert dann jedoch länger.
- ⚠
- Die durchschnittliche Lebensdauer des eingebauten Lithium-Polymer-Akkus beträgt ungefähr 300 Ladevorgänge. Nach 300 Ladevorgängen verschlechtert sich die Leistung und Kapazität des Akkus allmählich.
 - Der Akku darf nicht auseinander gebaut oder verändert werden.

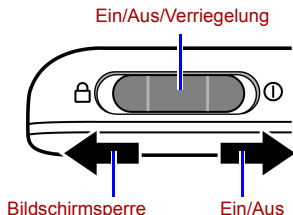
Verwenden des Ein-/Aus-Schalters und der Verriegelung

Gerät ein- und ausschalten:

- Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter/Verriegelung in die Position ①.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter/Verriegelung in die Position ②, um es auszuschalten.

Berührungsbildschirm sperren:

Um den Berührungsbildschirm zu sperren, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter/Verriegelung in die Position ③.

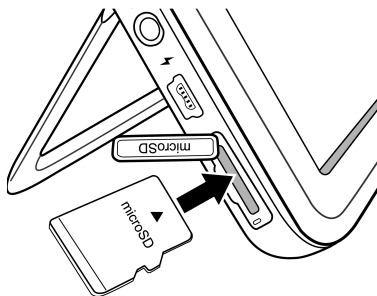


Einsetzen und Entfernen der mitgelieferten microSD-Karte

Laden Sie Ihre Fotos auf die mitgelieferte microSD-Karte und setzen Sie die Speicherkarte dann in den Steckplatz des Geräts ein, um die Fotos anzuzeigen. Sie können auch andere Arten von Mediendateien auf die microSD-Karte laden, zum Beispiel Musik- und Videodateien.

So setzen Sie die microSD-Karte ein:

Setzen Sie die microSD-Karte in der auf der Karte angezeigten Richtung in den Steckplatz ein.



So entfernen Sie die microSD-Karte:

Drücken Sie auf die microSD-Karte, um sie freizugeben.

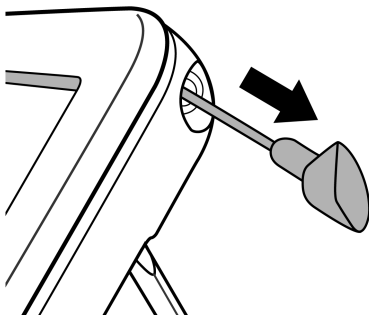


- Dieses Produkt unterstützt microSD- oder microSDHC-Karten mit einer Kapazität von bis zu 8 GB.
- Es werden die Formate FAT16 und FAT32 unterstützt. Das NTFS-Format wird nicht unterstützt.
- Sie können die microSD-Karte jederzeit wechseln oder entfernen, unabhängig davon, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist.

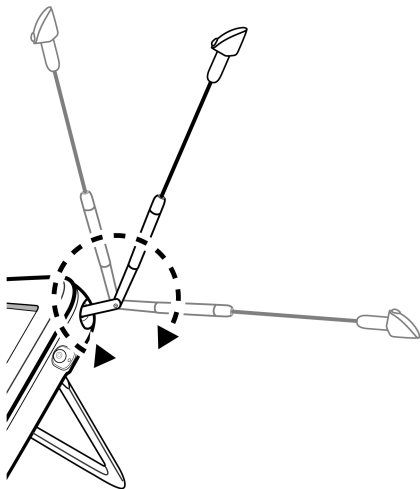
Verwenden der eingebauten Antenne

Wenn Sie die Digital-TV-Funktion verwenden möchten, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um die eingebaute Antenne einzustellen.

1. Ziehen Sie die integrierte Antenne vorsichtig vollständig heraus.



2. Drehen Sie die Antenne, während Sie den Bildschirm betrachten, bis der Empfang zufriedenstellend ist.



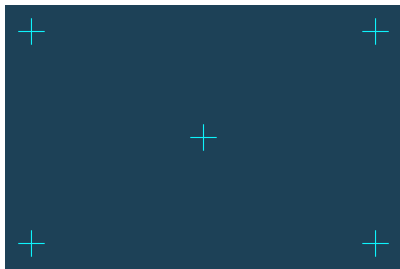
 Um die Signalqualität zu bestimmen, überprüfen Sie die entsprechende Anzeige  oben rechts auf dem Bildschirm.

Bedienung des Geräts

Erstmaliges Starten

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um die Ersteinrichtung vorzunehmen:


1. Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter in die Position **Ⓚ**, um das Produkt einzuschalten.
2. Nach dem Starten wird zunächst die Kalibrierungsfunktion für das Berührungsbedienfeld aktiviert, wobei 5 Pluszeichen auf dem Bildschirm angezeigt werden. Tippen Sie mit der Fingerspitze auf die Pluszeichen, bis sie nicht mehr angezeigt werden.




3. Es wird der Bildschirm **Autom. Inst.** angezeigt.
 - a. Tippen Sie im Menü **OSD-Sprache** auf **◀** oder **▶**, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
 - b. Tippen Sie im Menü **Region** auf **◀** oder **▶**, um Ihr Land bzw. Ihre Region auszuwählen.

☞ Das Menü „Zeitzone“ ändert sich je nach ausgewählter Regioneinstellung. Sollte es in Ihrer Region mehrere Zeitzonen geben, wählen Sie die korrekte Zeitzone manuell aus.

- c. Tippen Sie auf **Autom. Suche** und dann auf **JA**, um nach verfügbaren Kanälen zu suchen.
Das Gerät beginnt mit der Suche nach Digital-TV- und -Radiokanälen, wobei der aktuelle Status durch einen Fortschrittsbalken angezeigt wird.
4. Nach Abschluss des automatischen Suchvorgangs wird der erste registrierte Kanal angezeigt.

 Die Dauer der automatischen Suche ist von der Anzahl der verfügbaren Kanäle abhängig und kann daher variieren.

 In einigen Gebieten kann der Signalempfang aufgrund der Entfernung zum Signalübertragungspunkt oder durch Hindernisse beeinträchtigt sein.




Grundlagen der Bedienung

Auswahl eines Kanals



■ Kanäle nacheinander aufrufen:

Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf  oder , um die Sender der Reihe nach zu durchlaufen.

■ Kanal direkt aus der Kanalliste auswählen:

Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um die Kanalliste aufzurufen. Tippen Sie in der Bildlaufleiste auf  oder , um durch die Liste mit den Kanälen zu blättern, und tippen Sie auf den gewünschten Kanal.

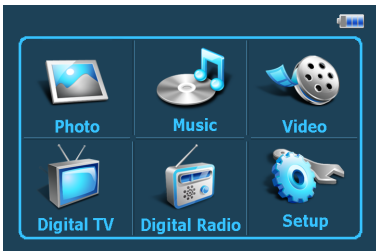
Einstellen der Lautstärke

Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf  oder , um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen.

 Die gewählte Lautstärke wirkt sich auch auf die Lautstärke des Kopfhörers bzw. der Audioausgabe aus.

Verwenden der Bildschirmmenüs

Über die Bildschirmmenüs des Geräts können Sie Einstellungen ändern und Funktionen aufrufen. Um ein Menü aufzurufen, tippen Sie auf der Startseite auf das entsprechende Symbol.



Menü „Foto“

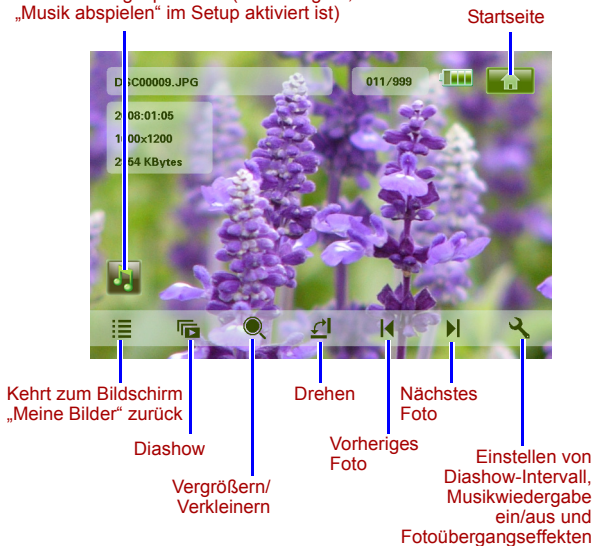
Über das Menü „Foto“ können Sie Fotos betrachten, die auf einer microSD- oder microSDHC-Karte gespeichert sind.

 **Das Gerät unterstützt die Bilddateiformate JPEG (*.jpg) und BMP (*.bmp).**

1. Tippen Sie auf das Menü **Foto**.
2. Navigieren Sie im Bildschirm **Meine Bilder** durch Ihre Bilddateien oder einen Ordner, der Bilddateien enthält.
3. Tippen Sie auf ein Foto, um es in voller Größe anzuzeigen.

Steuerungselemente im Menü „Foto“:

Festlegen einer Musikdatei, die beim Betrachten von Fotos abgespielt wird (nur verfügbar, wenn „Musik abspielen“ im Setup aktiviert ist)




Menü „Musik“

Über das Menü „Musik“ können Sie Audiodateien abspielen, die auf einer microSD- oder microSDHC-Karte gespeichert sind.

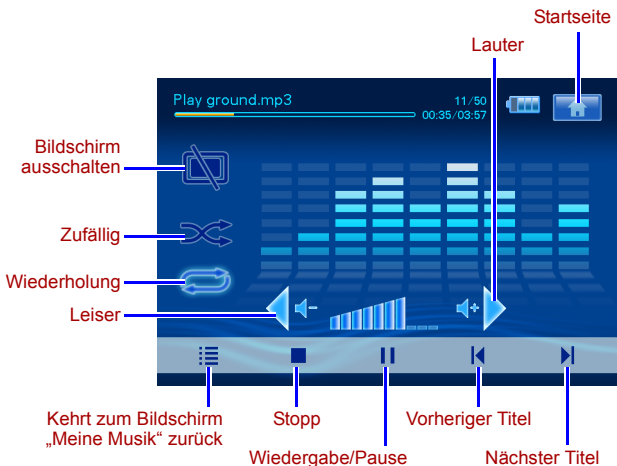
 **Das Gerät unterstützt Audiodateien im Format MP3 (*.mp3).**

1. Tippen Sie auf das Menü **Musik**.
2. Tippen Sie auf dem Bildschirm **Meine Musik** auf eine Audiodatei oder auf einen Ordner, der Audiodateien enthält.
3. Tippen Sie auf den Musiktitel, den Sie abspielen möchten.

Oder


Tippen Sie neben dem Ordner, dessen Inhalt Sie abspielen möchten, auf .

Steuerungselemente im Menü „Musik“:




Menü „Video“

Über das Menü „Video“ können Sie Videodateien abspielen, die auf einer microSD- oder microSDHC-Karte gespeichert sind.

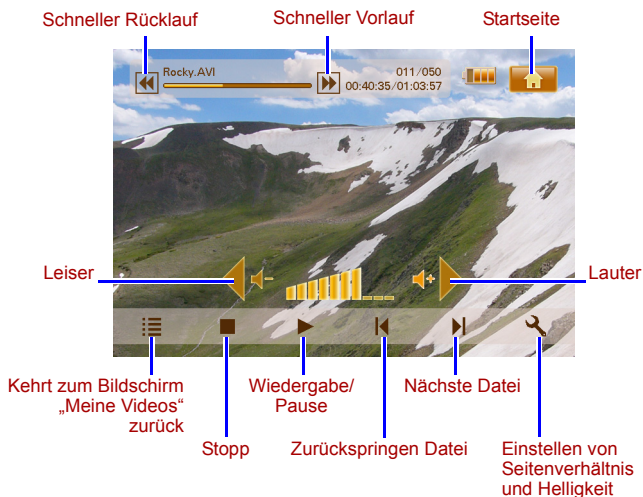
 Das Gerät unterstützt die Formate AVI (*.avi) mit MP3-Audiodatei und MPEG4 (Audiobitrate bis zu 16 Mbit/s).

1. Tippen Sie auf das Menü **Video**.
2. Tippen Sie im Bildschirm **Meine Videos** auf eine Videodatei oder auf einen Ordner, der Videodateien enthält.
3. Tippen Sie auf die Videodatei, die Sie abspielen möchten.

Oder















Tippen Sie neben dem Ordner, dessen Inhalt Sie abspielen möchten, auf .

Steuerungselemente im Menü „Video“:









Menüs „Digital-TV“ und „Digit. Radio“

In der folgenden Tabelle finden Sie Informationen zu den Funktionssymbolen in den Menüs **Digital-TV** und **Digit. Radio**.







Symbol	Beschreibung
	Kehrt zur Startseite mit den sechs Menüs zurück.
	Zeigt den aktuellen Akkustatus an.
	Zeigt die aktuelle Signalstärke an.
	Wird angezeigt, wenn ein Kanal gesperrt ist.
	Schaltet den Bildschirm aus, um Energie zu sparen.
	Ruft den nächsten Kanal auf.
	Ruft den vorherigen Kanal auf.
	Erhöht die Lautstärke.
	Verringert die Lautstärke.
	Liste der Kanäle: zeigt eine Liste der verfügbaren Kanäle an.
	Liste der Favoriten: zeigt eine Liste Ihrer bevorzugten Kanäle an.
	Setup: zeigt das Setupmenü an, in dem Sie die TV-Einstellungen konfigurieren können.
	Vorschau: zeigt Miniaturbilder von 6 Kanälen gleichzeitig an.
	TV-Führer: zeigt Informationen zu allen empfangbaren TV-Kanälen mit einem Sendeplan und Beschreibungen an.

Anzeigen des TV-Führers und Radio-Führers (EPG)




1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um den **TV-Führer** oder den **Radio-Führer** aufzurufen.
 2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
 3. Suchen Sie den gewünschten Kanal und tippen Sie dann neben diesem Kanal auf , um den elektronischen Programmführer (EPG) mit weiteren Informationen zum ausgewählten Kanal und dem Sendeprogramm aufzurufen.
 4. Tippen Sie auf , um den Programmführer zu schließen.
-  **Zeitplan und Inhalt des Programms werden von den TV- oder Radiosendern bereitgestellt.**


Einstellen der bevorzugten Kanäle




Hinzufügen von Favoriten

1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um den **TV-Führer** oder den **Radio-Führer** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um die verfügbaren Kanäle zu durchlaufen.
3. Tippen Sie neben dem Kanal, den Sie Ihren Favoriten hinzufügen möchten, auf . Der hinzugefügte bevorzugte Kanal wird mit  gekennzeichnet.
Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, wenn Sie weitere bevorzugte Kanäle hinzufügen möchten.
4. Tippen Sie auf , um den Programmführer zu schließen. Ihre Einstellungen werden automatisch gespeichert.

Entfernen von Favoriten


1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um den **TV-Führer** oder den **Radio-Führer** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln und Ihre bevorzugten Kanäle zu suchen.

Bevorzugte Kanäle sind mit dem Symbol  gekennzeichnet.

3. Tippen Sie auf das Symbol , um den Kanal aus der Liste der bevorzugten Kanäle zu entfernen. Das Symbol ändert sich zu .
Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, wenn Sie weitere bevorzugte Kanäle entfernen möchten.
4. Tippen Sie auf , um den Programmführer zu schließen. Ihre Einstellungen werden automatisch gespeichert.

Aufrufen von Favoriten

Tippen Sie während der TV- oder Radio-Wiedergabe auf eine beliebige Stelle des Bildschirms. Die verfügbaren Funktionssymbole werden auf dem Bildschirm angezeigt.










1. Tippen Sie unten rechts auf dem Bildschirm auf .
Die Liste der bevorzugten Kanäle wird angezeigt.
2. Blättern Sie durch die Liste und tippen Sie auf den Namen eines Kanals, um zu diesem zu wechseln.

Einrichten des Kennworts

Einige Bedienvorgänge für dieses Gerät sind kennwortgeschützt. Gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um das Kennwort einzurichten:



Sie müssen das Kennwort eingeben, wenn Sie gesperrte Kanäle/Programme aufrufen, die Kanal-Sperre aktivieren/deaktivieren oder eine manuelle Suche ausführen möchten.

1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um das **Setup** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
3. Tippen Sie auf den Menüpunkt **Kennwort**.
4. Geben Sie das alte Kennwort ein:
 - a. Wenn Sie das Kennwort zum ersten Mal einrichten, geben Sie das Standardkennwort **0000** im Bildschirm **Altes Kennwort** ein. Wenn zuvor bereits ein Kennwort eingerichtet wurde, geben Sie dieses ein.
 - Um eine Ziffer auszuwählen, tippen Sie auf  oder .
 - Um zum nächsten Feld zu gehen, tippen Sie auf das Feldsymbol.
 - b. Tippen Sie auf **OK**.
5. Geben Sie ein neues Kennwort ein:
 - a. Geben Sie im Bildschirm **Neues Kennwort** ein Kennwort mit 4 Ziffern ein.
 - Um eine Ziffer auszuwählen, tippen Sie auf  oder .
 - Um zum nächsten Feld zu gehen, tippen Sie auf das Feldsymbol.
 - b. Tippen Sie auf **OK**.
6. Neues Kennwort bestätigen:
 - a. Geben Sie Ihr neues Kennwort im Bildschirm **Kennwort bestätig.** erneut ein.
 - Um eine Ziffer auszuwählen, tippen Sie auf  oder .
 - Um zum nächsten Feld zu gehen, tippen Sie auf das Feldsymbol.
 - b. Tippen Sie auf **OK**.



WICHTIG: Notieren Sie Ihr Kennwort hier, damit Sie es zur Hand haben, wenn Sie es einmal vergessen sollten.







Kennwort: _ _ _ _



Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Platz auf.

Einrichten der Kanal-Sperre






Mit der Kanal-Sperre können Sie den Zugriff auf bestimmte Kanäle sperren. So können Sie zum Beispiel verhindern, dass Kinder Kanäle, die nur für Erwachsene gedacht sind, ansehen. Sie können mehrere Kanäle auswählen, die durch ein Kennwort geschützt werden.

So richten Sie die Kanal-Sperre ein

1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um den **TV-Führer** oder den **Radio-Führer** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
3. Tippen Sie neben dem Kanal, den Sie der Sperrliste hinzufügen möchten, auf .
4. Geben Sie im Bildschirm **Kennwort eingeben** das von Ihnen eingerichtete Kennwort ein.
 - Um eine Ziffer auszuwählen, tippen Sie auf  oder .
 - Um zum nächsten Feld zu gehen, tippen Sie auf das Feldsymbol.
5. Tippen Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Der Kanal wird mit  gekennzeichnet.
6. Tippen Sie auf , um den Programmführer zu schließen. Ihre Einstellungen werden automatisch gespeichert.

So aktivieren/deaktivieren Sie die Kanal-Sperre


1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um das **Setup** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
3. Tippen Sie neben dem Menüpunkt **Kanal-Sperre** auf  oder , um die Kanal-Sperre zu aktivieren oder zu deaktivieren.

 Wenn Sie die Kanal-Sperre aktivieren oder deaktivieren, werden Sie aufgefordert, das von Ihnen eingerichtete Kennwort einzugeben.






- **EIN:** Die Kanal-Sperre ist aktiviert und die Kanäle in der Sperrliste sind gesperrt.
- **AUS:** Die Kanal-Sperre ist deaktiviert.

Einrichten der Kinderschutzfunktion

Mit der Kinderschutzfunktion können Sie den Zugriff auf bestimmte digitale TV- und Radioprogramme beschränken. Sie können Programme anhand der Alterseinstufung sperren.

- 
- Die Verfügbarkeit der Kinderschutzfunktion ist abhängig von den Inhalten, die von den Sendern angeboten werden.
 - Beim Zugriff auf ein Programm, das durch die Kinderschutzfunktion geschützt ist, werden Sie aufgefordert, das von Ihnen eingerichtete Kennwort einzugeben.








Gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um diese Funktion zu aktivieren:

1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um das **Setup** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
3. Tippen Sie neben dem Menüpunkt **Kindersicherung** auf  oder , um die Altersgrenze einzustellen:
 - **Ohne Sperre:** Deaktiviert die Kinderschutzfunktion.
 - **Sperre:** Sperrt alle Kanäle. Wenn diese Option ausgewählt wurde, müssen Sie das von Ihnen eingerichtete Kennwort eingeben, um Kanäle aufzurufen.


- **6:** Kann nur von Personen gesehen werden, die mindestens 6 Jahre alt sind.
- **8:** Kann nur von Personen gesehen werden, die mindestens 8 Jahre alt sind.
- **10:** Kann nur von Personen gesehen werden, die mindestens 10 Jahre alt sind.
- **14:** Kann nur von Personen gesehen werden, die mindestens 14 Jahre alt sind.
- **18:** Kann nur von Personen gesehen werden, die mindestens 18 Jahre alt sind.

Manuelle Suche von Kanälen

Zusätzlich zur automatischen Suche (siehe „[Erstmaliges Starten](#)“ auf Seite 17) können Sie auch die manuelle Suche verwenden, um neue Kanäle hinzuzufügen. Gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um manuell nach Kanälen zu suchen:






1. Tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf , um das **Setup** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
3. Tippen Sie auf den Menüpunkt **Manuelle Suche**.
4. Geben Sie im Bildschirm **Kennwort eingeben** das von Ihnen eingerichtete Kennwort ein.
 - Um eine Ziffer auszuwählen, tippen Sie auf  oder .
 - Um zum nächsten Feld zu gehen, tippen Sie auf das Feldsymbol.
5. Tippen Sie zur Bestätigung auf **OK**.
6. Tippen Sie auf der Seite **Manuelle Suche** auf  oder , um eine Frequenznummer einzugeben, die Sie verwenden möchten.



Informationen zu verfügbaren Kanälen und Frequenzen erhalten Sie bei Ihren örtlichen TV-Sendern.



7. Tippen Sie auf , um mit der manuellen Suche zu beginnen.

Die Suchergebnisse werden auf dem Bildschirm. angezeigt.
Wenn die manuelle Suche fehlschlägt, überprüfen Sie anhand der Angaben Ihrer örtlichen TV-Sender, ob die Frequenzeinstellung korrekt ist.

Setup

- Um das **Setup** aufzurufen, tippen Sie im Menü **Digital-TV** oder **Digit. Radio** auf .
- Tippen Sie auf  oder , um zwischen den Seiten zu wechseln.
- Tippen Sie auf  oder , um eine Option für einen bestimmten Menüpunkt auszuwählen.

Menüpunkt	Beschreibung
Helligkeit	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
Audiokanal	Wechselt zwischen dem primären/ sekundären Audiokanal (falls verfügbar).
Untertitel	Stellt die Sprache der angezeigten Untertitel ein.  Die Verfügbarkeit von Untertiteln ist abhängig von den Inhalten, die von den Sendern angeboten werden.
TTX-Untertitel	Legt die Teletext-Untertitel fest, die angezeigt werden.  Diese Funktion ist nur dann verfügbar, wenn der TV-Kanal Teletext-Untertitel enthält.

Teletext	<p>Teletext ist ein kostenloser Service, der von einigen TV-Sendern angeboten wird. Mit Teletext erhalten Sie aktuelle Textinformationen, zum Beispiel Nachrichten, Wetterinformationen und Aktienkurse.</p> <p>In diesem Menü können Sie eine Sprache für den Teletext-Dienst (falls verfügbar) auswählen und den Teletext ausschalten.</p> <p> Diese Funktion ist nur dann verfügbar, wenn der TV-Kanal Teletext-Daten enthält.</p>
Autom. Suche	<p>Sucht automatisch nach Kanälen. Nähere Informationen finden Sie unter „Erstmaliges Starten“ auf Seite 17.</p>
Manuelle Suche	<p>Sucht manuell nach Kanälen.</p>
Region	<p>Wählt die Region aus, in der Sie sich befinden.</p> <p> • Die Einstellung für die Region wirkt sich auf die Ergebnisse der automatischen Suche aus. Stellen Sie die Region deshalb richtig ein. Andernfalls können Sie möglicherweise bestimmte Programme nicht sehen oder Sie erhalten keine Programminformationen.</p> <p>• Wenn Sie in eine andere Stadt reisen, passen Sie die Einstellung für die Region entsprechend an.</p>
Zeitzone	<p>Stellt die für Ihre Region gültige Zeitzone ein.</p>
LCN	<p>Schaltet die LCN (Logical Channel Number) ein/aus. Wenn diese Option aktiviert ist, bleiben die eingestellten Kanalnummern unverändert, wenn Sie das Gerät in einer anderen Region verwenden.</p>

TV-Zoom	Ermöglicht die Auswahl des TV-Seitenverhältnis. Wählen Sie 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (Pan & Scan), 16:9 LB (Letterbox) oder 16:9 FIT (Fit Screen).
Kindersicherung	Ermöglicht die Einstellung der Altersstufe für die Kindersicherung. Nähere Informationen finden Sie unter „ Einrichten der Kinderschutzfunktion “ auf Seite 28.
Kanal-Sperre	Schaltet die Kanal-Sperre ein/aus. Nähere Informationen finden Sie unter „ Einrichten der Kanal-Sperre “ auf Seite 27.
Kennwort	Ermöglicht die Einrichtung eines Kennworts. Nähere Informationen finden Sie unter „ Einrichten des Kennworts “ auf Seite 25.

Menü „Setup“

Über das Menü „Setup“ können Sie die Systemeinstellungen dieses Geräts konfigurieren. Die folgenden Menüpunkte stehen zur Verfügung:

- **Kalibrierung:** Ermöglicht die Kalibrierung des Berührungsbildschirms.
- **OSD-Sprache:** Ermöglicht die Auswahl einer Sprache für das OSD (On-Screen Display, Bildschirmmenü).
- **Helligkeit:** Ermöglicht die Einstellung der Bildschirmhelligkeit in 5 Stufen.



Um die Belastung für die Augen zu verringern, sollten Sie beim Verwenden des Geräts in dunklen Umgebungen die Helligkeit verringern.

- **Autom. Install.:** Ermöglicht die Ausführung einer automatischen Suche, um Kanäle automatisch zu suchen und einzurichten. Nähere Informationen finden Sie unter „[Erstmaliges Starten](#)“ auf Seite 17.

Fehlerbehebung

② Kein Bild oder Ton.


Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät wird nicht mit ausreichend Strom versorgt.	Schließen Sie den Netzadapter an, um den Akku aufzuladen.
Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie die Netzkabelverbindung.
Das Signal ist zu schwach.	Richten Sie die eingebaute Antenne neu aus oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort aus, um den Empfang zu verbessern. Verwenden Sie ggf. einen Signalverstärker.
Die Systemeinstellungen sind nicht korrekt.	Überprüfen Sie, ob Region, Zeitzone und TV-System richtig eingestellt sind.
DVB-T ist in dieser Region nicht verfügbar.	Wenden Sie sich an TV- oder Radiosender, um sich zu informieren.

② Es werden nur wenige oder keine DVB-T-Kanäle gefunden.

Mögliche Ursache	Lösung
Es gibt nur wenige gespeicherte Kanäle.	Führen Sie eine automatische Suche oder eine manuelle Suche aus, um erneut nach Kanälen zu suchen. Nähere Informationen finden Sie unter „Erstmaliges Starten“ auf Seite 17 .

Die Signalqualität einiger TV-Kanäle ist schlecht.	Richten Sie die eingebaute Antenne neu aus oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort aus, um den Empfang zu verbessern. Verwenden Sie ggf. einen Signalverstärker.
Die Verfügbarkeit von Kanälen ist von der jeweiligen Region abhängig.	Wenden Sie sich an TV- oder Radiosender, um sich zu informieren.

① **Videoqualität ist gut, aber kein Audio.**

Mögliche Ursache	Lösung
Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Tippen Sie auf  , um die Lautstärke zu erhöhen.
Es sind Kopfhörer angeschlossen.	Trennen Sie die Kopfhörer vom Gerät.

① **Audioqualität ist gut, aber kein Video.**

Mögliche Ursache	Lösung
Die Signalqualität einiger TV-Kanäle ist schlecht.	Richten Sie die eingebaute Antenne neu aus oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort aus, um den Empfang zu verbessern. Verwenden Sie ggf. einen Signalverstärker.

② **Die automatische Suche nimmt sehr viel Zeit in Anspruch.**

Mögliche Ursache	Lösung
Die Signalqualität ist schlecht.	Richten Sie die eingebaute Antenne neu aus oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort aus, um den Empfang zu verbessern. Verwenden Sie ggf. einen Signalverstärker.

Unterstützung von TOSHIBA

Brauchen Sie Hilfe?

Die neuesten Treiber-Updates, Benutzerhandbücher und FAQs finden Sie auf der TOSHIBA-Support-Website für Optionen und Dienstleistungen:

computers.toshiba.eu/options-support

Besuchen Sie *computers.toshiba.eu/options-warranty* um TOSHIBA Hotline-Nummern zu erfahren.

Zulassungsbestimmungen

Erfüllung von CE-Normen



Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit den geltenden EU-Richtlinien. Verantwortlich für die CE-Kennzeichnung ist die Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Deutschland. Eine Kopie der offiziellen Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Webseite:
<http://epps.toshiba-teg.com>.

Arbeitsumgebung

Die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) dieses Produkts wurde als typisch für diese Produktkategorie für Wohn-, Gewerbe- und Geschäftsbereiche sowie Kleinbetriebe eingestuft. Andere Arbeitsumgebungen wurden nicht von Toshiba getestet, und die Verwendung dieses Produkts in anderen als den genannten Arbeitsumgebungen ist möglicherweise eingeschränkt oder kann nicht empfohlen werden. Mögliche Konsequenzen der Verwendung dieses Produkts in nicht getesteten Umgebungen können sein: Störungen anderer Produkte oder dieses Produkts in der näheren Umgebung mit vorübergehenden Fehlfunktionen oder Datenverlusten. Beispiele nicht getesteter Arbeitsumgebungen und Empfehlungen:

- **Industrienumgebungen** (z. B. Bereiche, in denen mit einer Netzspannung von 380 V und drei Phasen gearbeitet wird): Gefahr von Störungen dieses Produkts aufgrund starker elektromagnetischer Felder, besonders in der Nähe großer Maschinen oder Generatoren.
- **Medizinische Umgebungen:** Die Erfüllung der Richtlinie für medizinische Produkte wurde von Toshiba nicht überprüft, deshalb darf dieses Produkt nicht ohne weitere Überprüfung als medizinisches Produkt eingesetzt werden. Die Verwendung in normalen Büroumgebungen, auch in Krankenhäusern, sollte kein Problem darstellen, solange keine Einschränkungen durch die verantwortliche Verwaltung vorliegen.

Dieses Produkt ist nicht als medizinisches Produkt gemäß der Richtlinie für medizinische Produkte 93/42/EEG zertifiziert.

- **Fahrzeugumgebungen:** Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Fahrzeugs über Hinweise zur Verwendung dieses Produkts/dieser Produktkategorie.
- **Luftfahrtumgebung:** Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Flugpersonals zu den Nutzungsbeschränkungen.

Weitere Umgebungen ohne EMV-Bezug

Verwendung im Freien: Als typisches Heim-/Büroprodukt verfügt dieses Produkt über keinen besonderen Schutz vor dem Eindringen von Feuchtigkeit und ist nicht stoßunempfindlich.

Explosive Umgebungen: Die Verwendung dieses Produkts in besonderen Arbeitsumgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht, ist nicht zulässig.

Die folgenden Informationen gelten nur für die Mitgliedstaaten der EU:

Entsorgung der Produkte



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Eingebaute Batterien und Akkus können zusammen mit dem Produkt entsorgt werden. Sie werden in den Recyclingzentralen entnommen und gesondert entsorgt.

Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Indem Sie Produkte und Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden.

Genauere Informationen über Sammel- und Recycling-Programme, die in Ihrem Land verfügbar sind, finden Sie auf unsere Website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von Batterien und/oder Akkus



Pb, Hg, Cd


Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku mehr als die in der Batterie-Richtlinie (2006/66/EC) spezifizierten Wert für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium unter dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden.

Genauere Informationen über Sammel- und Recycling-Programme, die in Ihrem Land verfügbar sind, finden Sie auf unsere Website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Technische Daten

 Änderungen vorbehalten.

Menüpunkt	Beschreibung
Anzeige	4,3 Zoll D/WQVGA LTPS-TFT LCD
Native Auflösung	480 x RGB x 272
Kontrast	300:1
Helligkeit	400 cd/m ²
Betrachtungswinkel (horizontal/vertikal)	Oben (40°), unten (55°), links (60°), rechts (60°)
Eingebaute Antenne	Für den Empfang vom VHF/UHF-Frequenzband
Lautsprecher	Eingebaut, 0,5 W
Audioausgang	3,5-mm-Standard-Audiobuchse
Stromversorgung	100-240 V Wechselstrom Netzadapter mit 5 V/1 A Gleichstrom-Ausgabe
Akku	Eingebauter Lithium-Polymer-Akku, 4,2 V, 1800 mAh
Temperatur	Betrieb: 0°C ~ 40°C
	Lagerung: -10°C ~ 50°C
Luftfeuchtigkeit	Betrieb: 20% bis 90% RH
	Lagerung: 0% bis 95% RH
Maße (Antenne und Ständer nicht ausgeklappt)	120 mm (B) x 80 mm (H) x 17,2 mm (T)
Gewicht (nur digitaler Fotorahmen)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Technische Änderungen vorbehalten. TOSHIBA übernimmt keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt aus Fehlern, Auslassungen oder Abweichungen zwischen Produkt und Dokumentation resultieren.

Copyright

Copyright 2009. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må reproduceres, overføres, transkriberes, lagres i et arkiveringssystem eller oversættes til noget sprog eller computersprog, i nogen form eller ved nogen metoder, elektronisk, mekanisk, magnetisk, optisk, kemisk, manuelt eller på anden måde uden denne virksomheds forudgående skriftlige tilladelse.

Ansvarsfraskrivelse

Denne virksomhed fremsætter ingen erklæringer og giver ingen garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, med hensyn til indholdet i denne publikation og fraskriver sig specifikt alle garantier herunder garantier for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Desuden forbeholder denne virksomhed sig retten til at revidere denne publikation og til at foretage ændringer af indholdet i denne publikation med jævne mellemrum uden at varsle nogen personer om sådanne revisioner eller ændringer.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Hvad angår de digitale tv-funktioner skal du være opmærksom på, at signalmodtagelsens kvalitet i nogle områder kan påvirkes af afstanden til signaltransmissionsstederne eller hvis en forhindring blokerer.

- Behold denne brugervejledning, så du har den til rådighed senere.
- Læs sikkerheds- og betjeningsanvisningerne omhyggeligt, inden du bruger produktet. Alle advarsler på produktet og i betjeningsanvisningerne skal efterleves.
- Placer ikke dette produkt i direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (f.eks. i en lukket bil, der står i solen, eller i nærheden af et komfur). Dette produkts ydre hus kan blive deformeret og de avancerede sensorer indeni kan blive beskadiget af for kraftig varme.

- Brug ikke dette produkt i nærheden af vand eller i regnvejr, og lad ikke væske komme ind i produktet. Vand og fugt kan kortslutte de elektroniske komponenter, hvilket kan medføre, at enheden ikke fungerer korrekt.
- Brug ikke dette produkt i nærheden af kraftige elektromagnetiske kilder som f.eks. en mikrobølgeovn. Den elektromagnetiske interferens kan medføre, at produktet ikke fungerer korrekt.
- Undgå at tabe dette produkt, og udsæt det ikke for stød/vibrationer. Kraftige slag kan beskadige de indvendige komponenter.
- Sæt ikke andre genstande en kompatible hukommelseskort i dette produkts hukommelseskortslot. Metalkontakterne inde i slottene kan nemt beskadiges af fremmedlegemer.
- Brug ikke andre strømadaptere end den, der følger med dette produkt. Det er yderst farligt at tilslutte en ukendt strømadapter til dette produkt, og det kan medføre brand eller eksplosioner.
- Undgå at skære, bøje, ændre, placere tunge genstande på eller træde på strømadapterens kabel. Ellers kan den udvendige isolering blive beskadiget, hvilket kan føre til kortslutninger eller brand.
- Hvis der kommer mærkelige lugte eller varme fra dette produkt, eller hvis der er nogen tegn på, at det ikke fungerer, skal du med det samme koble produktet fra strømmen og kontakte din forhandler med henblik på eftersyn eller service.
- Brug en glat, blød klud til at rengøre skærmens overflade. Brug ikke flydende rengøringsmidler eller glasrens.
- Hvis der kommer et fremmedlegeme eller vand ind i produktet, skal du straks slukke for strømmen og frakoble netadapteren. Derefter skal du fjerne fremmedlegemet eller vandet og sende produktet til det nærmeste servicecenter.
- Forsøg ikke at skille produktet ad eller at ændre det. Der er ingen brugerservicebare dele inde i dette produkt, og uautoriserede ændringer vil medføre, at garantien bortfalder.
- Selvom LCD-skærmen er fremstillet med højpræcisionsteknologi og har 99,99 % fungerende pixel eller derover, er det muligt, at der forekommer konstante sorte eller lysende (rød, blå eller grøn) punkter på LCD-skærmen. Dette er en strukturel egenskab ved LCD-skærmen og ikke en fejlfunktion.

Indledning

Velkommen og tak for dit køb af et TOSHIBA-produkt.

For nemheds skyld leveres der to vejledninger sammen med dit TOSHIBA-produkt:

- En hurtig startvejledning og
- denne omfattende brugervejledning (PDF).

Journ^e M400 har en 4,3" berøringssensitiv LCD-skærm. Denne enhed giver dig mulighed for at vise fotos eller afspille musik og videofiler, som er gemt på et microSD- eller microSDHC-kort. Denne enhed er mere end blot en fotoramme og leveres med digitale tv- og radiofunktioner.

Denne enhed (digital fotoramme) er udstyret med følgende funktioner:

- Tydelige og klare billeder
- Kan modtage digitale tv- og radiosignaler, der overholder DVB-T-standarden
- Understøtter flere lydkanaler (afhængigt af de modtagne signaler)
- Understøtter afspilning af multimediefiler.
- Automatisk/manuel tidszonekonfiguration
- Flersprogede skærmmenuer (OSD)
- Indbygget højttaler
- Understøtter output af lydsignaler til udstyr med kompatible lydinputstik.

Indholdsfortegnelse

Pakkens indhold	6
Identifikation af delene	7
Set fra venstre	7
Set fra højre	8
Set bagfra	9
Sådan kommer du i gang	10
Installation af håndledsremmen	10
Anvendelse af foden	10
Opladning af batteriet	11
Anvendelse af tænd/sluk-knappen/låseknappen	12
Indsætning eller fjernelse af det medfølgende microSD-kort	13
Anvendelse af den indbyggede antenne	14
Betjening af enheden	16
Første start	16
Grundlæggende betjening	17
Valg af en kanal	17
Justering af lydstyrken	17
Anvendelse af OSD-menerne	18
Fotomenu	18
Musikmenu	20
Videomenu	21
Menerne Digitalt tv og Digital radio	22
Visning af tv-programoversigten og radioprogramoversigten (EPG)	23
Indstilling af favoritkanaler	23
Tilføjelse af favoritkanaler	23
Fjernelse af favoritkanaler	23
Gå til en favoritkanal	24
Indstilling af en adgangskode	24

Indstilling af kanalsikring	26
Sådan indstilles kanalsikring for kanaler:	26
Sådan aktiveres/deaktiveres kanalsikring:	26
Indstilling af forældrekontrol	27
Manuel søgning efter kanaler	28
Opsætning	29
Opsætningsmenu	31
Fejlfinding	32
TOSHIBA-support	34
Sikkerhedsforskrifter	34
CE-overensstemmelse	34
Arbejds miljø	35
Nedenstående information gælder kun for EU-lande:	36
Bortskaffelse af produkter	36
Bortskaffelse af batterier og/eller akkumulatorer	37
Specifikationer	38

Pakkens indhold

Åbn emballageæskens forsigtigt, og kontroller, at du har følgende komponenter.

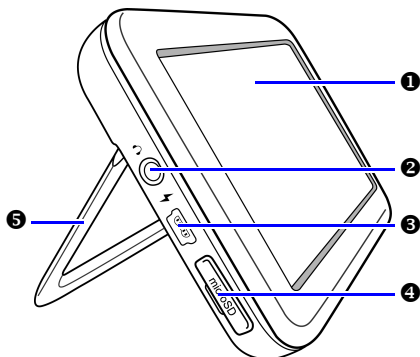
- **Journe M400** x 1
- Cd x 1 (inklusive en brugerhåndbog som PDF-fil og videokonverteringssoftware)
- Strømadapter x 1 (med et udskifteligt stik)
- 1 GB microSD-kort x 1 (med en SD-adapter og en kortholder)
- Håndledsrem x 1
- Garantihæfte
- Vejledning til hurtig start x 1




Hvilke typer tilbehør, der kan fås, kan variere afhængigt af det område, hvor du har købt denne enhed.

Identifikation af delene

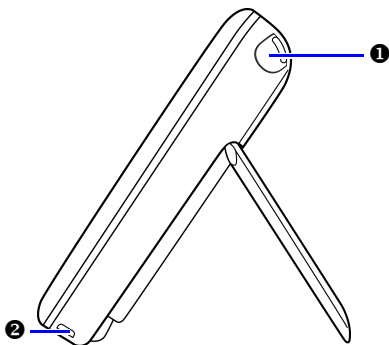
Set fra venstre




Nej.	Beskrivelse
1	<p>Berøringsfølsom skærm Giver dig mulighed for at betjene enhedens menuer og funktioner ved at trykke på den berøringsfølsomme LCD-skærm.</p>
2	<p>Stik til øresæt/lydoutput Understøtter stereolydsignaloutput til øresæt eller eksterne audioenheder.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ • Den indbyggede højttaler slås fra, når dette stik bruges. • Undgå at bruge øresættet eller at lytte ved høj lydstyrke i længere tid. Ellers kan din hørelse blive beskadiget.

<p>3</p>	<p>Strømsik Giver dig mulighed for at tilslutte den medfølgende strømadapter for at oplade enhedens indbyggede batteri.</p> <p> Dette stik understøtter ikke filoverførsel med pc.</p>
<p>4</p>	<p>microSD/microSDHC-slot Giver dig mulighed for at indsætte et microSD- eller microSDHC-kort i denne slot, så du kan afspille lagrede lyd-, video- og billedfiler. Du kan finde flere oplysninger under "Indsætning eller fjernelse af det medfølgende microSD-kort" på side 13.</p>
<p>5</p>	<p>Fod Du kan finde flere oplysninger under "Anvendelse af foden" på side 10.</p>

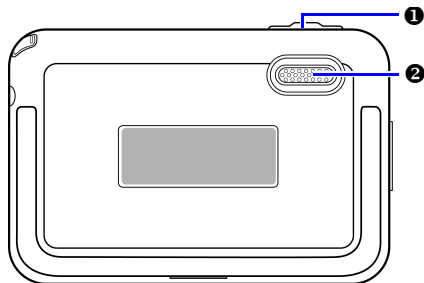
Set fra højre





Nej.	Beskrivelse
<p>1</p>	<p>Indbygget antenne Oplysninger om, hvordan du udvider antennen, finder du under "Indsætning eller fjernelse af det medfølgende microSD-kort" på side 13.</p>

2	<p>Hul til rem Oplysninger om, hvordan du installerer håndledsremmen, finder du under "Installation af håndledsremmen" på side 10.</p> <p> Undgå at bruge for stor kraft på forbindelsen mellem enheden og håndledsremmen. Ellers kan håndledsremmen gå i stykker, og enheden kan falde ned og blive beskadiget.</p>
----------	--

Set bagfra

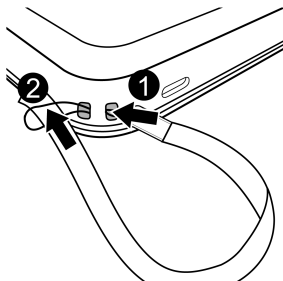


Nej.	Beskrivelse
1	<p>Tænd/sluk-knap/låseknop</p> <ul style="list-style-type: none"> ■  : Tænder/slukker enheden. ■  : Låser den berøringfølsomme skærm. <p>Du kan finde flere oplysninger under "Anvendelse af tænd/sluk-knappen/låseknappen" på side 12 og "Opladning af batteriet" på side 11.</p>
2	<p>Højttaler</p> <p>Denne højttaler leverer kun monolyd. For at kunne høre stereolyd i høj kvalitet skal du tilslutte denne enhed til en stereolydenhed via øresæt-/lydudgangsstikket.</p>

Sådan kommer du i gang

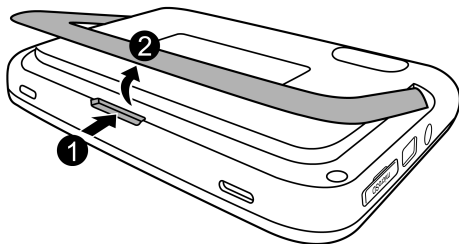
Installation af håndledsremmen

Du kan se, hvordan håndledsremmen installeres, på illustrationen nedenfor.



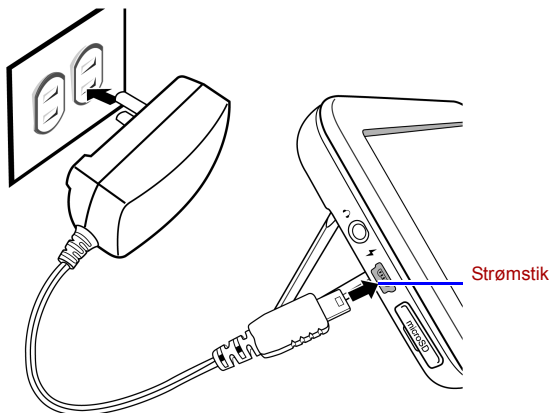
Anvendelse af foden


1. Brug en fingernegl til at trykke ind ved rillen på enhedens nederste kant som vist på illustrationen.
2. Løft foden som vist på illustrationen, og placer derefter enheden på et stabilt underlag.




Opladning af batteriet

1. Tilslut strømadapterens ene ende til enhedens strømstik, og sæt derefter den anden ende i en stikkontakt.



 **Strømsystemerne og stiktyperne kan variere afhængigt af land/område.**

2. Når batteriet oplades, lyser strømstatusindikatoren orange, og ikonet  vises i skærmens øverste højre hjørne. Når batteriet er helt opladet, slukkes det orange lys, og ikonet forvinder.



- Når enheden er tændt, og det indbyggede batteri er i brug, lyser indikatoren blåt.
- Når enheden er tændt, og det indbyggede batteri oplades, lyser indikatoren både orange og blåt.



- Det tager ca. 3 timer at oplade batteriet ved hjælp af strømadapteren afhængigt af batteriets status (resterende batteristrom og batterilevetid) og denne enheds tilstand (indstillinger for signalstyrke, lydstyrke og lysstyrke osv.)
- Du kan tænde og bruge enheden, mens batteriet oplades. Opladningsprocessen går hurtigere, hvis du slukker enheden.

- Du kan også oplade batteriet ved at tilslutte enheden til en USB-port på pc'en ved hjælp af et USB-kabel (medfølger ikke). Opladningen vil dog gå langsommere.
- ⚠ • Den gennemsnitlige levetid for det indbyggede litium-polymerbatteri er ca. 300 cyklusser. Efter 300 genopladningscyklusser begynder batteriets ydelse og kapacitet at falde gradvist.
- Batteriet må ikke skilles ad eller ændres.

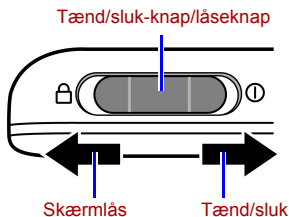
Anvendelse af tænd/sluk-knappen/ låseknappen

Sådan tændes/slukkes enheden:

- Hvis du vil tænde for strømmen, skal du flytte tænd/sluk/låseknappen til positionen ①.
- Når der er tændt for strømmen, skal du flytte tænd/sluk/låseknappen til positionen ② for at slukke for den.

Låsning af den berøringsfølsomme skærm:

Hvis du vil låse den berøringsfølsomme skærm, skal du flytte tænd/sluk/låseknappen til positionen ③.

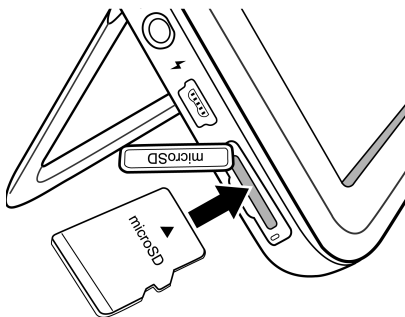


Indsætning eller fjernelse af det medfølgende microSD-kort

Indlæs dine fotos på det medfølgende microSD-kort, og sæt derefter hukommelseskortet i enheden for at få vist fotografierne. Du kan også indlæse andre typer mediefiler på microSD-kortet, f.eks. musik- og videofiler.

Sådan indsætter du microSD-kortet:

Sæt microSD-kortet i kortsloppen i den retning, der er angivet på kortet.



Sådan fjernes microSD-kortet:

Tryk på microSD-kortet for at frigøre kortet.

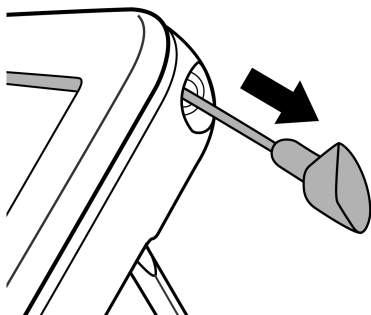


- Denne enhed understøtter et microSD- eller microSDHC-kort med en kapacitet på op til 8 GB.
- Både FAT16- og FAT32-filformatet understøttes. NTFS-filformatet understøttes imidlertid ikke.
- Du kan udskifte eller fjerne microSD-kortet, når enheden er tændt eller slukket.

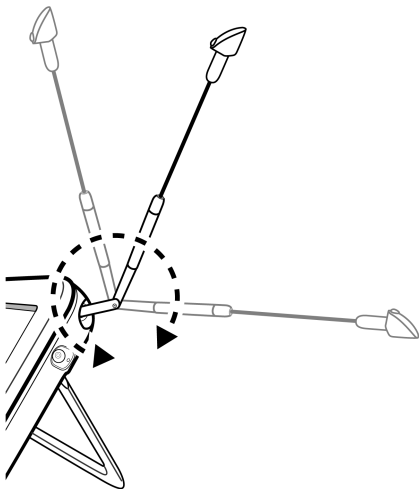
Anvendelse af den indbyggede antenne


Hvis du vil bruge den digitale tv-funktion, skal du følge instruktionerne nedenfor for at justere den indbyggede antenne.

1. Træk forsigtigt den indbyggede antenne helt ud.



2. Drej antennen, og hold øje med visningen på skærmen, indtil signalmodtagelsen når et tilfredsstillende niveau.



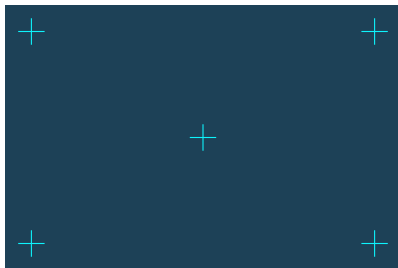
 Du kan bestemme signalkvaliteten ved at kontrollere signalkvalitetsindikatoren  , som vises i skærmens øverste højre hjørne.

Betjening af enheden

Første start

Når du bruger denne enhed for første gang, skal du følge vejledningen nedenfor for at foretage de nødvendige indstillinger ved den første start:

1. Flyt tænd/sluk-knappen til positionen ① for at tænde enheden.
2. Når enheden er startet, startes først berøringsskærmens kalibreringsfunktion, og der vises 5 plustegn på skærmen. Tryk på disse tegn med fingeren, indtil de alle forsvinder.



3. Skærbilledet **Auto. opsætning** vises.
 - a. Tryk på ◀ eller ▶ i menupunktet **Menusprog** for at vælge sprog.
 - b. Tryk på ◀ eller ▶ i menuen **Region** for at vælge det land/den region, hvor du befinder dig.




Menupunktet "Tidszone" ændres, når du vælger en regionsindstilling. I nogle regioner er der mere end én tidszone. Vælg den korrekte tidszone manuelt i overensstemmelse med det sted, du befinder dig.

- c. Tryk på menupunktet **Automatisk søgning**, og tryk derefter på **JA** for at starte søgningen efter tilgængelige kanaler.

Enheden begynder at søge efter digitale tv- og radiokanaler, og en søgningsstatuslinje angiver status.

4. Når den automatiske søgeproces er gennemført, viser enheden den første registrerede kanal.

 Hvor længe den automatiske søgeproces varer kan variere afhængigt af antallet af tilgængelige kanaler.

 I nogle områder kan signalkvaliteten blive påvirket af afstanden til signaltransmissionsstederne eller af blokerende forhindringer.




Grundlæggende betjening

Valg af en kanal



- **Skift kanaler i rækkefølge:**


Tryk på  eller  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** menu for at skifte kanaler i rækkefølge.

- **Vælg en kanal direkte på kanallisten:**

Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at få adgang til kanallisten. Tryk på  eller  på rullepanelet for at gennemse kanallisten, og tryk på den kanal, du vil gå til.

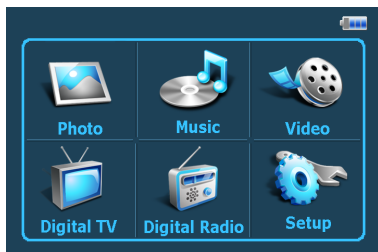
Justering af lydstyrken

I menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** skal du trykke på  eller  for at øge eller sænke lydstyrken.

 Lydstyrken for øresættet eller lydudgangen skifter også i overensstemmelse med den valgte lydstyrke.

Anvendelse af OSD-menuerne

Du kan bruge enhedens skærmmenuer (OSD) til at ændre indstillinger eller til at få adgang til de ønskede funktioner. Hvis du vil gå til en menu, skal du trykke på et menuikon på startskærmen.



Fotomenu

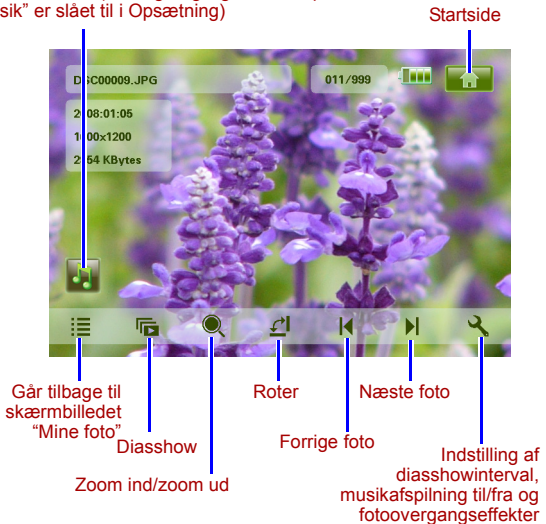
Menuen Foto giver dig mulighed for at få vist fotos, der er gemt på et microSD- eller microSDHC-kort.

☞ **Enheden understøtter filformaterne JPEG (*.jpg) og BMP (*.bmp).**

1. Tryk på menuen **Foto**.
2. Søg efter billedfiler eller enhver mappe, der indeholder billedfiler, på skærbilledet **Mine foto**.
3. Tryk på et foto for at få vist det i fuld størrelse.

Kontrollementer i menuen Foto:

Angiver en musikfil, der skal afspilles, når der vises fotos (kun tilgængelig, hvis "Afspil musik" er slået til i Opsætning)




Musikmenu

Menuen Musik giver dig mulighed for at afspille lydfiler, der er gemt på et microSD- eller microSDHC-kort.

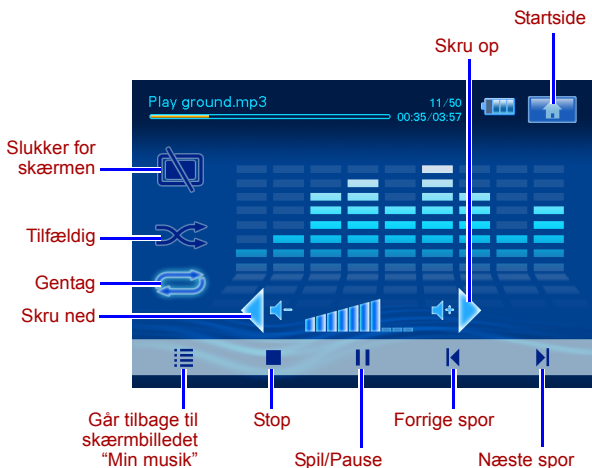
 **Enheden understøtter lydformatet MP3 (*.mp3).**

1. Tryk på menuen **Musik**.
2. Tryk på en lydfil eller enhver mappe, der indeholder lydfiler, på skærbilledet **Min musik**.
3. Tryk på et musiknummer, som du vil afspille.

eller

Tryk på  ud for den mappe, du vil afspille.

Kontrollementer i menuen Musik:




Videomenu

Menuen Video giver dig mulighed for at afspille videofiler, der er gemt på et microSD- eller microSDHC-kort.

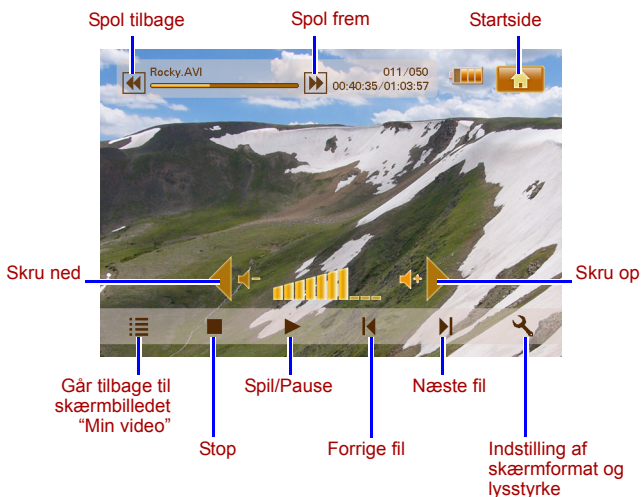
☞ **Enheden understøtter AVI (*.avi) med MP3-lydfilformatet og MPEG4-videofilformatet (op til 16 Mbit/s lydbitshastighed).**

1. Tryk på menuen **Video**.
2. Tryk på en videofil eller enhver mappe, der indeholder videofiler, på skærbilledet **Min video**.
3. Tryk på en videofil, som du vil afspille.

eller















Tryk på  ud for den mappe, du vil afspille.

Kontrollementer i menuen Video:








Menuerne Digitalt tv og Digital radio

I tabellen nedenfor kan du finde oplysninger om de funktionelle ikoner, der findes i menuerne **Digitalt tv** og **Digi.radio**.

Ikon	Beskrivelse
	Går tilbage til startside, som viser de seks menuer.
	Angiver den aktuelle batteristatus.
	Angiver den aktuelle signalkvalitet.
	Vises, når en kanal er låst.
	Slukker skærmen, så der spares strøm.
	Går til den næste kanal.
	Går til den forrige kanal.
	Øger lydstyrken.
	Sænker lydstyrken.
	Kanalliste: viser en liste med tilgængelige kanaler.
	Favoritkanalliste: viser en liste med dine favoritkanaler.
	Opsætning: viser menuen Opsætning, hvor du kan konfigurere tv-indstillinger for enheden.
	Forvisning: viser skærbilleder af 6 kanaler samtidig i miniaturevisning.
	Tv-guide: viser oplysninger om alle tv-kanaler, der kan modtages, og dagens programmer med beskrivelser.







Visning af tv-programoversigten og radioprogramoversigten (EPG)

1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Tv-guide** eller **Radioguide**.
2. Tryk på  eller  for at skifte mellem sider.
3. Find den kanal, du vil gå til, og tryk derefter på  ud for den specifikke kanal for at få vist den elektroniske programguide (EPG), som indeholder flere oplysninger om den valgte kanal samt den tilgængelige programoversigt.
4. Tryk på  for at afslutte.

 Programoversigterne og -beskrivelserne afhænger af det indhold, som leveres af tv- eller radiostationer.

Indstilling af favoritkanaler


Tilføjelse af favoritkanaler



1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Tv-guide** eller **Radioguide**.
2. Tryk på  eller  for at rulle gennem de tilgængelige kanaler.
3. Tryk på  ud for den kanal, som du vil tilføje til listen med favoritkanaler. Den tilføjede favoritkanal markeres som . Gentag trin 2 til 3, hvis du vil tilføje flere favoritkanaler.
4. Tryk på  for at afslutte. Dine indstillinger gemmes automatisk.

Fjernelse af favoritkanaler


1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Tv-guide** eller **Radioguide**.

2. Tryk på ▲ eller ▼ for at skifte mellem sider og søge efter dine favoritkanaler.

Hvis en kanal er indstillet som en favoritkanal, vises ikonet .


3. Hvis du vil fjerne en kanal fra listen med favoritkanaler, skal du trykke på ikonet . Det skifter til .

Gentag trin 2 til 3, hvis du vil fjerne flere favoritkanaler.

4. Tryk på  for at afslutte. Dine indstillinger gemmes automatisk.

Gå til en favoritkanal

Tryk et sted på skærmen under afspilning af digitalt tv eller radio. De tilgængelige funktionsikoner vises på skærmen


1. Tryk på  i skærmens nederste højre hjørne. Listen med favoritkanaler vises.
2. Rul gennem listen, og tryk på et kanalnavn for at gå til den specifikke kanal.

Indstilling af en adgangskode

Nogle handlinger på denne enhed er beskyttet med adgangskode. Hvis du vil angive en adgangskode, skal du bruge følgende fremgangsmåde:



Når du forsøger at få adgang til blokerede kanaler/programmer, aktiverer/deaktiverer kanalsikringsfunktionen eller kører den manuelle søgeproces, bliver du bedt om at indtaste den adgangskode, du har indstillet.

1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Opsætning**.
2. Tryk på ▲ eller ▼ for at skifte mellem sider.
3. Tryk på menupunktet **Adgangskode**.

4. Indtast den gamle adgangskode:
 - a. Hvis det er første gang, du indstiller adgangskoden, skal du indtaste standardadgangskoden **0000** i skærmbilledet **Indtast gl. adgangskode**. Hvis der allerede er indstillet en adgangskode, skal du indtaste adgangskoden.
 - Hvis du vil vælge et tal, skal du trykke på ▲ eller ▼ .
 - Hvis du vil gå til det næste felt, skal du trykke på feltikonet.
 - b. Tryk på **OK**.
5. Indtast en ny adgangskode:
 - a. Indtast en 4-cifret adgangskode på skærmbilledet **Indtast ny adgangskode**.
 - Hvis du vil vælge et tal, skal du trykke på ▲ eller ▼ .
 - Hvis du vil gå til det næste felt, skal du trykke på feltikonet.
 - b. Tryk på **OK**.
6. Bekræft den nye adgangskode:
 - a. Indtast den nye adgangskode igen på skærmbilledet **Bekræft ny adgangskode**.
 - Hvis du vil vælge et tal, skal du trykke på ▲ eller ▼ .
 - Hvis du vil gå til det næste felt, skal du trykke på feltikonet.
 - b. Tryk på **OK**.



VIGTIGT: Skriv adgangskoden ned i denne håndbog, så du har den til rådighed, hvis du skulle glemme den.







Adgangskode: _ _ _ _

Opbevar denne håndbog et sikkert sted.


Indstilling af kanalsikring

Kanalsikringsfunktionen kan bruges til at forhindre adgang til bestemte kanaler. For eksempel for at forhindre børn i at se upassende kanaler, f.eks. kanaler, der er forbeholdt voksne. Du kan udvælge en række kanaler, der skal beskyttes med en adgangskode.


Sådan indstilles kanalsikring for kanaler:


1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Tv-guide** eller **Radioguide**.
2. Tryk på  eller  for at skifte mellem sider.
3. Tryk på  ud for den kanal, som du vil tilføje til låselisten.
4. Indtast den adgangskode, du har indstillet, på skærbilledet **Indtast adgangskoden**.
 - Hvis du vil vælge et tal, skal du trykke på  eller .
 - Hvis du vil gå til det næste felt, skal du trykke på feltikonet.
5. Tryk på **OK** for at bekræfte.

Kanalen markeres som .

6. Tryk på  for at afslutte. Dine indstillinger gemmes automatisk.

Sådan aktiveres/deaktiveres kanalsikring:

1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Opsætning**.
2. Tryk på  eller  for at skifte mellem sider.
3. Tryk på  eller  ud for menupunktet **Kanalsikring** for at aktivere eller deaktivere kanalsikringsfunktionen.

 Når du aktiverer/deaktiverer kanalsikringsfunktionen, bliver du bedt om at indtaste den adgangskode, som du har indstillet.






- **TIL:** Kanalsikringsfunktionen er aktiveret, og kanalerne på sikringslisten er låst.
- **FRA:** Kanalsikringsfunktionen er deaktiveret.

Indstilling af forældrekontrol

Forældrekontroloffunktionen kan bruges til at begrænse adgangen til bestemte digitale tv-/radioprogrammer. Du kan blokere programmer på grundlag af aldersbaserede klassifikationer.








- ☞ • **Om funktionen “Forældrekontrol” er tilgængelig, afhænger af det indhold, som tv-stationerne leverer.**
- **Når du forsøger at få adgang til et program, der beskyttes af forældrekontrol, bliver du bedt om at indtaste den adgangskode, som du har indstillet.**


Hvis du vil aktivere denne indstilling, skal du bruge følgende fremgangsmåde:

1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Opsætning**.
2. Tryk på  eller  for at skifte mellem sider.
3. Tryk på  eller  ud for menupunktet **Forældresikr.** for at vælge aldersgrænseindstillingerne:
 - **Ing.sikr.:** deaktiverer forældrekontroloffunktionen.
 - **Totalsikr.:** blokerer alle kanaler. Når denne indstilling er valgt, skal du indtaste den adgangskode, som du har indstillet, for at få adgang til kanaler.
 - **6:** kan kun ses af personer på 6 år og derover.
 - **8:** kan kun ses af personer på 8 år og derover.
 - **10:** kan kun ses af personer på 10 år og derover.
 - **14:** kan kun ses af personer på 14 år og derover.
 - **18:** kan kun ses af personer på 18 år og derover.

Manuel søgning efter kanaler






Foruden at udføre automatisk søgning (du kan finde flere oplysninger under "**Første start**" på side 16) kan du også søge manuelt efter kanaler for at tilføje nye kanaler, hvis der kun er fundet nogle få kanaler. Hvis du vil søge efter kanaler manuelt, skal du bruge følgende fremgangsmåde:




1. Tryk på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio** for at åbne **Opsætning**.
2. Tryk på  eller  for at skifte mellem sider.
3. Tryk på menupunktet **Manuel søgning**.
4. Indtast den adgangskode, du har indstillet, på skærbilledet **Indtast adgangskoden**.
 - Hvis du vil vælge et tal, skal du trykke på  eller .
 - Hvis du vil gå til det næste felt, skal du trykke på feltikonet.
5. Tryk på **OK** for at bekræfte.
6. Tryk på  eller  på siden **Manuel søgning** for at vælge et frekvensnummer, som du vil bruge.


Oplysninger om tilgængelige kanaler og frekvenser får du hos de lokale tv-stationer.
7. Tryk på  for at starte den manuelle søgeprocess.

Søgeresultaterne vises på skærmen. Hvis den manuelle søgning mislykkes, skal du kontrollere frekvensindstillingerne hos de lokale tv-stationer.

Opsætning

1. Hvis du vil åbne **Opsætning**, skal du trykke på  i menuen **Digitalt tv** eller **Digital radio**.
2. Hvis du vil skifte mellem sider, skal du trykke på  eller .
3. Hvis du vil vælge en valgmulighed for et bestemt menupunkt, skal du trykke på  eller .

Menupunkt	Beskrivelse
Lysstyrke	Justerer skærmens lysstyrke.
Lydkanal	Skifter mellem den primære/sekundære lydkanal (hvis de er tilgængelige).
Undertekster	Indstiller det undertekstsprog, der vises.  Om undertekster er tilgængelige, afhænger af det indhold, som tv-stationerne leverer.
TTX undertekst	Indstiller det tekst-tv-undertekstsprog, der vises.  Denne funktion er kun tilgængelig, hvis tv-kanalen indeholder undertekstdata for tekst-tv.
Tekst-tv	Tekst-tv er en gratis tjeneste, som nogle tv-stationer udsender. Den giver tekstoplysninger i realtid, f.eks. nyheder, vejrudsigter, aktiekurser osv. I dette menupunkt kan du vælge det ønskede sprog for tekst-tv-tjenesten (hvis den er tilgængelig) eller deaktivere tekst-tv.  Denne funktion er kun tilgængelig, hvis tv-kanalen indeholder tekst-tv-data.
Automatisk søgning	Søger automatisk efter kanaler. Du kan finde flere oplysninger under "Første start" på side 16 .

Manuel søgning	Søger manuelt efter kanaler.
Region	<p>Vælger den region, hvor du befinder dig.</p> <p> • Regionsindstillingerne påvirker den automatiske søgnings resultater. Sørg for at indstille regionen korrekt. Ellers kan du muligvis ikke se programmer eller modtage programoplysninger som normalt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis du rejser fra en by til en anden, skal du indstille regionen igen.
Tidszone	Indstiller den tidszone, der er specifik for din region.
LCN	Slår det logiske kanalnummer (LCN) til/fra. Hvis denne indstilling er deaktiveret, forbliver de kanalnumre, der er indstillet, uforandrede, når du bruger denne enhed i et andet område.
Billedforhold	Gør det muligt at vælge billedforhold for fjernsynet. Vælg mellem 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (Panorer og scan), 16:9 LB (Letterbox) eller 16:9 FIT (Tilpas til skærm).
Forældresikr.	Giver dig mulighed for at indstille niveauet for forældresikring. Du kan finde flere oplysninger under " Indstilling af forældrekontrol " på side 27.
Kanalsikring	Slå kanalsikring til/fra. Du kan finde flere oplysninger under " Indstilling af kanalsikring " på side 26.
Adgangskode	Giver dig mulighed for at indstille en adgangskode. Du kan finde flere oplysninger under " Indstilling af en adgangskode " på side 24.

Opsætningsmenu

Opsætningsmenuen giver dig mulighed for at konfigurere systemindstillinger for enheden. Følgende menu punkter er tilgængelige:

- **Kalibrering:** Giver dig mulighed for at kalibrere den berøringsfølsomme skærm.
- **OSD-sprog:** Giver dig mulighed for at vælge sprog for skærmmenuen (OSD).
- **Lysstyrke:** Giver dig mulighed for at justere skærmens lysstyrke i 5 trin.



Det anbefales at sænke lysstyrken, når du ser på denne enhed i mørke omgivelser for på den måde at begrænse træthed i øjnene.

- **Auto.opsætn.:** giver dig mulighed for at køre den automatiske søgeproces, så der automatisk søges efter og indstilles kanaler. Du kan finde flere oplysninger under "Første start" på side 16.

Fejlfinding

① Intet billede eller lyd.

Mulig årsag	Løsning
Der er for lidt strøm på enheden.	Tilslut strømadapteren for at genoplade batteriet.
Netledningen er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller tilslutningen af netledningen.
Signalet er for svagt.	Juster den indbyggede antennes retning, eller flyt enheden for at opnå en bedre signalmodtagelse. Brug en signalforstærker, hvis der er behov for det.
Systemindstillingerne er forkerte.	Kontroller, at indstillingerne for region, tidszone og tv-system er korrekte.
Der er ikke adgang til DVB-T-tjenesten i denne region.	Kontakt tv- eller radiostationer for at få flere oplysninger.

② Der bliver fundet få eller ingen DVB-T-kanaler.

Mulig årsag	Løsning
Der er kun få lagrede kanaler.	Foretage en automatisk eller manuel søgning for at scanne efter kanaler igen. Du kan finde flere oplysninger under " Første start " på side 16.
Signalkvaliteten er dårlig for nogle tv-kanaler.	Juster den indbyggede antennes retning, eller flyt enheden for at opnå en bedre signalmodtagelse. Brug en signalforstærker, hvis der er behov for det.

Kanaltilgængeligheden varierer afhængigt af regionen.	Kontakt tv- eller radiostationer for at få flere oplysninger.
---	---

② **Billedet er fint, men der er ingen lyd.**

Mulig årsag	Løsning
Lydstyrken er for lav.	Tryk på ◀▶ for at øge lydstyrken.
Øresættet er tilsluttet.	Fjern øresættet.

② **Lyden er fin, men der er intet billede.**

Mulig årsag	Løsning
Signalkvaliteten er dårlig for nogle tv-kanaler.	Juster den indbyggede antennes retning, eller flyt enheden for at opnå en bedre signalmodtagelse. Brug en signalforstærker, hvis der er behov for det.

② **Det tager lang tid at gennemføre den automatiske søgeproces.**

Mulig årsag	Løsning
Signalkvaliteten er dårlig.	Juster den indbyggede antennes retning, eller flyt enheden for at opnå en bedre signalmodtagelse. Brug en signalforstærker, hvis der er behov for det.

TOSHIBA-support

Brug for hjælp?

Du kan finde de nyeste driveropdateringer, brugerhåndbøger og ofte stillede spørgsmål på TOSHIBAs supportside for tilbehør og services:

computers.toshiba.eu/options-support

Se *computers.toshiba.eu/options-warranty*

for at se telefonnumre til TOSHIBA hotline.

Sikkerhedsforskrifter

CE-overensstemmelse



Dette produkt er CE-mærket i henhold til kravene fra gældende EU-direktiver. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss i Tyskland er ansvarlig for CE-mærkningen. En kopi af den officielle overensstemmelseserklæring kan hentes på følgende websted:
<http://epps.toshiba-teg.com>.

Arbejds miljø

Elektromagnetisk overensstemmelse (EMC) for dette produkt er blevet bekræftet almindeligvis for denne produktkategori for et såkaldt bolig-, handels- og letindustri miljø. Ethvert andet arbejds miljø er ikke bekræftet af Toshiba, og brug af dette produkt i disse arbejds miljøer er muligvis begrænset eller kan ikke anbefales. Mulige konsekvenser af brugen af dette produkt i arbejds miljøer, som frarådes, kan være: Forstyrrelser af andre produkter eller af dette produkt i nærliggende områder med midlertidige funktionsforstyrrelser eller datatab/beskadigelse som resultat. Eksempel på arbejds miljøer, der ikke er bekræftet, og relaterede råd:

- Industri miljøer (f.eks. miljøer, hvor en netspænding på 380V hovedsageligt bruges). Fare for forstyrrelser af dette produkt på grund af mulige stærke elektromagnetiske felter, især tæt på store maskiner eller elektriske enheder.
- Medicinal miljøer: Overensstemmelse med det medicinske produkt direktiv er ikke bekræftet af Toshiba. Derfor kan dette produkt ikke bruges som et medicinsk produkt uden yderligere bekræftelse. Brug i almindelige kontormiljøer, f.eks. hospitaler, bør ikke være et problem, hvis der ikke er restriktioner fastsat af den ansvarlige administration.

Dette produkt er ikke certificeret som et medicinalprodukt i henhold til medicinalprodukt direktivet 93/42/EEC.

- Automiljøer: Søg efter ejerinstruktioner til det tilhørende motorkøretøj for råd om, hvordan dette produkt bruges (kategori).
- Flymiljø: Følg luftpersonalets instruktioner med hensyn til begrænsninger i brug.

Yderligere miljøer, der ikke er relateret til EMC

Udendørs brug: Da produktet er typisk udstyr til et hjem/kontor, har det ikke nogen speciel modstand mod indtrængen af fugt og er ikke uimodtagelig overfor stærke stød.

Eksplodiv atmosfære: Brug af dette produkt i sådan et specielt arbejds miljø (Ex) er ikke tilladt.

Nedenstående information gælder kun for EU-lande:

Bortskaffelse af produkter



Symbolet med en overstreget affaldsspand på hjul angiver, at produkter skal indsamles og kasseres separat fra husholdningsaffald. Integrerede batterier og akkumulatører kan kasseres sammen med produktet. De adskilles i genbrugscentrene.



Den sorte linje angiver, at produktet blev lanceret efter 13. august 2005.

Ved at adskille samlingen af batterier hjælper du med at sikre den korrekte bortskaffelse af produkter og batterier og hjælper derved med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helbred.

Du kan finde mere detaljerede oplysninger om de indsamlings- og genbrugsprogrammer, der findes i dit land, ved at besøge vores websted (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) eller ved at kontakte din lokale kommune eller den butik, hvor du købte produktet.

Bortskaffelse af batterier og/eller akkumulatører



Pb, Hg, Cd

Symbolet med en overstreget affaldsspand på hjul angiver, at batterier og/eller akkumulatører skal indsamles og kasseres separat fra husholdningsaffald.

Hvis batteriet eller akkumulatoren indeholder mere end de angivne værdier for bly (Pb), kviksølv (Hg) og/eller kadmium (Cd) defineret i batteridirektivet (2006/66/EC), vil kemiske symboler for bly (Pb), kviksølv (Hg) og/eller kadmium (Cd) vises under den overstregede affaldsspand på hjul.

Ved at adskille samlingen af batterier hjælper du med at sikre den korrekte bortskaffelse af produkter og batterier og hjælper derved med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helbred.

Du kan finde mere detaljerede oplysninger om de indsamlings- og genbrugsprogrammer, der findes i dit land, ved at besøge vores websted (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) eller ved at kontakte din lokale kommune eller den butik, hvor du købte produktet.

Specifikationer

 Specifikationerne kan ændres uden varsel.

Element	Beskrivelse
Skærm	4,3" D/WQVGA LTPS-TFT LCD
Indbygget opløsning	480 x RGB x 272
Kontrast	300:1
Lysstyrke	400 cd/m ²
Synsvinkel (vandret/ lodret)	Øverst (40°), nederst (55°), venstre (60°), højre (60°)
Indbygget antenne	For VHF/UHF-båndmodtagelse
Højttaler	Indbygget 0,5 W x 1
Lydudgang	Standard 3,5 mm lydстик
Strømforsyning	100-240V vekselstrømadapter med 5V/1A DC output
Batteri	Indbygget 4,2 V 1800 mAh litium- polymerbatteri
Temperatur	Driftstemperatur: 0° C ~ 40° C
	Opbevaringstemperatur: -10° C ~ 50° C
Luftfugtighed	Luftfugtighed ved drift: 20 % til 90 % relativ luftfugtighed
	Luftfugtighed ved opbevaring: 0 % til 95 % relativ luftfugtighed
Mål (med antenne og fod trukket tilbage)	120 mm (B) x 80 mm (H) x 17,2 mm (D)
Vægt (kun den digitale fotoramme)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Alle rettigheder forbeholdes.

TOSHIBA forbeholder sig ret til at foretage tekniske ændringer.
TOSHIBA påtager sig intet ansvar for skader, der måtte opstå
direkte eller indirekte på grund af fejl, udeladelser eller
uoverensstemmelser mellem dette produkt og dokumentationen.

Copyright

Copyright 2009. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción, almacenamiento en un sistema de recuperación, transmisión, transcripción o traducción a cualquier idioma o lenguaje informático de cualquier parte de esta publicación por cualquier medio electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de otro tipo, sin el permiso previo y por escrito de esta empresa.

Advertencia

Esta empresa no representa ni garantiza, ya sea de forma expresa o implícita, el contenido aquí presentado y rechaza específicamente cualquier garantía, mercantibilidad o idoneidad para finalidades concretas. Además, esta empresa se reserva el derecho de revisar la publicación y realizar cambios con cierta periodicidad en su contenido sin obligación de notificar a nadie sobre dichos cambios.

Instrucciones de seguridad importantes

El relación con la función de TV digital, debe saber que en determinadas zonas, la calidad de recepción de la señal puede verse afectada por la distancia a los repetidores o por posibles obstáculos.

- Conserve este manual del usuario para consultarlo en el futuro.
- Lea detenidamente las instrucciones de seguridad y de funcionamiento del producto antes de utilizarlo. Debe prestar especial atención a todas las advertencias incluidas en las instrucciones.
- No exponga este producto a la luz solar directa ni lo coloque cerca de fuentes de calor (no lo deje, por ejemplo, dentro de un coche expuesto al sol o cerca de un horno). La carcasa exterior del producto podría deformarse y los sofisticados sensores que contiene podrían averiarse por el exceso de calor.

- No utilice este producto cerca del agua, bajo la lluvia, ni permite que entre líquido alguno. El agua y la humedad pueden provocar un cortocircuito en los componentes electrónicos que podrían averiar el producto.
- No utilice este producto cerca de fuente electromagnéticas potentes, como un horno microondas. Las interferencias electromagnéticas podrían averiar el producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a excesivas vibraciones/golpes. Los golpes fuertes podrían dañar los componentes internos.
- No inserte ningún objeto que no sea una tarjeta de memoria compatible en las ranuras para tarjetas del producto. Los contactos metálicos internos de las ranuras se dañan fácilmente al introducir objetos extraños.
- No utilice ningún adaptador de alimentación que no sea el suministrado con el producto. Conectar el producto mediante un adaptador de alimentación desconocido es muy peligroso y podría provocar un incendio o una explosión.
- No corte, pliegue, altere, pise ni coloque objetos pesados sobre el cable del adaptador de alimentación. Si lo hace, el aislamiento externo podría romperse y provocar un cortocircuito o fuego.
- Si detecta un olor extraño o advierte que el producto está muy caliente y hay indicios de fallos en el funcionamiento, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico para que lo revisen.
- Utilice un paño suave para limpiar la superficie de la pantalla. No utilice limpiadores líquidos ni limpiacristales.
- Si alguna sustancia externa o agua penetran e el producto, apáguelo inmediatamente y desconecte el adaptador de alimentación. Seguidamente, extraiga la sustancia externa o el agua y envíe el producto al centro de reparación más cercano.
- No intente desmontar ni alterar el producto. No hay ninguna pieza accesible para el usuario dentro del producto, por lo que cualquier modificación interna no autorizada anulará la garantía.

- Aunque la pantalla LCD se ha diseñado con tecnología de alta precisión y tiene un 99.99% o más de píxeles eficaces, es posible que aparezcan puntos negros o puntos de luz (rojos, azules o verdes) fijos en la pantalla. Se trata de una propiedad estructural de la pantalla LCD, no de un defecto.

Introducción

Bienvenido y gracias por elegir un producto TOSHIBA.

Por su comodidad, el producto TOSHIBA se suministra con dos guías:

- Guía de inicio rápido y
- el presente Manual del usuario en PDF.

El marco Journ^e M400 tiene un panel LCD (pantalla de cristal líquido) de 4,3 pulgadas sensible al tacto. Esta unidad permite ver fotografías o reproducir archivos de música y vídeo almacenados en una tarjeta microSD o microSDHC. No sólo es un marco fotográfico: la unidad incluye funciones de TV digital y de radio.

Esta unidad (marco fotográfico digital) está equipada con las siguientes prestaciones:

- Visualización clara y nítida de fotografías
- Recepción de señales de TV digital y radio compatibles con el estándar DVB-T
- Posibilidad de varios canales de audio (en función de las señales recibidas)
- Reproducción de archivos multimedia
- Configuración automática/manual de la zona horaria
- Visualización de menús en pantalla en varios idiomas
- Altavoz integrado
- Emisión de señales de audio a equipos con tomas de entrada de audio compatibles

Contenido

Contenido del paquete	6
Descripción de la unidad	7
Vista desde la izquierda	7
Vista desde la derecha	8
Vista posterior	9
Para empezar	10
Colocación de la correa de mano	10
Utilización de la base	10
Carga de la batería	11
Utilización del interruptor de alimentación/tecla de bloqueo	12
Inserción y extracción de la tarjeta microSD suministrada	13
Utilización de la antena integrada	14
Utilización de la unidad	16
Primer encendido	16
Operaciones básicas	17
Selección de un canal	17
Ajuste del volumen	17
Utilización de los menús en pantalla	18
Menú Fotografía	18
Menú Música	20
Menú Vídeo	21
Menús de TV y radio digital	22
Visualización de la guía de TV y de radio (EPG)	23
Configuración de los canales favoritos	23
Incorporación de canales favoritos	23
Eliminación de canales favoritos	24
Acceso a un canal favorito	24
Establecimiento de la contraseña	24

Configuración del bloqueo de canales	26
Para establecer el bloqueo de canales:	26
Para activar/desactivar el bloqueo de canales:	26
Configuración del control paterno	27
Búsqueda manual de canales	27
Config.	28
Menú Config.	31
Solución de problemas	32
Servicio técnico de TOSHIBA	34
Información sobre legislaciones vigentes	34
Homologación CE	34
Entorno de trabajo	35
La siguiente información sólo es válida para los estados miembros de la UE:	36
Eliminación de los productos	36
Eliminación de baterías y/o acumuladores.	37
Especificaciones	38

Contenido del paquete

Abra con cuidado la caja y asegúrese de que dispone de los siguientes artículos.

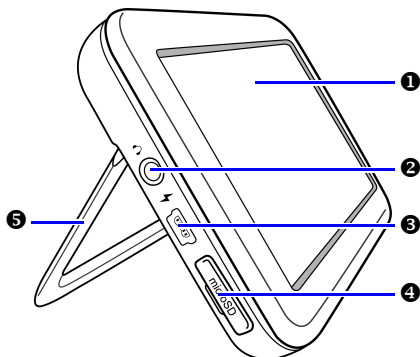
- Journ^e M400 x 1
- CD x 1 (incluye un archivo PDF del Manual del usuario y software de conversión de vídeo)
- Adaptador de alimentación x 1 (con toma de repuesto)
- Tarjeta microSD de 1 GB x 1 (con adaptador de tarjetas SD y funda para tarjeta)
- Correa de mano x 1
- Folleto de garantía
- Guía de inicio rápido x 1





Los accesorios disponibles varían en función del país en que se haya adquirido la unidad.

Descripción de la unidad

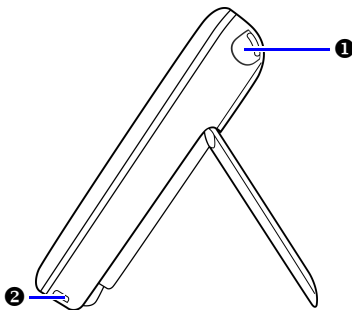
Vista desde la izquierda




N.º	Descripción
<p>1</p>	<p>Panel táctil Permite utilizar los menús y las funciones de esta unidad. Basta con tocar el panel LCD (pantalla de cristal líquido) sensible al tacto.</p>
<p>2</p>	<p>Toma de salida de auriculares/audio Admite salida de señal de audio estéreo a auriculares o dispositivos de audio externos.</p> <ul style="list-style-type: none">  <ul style="list-style-type: none"> • El altavoz integrado se silencia cuando se utiliza esta toma. • No utilice auriculares durante mucho tiempo ni a volumen muy alto. Si lo hace, podría sufrir lesiones auditivas.

<p>3</p>	<p>Toma de alimentación Permite conectar el adaptador de alimentación suministrado para cargar la batería interna de esta unidad.</p> <p> Esta toma no permite transferir archivos con un PC.</p>
<p>4</p>	<p>Ranura microSD/microSDHC Introduzca una tarjeta microSD o microSDHC en esta ranura la reproducir los archivos de audio, vídeo e imagen almacenados. Consulte “Inserción y extracción de la tarjeta microSD suministrada” en la página 13 para más detalles.</p>
<p>5</p>	<p>Base Consulte “Utilización de la base” en la página 10 para más detalles.</p>

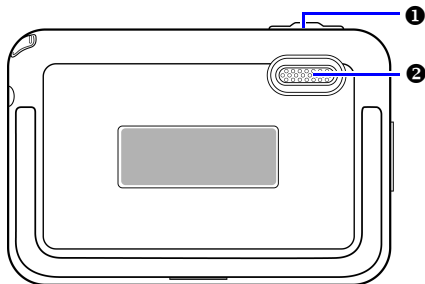
Vista desde la derecha





N.º	Descripción
<p>1</p>	<p>Antena integrada Consulte “Inserción y extracción de la tarjeta microSD suministrada” en la página 13 para saber cómo extender la antena.</p>

2	<p>Orificio para correa Consulte “Colocación de la correa de mano” en la página 10 para saber cómo se instala la correa de mano.</p> <p> No aplique demasiada fuerza al conectar la unidad y la correa de mano. Si lo hace, podría romper la correa; la unidad se podría caer y averiarse.</p>
----------	--

Vista posterior

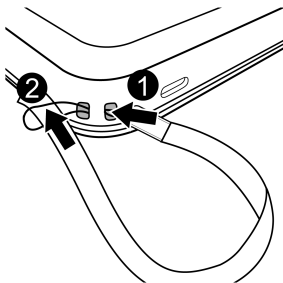


N.º	Descripción
1	<p>Interruptor de encendido/Tecla de bloqueo</p> <ul style="list-style-type: none"> ■  : apaga y enciende la unidad. ■  : bloquea el panel táctil. <p>Consulte “Utilización del interruptor de alimentación/tecla de bloqueo” en la página 12 y “Carga de la batería” en la página 11 para más detalles.</p>
2	<p>Altavoz</p> <p>Esta altavoz sólo emite sonido mono. Para poder disfrutar de sonido con calidad estéreo, debe conectar la unidad a un dispositivo de audio estéreo mediante la toma de salida de auriculares/audio.</p>

Para empezar

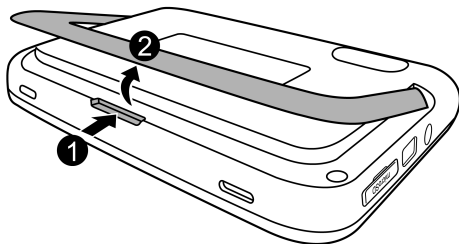
Colocación de la correa de mano

Consulte la siguiente ilustración para saber cómo se instala la correa de mano.



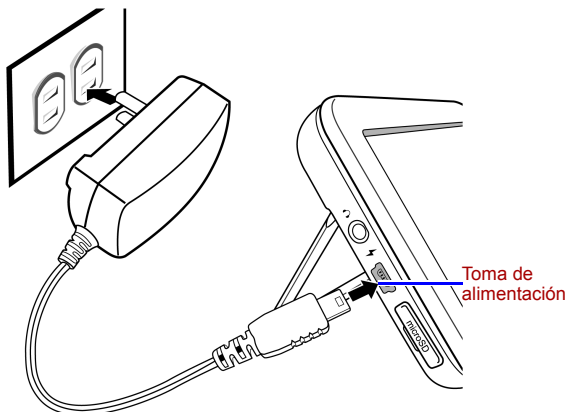
Utilización de la base





1. Con ayuda de la uña, presione en la ranura situada en el borde inferior de la unidad, tal como se indica.
2. Levante el pie, como se muestra en la ilustración, y coloque la unidad en una superficie estable.



Carga de la batería

1. Conecte un extremo del adaptador de alimentación a la toma de alimentación de la unidad y el otro a una toma de pared.



-  Los sistemas de alimentación y los tipos de conectores pueden variar en función del país/región de que se trate.
2. Durante la carga de la batería, el indicador de estado de encendido se ilumina en naranja y aparece un icono  en la esquina superior derecha de la ventana. Una vez totalmente cargada la batería, la luz naranja se apaga y el icono desaparece.
-  • Con la unidad encendida y la batería interna en uso, el indicador se enciende en azul.
- Con la unidad encendida y la batería interna en carga, el indicador se enciende en naranja y en azul.
-  • La batería tarda aproximadamente 3 horas en cargarse si se utiliza el adaptador de alimentación. Esta duración depende del estado de la batería (carga restante y vida útil de la batería) y de las condiciones de la unidad (intensidad de la señal, volumen, configuración del brillo, etc.)


- La unidad se puede encender y utilizar mientras se carga la batería. Si quiere acelerar el proceso de carga, apague la unidad.
- También puede cargar la batería conectando la unidad a un puerto USB del PC mediante un cable USB (no suministrado). No obstante, la velocidad de carga es más lenta.
- ⚠ • La vida útil media de la batería de polímero de litio integrada es de unos 300 ciclos. Tras 300 ciclos de recarga, su rendimiento y su capacidad comienzan a disminuir progresivamente.
- No desmonte ni modifique la batería.

Utilización del interruptor de alimentación/tecla de bloqueo

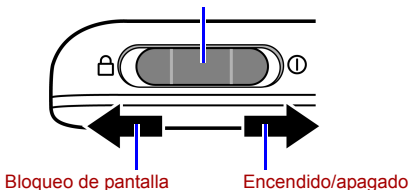
Encendido y apagado de la unidad:

- Para encender la unidad, deslice el interruptor de alimentación/tecla de bloqueo hasta la posición ①.
- Si la unidad está encendida, deslice el interruptor de alimentación/tecla de bloqueo hasta la posición ① para apagarla.

Bloqueo del panel táctil:

Para bloquear el panel táctil, deslice el interruptor de alimentación/tecla de bloqueo hasta la posición .

Interruptor de alimentación/Tecla de bloqueo

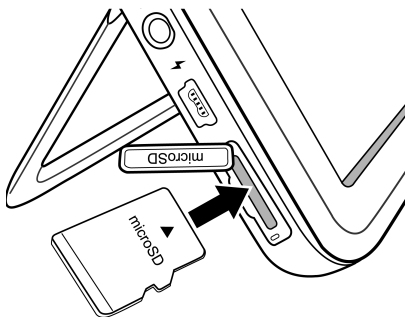


Inserción y extracción de la tarjeta microSD suministrada

Cargue las fotografías en la tarjeta microSD suministrada y, a continuación, insértela en la unidad para verlas. También puede leer otros tipos de archivos multimedia en la tarjeta microSD, por ejemplo, archivos de música y de vídeo.

Para insertar la tarjeta microSD:

Inserte la tarjeta microSD en la ranura para tarjetas según el sentido indicado en la tarjeta.



Para extraer la tarjeta microSD:

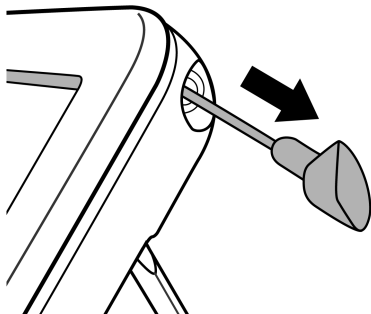
Presione la tarjeta microSD para extraerla.

- Esta unidad es compatible con tarjetas microSD o microSDHC de hasta 8 GB de capacidad.
- Es compatible con formatos de archivo FAT16 y FAT32. No así con el formato de archivo NTFS.
- Puede cambiar o extraer la tarjeta microSD con la unidad encendida y apagada.

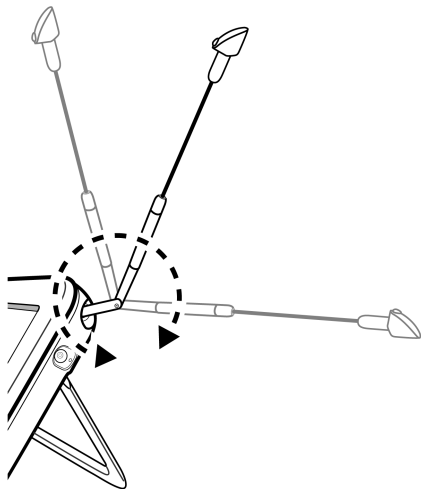
Utilización de la antena integrada



Si quiere utilizar la función de TV digital, siga las instrucciones detalladas a continuación para ajustar la antena integrada.

1. Tire con suavidad de la antena integrada hasta extraerla por completo.



2. Gire la antena mientras observa la pantalla hasta que la recepción de la señal sea satisfactoria.




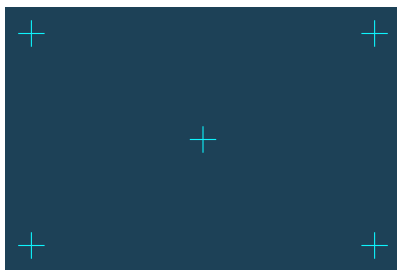
-  Para determinar la calidad de la señal, verifique el indicador de calidad de señal  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.





Utilización de la unidad


Primer encendido

Cuando utilice esta unidad por primera vez, siga las instrucciones detalladas a continuación para llevar a cabo la configuración necesaria tras el primer encendido:

1. Deslice el interruptor de encendido hasta la posición  para encender la unidad.
2. Una vez encendida, se activa la función inicial de calibración del panel táctil y aparecen 5 signos + en la pantalla. Toque los signos con la punta del dedo de uno en uno hasta que desaparezcan.




3. Aparecerá ahora la pantalla **Instalación autom..**
 - a. Toque  o  en el elemento de menú **Idioma OSD** para seleccionar su idioma.
 - b. Toque  o  en el elemento de menú **Región** para seleccionar el país/región en que se encuentra.


 El elemento de menú “Fanja hora” cambia según la configuración regional seleccionada. Algunas regiones ocupan varias franjas horarias; elija la franja horaria correcta manualmente en función del lugar en que se encuentre.

- c. Toque el elemento de menú **Búsqueda auto.** y toque **SÍ** después para comenzar la búsqueda de canales disponibles.

La unidad comenzará a buscar canales de TV y radio digital. Aparecerá una barra de progreso para indicar el estado del proceso.

4. Una vez finalizada la búsqueda automática, la unidad muestra el primer canal registrado.

 El tiempo empleado por el proceso de búsqueda automática varía en función del número de canales disponibles.

 En algunas zonas, la calidad de recepción de la señal puede verse afectada por la distancia a los repetidores o por posibles obstáculos.




Operaciones básicas

Selección de un canal

■ Cambio secuencial de canales:


En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  o  para cambiar de canal secuencialmente.

■ Selección de un canal directamente desde la lista de canales:

En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a la lista de canales. Toque  o  en la barra de desplazamiento para desplazarse por la lista de canales y toque el canal concreto al que quiera acceder.

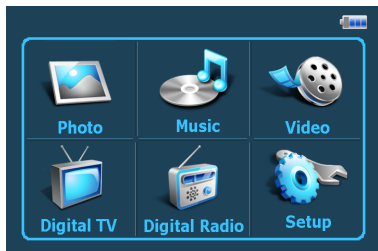
Ajuste del volumen

En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  o  para subir o bajar el volumen.

 El volumen de los auriculares o el de la salida de audio cambia según el nivel de volumen seleccionado.

Utilización de los menús en pantalla

Puede utilizar los menús en pantalla (OSD) de esta unidad para modificar la configuración o acceder a las funciones que desee. Para ir a un menú, toque el icono del menú correspondiente en la página principal.



Menú Fotografía

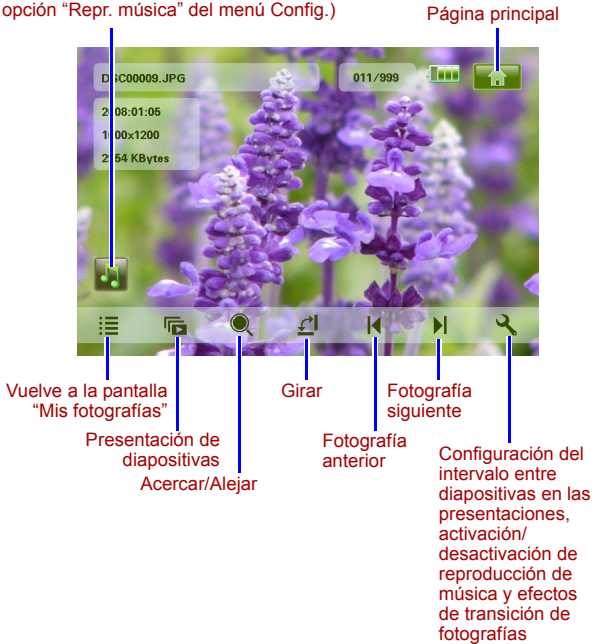
El menú Fotografía permite ver las fotografías grabadas en una tarjeta microSD o microSDHC.

👉 Esta unidad es compatible con formatos de archivo JPEG (*.jpg) y BMP (*.bmp).

1. Toque el menú **Fotografía**.
2. Desde la pantalla **Mis fotografías** puede acceder a sus archivos de imagen o a cualquier carpeta con archivos de imagen.
3. Toque una fotografía para visualizarla a tamaño completo.

Controles del menú Fotografía:

Especifica un archivo de música para su reproducción durante la visualización de las fotografías (sólo disponible si está activada la opción "Repr. música" del menú Config.)



Menú Música

El menú Música permite reproducir los archivos de audio grabados en una tarjeta microSD o microSDHC.

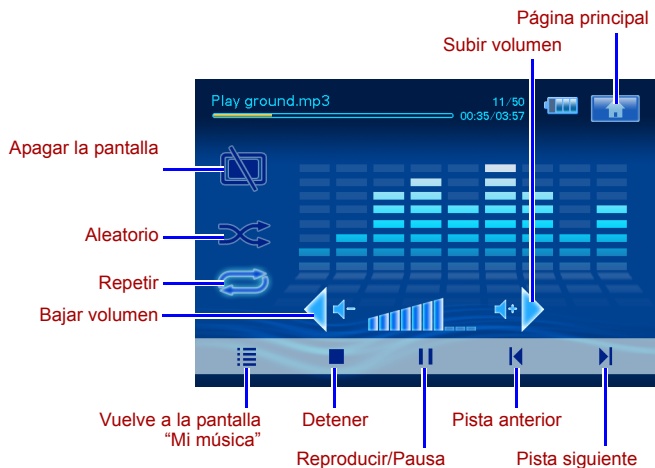
👉 Esta unidad es compatible con el formato de archivo de audio MP3 (*.mp3).

1. Toque el menú **Música**.
2. En la pantalla **Mi música**, toque un archivo de audio o cualquier carpeta con archivos de audio.
3. Toque la pista de música que quiera reproducir.

O bien

Toque  junto a la carpeta que quiera reproducir.

Controles del menú Música:



Menú Vídeo

El menú Vídeo permite reproducir los archivos de vídeo grabados en una tarjeta microSD o microSDHC.

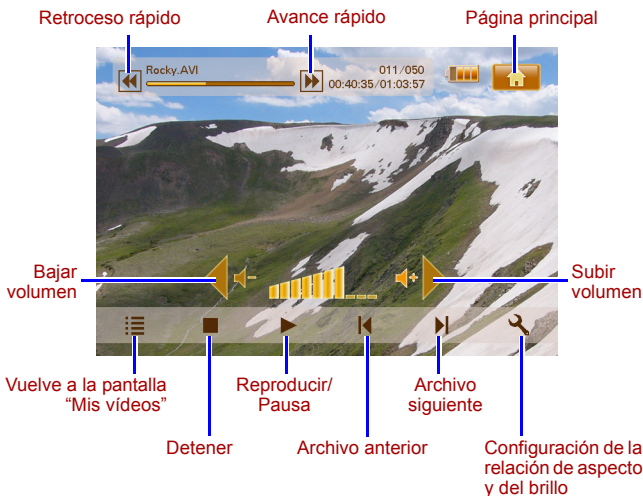
Esta unidad es compatible con el formato de archivo de audio AVI (*.avi) con MP3 y con el formato de archivo de vídeo MPEG4 (velocidad de bits de hasta 16 Mbits/s).

1. Toque el menú **Vídeo**.
2. En la pantalla **Mis vídeos**, toque un archivo de vídeo o cualquier carpeta con archivos de vídeo.
3. Toque el archivo de vídeo que quiera reproducir.

O bien















Toque  junto a la carpeta que quiera reproducir.

Controles del menú Vídeo:









Menús de TV y radio digital

Consulte la siguiente tabla para obtener información sobre los iconos de las funciones disponibles en los menús **TV digital** y **Radio digital**.

Icono	Descripción
	Vuelve a la página principal de los seis menús.
	Indica el estado actual de la batería.
	Indica la calidad actual de la señal.
	Aparece cuando el canal está bloqueado.
	Apaga la pantalla para ahorrar energía.
	Va al siguiente canal.
	Va al canal anterior.
	Aumenta el volumen.
	Reduce el volumen.
	Lista de canales: muestra una lista con canales disponibles.
	Lista de canales favoritos: muestra una lista con sus canales favoritos.
	Config.: muestra el menú de configuración de TV de esta unidad.
	Vista previa: muestra simultáneamente 6 imágenes en miniatura de los canales correspondientes.
	Guía de TV: muestra información sobre todos los canales de TV recibidos. Programación diaria con descripciones.







Visualización de la guía de TV y de radio (EPG)

1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Guía de TV** o **Guía de radio**.
2. Toque  o  para cambiar de página.
3. Localice el canal al que quiera acceder y toque  junto a ese canal para ver la guía de programación electrónica (EPG). En ella, se incluye más información sobre el canal seleccionado y se facilita su programación televisiva.
4. Toque  para salir.








 **Las programaciones y las descripciones están sujetas al contenido proporcionado por las emisoras de TV o de radio.**

Configuración de los canales favoritos

Incorporación de canales favoritos


1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Guía de TV** o **Guía de radio**.
2. Toque  o  para desplazarse por los distintos canales disponibles.
3. Toque  junto al canal que desee añadir a la lista de canales favoritos. El canal favorito añadido se marcará como . Repita los pasos 2-3 para añadir más canales favoritos, si lo desea.
4. Toque  para salir. La configuración se guardará automáticamente.

Eliminación de canales favoritos

1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Guía de TV** o **Guía de radio**.
2. Toque  o  para cambiar de página y encontrar sus canales favoritos.
Si un canal se ha definido como favorito, aparecerá el icono .
3. Para eliminar el canal de la lista de canales favoritos, toque el icono . Cambiará a .
- Repita los pasos 2-3 para eliminar más canales favoritos, si lo desea.
4. Toque  para salir. La configuración se guardará automáticamente.

Acceso a un canal favorito

Toque en cualquier posición de la pantalla durante la reproducción de TV o radio digital. Aparecerán varios iconos disponibles en la pantalla.


1. Toque  situado en la esquina inferior derecha de la pantalla. Aparecerá la lista de canales favoritos.
2. Desplácese por la lista y toque un nombre de canal para acceder al canal en cuestión.

Establecimiento de la contraseña

Para poder realizar algunas operaciones de la unidad, es necesaria una contraseña. Para establecer una contraseña, siga los pasos que se describen a continuación:



Cuando intente acceder a programas y canales bloqueados, activar o desactivar la función de bloqueo de canales o cuando lleve a cabo el proceso de búsqueda manual, se le pedirá que introduzca la contraseña establecida.

1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Config.**.
2. Toque ▲ o ▼ para cambiar de página.
3. Toque el elemento de menú **Contraseña**.
4. Introduzca la contraseña antigua:
 - a. Si es la primera vez que va a establecer una contraseña, debe facilitar la contraseña predeterminada (**0000**) en la pantalla **Intro. cont. ant.**. Si ya tiene establecida una contraseña, introdúzcala ahora.
 - Para seleccionar un número, toque ▲ o ▼.
 - Para pasar al siguiente campo, toque el icono del campo.
 - b. Toque **OK**.
5. Introduzca una contraseña nueva:
 - a. En la pantalla **Intro. cont. nue.**, introduzca una contraseña de 4 dígitos.
 - Para seleccionar un número, toque ▲ o ▼.
 - Para pasar al siguiente campo, toque el icono del campo.
 - b. Toque **OK**.
6. Confirme la nueva contraseña:
 - a. En la pantalla **Conf. cont. nue.**, introduzca la nueva contraseña otra vez.
 - Para seleccionar un número, toque ▲ o ▼.
 - Para pasar al siguiente campo, toque el icono del campo.
 - b. Toque **OK**.



IMPORTANTE: anote la contraseña elegida en este manual para tenerla disponible en caso de que la olvide.





Contraseña: _ _ _ _

Conserve este manual en un lugar seguro.


Configuración del bloqueo de canales

La función Bloqueo canal se puede utilizar para impedir el acceso a determinados canales. Por ejemplo, para impedir que los niños vean canales poco apropiados (sólo para adultos). Puede proteger la selección de canales bloqueados con una contraseña.

Para establecer el bloqueo de canales:

1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Guía de TV** o **Guía de radio**.
2. Toque ▲ o ▼ para cambiar de página.
3. Toque  junto al canal que quiera añadir a la lista de bloqueo.
4. En la pantalla **Intro contraseña**, introduzca la contraseña establecida.
 - Para seleccionar un número, toque ▲ o ▼.
 - Para pasar al siguiente campo, toque el icono del campo.
5. Toque **OK** para confirmar.
El canal se marcará como .
6. Toque  para salir. La configuración se guardará automáticamente.

Para activar/desactivar el bloqueo de canales:

1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Config.**
2. Toque ▲ o ▼ para cambiar de página.
3. Junto al elemento de menú **Bloqueo canal**, toque ◀ o ▶ para activar/desactivar la función de bloqueo de canales.




Cuando active/desactive la función de bloqueo de canales, se le pedirá que introduzca la contraseña.


- **ACTIVADO:** la función de bloqueo de canales está habilitada y los canales de la lista de bloqueo se bloquean.
- **DESACTIVADO:** la función de bloqueo de canales está deshabilitada.

Configuración del control paterno

La función Control paterno se puede utilizar para limitar el acceso a determinados programas de TV/radio digital. Puede bloquear los programas por clasificaciones basadas en la edad.

-  • **La disponibilidad de la función “Control paterno” depende del contenido proporcionado por las emisoras de TV.**
- **Cuando se intente acceder a un programa protegido con la función de control paterno, se le pedirá que introduzca la contraseña.**


Para activar esta función, siga estos pasos:

1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Config.**
2. Toque ▲ o ▼ para cambiar de página.
3. Junto al elemento de menú **Bloq. paterno**, toque ◀ o ▶ para seleccionar la configuración de límite de edad:
 - **Sin bloq.:** desactiva la función de control paterno.
 - **Bloq.tot.:** bloquea todos los canales. Si selecciona esta opción, deberá introducir la contraseña para poder acceder a los canales.
 - **6:** sólo permitido a personas de 6 años o más.
 - **8:** sólo permitido a personas de 8 años o más.
 - **10:** sólo permitido a personas de 10 años o más.
 - **14:** sólo permitido a personas de 14 años o más.
 - **18:** sólo permitido a personas de 18 años o más.


Búsqueda manual de canales

Además de la búsqueda automática (consulte “[Primer encendido](#)” en la [página 16](#) para más detalles), también puede buscar canales manualmente para añadirlos a la lista (especialmente si se han encontrado pocos canales automáticamente). Para buscar canales manualmente, siga estos pasos:




1. En el menú **TV digital** o **Radio digital**, toque  para acceder a **Config.**


2. Toque ▲ o ▼ para cambiar de página.
3. Toque el elemento de menú **Búsqueda manual**.
4. En la pantalla **Intro contraseña**, introduzca la contraseña establecida.
 - Para seleccionar un número, toque ▲ o ▼.
 - Para pasar al siguiente campo, toque el icono del campo.
5. Toque **OK** para confirmar.
6. En la página **Búsqueda manual**, toque ◀ o ▶ para seleccionar el número de frecuencia que quiera utilizar.
Para obtener más información sobre los canales y frecuencias disponibles, consulte las emisoras de TV locales.
7. Toque  para iniciar el proceso de búsqueda manual.
Los resultados de la búsqueda aparecerán en la pantalla.
Si la búsqueda manual falla, verifique que las frecuencias coinciden con las de las emisoras de TV locales.

Config.

1. Para acceder a **Config.**, toque  en el menú **TV digital** o **Radio digital**.
2. Para cambiar de página, toque ▲ o ▼.
3. Para seleccionar la opción de un elemento de menú concreto, toque ◀ o ▶.

Elemento de menú	Descripción
Brillo	Ajusta el brillo de la pantalla.
Canal audio	Alterna entre el canal de audio principal y el secundario (si existe).

Subtítulos	<p>Establece el idioma de los subtítulos en pantalla.</p> <p> La disponibilidad de los subtítulos depende del contenido proporcionado por las emisoras de TV.</p>
Subtítulos TTX	<p>Establece los subtítulos de teletexto en pantalla.</p> <p> Esta función sólo está disponible si el canal de TV contiene datos de subtítulos de teletexto.</p>
Teletexto	<p>El teletexto es un servicio gratuito de información proporcionado por algunas emisoras de TV. Ofrece información de texto en tiempo real, como noticias, información meteorología, datos bursátiles, etc. En este elemento de menú se puede seleccionar el idioma que desee para el servicio de teletexto (si está disponible) o bien desactivar la función Teletexto.</p> <p> Esta función sólo está disponible si el canal de TV contiene datos de teletexto.</p>
Búsqueda auto.	<p>Busca canales automáticamente. Consulte "Primer encendido" en la página 16 para más detalles.</p>
Búsqueda manual	<p>Busca canales manualmente.</p>

Región	<p>Selecciona la región en la que se encuentra el usuario.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • La configuración de la región afecta a los resultados de la búsqueda automática. Es preciso establecer correctamente la región. En caso contrario, algunos programas o determinada información no se podrá visualizar del modo habitual. • Si cambia de ciudad, debe volver a ajustar la configuración regional.
Franja hora	Define la zona horaria en la que se encuentra su región.
LCN	Activa o desactiva el número de canal lógico (LCN). Si esta opción está activada, los números de canal establecidos se conservarán cuando cambie la unidad de ubicación.
Rel. aspecto	Permite seleccionar la relación de aspecto de TV. Puede elegir entre 4:3 LB (Cine), 4:3 PS (Ajustada), 16:9 LB (Cine) o 16:9 FIT (Pantalla completa).
Bloq. paterno	Permite establecer los distintos niveles de bloqueo paterno. Consulte "Configuración del control paterno" en la página 27 para más detalles.
Bloqueo canal	Activa o desactiva el bloqueo de canales. Consulte "Configuración del bloqueo de canales" en la página 26 para más detalles.
Contraseña	Permite establecer una contraseña. Consulte "Establecimiento de la contraseña" en la página 24 para más detalles.

Menú Config.

El menú Config. permite configurar los ajustes del sistema de esta unidad. Están disponibles los siguientes elementos de menú:

- **Calibración:** permite calibrar el panel táctil.
- **Idioma OSD:** permite seleccionar un idioma para los menús en pantalla (OSD).
- **Brillo:** permite ajustar 5 niveles de brillo de la pantalla.



Se recomienda reducir el brillo en entornos con poca luz para disminuir la fatiga ocular.

- **Instal. auto.:** permite llevar a cabo el proceso de búsqueda automática para buscar y establecer canales automáticamente. Consulte [“Primer encendido” en la página 16](#) para más detalles.

Solución de problemas

? No hay imagen ni sonido.


Causa posible	Solución
La unidad tiene poca batería.	Conecte el adaptador de alimentación para cargar la batería.
El cable de alimentación no se ha conectado bien.	Verifique la conexión del cable de alimentación.
La señal es demasiado débil.	Ajuste la orientación de la antena integrada o cambie la unidad de sitio para obtener una mejor recepción. Utilice un amplificador de señal si fuera necesario.
La configuración del sistema es incorrecta.	Compruebe si la configuración de la región, la zona horaria y el sistema de TV es correcta.
El servicio DVB-T no está disponible en su región.	Póngase en contacto con las emisoras de TV y de radio para más detalles.

? Se han encontrado unos pocos canales DVB-T o ninguno.

Causa posible	Solución
Sólo hay guardados unos pocos canales.	Lleve a cabo la "Búsqueda automática" o la "Búsqueda manual" para volver a barrer los canales. Consulte " Primer encendido " en la página 16 para más detalles.

La calidad de la señal en algunos canales de TV es insuficiente.	Ajuste la orientación de la antena integrada o cambie la unidad de sitio para obtener una mejor recepción. Utilice un amplificador de señal si fuera necesario.
La disponibilidad de los canales depende de la región.	Póngase en contacto con las emisoras de TV y de radio para más detalles.

① El vídeo se ve bien, pero no hay sonido.

Causa posible	Solución
El volumen está muy bajo.	Toque  para subir el volumen.
Los auriculares están conectados.	Extraiga los auriculares.

② El sonido es bueno, pero no hay vídeo.

Causa posible	Solución
La calidad de la señal en algunos canales de TV es insuficiente.	Ajuste la orientación de la antena integrada o cambie la unidad de sitio para obtener una mejor recepción. Utilice un amplificador de señal si fuera necesario.

③ El proceso de “Búsqueda automática” tarda bastante tiempo en terminar.

Causa posible	Solución
La calidad de la señal no es buena.	Ajuste la orientación de la antena integrada o cambie la unidad de sitio para obtener una mejor recepción. Utilice un amplificador de señal si fuera necesario.

Servicio técnico de TOSHIBA

¿Necesita ayuda?

Para obtener las actualizaciones más recientes del controlador, manuales de usuario y preguntas frecuentes, consulte la página de soporte de opciones y servicios de TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support

Consulte *computers.toshiba.eu/options-warranty*

para conocer los números de asistencia telefónica de TOSHIBA.

Información sobre legislaciones vigentes

Homologación CE



Este producto incorpora la marca CE de conformidad con los requisitos de las Directivas de la UE aplicables. La obtención de la marca CE es responsabilidad de Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemania. Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en el siguiente sitio Web:

<http://epps.toshiba-teg.com>.

Entorno de trabajo

La compatibilidad electromagnética (EMC) de este producto ha sido comprobada típicamente para esta categoría de producto para los entornos conocidos como domésticos, comerciales y de industria ligera. Toshiba no ha comprobado otros entornos de trabajo, por lo que el uso de este producto en dichos entornos de trabajo puede estar restringido o no estar recomendado. Las posibles consecuencias del uso de este producto en entornos de trabajo no comprobados pueden ser: interferencias de otros productos o de este producto en otros del área circundante con errores de funcionamiento temporales que pueden ocasionar pérdidas/daños en los datos. Ejemplo de entornos de trabajo no comprobados y avisos relacionados:

- Entornos industriales (por ejemplo, entornos con tomas eléctricas con tensiones de 380 V o más): peligro de interferencias de este producto debidas a posibles fuertes campos electromagnéticos, especialmente en las proximidades de maquinaria de gran tamaño o de unidades generadoras de energía.
- Entornos médicos: Toshiba no ha comprobado el cumplimiento de la Directiva de productos médicos, por lo que este producto no puede utilizarse como producto médico sin comprobaciones adicionales previas. El uso en entornos de oficina comunes, como los que pueden existir en hospitales, no debe constituir un problema si no existe restricción por parte de la administración responsable.

Este producto no posee la certificación como producto apto para entornos sanitarios según la Directiva 93/42/CEE.

- Entornos de automoción: busque las instrucciones para el propietario del vehículo correspondiente para conocer la información relativa al uso de este producto (o categoría de productos).
- Aviones: siga las instrucciones del personal del avión en cuanto a restricciones de uso.

Entornos adicionales no relacionados con EMC

Uso en exteriores: como equipo doméstico/de oficina típico, este producto no presenta resistencia especial a la entrada de humedad y no cuenta con gran protección contra golpes.

Atmósfera explosiva: no se permite el uso de este producto en este tipo de entornos de trabajo especiales (Ex).

La siguiente información sólo es válida para los estados miembros de la UE:

Eliminación de los productos



El símbolo de contenedor de basura tachado indica que los productos no pueden desecharse junto a los residuos domésticos. Las baterías y acumuladores integrados pueden desecharse con el producto. Éstos serán separados en los centros de reciclaje.



La barra negra indica que el producto se comercializó con posterioridad al 13 de agosto de 2005.

Al participar en la recogida por separado de productos y baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información detallada sobre los programas de recogida y reciclaje en su país, visite nuestro sitio Web (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) o póngase en contacto con su ayuntamiento o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Eliminación de baterías y/o acumuladores



Pb, Hg, Cd

El símbolo de contenedor de basura tachado indica que las baterías y/o acumuladores no pueden desecharse junto a los residuos domésticos.

Si una batería o acumulador contiene una cantidad de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) superior a la estipulada en la Directiva sobre baterías (2006/66/CE), se mostrarán los símbolos químicos del plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) debajo del contenedor de basura tachado.

Al participar en la recogida por separado de baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información detallada sobre los programas de recogida y reciclaje en su país, visite nuestro sitio Web (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) o póngase en contacto con su ayuntamiento o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Especificaciones

 Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Elemento	Descripción
Pantalla	LCD LTPS-TFT D/WQVGA de 4,3 pulg.
Resolución nativa	480 x RGB x 272
Contraste	300:1
Brillo	400 cd/m2
Ángulo de visión (horizontal/vertical)	Superior (40°), inferior (55°), izquierdo (60°), derecho (60°)
Antena integrada	Para recepción de la banda VHF/UHF
Altavoz	Integrado; 0,5 W x 1
Salida de audio	Toma de audio estándar de 3,5 mm
Fuente de alimentación	Adaptador de alimentación de 100-240 V CA con salida de 5 V/1 A CC
Batería	Batería integrada de polímero de litio de 1.800 mAh - 4,2 V
Temperatura	Temperatura de funcionamiento: 0°C ~ 40°C
	Temperatura de almacenamiento: -10°C ~ 50°C
Humedad	Humedad en funcionamiento: del 20% al 90% de HR
	Humedad en almacenamiento: del 0% al 95% de HR
Dimensiones (con antena y pie ocultos)	120 mm (An) x 80 mm (Al) x 17,2 mm (Pr)
Peso (sólo marco fotográfico digital)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Todos los derechos reservados.

TOSHIBA se reserva el derecho a efectuar modificaciones técnicas. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados directa o indirectamente debido a errores, omisiones o diferencias entre este producto y la documentación.

Tekijänoikeudet

Tekijänoikeudet 2009. Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän julkaisun osaa ei saa toisintaa, lähettää, tallentaa lataamisjärjestelmään tai kääntää millekään luonnolliselle tai tietokonekielille millään tavalla, kuten elektronisesti, mekaanisesti, magneettisesti, optisesti, kemiallisesti tai manuaalisesti ilman julkaisijan etukäteen myöntämää lupaa.

Vastuunpoistolauseke

Julkaisija ei myönnä mitään ilmaista tai ymmärrettyjä takuita esimerkiksi kaupalliselle hyödynnettävyydelle tai soveltuvuudelle tiettyyn käyttötarkoitukseen. Lisäksi julkaisija varaa oikeuden tehdä tähän julkaisuun muutoksia ilmoittamatta niistä etukäteen.

Tärkeitä turvaohjeita

Tietyillä alueilla digitaalinen televisiosignaali voi olla heikko pitkän etäisyyden tai esteiden vuoksi.

- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.
- Lue turva- ja käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttämistä. Ota huomioon kaikki tätä laitetta koskevat ja käyttöohjeen varoitukset.
- Älä aseta tätä laitetta suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten suljettuun auringonpaisteessa olevaan auton tai lieden lähelle. Liiallinen kuumuus voi saada tämän laitteen kuoren muodon muuttumaan ja vaurioittaa sen sisäisiä kehittyneitä tunnistimia.
- Älä käytä tätä laitetta lähellä vettä tai sateessa. Äl anna nesteen roiskua tämän laitteen sisälle. Vesi ja kosteus voivat aiheuttaa oikosulun ja toimintahäiriön.
- Älä käytä tätä laitetta lähellä voimakkaita sähkömagneettisuuden lähteitä, kuten mikroaaltouunia. Sähkömagneettiset häiritö voivat aiheuttaa toimintahäiriön.

- Älä altista tätä laitetta iskuille tai tärinälle. Voimakkaat iskut voivat vaurioittaa sen sisäosia.
- Älä aseta tämän laitteen muistikorttipaikkoihin muita laitteita kuin yhteensopivia muistikortteja. Vieraat esineet voivat vaurioittaa muistipaikan metallisia liittimiä.
- Yhdistä tämä laite vain sen mukana toimitettuun muuntajaan. Tämän laitteen yhdistäminen muuhun muuntajaan on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä katkaise tai taivuta muuntajan sähköjohtoa. Älä aseta sen päälle raskaita esineitä äläkä astu sille. Muutoin johdon eriste voi vaurioitua, jolloin aiheutuu oikosulku tai tulipalo.
- Jos tästä laitteesta lähtee outoa hajua tai lämpöä tai siinä esiintyy toimintahäiriö, irrota se sähköverkosta heti ja ota yhteys jälleenmyyjään laitteen tarkastemiseksi tai huoltamiseksi.
- Puhdista näytön pinta pyyhkimällä se puhtaalla kankaalla. Älä käytä puhdistus- tai lasinpesuaineita.
- Jos tähän laitteeseen pääsee vieras esine tai vettä, sammuta virta heti ja irrota virransyöttö. Poista tämän jälkeen kosteus tai vieras esine ja toimita laite huoltoon.
- Älä pura laitetta äläkä muunna sitä millään tavoin. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Ilman valmistajan lupaa tehdyt muutokset aiheuttavat takuun raukeamisen.
- Vaikka LCD-näyttöä valmistettaessa on käytetty tarkkuustekniikkaa ja sen pikseleistä vähintään 99,99 % toimii, näytössä voi näkyä mustia tai kirkkaita punaisia, sinisiä tai vihreitä pisteitä. Tämä on LCD-näyttöjen ominaisuus eikä vika.

Johdanto

Kiitos TOSHIBA-tuotteen ostamisesta.

Tämän TOSHIBA-tuotteen mukana toimitetaan kaksi opasta:

- Pikaopas ja
- tämä kattava PDF-muotoinen käyttöohje.

Journ^e M400 sisältää 4,3 tuuman LCD-kosketusnäytön. Voit katsella kuvia tai toistaa musiikki- tai videotiedostoja microSD- tai microSDHC-kortilta. Tämä laite on enemmän kuin valokuvakehys. Siinä on myös digitaalitelevisio ja -radio.

Tässä digitaalisessa valokuvakehyksessä on seuraavat ominaisuudet:

- Selkeät ja kirkkaat kuvat
- DVB-T-standardin mukaisten digitaalisten televisio- ja radiosignaalien vastaanottaminen
- Yhteensopiva useiden äänikanavien kanssa (määräytyy vastaanotettavien signaalien mukaan)
- Multimediatiedostojen toistaminen
- Automaattinen tai manuaalinen aikavyöhykkeen määrittäminen
- Näytössä näkyvien valikoiden kielen voi vaihtaa
- Sisäinen kaiutin
- Äänisignaalilähtö yhteensopivien ääniliitännöiden kautta

Sisällysluettelo

Pakkauksen sisältö	6
Osien tunnistaminen	7
Näkymä vasemmalta	7
Näkymä oikealta	8
Näkymä takaa	9
Aloittaminen	10
Rannehinnan asentaminen	10
Jalustan käyttäminen	10
Akun lataaminen	11
Virtakytkimen/lukitusnäppäimen käyttäminen	12
Mukana toimitetun microSD-kortin asettaminen paikalleen	13
Sisäisen antennin käyttäminen	14
Laitteen käyttäminen	16
Käynnistäminen ensimmäistä kertaa	16
Perustoiminnot	17
Kanavan valitseminen	17
Äänenvoimakkuuden säätäminen	17
Näytössä näkyvän valikon käyttäminen	18
Valokuvavalikko	18
Musiikkivalikko	20
Videovalikko	21
Digital TV/Digital Radio (Digitaali-tv-/radio) -valikot	22
Television ja radion sähköisen ohjelmaoppaan (EPG) tarkasteleminen	23
Suosikkikanavien asettaminen	23
Suosikkikanavien lisääminen	23
Suosikkikanavien poistaminen	24
Suosikkikanavalle siirtyminen	24
Salasanan ottaminen käyttöön	24

Kanavalukituksen ottaminen käyttöön	26
Kanavien lukitseminen:	26
Kanavalukituksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä	26
Lapsilukon ottaminen käyttöön	27
Kanavien etsiminen käsin	28
Asenna	29
Setup (Asetus) -valikko	31
Ongelmanratkaisu	32
TOSHIBA-tuotetuki	34
Viranomaismääräykset	34
CE-vaatimukset	34
Työympäristö	35
Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain EU-jäsenmaiden asukkaille:	36
Tuotteiden hävittäminen	36
Akkujen hävittäminen	37
Tekniset tiedot	38

Pakkauksen sisältö

Avaa pakkaus varovaisesti ja varmista, että se sisältää seuraavat osat.

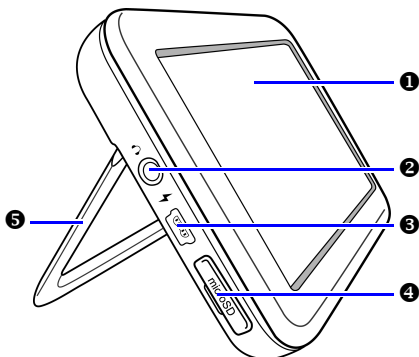
- Journ^e M400 x 1
- 1 CD-levy, joka sisältää käyttöohjeen PDF-muodossa ja videokuvan muuntamisohjelman
- 1 muuntaja, jossa on vaihdettava pistoke
- 1 Gt:n microSD-kortti (mukana SD-sovitin ja kortin kotelo)
- 1 käsihina
- Takuutiedote
- 1 pikaopas



Käytettävissä olevat varusteet voivat vaihdella tämän laitteen ostopaikan mukaan.

Osien tunnistaminen

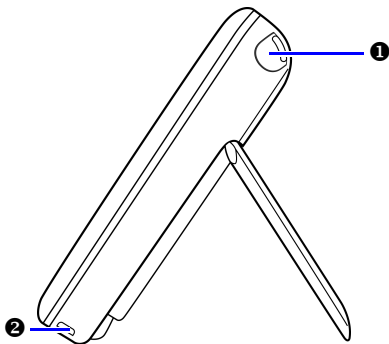
Näkymä vasemmalta




Ei.	Kuvaus
①	<p>Kosketuspaneeli Voit käyttää tämän laitteen valikoita ja toimintoja napsauttamalla kosketusherkkää LCD-paneelia.</p>
②	<p>Kuuloke-/äänen lähtöliitäntä Stereoääntä syötetään kuulokkeisiin tai ulkoisiin äänilaitteisiin.</p> <p>☞ • Sisäinen kaiutin mykistetään, kun tämä liitäntä otetaan käyttöön.</p> <p>• Vältä käyttämästä kuulokkeita pitkään lujalla äänenvoimakkuudella. Muutoin kuulosi voi vaurioitua.</p>
③	<p>Virtaliitäntä Tähän liitäntään yhdistetään laitteen mukana toimitettu muuntaja sisäisen akun lataamiseksi.</p> <p>⚠ Tästä liitännästä ei voi vaihtaa tiedostoja tietokoneen kanssa.</p>

<p>4</p>	<p>microSD-/microSDHC-paikka Voit asettaa tähän paikkaan microSD- tai microSDHC-kortin siihen tallennetun äänen, videokuvan tai kuvatiedostojen toistamiseksi. Lisätietoja on kohdassa “Mukana toimitetun microSD-kortin asettaminen paikalleen” sivulla 13.</p>
<p>5</p>	<p>Jalusta Lisätietoja on kohdassa “Jalustan käyttäminen” sivulla 10.</p>

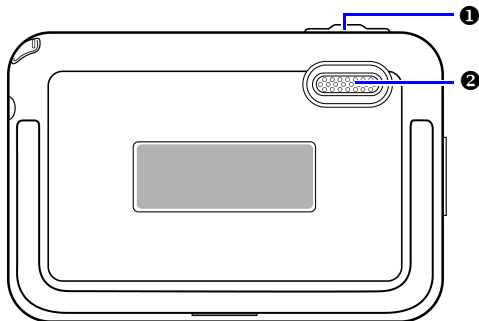
Näkymä oikealta





Ei.	Kuvaus
<p>1</p>	<p>Sisäinen antenni Kohdassa “Mukana toimitetun microSD-kortin asettaminen paikalleen” sivulla 13 on lisätietoja antennin vetämisestä ulos.</p>

- 2** **Aukko hihnaa varten**
Kohdassa “[Rannehinnan asentaminen](#)” sivulla 10 on lisätietoja rannehinnan asentamisesta.
-  **Vältä kohdistamasta liikaa voimaa rannehihaan. Muutoin rannehihna voi katketa, jolloin tämä laite putoaa ja voi aiheuttaa vahinkoja.**

Näkymä takaa

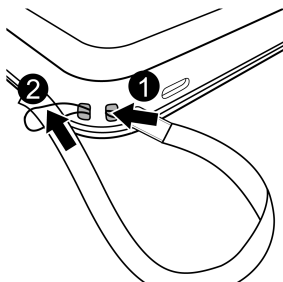


Ei.	Kuvaus
<p>1</p>	<p>Virtakytkin/lukitusnäppäin</p> <ul style="list-style-type: none"> ■  : Käynnistää tai sammuttaa tämän laitteen. ■  : Lukitsee kosketuslevyn. <p>Lisätietoja on kohdissa “Virtakytkimen/lukitusnäppäimen käyttäminen” sivulla 12 ja “Akun lataaminen” sivulla 11.</p>
<p>2</p>	<p>Kaiutin</p> <p>Kaiuttimesta kuuluu vain monoääntä. Voit nauttia laadukkaasta stereoäänestä yhdistämällä tämän laitteen kuuloke-/äänilähtöliitännän stereolaitteistoon.</p>

Aloittaminen

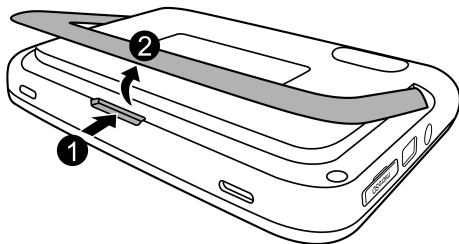
Rannehihnan asentaminen

Alla näkyvässä kuvassa on lisätietoja rannehihnan asentamisesta.



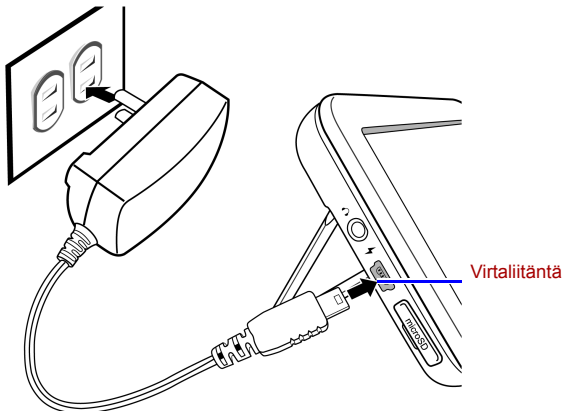
Jalustan käyttäminen


1. Paina tämän laitteen pohjassa olevaa uraa sormenkynnellä kuvassa näkyvällä tavalla.
2. Nosta jalusta ylös kuvassa näkyvällä tavalla ja aseta tämä laite vakaalle alustalle.




Akun lataaminen

1. Yhdistä muuntajasta lähtevä johto tämän laitteen virtaliitäntään. Yhdistä muuntajan pistoke sähköpistorasiaan.



 **Virtalähteet ja pistokkeet voivat vaihdella maakohtaisesti.**

2. Kun akkua ladataan, virran merkkivalo palaa oranssina ja kuvake  tulee näkyviin ikkunan oikeaan yläkulmaan. Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo sammuu ja kuvake poistuu näkyvistä.



- Kun tämä laite on käynnistetty ja sen akku on käytössä, merkkivalo palaa sinisenä.
- Kun tämä laite on käynnistetty ja akkua ladataan, merkkivalo palaa oranssina ja sinisenä.



- Akun lataaminen muuntajan avulla kestää noin kolme tuntia. Aika vaihtelee akun sisältämän varauksen ja kunnon sekä laitteen käyttämisen mukaan (esimerkiksi signaalin- ja äänenvoimakkuus sekä kirkkausasetukset).
- Voit käynnistää tämän laitteen ja käyttää sitä, kun akkua ladataan. Voit nopeuttaa lataamista katkaisemalla laitteesta virran.

- Voit ladata akun myös yhdistämällä tämän laitteen tietokoneen USB-väylään USB-kaapelin avulla (ei sisälly toimitukseen). Tällöin akku kuitenkin latautuu hitaammin.
- ⚠ • Sisäinen litium-polymeeriakku kestää noin 300 latauskertaa. Akun teho ja kapasiteetti vähenee asteittain 300 latauskerran jälkeen.
- Älä pura akkua äläkä muunna sitä millään tavoin.

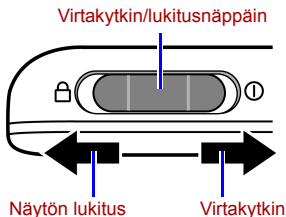
Virtakytkimen/lukitusnäppäimen käyttäminen

Tämän laitteen käynnistäminen tai sammuttaminen:

- Voit kytkeä virran siirtämällä virtakytkimen/lukituskatkaisimen asentoon ①.
- Kun laitteeseen on kytketty virta, voit katkaista virran siirtämällä virtakytkimen/lukituskatkaisimen asentoon ②.

Kosketuspaneelin lukitseminen:

Voit lukita kosketuspaneelin siirtämällä virtakytkimen/lukituskatkaisimen asentoon ③.

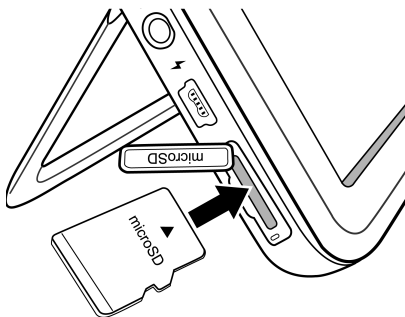


Mukana toimitetun microSD-kortin asettaminen paikalleen

Kopioi kuvan laitteen mukana toimitettuun microSD-korttiin. Aseta se tähän laitteeseen kuvien näyttämiseksi. Voit kopioida microSD-korttiin myös muita tiedostoja, kuten musiikkia ja videotiedostoja.

MicroSD-kortin asettaminen paikalleen:

Aseta microSD-kortti korttipaikkaan korttiin merkityssä suunnassa.



MicroSD-kortin poistaminen:

Vapauta microSD-kortti painamalla sitä.

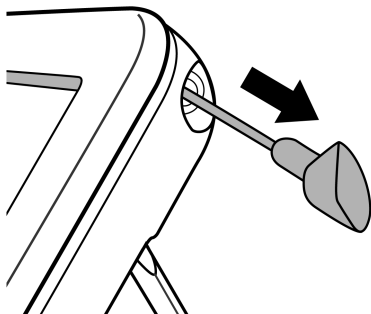


- Tämä laite on yhteensopiva enintään 8 Gt:n microSD- tai microSDHC-kortin kanssa.
- Sekä FAT16- että FAT32-tiedostomuotoja tuetaan. NTFS-tiedostomuotoa ei kuitenkaan tueta.
- Voit vaihtaa tai poistaa microSD-kortin riippumatta siitä, onko laitteeseen kytketty virta.

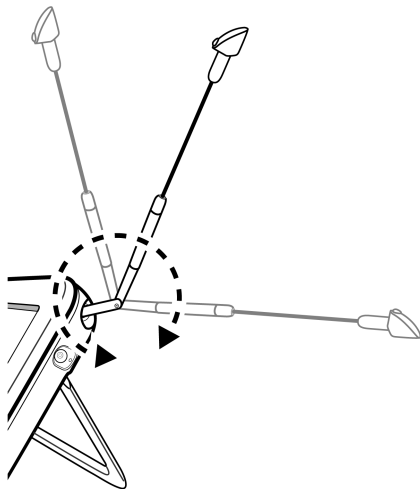
Sisäisen antennin käyttäminen



Jos haluat käyttää digitaalitelevisiotoimintoa, säädä sisäinen antenni noudattamalla seuraavia ohjeita.

1. Vedä sisäinen antenni varovasti kokonaan ulos.



2. Käännä antennia, kunnes kuva näkyy näytössä parhaalla mahdollisella tavalla.




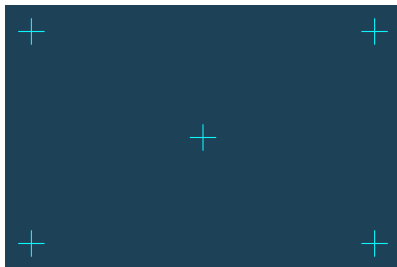
-  Ruudun oikeassa yläkulmassa näkyvä signaalinlaadunilmaisin  osoittaa signaalin laadun.





Laitteen käyttäminen


Käynnistäminen ensimmäistä kertaa



Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, määritä asetukset noudattamalla ohjeita.

1. Käynnistä laite siirtämällä virtakytkin asentoon .
2. Käynnistyksen jälkeen kosketuspaneeli kalibroidaan. Näkyviin tulee viisi plusmerkkiä. Napsauta niitä sormenpäällä, kunnes ne poistuvat näkyvistä.



3. **Auto Installation (Automaattiasennus)** -ikkuna tulee näkyviin.
 - a. Voit valita kielen napsauttamalla **OSD Language (Näytössä näkyvä kieli)** -ikkunan kohtaa  tai .
 - b. Voit valita maan napsauttamalla **Region (Alue)** -valikon kohtaa  tai .

 **Time Zone (Aikavyöhyke)** -valikko muuttuu automaattisesti, kun valitset alueen. Joissakin maissa käytetään useita aikavyöhykkeitä. Valitse tällöin aikavyöhykkeesi manuaalisesti.




- c. Napsauta **Auto Search (Automaattihaku)** -kohtaa. Voit aloittaa kanavien etsimisen napsauttamalla **YES (KYLLÄ)** -painiketta. Laite ryhtyy etsimään digitaalisia televisio- ja radiokanavia. Haun eteneminen näkyy palkissa.
4. Kun automaattinen haku on valmis, laite tuo näkyviin ensimmäisenä rekisteröidyn kanavan.
-  **Automaattiseen hakuun kuluva aika vaihtelee käytettävissä olevien kanavien mukaan.**
-  **Tietyillä alueilla signaalin laatu voi olla heikko pitkän etäisyyden tai esteiden vuoksi.**

Perustoiminnot

Kanavan valitseminen

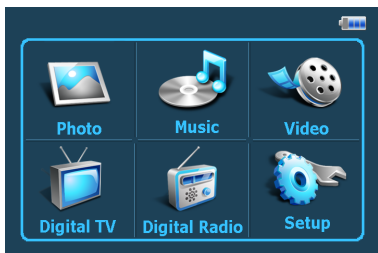
- **Kanavien vaihtaminen peräkkäin:**
Voit siirtyä edelliselle tai seuraavalle kanavalle napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** valikossa näkyvää  tai .
- **Kanavan valitseminen suoraan kanavaluettelosta:**
Voit käyttää kanavaluetteloa napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** valikossa näkyvää . Voit selata kanavaluetteloa napsauttamalla selauspalkissa näkyvää  tai . Napsauta kanavaa, jolle haluat siirtyä.

Äänvoimakkuuden säätäminen

- Voit lisätä tai vähentää äänvoimakkuutta napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** valikossa näkyvää  tai .
-  **Kuulokkeiden tai kaiuttimen äänvoimakkuus muuttuu, kun äänvoimakkuutta säädetään.**

Näytössä näkyvän valikon käyttäminen

Voit muuttaa tämän laitteen asetuksia tai käyttää haluamiasi toimintoja näytössä näkyvän valikon avulla. Voit siirtyä valikkoon napsauttamalla alkusivulla näkyvää valikon kuvaketta.



Valokuvavalikko

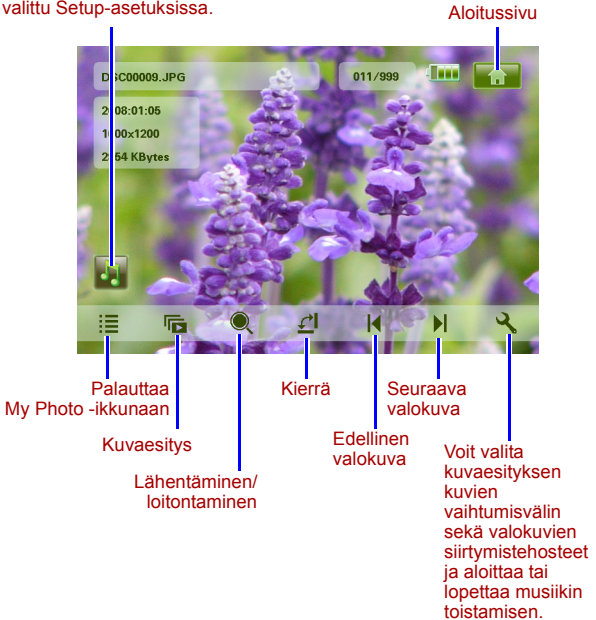
Photo (Valokuva) -valikon avulla voit katsella microSD- tai microSDHC-korttiin tallennettuja kuvia.

☞ Tämä laite on yhteensopiva JPEG (*.jpg)- ja BMP (*.bmp) -tiedostomuotojen kanssa.

1. Napsauta **Photo (Valokuva)** -valikkoa.
2. Selaa kuvatietoihin tai kuvia sisältävään kansioon **My Photo (Omat valokuvat)** -ikkunassa.
3. Saat valokuvan näkyviin täysikokoisena napsauttamalla sitä.

Photo (Valokuva) -valikon säätimet:

Määrittää valokuvia katseltaessa toistettavan musiikkiedoston, jos Play Music (Musiikin toisto) on valittu Setup-asetuksissa.




Musiikkivalikko

Music (Musiikki) -valikon avulla voit toistaa microSD- tai microSDHC-korttiin tallennettuja äänitiedostoja.

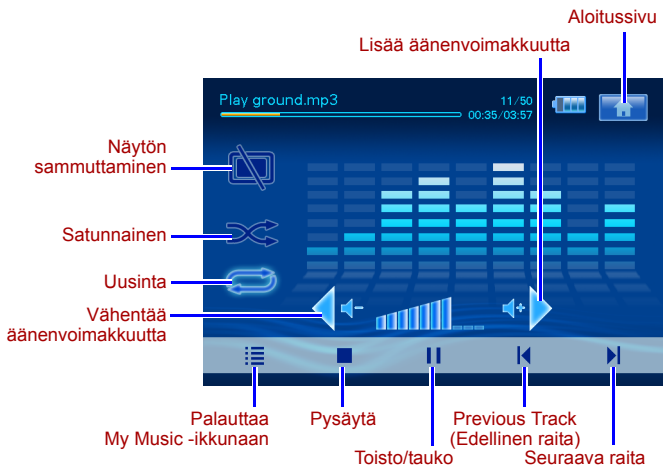
 Tämä laite on yhteensopiva MP3 (*.mp3) -äänitiedostojen kanssa.

1. Napsauta **Music (Musiikki)** -valikkoa.
2. Napsauta **My Music (Oma musiikki)** -ikkunassa äänitiedostoa tai niitä sisältävää kansiota.
3. Napsauta toistettavaa musiikkiraitaa.

tai


Napsauta toistettavan kansion vieressä näkyvää  -merkkiä.

Music (Musiikki) -valikon säätimet:




Videovalikko

Video-valikon avulla voit toistaa microSD- tai microSDHC-korttiin tallennettuja videotiedostoja.

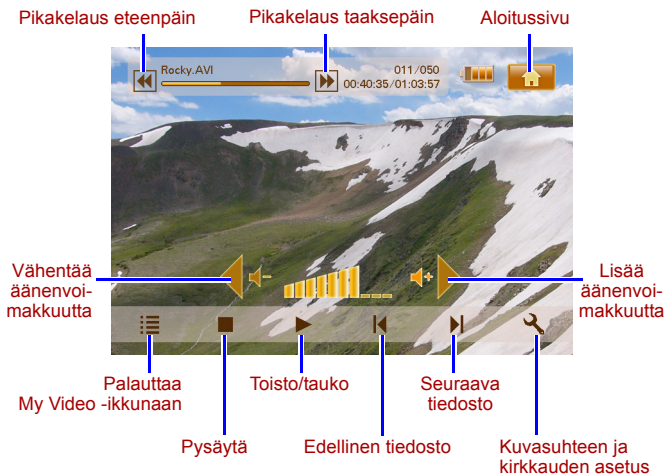
 Tämä laite on yhteensopiva AVI (*.avi)- ja MP3-äänitiedostojen sekä MPEG4-videotiedostojen kanssa (äänen bittinopeus enintään 16 Mbit/s).

1. Napsauta **Video**-valikkoa.
2. Napsauta **My Video (Omat videoleikkeet)** -ikkunassa videotiedostoa tai niitä sisältävää kansiota.
3. Napsauta toistettavaa videotiedostoa.

tai

Napsauta toistettavan kansion vieressä näkyvää  -merkkiä.

Video-valikon säätimet:



Digital TV/Digital Radio (Digitaali-tv/-radio) -valikot

Alla näkyvässä taulukossa on tietoja **Digital TV (Digitaali-tv)**- ja **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikoiden kuvakkeista.

Kuvake	Kuvaus
	Palauttaa aloitussivulle, jossa näkyy kuusi valikkoa.
	Näyttää akun tilan.
	Näyttää signaalin laadun.
	Tulee näkyviin, kun kanava on lukittu.
	Sammuttaa ruudun virran säästämiseksi.
	Siirtää seuraavaan kanavaan.
	Siirtää edelliseen kanavaan.
	Lisää äänenvoimakkuutta.
	Vähentää äänenvoimakkuutta.
	Channel list (Kanavaluettelo): näyttää luettelon käytettävissä olevista kanavista.
	Favorite Channel (Suosikkikanavat) -luettelo: näyttää luettelon suosikkikanavista.
	Setup (Asetukset): näyttää asetusvalikon, jossa voit määrittää tämän laitteen televisioasetukset.
	Preview (Esikatselu): näyttää kuuden kanavan pikkukuvat samanaikaisesti.
	TV Guide (Tv-opas): näyttää kaikkien katseltavissa olevien televisiokanavien tiedot ja päivittäiset ohjelmatiedot kuvauksineen.

Televisio ja radion sähköisen ohjelmaoppaan (EPG) tarkasteleminen

1. Napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  voit siirtyä **television tairadion** ohjelmaoppaaseen.
2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla ▲ tai ▼.
3. Saat elektronisen ohjelmaoppaan paikantamalla kanavan ja napsauttamalla kanavan vieressä näkyvää  -merkki. Tässä oppaassa on tietoja valitusta kanavasta ja siellä esitettävistä ohjelmista.
4. Voit poistua napsauttamalla .






 Ohjelmätiedoista vastaa televisio- tai radiokanava.

Suosikkikanavien asettaminen

Suosikkikanavien lisääminen


1. Napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  voit siirtyä **television tairadion** ohjelmaoppaaseen.
2. Voit selata kanavia napsauttamalla ▲ tai ▼.
3. Voit lisätä kanavan suosikkikanavien luetteloon napsauttamalla sen vieressä näkyvää  -merkkiä. Lisättyyn suosikkikanavaan tulee  -merkki. Voit jatkaa suosikkikanavien lisäämistä toistamalla vaiheiden 2 ja 3 toimet.
4. Voit poistua napsauttamalla . Asetuksesi tallennetaan automaattisesti.

Suosikkikanavien poistaminen

1. Napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  voit siirtyä **television** tai **radion** ohjelmaoppaaseen.
2. Voit vaihtaa sivua ja paikantaa suosikkikanavasi napsauttamalla  tai .
Jos kanava on lisätty suosikkien joukkoon, näkyviin tulee kuvake .
3. Voit poistaa kanavan suosikkien joukosta napsauttamalla kuvaketta . Se muuttuu kuvakkeeksi .
Voit jatkaa suosikkikanavien poistamista toistamalla vaiheiden 2 ja 3 toimet.
4. Voit poistua napsauttamalla . Asetuksesi tallennetaan automaattisesti.

Suosikkikanavalle siirtyminen

Napsauta näyttöä, kun katselet digitaalista televisiota tai kuuntelet radiota. Käytävissä olevien toimintojen kuvakkeet tulevat näkyviin.



1. Napsauta näytön oikeassa alakulmassa näkyvää  - kuvaketta. Suosikkikanavien luettelo tulee näkyviin.
2. Voit valita kanavan selaamalla luetteloja ja napsauttamalla kanavan nimeä.

Salasanan ottaminen käyttöön

Osa tämän laitteen toiminnoista on suojattu salasanalla. Voit ottaa salasanan käyttöön toimimalla seuraavasti.







Salasanaa kysytään, jos yrität katsella estettyjä kanavia tai ohjelmia, ottaa kanavalukituksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä tai etsiä manuaalisesti.

1. Voit siirtyä **asetuksiin** napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** valikossa näkyvää  -kuvaketta.
 2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla ▲ tai ▼ .
 3. Napsauta **Password (Salasana)** -valikon osaa.
 4. Syötä vanha salasana.
 - a. Jos otat salasanan käyttöön ensimmäistä kertaa, syötä oletussalasana **0000 Enter old password (Syötä vanha salasana)** -ruutuun. Jos salasana on jo otettu käyttöön, syötä se.
 - Voit valita numeron napsauttamalla ▲ tai ▼ .
 - Voit siirtyä seuraavaan kenttään napsauttamalla sen kuvaketta.
 - b. Napsauta **OK**.
 5. Uuden salasanan syöttäminen:
 - a. Syötä **Enter new password (Syötä uusi salasana)** -ruutuun nelinumeroinen salasana.
 - Voit valita numeron napsauttamalla ▲ tai ▼ .
 - Voit siirtyä seuraavaan kenttään napsauttamalla sen kuvaketta.
 - b. Napsauta **OK**.
 6. Uuden salasanan vahvistaminen:
 - a. Syötä uusi salasana uudelleen **Confirm new password (Vahvista uusi salasana)** -ruudussa.
 - Voit valita numeron napsauttamalla ▲ tai ▼ .
 - Voit siirtyä seuraavaan kenttään napsauttamalla sen kuvaketta.
 - b. Napsauta **OK**.
-  **TÄRKEÄÄ:** Kirjoita valitsemasi salasana tähän käyttöohjeeseen, jotta se on käytettävissä, jos unohdat sen.
- Salasana:** _ _ _ _
- Säilytä tämä käyttöohje varmassa paikassa.**

Kanavalukituksen ottaminen käyttöön

Voit estää tiettyjen kanavien käyttämisen lukitsemalla ne. Näin voit esimerkiksi estää lapsia katselemasta vain aikuisille tarkoitettuja kanavia. Voit valita salasanan avulla suojattavat kanavat.

Kanavien lukitseminen:

1. Napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  voit siirtyä **television** tai **radion** ohjelmaoppaaseen.
2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla ▲ tai ▼.
3. Napsauta lukittavien kanavien luetteloon lisättävän kanavan vieressä näkyvää  -kuvaketta.
4. Syötä salasana **Please enter password (Syötä salasana)** -ruutuun.
 - Voit valita numeron napsauttamalla ▲ tai ▼.
 - Voit siirtyä seuraavaan kenttään napsauttamalla sen kuvaketta.
5. Vahvista napsauttamalla **OK**.
Kanavaan tulee  -merkki.
6. Voit poistua napsauttamalla . Asetuksesi tallennetaan automaattisesti.

Kanavalukituksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä


1. Voit siirtyä **asetuksiin** napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  -kuvaketta.
2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla ▲ tai ▼.
3. Voit ottaa kanavalukituksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä napsauttamalla **Channel Lock (Kanavalukitus)** -valikossa näkyvää ◀- tai ▶-kuvaketta.

 Jos otat kanavalukituksen käyttöön tai poistat sen käytöstä, sinulta kysytään valitsemaasi salasanaa.






- **ON (KÄYTTÖSSÄ):** Kanavalukitus on käytössä ja luetteloon lisätyt kanavat lukitaan.
- **OFF (POIS):** Kanavalukitus on pois käytöstä.

Lapsilukon ottaminen käyttöön

Voit rajoittaa tiettyjen televisio-ohjelmien katselemista tai radio-ohjelmien kuuntelemista lapsilukon avulla. Rajoitus perustuu ikärajoituksiin.








-  • **Televisioasemat vastaavat lapsilukkotoiminnan toimivuudesta.**
- Jos halutaan katsella lapsilukolla suojattua ohjelmaa, on annettava salasana.


Voit ottaa tämän toiminnon käyttöön toimimalla seuraavasti.

1. Voit siirtyä **asetuksiin** napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)-** tai **Digital Radio (Digitaaliradio) -** valikossa näkyvää  -kuvaketta.
2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla  tai .
3. Voit valita ikäraja-asetukset napsauttamalla **Parental Lock (Lapsilukko) -**valikossa  tai :
 - **No Lock (Ei lukitusta):** lapsilukko ei ole käytössä.
 - **Total Lock (Kaikki lukittu):** kaikki kanavat lukitaan. Jos valitset tämän vaihtoehdon, kanavien katseleminen edellyttää salasanaa.
 - **6:** vähintään 6-vuotiaille.
 - **8:** vähintään 8-vuotiaille.
 - **10:** vähintään 10-vuotiaille.
 - **14:** vähintään 14-vuotiaille.
 - **18:** vähintään 18-vuotiaille.

Kanavien etsiminen käsin

Automaattisen haun (lisätietoja on kohdassa “[Käynnistäminen ensimmäistä kertaa](#)” sivulla 16) lisäksi voit etsiä kanavia myös manuaalisesti, jos kaikkia kanavia ei löydy automaattisesti. Voit etsiä kanavia käsin toimimalla seuraavasti.


1. Voit siirtyä **asetuksiin** napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  -kuvaketta.
2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla  tai .
3. Napsauta **Manual Search (Manuaalinen haku)** -valikon osaa.
4. Syötä salasana **Please enter password (Syötä salasana)** -ruutuun.
 - Voit valita numeron napsauttamalla  tai .
 - Voit siirtyä seuraavaan kenttään napsauttamalla sen kuvaketta.
5. Vahvista napsauttamalla **OK**.
6. Voit valita taajuuden napsauttamalla **Manual Search (Manuaalinen haku)** -sivulla näkyvää  tai .


Saat televisioasemilta lisätietoja käytettävissä olevista kanavista ja taajuuksista.
7. Voit aloittaa manuaalisen haun napsauttamalla  -kuvaketta.

Hakutulokset tulevat näkyviin. Jos manuaalinen haku epäonnistuu, tarkista televisioasemalta oikea taajuus.

Asenna

1. Voit siirtyä **asetuksiin** napsauttamalla **Digital TV (Digitaalitelevisio)**- tai **Digital Radio (Digitaaliradio)** -valikossa näkyvää  -kuvaketta.
2. Voit vaihtaa sivua napsauttamalla ▲ tai ▼.
3. Voit valita vaihtoehdon napsauttamalla ◀ tai ▶.

Valikon osa	Kuvaus
Kirkkaus	Näytön kirkkauden säätäminen.
Äänikanava	Vaihtaa ensisijaisen ja toissijaisen äänikanavan välillä (jos käytettävissä)-
Tekstitys	Valitsee tekstityksen kielen.  Tekstitys määräytyy televisiokanavan mukaan.
Teksti-tv-tekstitys	Valitsee näytettävän teksti-tv-tekstityksen.  Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos televisiokanavalla lähetetään teksti-tv-tekstitystä.
Teksti-tv	Teksti-tv on joidenkin televisiokanavien tarjoama maksuton palvelu. Sen kautta on tarjolla reaaliaikaisia tietoja, kuten uutisia, pörssikursseja ja sääennusteita. Valikon tässä osassa voit valita teksti-tv:n kielen (jos käytettävissä) tai poistaa sen käytöstä.  Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos televisiokanavalla lähetetään teksti-tv-tietoja.
Automaattinen haku	Kanavat haetaan automaattisesti. Lisätietoja on kohdassa “Käynnistäminen ensimmäistä kertaa” sivulla 16.

Manuaalinen haku	Kanavat haetaan manuaalisesti.
Alue	Valitse alueesi.  <ul style="list-style-type: none"> • Alueasetus vaikuttaa automaattiseen hakuun. Valitse siksi oikea alue. Muutoin ohjelmia ei ehkä voi katsella tai ohjelmatiedot eivät tule normaaleina. • Jos siirät laitteen toiselle alueelle, muuta alueasetusta.
Aikavyöhyke	Määrittää alueella käytettävän aikavyöhykkeen.
Paikallisen kanavan numero	Ottaa loogisen kanavanumeron (LCN) käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Jos tämä vaihtoehto otetaan käyttöön, kanavanumerot pysyvät muuttumattomina, jos tämä laite siirretään toiselle alueelle.
Kuvasuhde	Voit valita television kuvasuhteen. Vaihtoehdot ovat 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (panorointi ja skannaus), 16:9 LB (Letterbox) ja 16:9 FIT (kuvan sovittaminen ruutuun).
Lapsilukko	Voit valita lapsilukon tason. Lisätietoja on kohdassa "Lapsilukon ottaminen käyttöön" sivulla 27.
Kanavalukitus	Ottaa kanavalukituksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Lisätietoja on kohdassa "Kanavalukituksen ottaminen käyttöön" sivulla 26.
Salasana	Voit valita salasanan. Lisätietoja on kohdassa "Salasanan ottaminen käyttöön" sivulla 24.

Setup (Asetus) -valikko

Setup (Asetus) -valikossa voit määrittää tämän laitteen asetukset. Seuraavat vaihtoehdot ovat käytettävissä:

- **Calibration (Kalibrointi):** voit kalibroida kosketuspaneelin.
- **OSD Language (Näytössä näkyvän valikon kieli):** voit valita näytössä näkyvän valikon kielen.
- **Brightness (Kirkkaus):** voit säätää näytön kirkkautta. Vaihtoehtoja on viisi.



On suositeltavaa vähentää kirkkautta katseltaessa kuvaa hämärässä, sillä tämä vähentää silmien rasittumista.

- **Auto Installation (Automaattinen asennus):** voit hakea kanavat automaattisesti. Lisätietoja on kohdassa "Käynnistäminen ensimmäistä kertaa" sivulla 16.

Ongelmanratkaisu

① Kuvaa ei näy tai ääntä ei kuulu.


Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei saa riittävästi virtaa.	Yhdistä muuntaja akun lataamiseksi.
Virtajohtoa ei ole yhdistetty oikein.	Tarkista virtajohtojen liitos.
Signaali on liian heikko	Säädä sisäisen antennin suuntaa tai siirrä laite toiseen paikkaan, jossa signaali on vahvempi. Käytä tarvittaessa signaalinvahvistinta.
Järjestelmän asetukset ovat virheelliset.	Tarkista, että alue-, aikavyöhyke- ja televisiojärjestelmäasetukset ovat oikein.
Digitaalitelevisiolähetykset eivät näy tällä alueella.	Saat lisätietoja ottamalla yhteyden televisio- tai radioasemaan.

① Digitaalitelevisiokanavia löytyy vain muutama tai ei yhtään.

Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kanavia on tallennettu vain muutama.	Etsi kanavia uudelleen automaattisesti tai manuaalisesti. Lisätietoja on kohdassa "Käynnistäminen ensimmäistä kertaa" sivulla 16.

Joidenkin tv-kanavien signaalin laatu on heikko.	Säädä sisäisen antennin suuntaa tai siirrä laite toiseen paikkaan, jossa signaali on vahvempi. Käytä tarvittaessa signaalinvahvistinta.
Kanavien näkyvyys vaihtelee alueittain.	Saat lisätietoja ottamalla yhteyden televisio- tai radioasemaan.

? Kuva näkyy hyvin mutta ääntä ei kuulu.

Mahdollinen syy	Ratkaisu
Äänenvoimakkuus on liian hiljainen.	Voit lisätä äänenvoimakkuutta napsauttamalla  - kuvaketta.
Laitteeseen on yhdistetty kuulokkeet.	Irrota kuulokkeet siitä.

? Ääni kuuluu hyvin mutta kuva ei näy.

Mahdollinen syy	Ratkaisu
Joidenkin tv-kanavien signaalin laatu on heikko.	Säädä sisäisen antennin suuntaa tai siirrä laite toiseen paikkaan, jossa signaali on vahvempi. Käytä tarvittaessa signaalinvahvistinta.

? Automaattinen haku kestää liian kauan.

Mahdollinen syy	Ratkaisu
Signaalin laatu on heikko.	Säädä sisäisen antennin suuntaa tai siirrä laite toiseen paikkaan, jossa signaali on vahvempi. Käytä tarvittaessa signaalinvahvistinta.

TOSHIBA-tuotetuki

Tarvitsetko apua?

Uusimmat ohjainpäivitykset, käyttöohjeet sekä usein kysytyt kysymykset vastauksineen ovat TOSHIBAn tukisivustossa:

computers.toshiba.eu/options-support

TOSHIBAn asiakaspalvelunumerot ovat osoitteessa

computers.toshiba.eu/options-warranty.

Viranomaismääräykset

CE-vaatimukset



Tälle tuotteelle on myönnetty CE-merkintä asianomaisten EU-direktiivien mukaisesti. Merkintää on hakenut Toshiba Europe, GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. CE-vaatimusten täyttövakuutus on luettavissa osoitteessa <http://epps.toshiba-teg.com>.

Työympäristö

Tämä tuote on suunniteltu täyttämään sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset (EMC) asuinympäristöissä, kaupallisissa ympäristöissä ja kevyen teollisuuden ympäristöissä. Toshiba ei ole tarkistanut sen toimintaa muissa ympäristöissä, joten sen käyttäminen muualla voi olla rajoitettua tai ei suositeltavaa. Tämän laitteen käyttäminen muissa ympäristöissä voi aiheuttaa häiriöitä muille lähellä oleville laitteille, toiminta tai tietojen katoamista. Esimerkkejä tarkistamattomista ympäristöistä ja niihin liittyviä neuvoja:

- Raskas teollisuus (ympäristö, jossa kolmivaiheisen verkkovirran jännite on 380 voltia) Suurien koneiden aiheuttamat voimakkaat sähkömagneettiset kentät voivat häiritä tämän laitteen toimintaa.
- Lääketieteellinen ympäristö: Toshiba ei ole tarkistanut tämän laitteen toimintaa lääketieteellisten tuotteiden direktiivin mukaisesti, joten sitä ei pidä käyttää lääketieteellisenä laitteena ilman tarvittavia tarkistuksia. Laitteen käyttäminen esimerkiksi sairaalan toimistotiloissa ei aiheuta ongelmia, jos sitä ei ole kielletty.

Tätä laitetta ei ole luokiteltu lääketieteelliseksi laitteeksi direktiivin 93/42/EU mukaan.

- Autot Tarkista auton käyttöohjeessa, mitä siinä sanotaan tällaisten tuotteiden käyttämisestä.
- Ilmailu Noudata lentokonehenkilöstön ohjeita käyttämisen suhteen.

Muut ympäristöt

Käyttäminen ulkona Koska tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kotona tai toimistossa, sitä ei ole suojattu kosteudelta eikä voimakkailta iskuilta.

Räjähdyksivaara Tämän tuotteen käyttäminen ei ole sallittua paikoissa, joissa vallitsee räjähdysvaara.

Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain EU-jäsenmaiden asukkaille:

Tuotteiden hävittäminen



Rastilla varustetun jäteastiankuva ilmaisee, että tuotteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteen mukana. Tuotteen sisällä olevat akut ja paristot voidaan hävittää tuotteen mukana. Ne irrotetaan tuotteesta sitä kierrätettäessä.



Musta palkki ilmaisee, että tuote on tuotu markkinoille 13.8.2005 jälkeen.

Toimittamalla tuotteet ja akut kierrätykseen autat estämään niitä vaikuttamasta haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

Lisätietoja on sivustossamme (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>). Saat lisätietoja myös ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen ostopaikkaan.

Akkujen hävittäminen



Pb, Hg, Cd


Rastilla varustetun jäteastiankuva ilmaisee, että akut on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteen mukana.

Jos akku sisältää lyijyä, elohopeaa ja/tai kadmiumia enemmän kuin akkudirektiivissä (2006/66/EU) on ilmoitettu, tämän symbolin alla näkyy lyijyn, elohopean tai kadmiumin kemiallinen merkki (Pb, Hg tai Cd).

Toimittamalla akut kierrätykseen autat estämään niitä vaikuttamasta haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

Lisätietoja on sivustossamme (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>). Saat lisätietoja myös ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen ostopaikkaan.

Tekniset tiedot

 Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Kohta	Kuvaus
Näyttö	4.3" D/WQVGA LTPS-TFT LCD
Luontainen erottelukyky	480 x RGB x 272
Kontrasti	300:1
Kirkkaus	400 cd/m2
Katselukulma (vaaka-/pystysuunnassa)	Ylös (40°), alas (55°), vasemmalle (60°), oikealle (60°)
Sisäinen antenni	VHF/UHF-aaltoalueen vastaanotto
Kaiutin	Sisäinen, 0,5 W x 1
Äänilähtö	Tavallinen 3,5 mm:n ääniliitäntä
Virtälähde	Muuntaja: 100-240V AC, lähtö 5V/1A DC
Akku	Sisäinen 4,2 voltin 1800 mAh:n litium-polymeeriakku
Lämpötila	Käyttölämpötila: 0 - 40 °C
	Varastointilämpötila: 10 - 50 °C
Ilmankosteus	Käyttökosteus: 20 - 90 %:n suhteellinen kosteus
	Varastointikosteus: 0 - 95 %:n suhteellinen kosteus
Mitat (antenni ja jalusta vedettynä ulos)	120 mm (L) x 80 mm (K) x 17,2 mm (S)
Paino (pelkkä digitaalinen valokuvakehys)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään.

Toshiba pidättää itselleen oikeudet teknisiin muutoksiin. Toshiba ei vastaa vahingoista, jotka suorasti tai epäsuorasti johtuvat oppaan tai sen tietosisällön käytöstä tai niiden mahdollisista teknisistä, typografisista tai muista puutteista tai virheistä tai käyttöoppaan ja tuotteen välisistä eroista.

Copyright

Copyright 2009. Tous droits réservés. La présente publication ne saurait être reproduite, transmise, transcrite, sauvegardée dans un système d'extraction ou traduite dans une autre langue ou langage informatique, sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique ou manuel, sans l'autorisation écrite préalable de Toshiba.

Responsabilités

Toshiba n'offre aucune représentation ou garantie, explicite ou implicite, quant au contenu de cette documentation, et refuse en particulier toute garantie, aptitude à la commercialisation ou adéquation à un usage particulier. Par ailleurs, Toshiba se réserve le droit de réviser cette publication et d'en modifier le contenu de temps à autre sans obligation de préavis envers quiconque.

Consignes de sécurité importantes

Remarque importante concernant la fonction de télévision numérique : il est possible que le signal ne soit pas correctement reçu dans certaines régions à cause de la distance entre les sites de transmission du signal ou les obstacles qui bloquent le signal.

- Conservez ce manuel de l'utilisateur pour référence.
- Lisez attentivement les instructions de sécurité et d'emploi avant d'utiliser ce produit. Soyez attentif aux symboles d'avertissement portés sur l'appareil et la documentation qui l'accompagne.
- N'exposez pas cet appareil aux rayons directs du soleil et éloignez-le de toute source de chaleur. Par exemple, ne le placez pas près d'un radiateur ou dans un véhicule fermé en plein soleil. Une chaleur excessive risque de déformer le boîtier et d'endommager les capteurs sophistiqués dont il est muni.

- N'utilisez pas ce produit près de l'eau ou sous la pluie. Veillez en outre à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur du produit. L'eau et l'humidité risquent de court-circuiter les composants internes et d'entraîner des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas ce produit à proximité de sources électromagnétiques puissantes, notamment près d'un four à micro-ondes. L'interférence électromagnétique risque de provoquer des dysfonctionnements.
- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil. En outre, les chocs violents et/ou les vibrations risquent d'endommager les composants internes de l'appareil.
- N'insérez aucun objet dans l'emplacement pour cartes mémoire, si ce n'est des cartes mémoire compatibles. Ces objets risquent d'endommager les contacts métalliques à l'intérieur des emplacements pour cartes.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec ce produit. Le raccordement de ce produit à un adaptateur secteur inconnu peut être extrêmement dangereux et entraîner une explosion, voire un incendie.
- Veillez à ne pas couper, plier ou modifier le câble de l'adaptateur secteur, et à ne pas marcher ni placer d'objets lourds dessus. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'isolant externe, ce qui peut provoquer un court-circuit, voire un incendie.
- Si l'appareil dégage une odeur suspecte ou une chaleur anormale, ou si des dysfonctionnements se produisent, débranchez-le immédiatement de la prise secteur et contactez votre revendeur pour le faire vérifier et/ou réparer.
- Nettoyez la surface de l'écran avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents liquides ou de produits lave-vitres.
- Si un corps étranger ou de l'eau pénètre dans ce produit, mettez-le immédiatement hors tension et déconnectez le cordon d'alimentation. Ensuite, enlevez toute trace de substance ou d'eau et confiez le produit à un centre de réparation agréé.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier ce produit. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Notez que toute modification effectuée sans autorisation risque d'annuler la garantie.

- Bien que l'écran LCD de cet appareil ait été fabriqué en suivant un processus haute-technologie très rigoureux et malgré un taux de pixels effectifs supérieur ou égal à 99,99 %, il est possible que des points noirs ou des points de lumière (rouges, bleus ou verts) apparaissent de façon permanente sur l'écran LCD. Ce fait est une propriété structurelle de l'écran LCD. Il ne s'agit donc pas d'un dysfonctionnement.

Introduction

Bienvenue et merci d'avoir choisi un produit TOSHIBA.

Pour simplifier son utilisation, deux guides sont fournis avec votre produit TOSHIBA :

- Guide de prise en main et
- le présent manuel de l'utilisateur au format PDF.

Journ^e M400 dispose d'un écran tactile à cristaux liquides (LCD) de 4,3". Cet appareil vous permet d'afficher des photos, et de lire les fichiers audio et vidéo enregistrés sur une carte microSD ou microSDHC. Plus qu'un simple cadre de photo, cet appareil dispose de plusieurs fonctions, dont la télévision et la radio numériques.

Cet appareil (cadre photo numérique) dispose des fonctions suivantes :

- Images nettes et lumineuses
- Possibilité de recevoir les signaux TV et radio numériques conformes à la norme DVB-T
- Prise en charge de canaux audio multiples (selon les signaux reçus)
- Prise en charge de la lecture de fichiers multimédia
- Configuration manuelle et automatique du fuseau horaire
- Affichage multilingue des menus à l'écran (OSD)
- Haut-parleur intégré
- Reproduction des signaux audio sur les équipements munis de prises d'entrée audio compatibles

Table des matières

Contenu de l'emballage	6
Description du produit	6
Vue de gauche	6
Vue de droite	8
Vue arrière	9
Mise en route	10
Installation de la dragonne	10
Utilisation de la base	10
Chargement de la batterie	11
Utilisation du bouton d'alimentation/touche de verrouillage	12
Insertion et retrait de la carte microSD fournie	13
Utilisation de l'antenne intégrée	14
Fonctionnement de l'appareil	16
Mise sous tension initiale	16
Fonctions de base	17
Sélection d'une chaîne/station	17
Réglage du volume	17
Utilisation des menus OSD	18
Menu Photo	18
Menu Musique	20
Menu Vidéo	21
Menus TV numér. et Radio numér	22
Affichage du Guide TV et du Guide radio (guides électroniques de programmes)	23
Configuration de vos chaînes/station favorites	23
Ajout de vos chaînes/stations favorites	23
Suppression de vos chaînes/stations favorites	24
Accès à une chaîne/station favorite	24
Définition de votre mot de passe	24

Activation du verrouillage des chaînes	26
Pour activer la fonction de verrouillage sur certaines chaînes :	26
Pour activer/désactiver la fonction de verrouillage des chaînes	26
Activation du contrôle parental	27
Recherche manuelle des chaînes/stations	28
Configuration	29
Menu Config	31
Résolution des incidents	32
Assistance TOSHIBA	34
Règlements	34
Homologation CE	34
Environnement de travail	35
Informations spécifiques aux pays de l'Union Européenne :	36
Mise au rebut des produits	36
Mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs	37
Spécifications techniques	38

Contenu de l'emballage

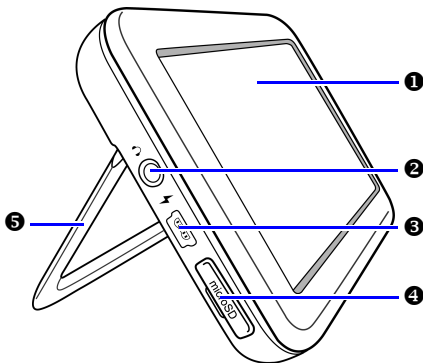
Ouvrez l'emballage avec précaution et assurez-vous que vous disposez des articles suivants.



- Journe^e M400 x 1
- CD x 1 (contenant le Manuel de l'utilisateur au format PDF et un logiciel de conversion vidéo)
- Adaptateur secteur x 1 (avec prise remplaçable)
- Carte microSD 1 Go x 1 (avec adaptateur SD et étui pour la carte)
- Dragonne x 1
- Fiche de garantie
- Guide de prise en main x 1

 Les accessoires disponibles varient selon le pays d'achat.

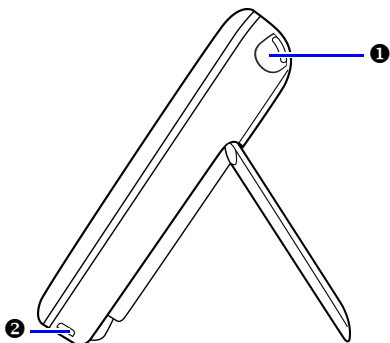
Description du produit


Vue de gauche



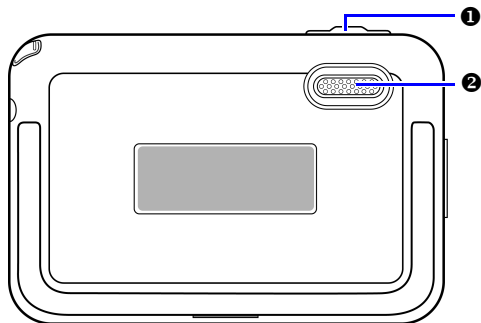
N°	Description
①	<p>Ecran tactile Vous permet d'utiliser les menus et les fonctions de cet appareil en appuyant sur le panneau tactile à cristaux liquides (LCD).</p>
②	<p>Prise de sortie audio/casque Prend en charge la reproduction des signaux audio sur le casque ou les périphériques audio externes.</p> <p> • Le haut-parleur est désactivé lorsque vous utilisez cette prise.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume trop élevé risque de provoquer des lésions auditives irréversibles.
③	<p>Prise d'alimentation Vous permet de connecter l'adaptateur secteur fourni afin de charger la batterie intégrée de cet appareil.</p> <p> Cette prise ne permet pas le transfert de fichiers.</p>
④	<p>Emplacement pour carte microSD/microSDHC Vous permet d'insérer une carte microSD ou microSDHC pour lire les fichiers audio, vidéo et image qu'elle contient. Reportez-vous à la section « Insertion et retrait de la carte microSD fournie » page 13 pour obtenir de plus amples informations.</p>
⑤	<p>Base Reportez-vous à la section « Utilisation de la base » page 10 pour obtenir de plus amples informations.</p>



Vue de droite



N°	Description
①	Antenne intégrée Reportez-vous à la section « Insertion et retrait de la carte microSD fournie » page 13 pour plus d'informations sur le déploiement de l'antenne.
②	Orifice pour la dragonne Reportez-vous à la section « Installation de la dragonne » page 10 pour plus d'informations sur l'installation de la dragonne.  Évitez d'appliquer une force excessive au point de connexion entre cet appareil et la dragonne. Vous risqueriez de rompre la dragonne et de faire tomber l'appareil.

Vue arrière

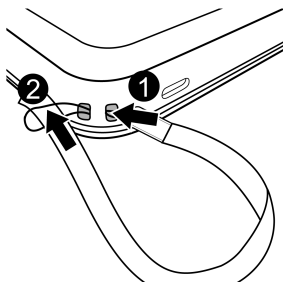


N°	Description
①	<p>Bouton d'alimentation/touche de verrouillage</p> <ul style="list-style-type: none"> ■  : mise sous/hors tension de l'appareil. ■  : verrouillage de l'écran tactile. <p>Reportez-vous aux sections « Utilisation du bouton d'alimentation/touche de verrouillage » page 12 et « Chargement de la batterie » page 11 pour obtenir de plus amples informations.</p>
②	<p>Haut-parleur</p> <p>Ce haut-parleur diffuse uniquement du son monophonique. Pour obtenir un son stéréo, vous devez connecter cet appareil à un périphérique audio stéréo via la prise audio/casque.</p>

Mise en route

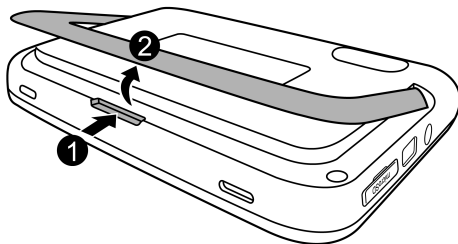
Installation de la dragonne

Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour installer la dragonne.



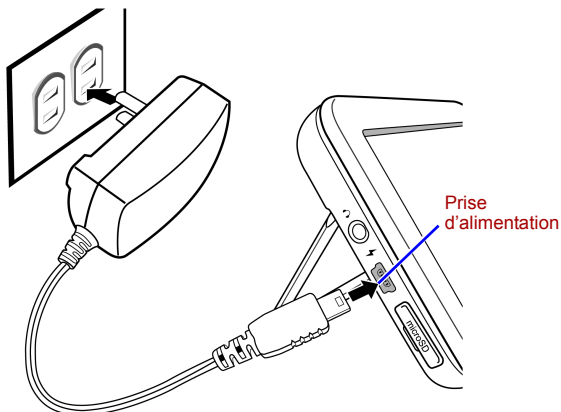
Utilisation de la base


1. Insérez votre ongle dans la rainure inférieure de l'appareil, puis appuyez, comme indiqué dans le schéma ci-dessous.
2. Soulevez la base comme le montre le schéma, puis placez l'appareil sur une surface stable.




Chargement de la batterie

1. Branchez l'une des extrémités de l'adaptateur secteur à cet appareil et l'autre extrémité sur une prise murale.



 **La tension du secteur et les types de prise peuvent varier en fonction du pays d'utilisation.**

2. Lors du chargement de la batterie, le témoin d'alimentation s'allume en orange et l'icône  apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran. Une fois la batterie complètement chargée, le témoin orange s'éteint et l'icône disparaît.



- Lorsque cet appareil est sous tension et que la batterie est en cours d'utilisation, le témoin s'allume en bleu.
- Lorsque cet appareil est sous tension et que la batterie est en cours de chargement, le témoin s'allume en bleu et en orange.



- Le chargement de la batterie avec l'adaptateur secteur dure environ 3 heures, selon l'état de la batterie (batterie restante et durée de vie de la batterie) et les conditions de l'appareil (puissance du signal, volume, paramètres de luminosité, etc.).
- Vous pouvez mettre sous tension et utiliser cet appareil lorsque la batterie est en cours de chargement. Pour accélérer le processus de chargement, mettez l'appareil hors tension.


- Vous pouvez en outre charger la batterie en connectant l'appareil au port USB de votre ordinateur à l'aide d'un câble USB (non fourni). Notez toutefois que la batterie se chargera plus lentement.
- ⚠ • La durée de vie moyenne de la batterie au lithium-polymère intégrée est d'environ 300 cycles. Après 300 cycles de chargement, les performances et la capacité de la batterie commencent à diminuer.
- Ne désassemblez ou ne modifiez pas la batterie.

Utilisation du bouton d'alimentation/ touche de verrouillage

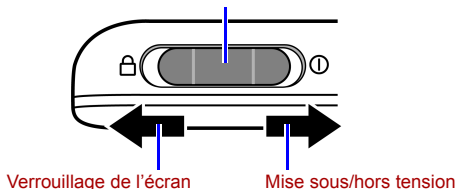
Mise sous/hors tension de l'appareil

- Pour mettre l'appareil sous tension, faites glisser le bouton d'alimentation/touche de verrouillage sur la position ①.
- Lorsque l'appareil est sous tension, faites glisser le bouton d'alimentation/touche de verrouillage sur la position ① pour le mettre hors tension.

Verrouillage de l'écran tactile :

Pour verrouiller l'écran tactile, faites glisser le bouton d'alimentation/touche de verrouillage sur la position .

Bouton d'alimentation/touche de verrouillage

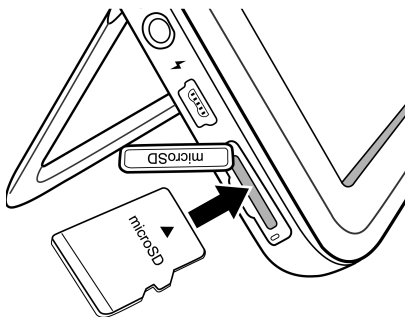


Insertion et retrait de la carte microSD fournie

Transférez vos photos sur la carte microSD fournie, puis insérez la carte mémoire dans l'appareil pour afficher vos photos. Vous pouvez également enregistrer d'autres types de fichiers multimédia sur la carte microSD, notamment des fichiers audio et vidéo.

Pour insérer la carte microSD :

Insérez la carte microSD dans l'emplacement pour cartes en suivant le sens de la flèche sur la carte.



Pour retirer la carte microSD :

Appuyez sur la carte microSD pour la dégager.

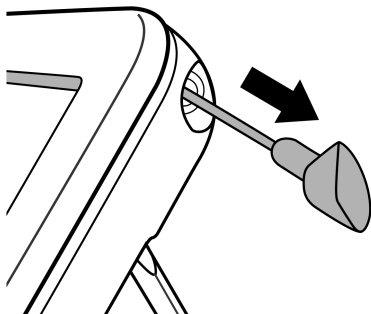


- Cet appareil prend en charge les cartes microSD ou microSDHC d'une capacité maximale de 8 Go.
- Les formats de fichier FAT16 et FAT32 sont pris en charge. En revanche, le format de fichier NTFS n'est pas pris en charge.
- Vous pouvez changer ou retirer la carte microSD, que l'appareil soit sous ou hors tension.

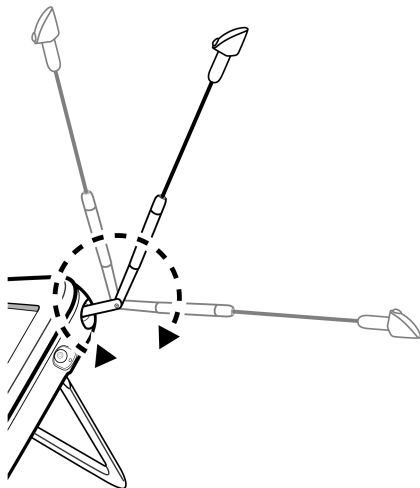
Utilisation de l'antenne intégrée



Si vous souhaitez utiliser la fonction TV numérique, suivez les instructions ci-dessous pour régler l'antenne intégrée.

1. Tirez délicatement sur l'antenne intégrée afin de la déployer.



2. Faites pivoter l'antenne tout en observant l'affichage à l'écran jusqu'à ce que la réception du signal atteigne un niveau satisfaisant.




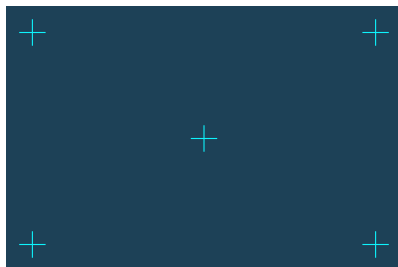
 L'indicateur de signal  affiché dans le coin supérieur de l'écran vous permet de déterminer la qualité du signal.





Fonctionnement de l'appareil

Mise sous tension initiale

Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, suivez les instructions ci-dessous pour définir les paramètres initiaux :

1. Faites glisser le bouton d'alimentation sur la position  pour mettre l'appareil sous tension.
2. Après le démarrage, la fonction de calibrage de l'écran tactile est automatiquement activée ; elle indique 5 signes plus à l'écran. Appuyez sur ces signes avec votre doigt jusqu'à ce qu'ils disparaissent.



3. L'écran **Install. auto** apparaît.
 - a. Appuyez sur  ou sur  dans l'élément de menu **Langue OSD** pour sélectionner la langue.
 - b. Appuyez sur  ou sur  dans l'élément de menu **Région** pour sélectionner la région (ou le pays) dans laquelle vous vous trouvez.




L'élément de menu « Fuseau hor. » change selon la région sélectionnée antérieurement. Dans les régions qui sont couvertes par plusieurs fuseaux horaires, vous devez spécifier le fuseau qui correspond à votre emplacement.

- c. Appuyez sur l'élément de menu **Recherche auto**, puis appuyez sur **OUI** pour lancer la recherche des chaînes disponibles.

L'appareil recherche les chaînes TV numériques et les stations radio disponibles à l'aide d'une barre de progression indiquant l'état.

4. Une fois la recherche automatiquement terminée, la première chaîne mémorisée s'affiche à l'écran.



 **La durée de recherche automatique varie en fonction du nombre de chaînes disponibles.**

 **Il est possible que le signal ne soit pas correctement reçu dans certaines régions à cause de la distance entre les sites de transmission du signal ou les obstacles qui bloquent le signal.**




Fonctions de base

Sélection d'une chaîne/station

- **Changement séquentielle des chaînes :**


Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  ou sur  pour changer les chaînes/stations séquentiellement.

- **Sélection d'une chaîne/station directement à partir de la liste des chaînes :**

Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder à la liste des chaînes. Appuyez sur  ou sur  dans la barre de défilement pour parcourir la liste des chaînes, puis appuyez sur la chaîne/station à laquelle vous souhaitez accéder.

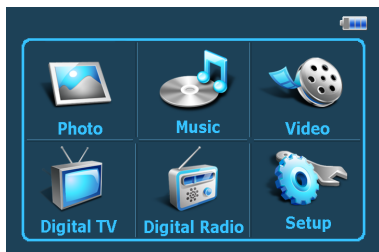
Réglage du volume

Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  ou sur  pour augmenter ou réduire le volume.

 **Le volume sonore ou le volume du casque change également en fonction du niveau de volume sélectionné.**


Utilisation des menus OSD

Vous pouvez utiliser les menus affichés à l'écran (OSD) de cet appareil pour modifier les paramètres ou accéder aux fonctions de votre choix. Pour accéder à chaque menu, appuyez sur l'icône correspondante sur la page d'accueil.



Menu Photo

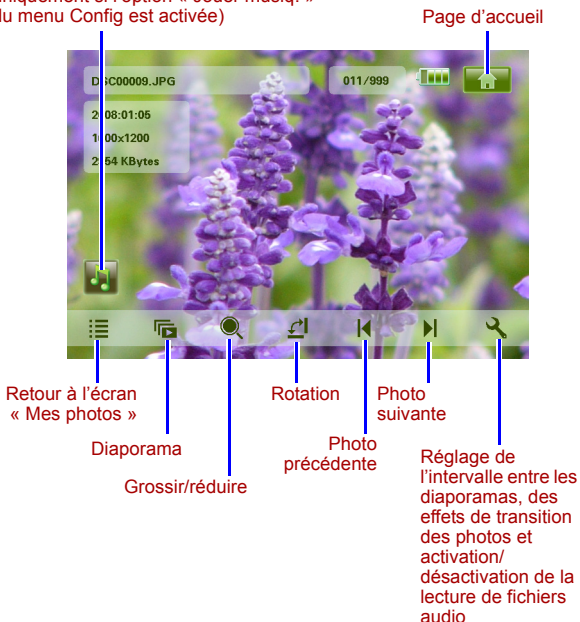
Le menu Photo vous permet d'afficher les photos stockées sur une carte microSD ou microSDHC.

 **Cet appareil prend en charge les fichiers image au format JPEG (*.jpg) et BMP (*.bmp).**

1. Appuyez sur le menu **Photo**.
2. Dans l'écran **Mes photos**, recherchez vos fichiers image ou accédez à un dossier contenant des fichiers image.
3. Appuyez sur une photo pour l'afficher dans sa taille réelle.

Commandes du menu Photo :

Sélection du fichier audio à lire lors de l'affichage de photos (disponible uniquement si l'option « Jouer musiq. » du menu Config est activée)




Menu Musique

Le menu Musique vous permet de lire les fichiers audio stockés sur une carte microSD ou microSDHC.

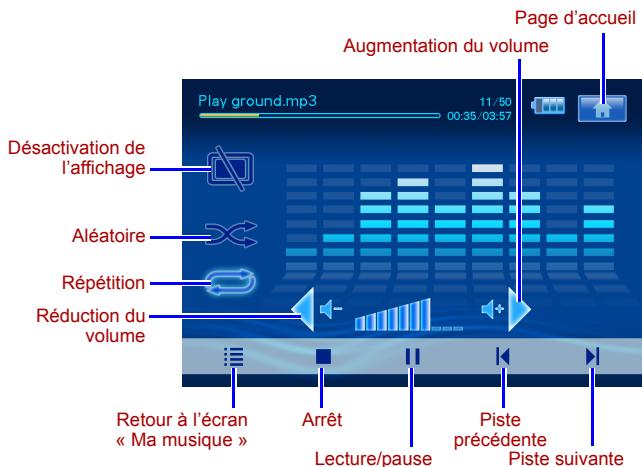
 Cet appareil prend en charge les fichiers audio au format MP3 (*.mp3).

1. Appuyez sur le menu **Musique**.
2. Dans l'écran **Ma musique**, appuyez sur un fichier audio ou sur un dossier contenant des fichiers audio.
3. Appuyez sur la piste audio que vous souhaitez lire.

Ou


Appuyez sur l'icône  en regard du dossier que vous souhaitez lire.

Commandes du menu Musique :




Menu Vidéo

Le menu Vidéo vous permet de lire les fichiers vidéo stockés sur une carte microSD ou microSDHC.

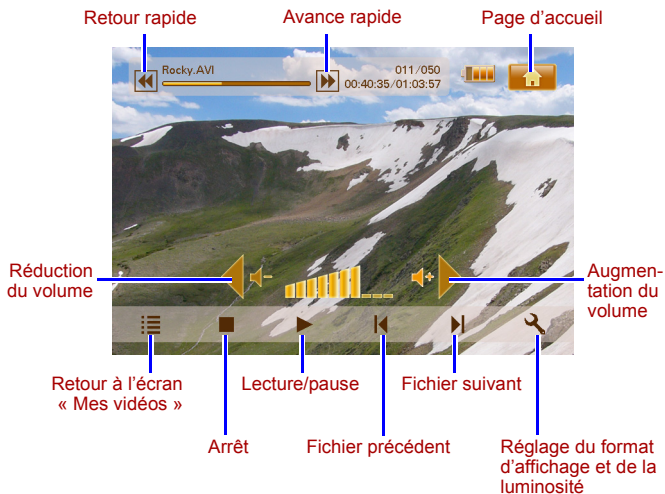
 Cet appareil prend en charge les fichiers vidéo au format AVI (*.avi) avec le format audio MP3 et le format vidéo MPEG4 (débit binaire de 16 Mb/s max.).

1. Appuyez sur le menu **Vidéo**.
2. Dans l'écran **Mes vidéos**, appuyez sur un fichier vidéo ou sur un dossier contenant des fichiers vidéo.
3. Appuyez sur le fichier vidéo que vous souhaitez lire.

Ou















Appuyez sur l'icône  en regard du dossier que vous souhaitez lire.

Commandes du menu Vidéo :








Menus TV numér. et Radio numér

Reportez-vous au tableau suivant pour obtenir de plus amples informations sur les icônes fonctionnelles disponibles dans les menus **TV numér.** et **Radio numér.**

Icône	Description
	Revient à la page d'accueil qui affiche les six menus.
	Indique l'état actuel de la batterie.
	Indique la qualité actuelle du signal.
	Apparaît lorsqu'une chaîne est verrouillée.
	Désactive l'affichage pour économiser de l'énergie.
	Passe à la chaîne/station suivante.
	Revient à la chaîne/station précédente.
	Augmente le volume.
	Réduit le volume.
	Liste des chaînes : affiche une liste des chaînes/stations disponibles.
	Liste des chaînes favorites : affiche une liste de vos chaînes/stations favorites.
	Configuration : affiche le menu Config qui vous permet de configurer les paramètres TV de cet appareil.
	Aperçu : affiche simultanément les images correspondant aux six chaînes dans des vignettes.
	Guide TV : affiche des informations des chaînes TV pouvant être captées, notamment les programmes quotidiens de chacune d'elles.







Affichage du Guide TV et du Guide radio (guides électroniques de programmes)

1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder au **Guide TV** ou au **Guide radio**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour passer d'une page à l'autre.
3. Recherchez la chaîne/station à laquelle vous souhaitez accéder, puis appuyez sur l'icône  en regard de la chaîne/station sélectionnée pour afficher le guide électronique de programmes ; ce guide vous fournit de plus amples informations sur la chaîne/station sélectionnée et sur les programmes disponibles.
4. Appuyez sur  pour quitter le menu.








 Les horaires et descriptions des programmes dépendent du contenu fourni par les chaînes TV ou les stations radio.

Configuration de vos chaînes/station favorites

Ajout de vos chaînes/stations favorites


1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder au **Guide TV** ou au **Guide radio**.
2. Appuyez sur  ou  pour parcourir les chaînes/stations disponibles.
3. Appuyez sur l'icône  en regard de la chaîne/station spécifique que vous souhaitez ajouter à la liste des chaînes favorites. La chaîne/station favorite ajoutée est identifiée par l'icône .
Répétez les étapes 2 à 3 si vous souhaitez ajouter d'autres chaînes/stations.
4. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vos paramètres sont automatiquement enregistrés.

Suppression de vos chaînes/stations favorites

1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder au **Guide TV** ou au **Guide radio**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir les pages et rechercher vos chaînes/stations favorites.
Si vous avez défini une chaîne/station comme favorite, l'icône  apparaît.
3. Pour supprimer cette chaîne/station de la liste des chaînes favorites, appuyez sur l'icône . L'icône prend l'aspect suivant : .
Répétez les étapes 2 à 3 si vous souhaitez supprimer d'autres chaînes/stations.
4. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vos paramètres sont automatiquement enregistrés.

Accès à une chaîne/station favorite

Appuyez en un point quelconque sur l'écran lorsque vous regardez la télévision ou écoutez la radio. Les icônes fonctionnelles disponibles apparaissent à l'écran.










1. Appuyez sur l'icône  située dans le coin inférieur droit de l'écran. La liste des chaînes favorites s'affiche.
2. Faites défiler la liste et appuyez sur le nom de la chaîne/station pour y accéder.

Définition de votre mot de passe

Sur cet appareil, certaines opérations sont protégées par mot de passe. Pour définir le mot de passe, procédez comme suit :



Lorsque vous tentez d'accéder à des chaînes ou à des programmes verrouillés, d'activer ou de désactiver la fonction Verr. Canal, ou d'exécuter la recherche manuelle, vous êtes invité à saisir le mot de passe que vous avez défini.

1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder à l'écran **Config.**
2. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir les pages.
3. Appuyez sur l'élément de menu **Mot de passe.**
4. Saisissez l'ancien mot de passe :
 - a. Si c'est la première fois que vous définissez le mot de passe, saisissez le mot de passe par défaut, **0000**, dans l'écran **Anc. mot de passe.** Si vous avez déjà défini un mot de passe, saisissez-le.
 - Pour sélectionner un numéro, appuyez sur  ou sur .
 - Pour passer au champ suivant, appuyez sur l'icône du champ.
 - b. Cliquez sur **OK.**
5. Tapez le nouveau mot de passe :
 - a. Dans l'écran **Nouv. mot de passe**, saisissez un mot de passe de 4 chiffres.
 - Pour sélectionner un numéro, appuyez sur  ou sur .
 - Pour passer au champ suivant, appuyez sur l'icône du champ.
 - b. Cliquez sur **OK.**
6. Confirmez votre nouveau mot de passe :
 - a. Dans l'écran **Conf. mot de passe**, saisissez à nouveau le mot de passe que vous venez de définir.
 - Pour sélectionner un numéro, appuyez sur  ou sur .
 - Pour passer au champ suivant, appuyez sur l'icône du champ.
 - b. Cliquez sur **OK.**



IMPORTANT : annotez votre mot de passe dans ce manuel pour vous en souvenir au cas où votre mémoire vous fasse défaut.







Mot de passe : _ _ _ _

Conservez ce manuel dans un endroit sûr.


Activation du verrouillage des chaînes

La fonction Verr. Canal vous permet d'éviter l'accès à certaines chaînes. Vous pouvez par exemple empêcher les enfants de regarder des chaînes non appropriées pour leur âge, c'est-à-dire des chaînes réservées aux adultes. Vous pouvez sélectionner les chaînes que vous souhaitez protéger par mot de passe.




Pour activer la fonction de verrouillage sur certaines chaînes :



1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder au **Guide TV** ou au **Guide radio**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir les pages.
3. Appuyez sur l'icône  en regard de la chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste des chaînes verrouillées.
4. Dans l'écran **Entrez m. de passe**, entrez le mot de passe que vous avez défini.
 - Pour sélectionner un numéro, appuyez sur  ou sur .
 - Pour passer au champ suivant, appuyez sur l'icône du champ.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer.


La chaîne est identifiée par l'icône .

6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vos paramètres sont automatiquement enregistrés.

Pour activer/désactiver la fonction de verrouillage des chaînes

1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder à l'écran **Config**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour parcourir les pages.


- En regard de l'élément de menu **Verr. Canal**, appuyez sur  ou sur  pour activer/désactiver la fonction de verrouillage des chaînes.

 Lorsque vous activer ou désactiver le verrouillage des chaînes, vous êtes invité à saisir le mot de passe que vous avez défini.






- **ON** : la fonction de verrouillage des chaînes est activée et les chaînes de la liste de verrouillage sont verrouillées.
- **OFF** : la fonction de verrouillage des chaînes est désactivée.

Activation du contrôle parental

La fonction de contrôle parental vous permet de limiter l'accès à certains programmes TV/radio numériques. Vous pouvez verrouiller les programmes en fonction des limites d'âge.


-  • **La disponibilité de la fonction « Verr Par » dépend du contenu des chaînes TV.**
- Lorsque vous accédez à un programme protégé par contrôle parental, vous êtes invité à saisir le mot de passe défini.


Pour activer cette fonction, procédez comme suit :

- Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder à l'écran **Config.**
- Appuyez sur  ou sur  pour parcourir les pages.
- En regard de l'élément de menu **Verr Par**, appuyez sur  ou sur  pour sélectionner les limites d'âge :
 - **Auc verr** : la fonction de contrôle parental est désactivée.
 - **Verr Tot** : toutes les chaînes sont verrouillées. Lorsque vous sélectionnez cette option, vous devez saisir le mot de passe que vous avez défini pour accéder aux chaînes.
 - **6** : programmes interdits au moins de 6 ans.
 - **8** : programmes interdits au moins de 8 ans.
 - **10** : programmes interdits au moins de 10 ans.
 - **14** : programmes interdits au moins de 14 ans.
 - **18** : programmes interdits au moins de 18 ans.

Recherche manuelle des chaînes/ stations






Outre la possibilité d'effectuer une recherche automatique (consultez la section « [Mise sous tension initiale](#) » page 16 pour plus de détails), vous pouvez rechercher les chaînes/stations manuellement en vue d'ajouter de nouvelles chaînes/stations lorsque les résultats de la recherche automatique ne sont pas satisfaisants. Pour rechercher les chaînes/stations manuellement, procédez comme suit :




1. Dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**, appuyez sur  pour accéder à l'écran **Config.**
2. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les pages.
3. Appuyez sur l'élément de menu **Rech. manuelle.**
4. Dans l'écran **Entrez m. de passe**, entrez le mot de passe que vous avez défini.
 - Pour sélectionner un numéro, appuyez sur ▲ ou sur ▼.
 - Pour passer au champ suivant, appuyez sur l'icône du champ.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
6. Sur la page **Rech. manuelle**, appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sélectionner le numéro de fréquence que vous souhaitez utiliser.


Pour plus d'informations sur les chaînes et les fréquences disponibles, consultez vos chaînes TV locales.
7. Appuyez sur  pour lancer la recherche manuelle.

Les résultats de la recherche s'affichent à l'écran. Si la recherche manuelle échoue, vérifiez si le paramètre de fréquence est correct auprès de vos chaînes TV locales.

Configuration

1. Pour accéder à l'écran **Config**, appuyez sur  dans le menu **TV numér.** ou **Radio numér.**
2. Pour parcourir les pages, appuyez sur  ou sur .
3. Pour sélectionner une option dans un élément de menu spécifique, appuyez sur  ou sur .

Elément de menu	Description
Luminosité	Règle la luminosité de l'écran.
Canal audio	Commute les canaux audio principal et secondaire (si disponibles).
Sous-titres	Définit la langue des sous-titres affichés à l'écran.  La disponibilité des sous-titres dépend du contenu des chaînes TV.
Sous-titre TTX	Définit les sous-titres télétexte affichés à l'écran.  Cette fonction n'est disponible que lorsque la chaîne TV contient des données de sous-titrage de télétexte.
Télétexte	Le télétexte est un service gratuit proposé par certaines chaînes TV. Il diffuse en temps réel des informations de texte : dernières nouvelles, prévisions météorologiques, indices boursiers, etc. Dans cet élément de menu, vous pouvez sélectionner la langue du service de télétexte (s'il est disponible) ou désactiver le télétexte.  Cette fonction n'est disponible que lorsque la chaîne TV contient des données de télétexte.

Recherche auto	Recherche automatiquement les chaînes disponibles. Reportez-vous à la section « Mise sous tension initiale » page 16 pour obtenir de plus amples informations.
Rech. manuelle	Recherche les chaînes manuellement.
Région	<p>Sélectionne la région dans laquelle vous vous trouvez.</p> <p> • Le paramètre de région a une incidence sur les résultats de la recherche automatique. Par conséquent, définissez correctement la région. Dans le cas contraire, il est possible que vous ne puissiez pas capter normalement certains programmes ou recevoir des informations sur les programmes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous voyagez d'une ville à l'autre, vous devez à nouveau définir le paramètre régional.
Fuseau hor.	Définit le fuseau horaire correspondant à votre région.
LCN	Active/désactive le numéro de canal logique (LCN) Lorsque vous activez cette option, les numéros de chaîne que vous avez définis sont conservés si vous utilisez cette appareil dans une autre région.
Zoom TV	Permet de sélectionner le format d'image du téléviseur. Les formats disponible sont les suivants : 4:3 LB (cinémascope), 4:3 PS (recadrage automatique), 16:9 LB (cinémascope), or 16:9 FIT (adaptation à l'écran).
Verr Par	Vous permet de définir les niveaux de contrôle parental. Reportez-vous à la section « Activation du contrôle parental » page 27 pour obtenir de plus amples informations.

Verr. Canal	Active/désactive la fonction de verrouillage des chaînes. Reportez-vous à la section « Activation du verrouillage des chaînes » page 26 pour obtenir de plus amples informations.
Mot de passe	Vous permet de définir un mot de passe. Reportez-vous à la section « Définition de votre mot de passe » page 24 pour obtenir de plus amples informations.

Menu Config

Le menu Config vous permet de configurer les paramètres système de cet appareil. Les éléments de menu suivants sont disponibles :

- **Calibrage** : pour calibrer l'écran tactile.
- **Langue OSD** : pour sélectionner la langue d'affichage des menus à l'écran (OSD).
- **Luminosité** : pour régler la luminosité de l'écran (5 niveaux disponibles).



Nous vous recommandons de réduire la luminosité lorsque cet appareil se trouve dans l'obscurité afin d'éviter la fatigue oculaire.

- **Install. auto** : pour exécuter la fonction Recherche auto afin de rechercher et de configurer les chaînes automatiquement. Reportez-vous à la section « [Mise sous tension initiale](#) » page 16 pour obtenir de plus amples informations.

Résolution des incidents

? Absence d'image et de son


Cause possible	Solution
Cet appareil n'est pas correctement alimenté.	Raccordez l'adaptateur secteur pour charger la batterie.
Le câble d'alimentation n'est pas correctement connecté.	Vérifiez la connexion du câble d'alimentation.
Le signal est trop faible.	Réglez l'orientation de l'antenne intégrée ou modifiez la position de l'appareil pour obtenir une meilleure réception. Utilisez un amplificateur de signaux si nécessaire.
Les paramètres système sont incorrects.	Vérifiez que les paramètres de région, de fuseau horaire et du système TV sont corrects.
Le service DVB-T n'est pas disponible dans cette région.	Contactez les chaînes TV ou les stations radio pour plus de détails.

? Seules quelques chaînes DVB-T ont été trouvées, voire aucune.

Cause possible	Solution
Seules quelques chaînes ont été mémorisées.	Lancez la recherche automatique ou effectuez une recherche manuelle pour chercher à nouveau les chaînes. Reportez-vous à la section « Mise sous tension initiale » page 16 pour obtenir de plus amples informations.

La qualité du signal de certaines chaînes TV est mauvaise.	Réglez l'orientation de l'antenne intégrée ou modifiez la position de l'appareil pour obtenir une meilleure réception. Utilisez un amplificateur de signaux si nécessaire.
La disponibilité des chaînes varie selon la région.	Contactez les chaînes TV ou les stations radio pour plus de détails.

① L'image est de bonne qualité, mais pas le son.

Cause possible	Solution
Le volume est trop faible.	Appuyez sur  pour augmenter le volume.
Le casque est connecté.	Débranchez le casque.

② Le son est de bonne qualité, mais pas l'image.

Cause possible	Solution
La qualité du signal de certaines chaînes TV est mauvaise.	Réglez l'orientation de l'antenne intégrée ou modifiez la position de l'appareil pour obtenir une meilleure réception. Utilisez un amplificateur de signaux si nécessaire.

③ La recherche automatique est beaucoup trop longue.

Cause possible	Solution
La qualité du signal est mauvaise.	Réglez l'orientation de l'antenne intégrée ou modifiez la position de l'appareil pour obtenir une meilleure réception. Utilisez un amplificateur de signaux si nécessaire.

Assistance TOSHIBA

Vous avez besoin d'aide ?

Pour obtenir les pilotes les plus récents, les manuels de l'utilisateur mis à jour et les questions les plus fréquentes, consultez la page TOSHIBA Options & Services Support à l'adresse suivante :

computers.toshiba.eu/options-support

Veillez consulter la page

computers.toshiba.eu/options-warranty pour obtenir le numéro d'assistance téléphonique TOSHIBA dans votre pays.

Règlements

Homologation CE



Ce produit porte la marque CE suivant les directives européennes en cours. La partie responsable de l'homologation CE est Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Allemagne. Une copie de la Déclaration officielle de Conformité est disponible sur le site Internet suivant : <http://epps.toshiba-teg.com>.

Environnement de travail

Ce produit a été conçu conformément à la norme EMC (compatibilité électromagnétique) et pour des applications de type résidentiel, commercial et industrie légère. Toshiba n'autorise pas ou déconseille l'utilisation de ce produit dans des environnements de travail autres que ceux mentionnés ci-dessus. Les principaux risques résultant d'une utilisation dans un environnement non autorisé sont les suivants : dysfonctionnement d'autres produits ou de ce produit dans les zones environnantes, pertes/altérations de données, dysfonctionnements temporaires. Exemples d'environnements de travail non vérifiés et conseils correspondants :

- Environnement industriel (environnements où la tension nominale du secteur est de 380 V triphasé) :
dysfonctionnement du produit dû à de forts champs magnétiques, notamment près de machines puissantes ou de générateurs.
- Environnements médicaux : ce produit n'a pas été certifié en tant que produit médical selon la directive sur les Produits Médicaux, par conséquent ce produit ne peut pas être utilisé en tant que produit médical sans autre vérification.
L'utilisation dans les locaux administratifs, des hôpitaux par exemple, est possible à condition de disposer d'une autorisation des autorités compétentes.

Ce produit n'a pas été certifié en tant que produit médical selon la directive sur les dispositifs médicaux 93/42 CEE.

- Environnements automobiles : veuillez consulter les instructions se rapportant éventuellement à ce produit dans le manuel de votre véhicule (catégorie).
- Environnement aéronautique : veuillez respecter les consignes du personnel de bord en ce qui concerne les restrictions d'utilisation.

Autres environnements non concernés directement par la directive EMC

Utilisation en extérieur : ce produit à usage domestique/de bureau n'est pas étanche et son seuil d'isolation électrique est relativement bas.

Atmosphère explosive : l'utilisation de ce produit dans ce type d'environnement (Ex) est interdit.

Informations spécifiques aux pays de l'Union Européenne :

Mise au rebut des produits



Le symbole de poubelle barrée indique que les produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les piles et les accumulateurs peuvent être éliminés en même temps que le produit. Ces éléments seront ensuite séparés dans les centres de recyclage.

La barre noire indique que le produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

En participant à la collecte sélective des produits et des piles, vous participerez au rejet responsable des produits et des piles, ce qui nous aidera à éviter les conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Pour plus de détails sur les programmes de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays, consultez notre site Web (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) ou contactez mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs



Pb, Hg, Cd

Le symbole de poubelle barrée indique que les batteries et/ou les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Si la batterie ou l'accumulateur contient plus de plomb (Pb), de mercure (Hg) et/ou de cadmium (Cd) que préconisé dans la directive sur les batteries (2006/66/EC), les symboles chimiques du plomb (Pb), du mercure (Hg) et/ou du cadmium (Cd) s'affichent en dessous du symbole de poubelle barrée.

En participant au tri sélectif, vous assurerez une mise au rebut correcte des produits et des batteries, ce qui permettra de protéger l'environnement et la santé humaine.

Pour plus de détails sur les programmes de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays, consultez notre site Web (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) ou contactez mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Spécifications techniques

 Toutes les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Elément	Description
Ecran	Affichage à cristaux liquides LTIPS-TFT D/WQVGA 4,3"
Résolution native	480 x RVB x 272
Contraste	300:1
Luminosité	400 cd/m2
Angle de vision (horizontal/vertical)	Supérieur (40°), inférieur (55°), gauche (60°), droit (60°)
Antenne intégrée	Pour réception des fréquences VHF/UHF
Haut-parleur	Intégré 0,5 W x 1
Prise de sortie audio	Prise audio standard 3,5 mm
Alimentation	Adaptateur secteur CA 100-240 V avec sortie CC 5 V/1 A
Batterie	Batterie au lithium-polymère intégrée de 4,2 V 1800 mAh
Températures	Température de fonctionnement : 0 à 40° C
	Température de stockage : -10 à 50°C
Humidité	Humidité tolérée en cours d'utilisation : 20 à 90 % d'humidité relative
	Humidité de stockage : 0 à 95 % d'humidité relative
Dimensions (avec antenne et base rétractées)	120 mm (L) x 80 mm (H) x 17,2 mm (P)
Poids (cadre photo numérique uniquement)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Tous droits réservés.

TOSHIBA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques. TOSHIBA ne reconnaît aucune responsabilité pour les dommages liés directement ou indirectement à des erreurs, des omissions ou des incohérences entre l'ordinateur et le manuel.

Copyright

Copyright 2009. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di recupero, né tradotta in qualsiasi lingua o linguaggio informatico, in alcuna forma e con alcun mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o altro, senza previa autorizzazione scritta dell'azienda.

Declinazione di responsabilità

La società non fornisce dichiarazioni o garanzie, espresse o implicite, per quanto riguarda i presenti contenuti e declina specificamente qualsiasi responsabilità a livello di garanzie, commerciabilità o idoneità per fini specifici. Inoltre, la società si riserva il diritto di rivedere questo documento e di apportare modifiche di tanto in tanto senza obbligo di inviare notifiche al riguardo.

Istruzioni importanti per la sicurezza

Per quanto concerne la funzione TV digitale, è opportuno ricordare che in alcune zone la qualità della ricezione del segnale può risultare inferiore a causa della distanza dai siti di trasmissione del segnale o può essere bloccata da un'ostruzione.

- Conservare questo manuale per utilizzarlo come riferimento in caso di necessità.
- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni operative e sulla sicurezza. È necessario rispettare tutti gli avvertimenti riportati sul prodotto e nelle istruzioni operative.
- Non posizionare il prodotto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore, ad esempio in un'automobile chiusa lasciata sotto al sole o accanto a una stufa. L'involucro esterno del prodotto potrebbe deformarsi e i sofisticati sensori all'interno potrebbero danneggiarsi a causa del calore eccessivo.

- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua o sotto la pioggia e non consentire l'ingresso di liquidi all'interno. Acqua e umidità potrebbero provocare un corto circuito dei componenti elettronici e portare a malfunzionamenti.
- Non utilizzare il prodotto nei pressi di forti fonti elettromagnetiche, ad come il forno a microonde. L'interferenza elettromagnetica potrebbe provocare malfunzionamenti del prodotto.
- Non sottoporre il prodotto a urti/vibrazioni. Un impatto violento potrebbe danneggiare i componenti interni.
- Non inserire oggetti negli slot per le schede di memoria, fatta eccezione appunto per le schede di memoria compatibili. I contatti in metallo dentro gli slot si possono danneggiare con facilità se si inseriscono oggetti estranei.
- Non utilizzare un adattatore di alimentazione diverso da quello fornito con il prodotto. Il collegamento del prodotto a un adattatore sconosciuto è estremamente pericoloso e potrebbe provocare incendi o esplosioni.
- Non tagliare, piegare, modificare, posizionare oggetti pesanti o calpestare il cavo dell'adattatore di alimentazione perché l'isolamento esterno potrebbe danneggiarsi, causando un corto circuito o un incendio.
- Se si avvertono strani odori o si nota del calore fuoriuscire dal prodotto o qualsiasi altro segno di malfunzionamento, scollegare immediatamente il prodotto dall'alimentazione e contattare il rivenditore per un controllo o ricevere assistenza.
- Per pulire la superficie dello schermo, utilizzare un panno morbido e liscio. Non utilizzare detergenti liquidi o prodotti per la pulizia dei vetri.
- Qualora il prodotto venisse a contatto con una sostanza estranea o con acqua, spegnere immediatamente l'alimentazione e scollegare l'adattatore di alimentazione. Quindi rimuovere la sostanza estranea o l'acqua e spedire il prodotto al centro di assistenza più vicino.
- Non tentare di smontare o modificare questo prodotto. Il prodotto non prevede parti che possono essere sostituite dall'utente; qualsiasi modifica non autorizzata comporterà l'annullamento della garanzia.

- Sebbene lo schermo LCD sia realizzato con tecnologia ad alta precisione e la percentuale di pixel effettivi sia pari almeno al 99,99%, potrebbero essere visibili puntini neri o luminosi di luce (rossi, blu o verdi). Si tratta di una componente strutturale dello schermo LCD e non di un malfunzionamento.

Introduzione

Grazie per aver acquistato un prodotto TOSHIBA.

Per comodità dell'utente, il prodotto TOSHIBA viene fornito con due guide:

- questa Guida rapida e
- questo esauriente Manuale utente in formato PDF

Journ^e M400 è dotato di uno schermo LCD sensibile al contatto da 4,3". Questa unità consente di visualizzare foto o riprodurre file musicali e video memorizzati in una scheda microSD o microSDHC. Molto più di una semplice cornice per foto, questa unità è dotata di funzioni radio e TV digitali.

Questa unità (cornice digitale) è dotata delle funzioni seguenti:

- Immagini nitide e luminose
- Ricezione di segnali radio e TV digitali conformi allo standard DVB-T
- Supporto per vari canali audio (in base ai segnali ricevuti)
- Supporto per la riproduzione di file multimediali
- Configurazione automatica/manuale fuso orario
- Menu ODS (On-Screen Display) in varie lingue
- Altoparlante incorporato
- Supporto per l'uscita dei segnali audio verso dispositivi con prese di ingresso audio compatibili.

Indice generale

Contenuto della confezione	6
Identificazione dei componenti	6
Lato sinistro	6
Lato destro	8
Lato posteriore	9
Operazioni iniziali	10
Installazione della cinghia a mano	10
Uso del supporto	10
Caricamento della batteria	11
Uso del pulsante di alimentazione/blocco	12
Inserimento o rimozione della scheda microSD in dotazione	13
Uso dell'antenna incorporata	14
Uso dell'unità	16
Primo avvio	16
Operazioni principali	17
Selezione di un canale	17
Regolazione del volume	17
Uso dei menu OSD	18
Menu Foto	18
Menu Musica	20
Menu Video	21
Menu TV digitale e Radio digit.	22
Visualizzazione di Guida TV e Guida Radio (EPG)	23
Impostazione dei canali preferiti	23
Aggiunta dei canali preferiti	23
Rimozione dei canali preferiti	23
Accesso a un canale preferito	24
Impostazione della password	24

Impostazione del blocco canale	26
Per impostare il blocco canale per i canali:	26
Per attivare/disattivare il blocco canale:	26
Impostazione del controllo dei genitori	27
Ricerca manuale dei canali	27
Configurazione	28
Menu Impostazione	30
Risoluzione dei problemi	31
Servizio di assistenza TOSHIBA	34
Informazioni di conformità	34
Conformità CE	34
Ambiente di lavoro	35
Informazioni valide esclusivamente per gli stati dell'Unione Europea:	36
Smaltimento dei prodotti.	36
Smaltimento di batterie e/o accumulatori	37
Specifiche	38

Contenuto della confezione

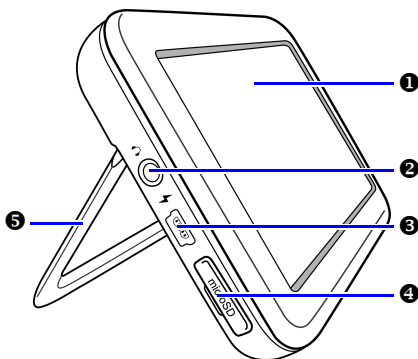
Aprire la confezione con cautela e accertarsi che contenga gli elementi seguenti.



- Journ**e** M400 x 1
- CD x 1 (compreso il file PDF del manuale utente e il software di conversione video)
- Adattatore di alimentazione x 1 (con connettore sostituibile)
- Scheda microSD da 1 GB x 1 (con adattatore SD e custodia per la scheda)
- Cinghia a mano x 1
- Opuscolo della garanzia
- Guida rapida x 1

 Gli accessori disponibili possono variare in base alla zona in viene acquistata l'unità.

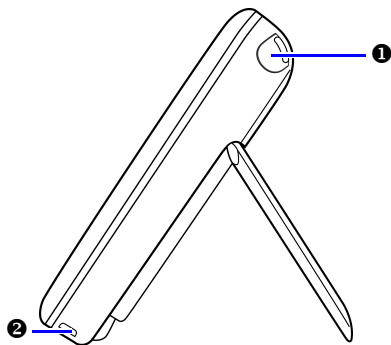
Identificazione dei componenti


Lato sinistro



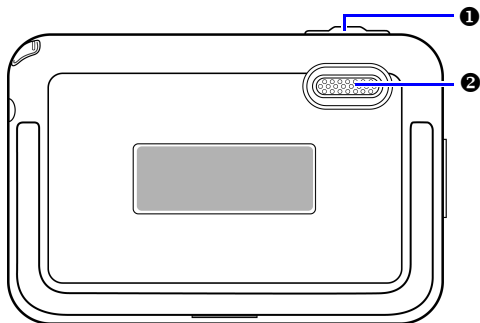
No.	Descrizione
①	<p>Touch screen Consente di utilizzare i menu e le funzioni dell'unità toccando lo schermo LCD sensibile al contatto.</p>
②	<p>Presa uscita auricolari/audio Supporta l'uscita del segnale audio stereo verso gli auricolari o dispositivi audio esterni.</p> <p> • L'altoparlante incorporato non emette suoni se si utilizza la presa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Evitare l'uso prolungato degli auricolari o l'ascolto a volume elevato. L'udito potrebbe danneggiarsi.
③	<p>Presa di alimentazione Consente di collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione per caricare la batteria incorporata dell'unità.</p> <p> Questa presa non supporta il trasferimento dei file con il PC.</p>
④	<p>Slot microSD/microSDHC Consente di inserire una scheda microSD o microSDHC in questo slot per riprodurre file audio, video e di immagini memorizzati. Per ulteriori informazioni, vedere "Inserimento o rimozione della scheda microSD in dotazione" a pagina 13.</p>
⑤	<p>Supporto Per ulteriori informazioni, vedere "Uso del supporto" a pagina 10.</p>



Lato destro



No.	Descrizione
①	Antenna incorporata Per istruzioni su come estendere l'antenna, consultare "Inserimento o rimozione della scheda microSD in dotazione" a pagina 13.
②	Foro per cinghia Per istruzioni su come installare la cinghia a mano, consultare "Installazione della cinghia a mano" a pagina 10.  Evitare di sottoporre a uno sforzo eccessivo il collegamento tra l'unità e la cinghia a mano. La cinghia potrebbe rompersi, facendo cadere l'unità e provocando danni.

Lato posteriore

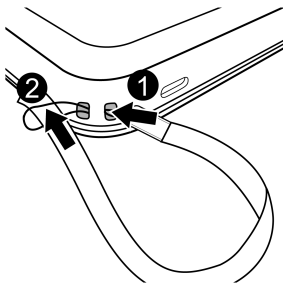


No.	Descrizione
❶	Pulsante di alimentazione/blocco <ul style="list-style-type: none">■  : consente di accendere/spgnere l'unità.■  : blocca il touch screen. Per dettagli, vedere "Uso del pulsante di alimentazione/blocco" a pagina 12 e "Caricamento della batteria" a pagina 11.
❷	Altoparlante <p>Questo altoparlante riproduce solo audio mono. Per ascoltare un suono stereo di alta qualità, è necessario collegare l'unità a un dispositivo audio stereo mediante la presa uscita auricolari/audio</p>

Operazioni iniziali

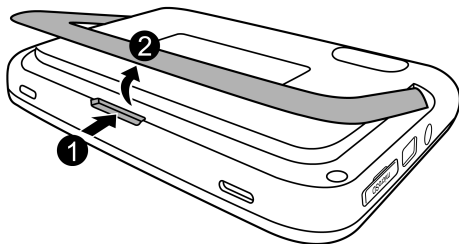
Installazione della cinghia a mano

Per installare la cinghia a mano fare riferimento all'immagine seguente.



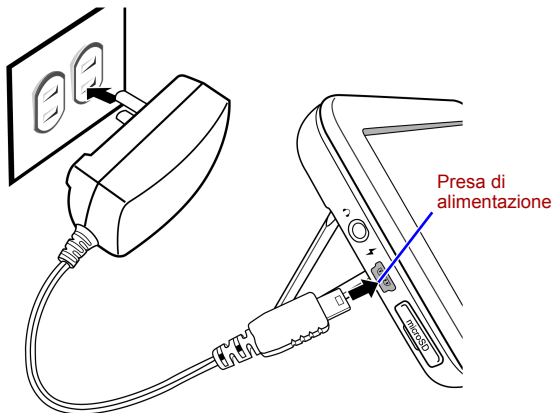
Uso del supporto





1. Con un'unghia premere nella scanalatura presente sul bordo inferiore dell'unità, come mostrato in figura.
2. Sollevare il supporto come indicato e posizionare l'unità su una superficie stabile.



Caricamento della batteria

1. Collegare un'estremità dell'adattatore alla presa di alimentazione dell'unità, quindi inserire l'altra estremità in una presa a muro.



-  **I sistemi di alimentazione e i tipi di connettori possono variare a seconda del paese o dell'area geografica.**
2. Quando si carica la batteria, l'indicatore dello stato di alimentazione diventa arancione e viene visualizzata l'icona  nell'angolo in alto a destra dello schermo. Quando la batteria è completamente carica, la spia arancione si spegne e l'icona scompare.
-  • **Quando l'unità è accesa e la batteria incorporata è in uso, l'indicatore diventa blu.**
- **Quando l'unità è accesa e la batteria è in carica, l'indicatore diventa arancione e blu.**
-  • **Sono necessarie circa 3 ore per caricare la batteria utilizzando l'adattatore di alimentazione, in base allo stato della batteria (carica rimanente e durata della batteria) e alle condizioni dell'unità (potenza del segnale, volume, impostazioni di luminosità, ecc.).**


- Mentre la batteria è in carica, è possibile accendere e utilizzare l'unità. Per accelerare il processo di caricamento, spegnere l'unità.
 - È possibile caricare la batteria collegando l'unità a una porta USB del PC tramite un cavo USB (non in dotazione). In questo caso, il caricamento avviene più lentamente.
- ⚠
- Il ciclo di vita medio della batteria litio polimeri incorporata è di circa 300 cicli. Dopo 300 cicli di ricarica, le prestazioni e la capacità della batteria iniziano gradualmente a calare.
 - Non smontare o modificare la batteria in alcun modo.

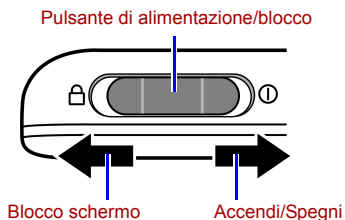
Uso del pulsante di alimentazione/ blocco

Accensione/Spengimento dell'unità:

- Per accendere, far scorrere il pulsante di alimentazione/
blocco nella posizione ①.
- Se il dispositivo è acceso, far scorrere il pulsante di
alimentazione/blocco nella posizione ① per spegnerlo.

Blocco del touch screen:

Per bloccare il touch screen, far scorrere il pulsante di
alimentazione/blocco nella posizione .

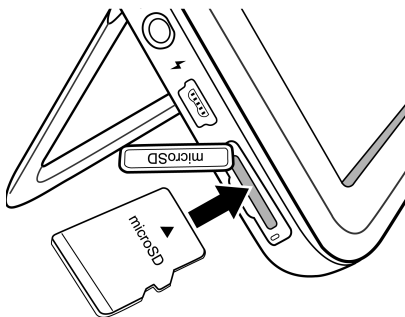


Inserimento o rimozione della scheda microSD in dotazione

Caricare le foto nella scheda microSD in dotazione, quindi inserire la scheda di memoria in questa unità per visualizzare le foto. È possibile caricare anche altri tipi di file multimediali nella scheda microSD, ad esempio file musicali e video.

Per inserire la scheda microSD:

Inserire la scheda microSD nell'apposito slot rispettando le indicazioni riportate sulla scheda.



Per rimuovere la scheda microSD:

Premere sulla scheda microSD per far uscire la scheda.

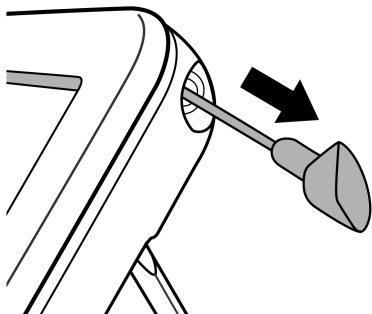


- Questa unità supporta schede microSD o microSDHC con capacità massima di 8 GB.
- Sono supportati entrambi i formati file FAT16 e FAT32. Invece, il formato NTFS non è supportato.
- È possibile modificare o rimuovere la scheda microSD con l'alimentazione sia spenta che accesa.

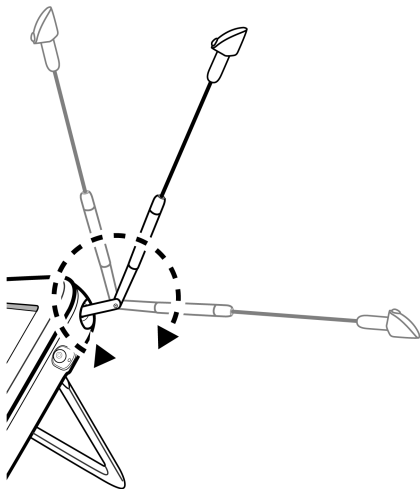
Uso dell'antenna incorporata



Per utilizzare la funzione TV digitale, seguire le istruzioni di seguito per regolare l'antenna incorporata.

1. Estrarre delicatamente tutta l'antenna incorporata.



2. Ruotare l'antenna osservando lo schermo, finché la ricezione del segnale non raggiunge un livello soddisfacente.




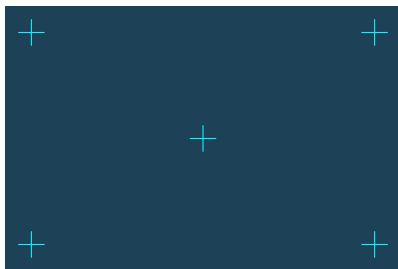
-  Per determinare la qualità del segnale, controllare l'indicatore di qualità del segnale  riportato nell'angolo in alto a destra dello schermo.





Uso dell'unità

Primo avvio

Quando si usa l'unità per la prima volta, seguire le istruzioni di seguito per completare le impostazioni del primo avvio:

1. Far scorrere il pulsante di alimentazione in posizione  per accendere l'unità.
2. Dopo l'avvio, viene attivata la funzione di calibrazione del touch screen e compaiono 5 segni + sullo schermo. Toccare questi segni con la punta di un dito per farli scomparire.



3. Viene visualizzata la schermata **Installazione automatica**.
 - a. Toccare  o  nel menu **Lingua messaggi** per selezionare la lingua.
 - b. Toccare  o  nel menu **Zona** per selezionare il paese/la regione di residenza.





La voce di menu "Fuso orario" cambia in funzione delle impostazioni della zona prescelta. In alcune aree geografiche in cui sono presenti più fusi orari, scegliere il fuso orario corretto manualmente in base al luogo in cui ci si trova.

- c. Toccare la voce di menu **Ricerca automatica**, quindi **Sì** per avviare la ricerca dei canali disponibili.

L'unità inizierà a cercare i canali radio e TV digitali, mostrando una barra di avanzamento che indica lo stato della ricerca.

4. Al termine del processo di ricerca automatica, l'unità visualizza il primo canale registrato.



 Il tempo necessario per eseguire il processo di ricerca automatica può variare in base al numero di canali disponibili.

 In alcune zone, la qualità della ricezione del segnale può risultare inferiore a causa della distanza dai siti di trasmissione del segnale o può essere bloccata da un'ostruzione.




Operazioni principali

Selezione di un canale



■ Modifica sequenziale dei canali:


Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  o  per cambiare i canali in sequenza.

■ Selezione diretta di un canale dall'elenco canali:

Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere all'elenco canali. Toccare  o  nella barra di scorrimento per spostarsi nell'elenco canali, quindi toccare il canale specifico a cui si desidera accedere.

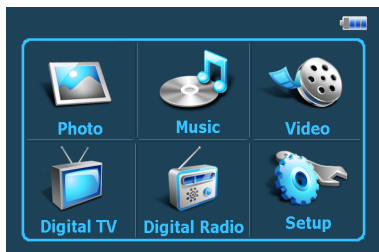
Regolazione del volume

Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  o  per aumentare o diminuire il volume.

 Il volume dell'uscita auricolari/audio varia anche in base al livello di volume selezionato.

Uso dei menu OSD

Per modificare le impostazioni o l'accesso alle funzioni desiderate, è possibile utilizzare i menu OSD (On-Screen Display). Per accedere ai vari menu, toccare la relativa icona nella home page.



Menu Foto

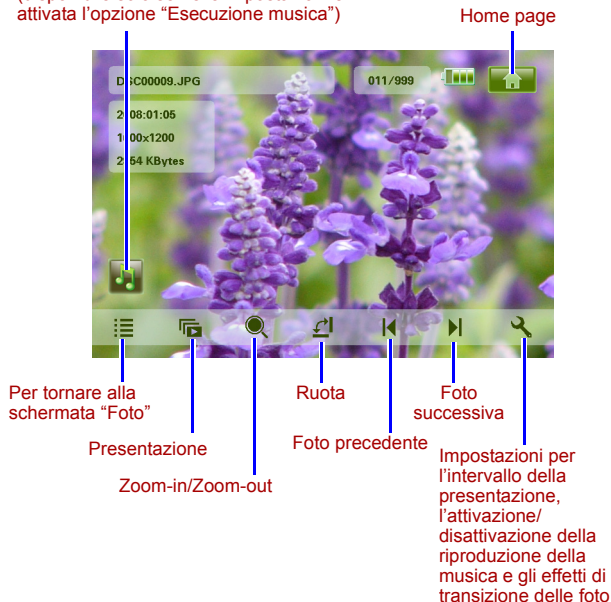
Il menu Foto consente di visualizzare le foto memorizzate su una scheda microSD o microSDHC.

 **Questa unità supporta i formati file JPEG (*.jpg) e BMP (*.bmp).**

1. Toccare il menu **Foto**.
2. Nella schermata **Foto**, accedere ai file immagine o a qualsiasi altra cartella contenente file immagine.
3. Toccare una foto per visualizzarla a formato intero.

Comandi del menu Foto:

Specifica un file musicale da riprodurre durante la visualizzazione delle foto (disponibile solo se nelle impostazioni è attivata l'opzione "Esecuzione musica")



Menu Musica

Il menu Musica consente di riprodurre file audio memorizzati in una scheda microSD o microSDHC.

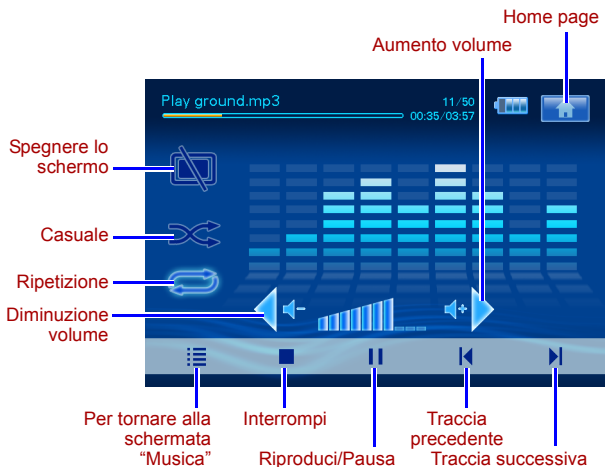
 Questa unità supporta il formato file audio MP3 (*.mp3).

1. Toccare il menu **Musica**.
2. Nella schermata **Musica**, toccare un file audio o qualsiasi cartella contenente file audio.
3. Toccare il brano musicale che si desidera ascoltare.

In alternativa

Toccare  accanto alla cartella da riprodurre.

Comandi del menu Musica:




Menu Video

Il menu Video consente di riprodurre i file video memorizzati su una scheda microSD o microSDHC.

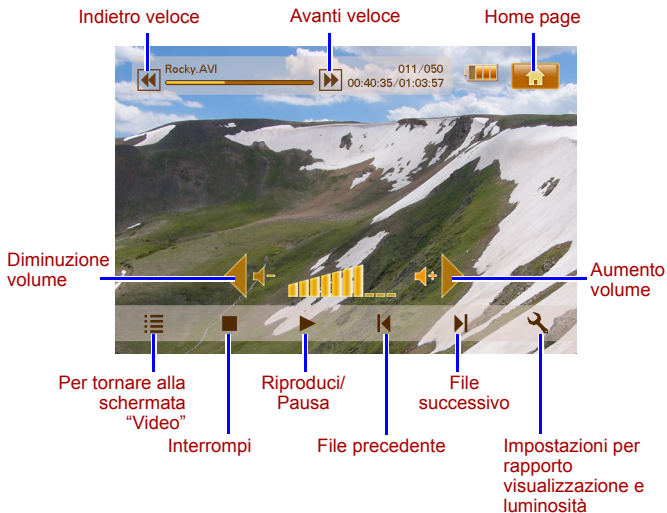
 Questa unità supporta il formato file audio AVI (*.avi) con MP3 e il formato file video MPEG4 (velocità di trasmissione fino a 16 Mbit/s).

1. Toccare il menu **Video**.
2. Nella schermata **Video**, toccare un file video o qualsiasi cartella contenente file video.
3. Toccare il file video da riprodurre.

In alternativa















Toccare  accanto alla cartella da riprodurre.

Comandi del menu Video:









Menu TV digitale e Radio digit.

Per informazioni sulle icone delle funzioni disponibili nei menu **TV digitale** e **Radio digit.**, consultare la tabella seguente.

Icona	Descrizione
	Consente di tornare alla home page che contiene i sei menu.
	Indica lo stato corrente della batteria.
	Indica la qualità corrente del segnale.
	Viene visualizzata quando un canale è bloccato.
	Consente di spegnere lo schermo per risparmiare energia.
	Consente di passare al canale successivo.
	Consente di passare al canale precedente.
	aumenta il volume.
	abbassa il volume.
	Elenco canali: visualizza un elenco dei canali disponibili.
	Elenco canali preferiti: visualizza un elenco dei canali preferiti.
	Configurazione: visualizza il menu Configurazione, che permette di configurare le impostazioni TV per questa unità.
	Anteprima: consente di visualizzare simultaneamente a schermo la miniatura di 6 canali.
	Guida TV: consente di visualizzare le informazioni su tutti i canali TV ricevuti e la programmazione quotidiana con descrizioni.







Visualizzazione di Guida TV e Guida Radio (EPG)

1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Guida TV** o **Guida Radio**.
2. Toccare  o  per spostarsi tra le pagine.
3. Individuare il canale da raggiungere, quindi toccare  accanto al canale in questione per visualizzare la guida elettronica ai programmi (EPG), che fornisce ulteriori informazioni sul canale selezionato e sulla programmazione disponibile.
4. Toccare  per uscire.


 Le programmazioni e le descrizioni variano in base al contenuto delle stazioni radio o TV.





Impostazione dei canali preferiti

Aggiunta dei canali preferiti

1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Guida TV** o **Guida Radio**.
2. Toccare  o  per scorrere i canali disponibili.
3. Toccare  accanto al canale specifico da aggiungere all'elenco dei canali preferiti. Il canale preferito aggiunto viene contrassegnato con .
Per aggiungere altri canali preferiti, ripetere i passaggi 2 e 3.
4. Toccare  per uscire. Le impostazioni vengono salvate automaticamente.


Rimozione dei canali preferiti

1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Guida TV** o **Guida Radio**.

2. Toccare ▲ o ▼ per spostarsi tra le pagine e cercare i canali preferiti.
Se un canale viene inserito tra i preferiti, viene visualizzata l'icona .
3. Per rimuovere il canale dall'elenco dei canali preferiti, toccare l'icona . L'icona diventa .
- Per rimuovere altri canali preferiti, ripetere i passaggi 2 e 3.
4. Toccare  per uscire. Le impostazioni vengono salvate automaticamente.

Accesso a un canale preferito

Toccare un punto qualunque dello schermo durante la riproduzione TV o radio digitale. Sullo schermo vengono visualizzate le icone delle funzioni disponibili.


1. Toccare  nell'angolo in basso a destra dello schermo.
Viene visualizzato l'elenco dei canali preferiti.
2. Scorrere l'elenco e toccare il nome di un canale per accedere al canale in questione.

Impostazione della password

Alcune operazioni di questa unità sono protette da password. Per impostare la password, seguire questi passaggi:



Quando si tenta di accedere a canali/programmi bloccati, attivare/disattivare la funzione Blocco canale o eseguire il processo di ricerca manuale, viene richiesto l'inserimento della password impostata.

1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Configurazione**.
2. Toccare ▲ o ▼ per spostarsi tra le pagine.
3. Toccare la voce di menu **Password**.

4. Immettere la vecchia password:
 - a. Se è la prima volta che si imposta la password, inserire la password predefinita **0000** nella schermata **Vecchia password**. Se in precedenza è già stata impostata una password, procedere all'inserimento.
 - Per selezionare un numero, toccare ▲ o ▼.
 - Per spostarsi al campo successivo, toccare l'icona relativa al campo.
 - b. Toccare **OK**.
5. Inserire una nuova password:
 - a. Nella schermata **Nuova password**, immettere una password da 4 cifre.
 - Per selezionare un numero, toccare ▲ o ▼.
 - Per spostarsi al campo successivo, toccare l'icona relativa al campo.
 - b. Toccare **OK**.
6. Confermare la nuova password:
 - a. Nella schermata **Conferma password**, inserire ancora la nuova password.
 - Per selezionare un numero, toccare ▲ o ▼.
 - Per spostarsi al campo successivo, toccare l'icona relativa al campo.
 - b. Toccare **OK**.



IMPORTANTE: annotare la password selezionata in questo manuale, per poterla recuperare se la si dimentica.









Password: _ _ _ _

Conservare il manuale in un luogo sicuro.






Impostazione del blocco canale


La funzione Blocco canale può essere utilizzata per impedire l'accesso a determinati canali. Ad esempio, per evitare che i bambini guardino canali inappropriati, come quelli riservati agli adulti. È possibile selezionare i canali da proteggere con una password.

Per impostare il blocco canale per i canali:

1. Nel menu **TV digitali** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Guida TV** o **Guida Radio**.
2. Toccare  o  per spostarsi tra le pagine.
3. Toccare  accanto al canale da aggiungere all'elenco dei canali bloccati.
4. Nella schermata **Inserire password**, inserire la password impostata.
 - Per selezionare un numero, toccare  o .
 - Per spostarsi al campo successivo, toccare l'icona relativa al campo.
5. Toccare **OK** per confermare.
Il canale viene contrassegnato con .
6. Toccare  per uscire. Le impostazioni vengono salvate automaticamente.

Per attivare/disattivare il blocco canale:

1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Configurazione**.
2. Toccare  o  per spostarsi tra le pagine.
3. Accanto alla voce di menu **Blocco canale**, toccare  o  per attivare/disattivare la funzione Blocco canale.

 **Quando si attiva/disattiva la funzione Blocco canale, viene richiesto l'inserimento della password impostata.**


- **ATTIVA:** la funzione Blocco canale è attivata e i canali dell'elenco bloccati vengono bloccati.
- **DISATTIVA:** la funzione Blocco canale è disattivata.

Impostazione del controllo dei genitori

La funzione Controllo dei genitori può essere utilizzata per limitare l'accesso a determinati programmi radio/TV digitali. I programmi possono essere bloccati in base alle classificazioni per età.

- ☞ • **La disponibilità della funzione “Controllo dei genitori” varia in base al contenuto delle stazioni TV.**
- **Quando si accede a un programma protetto dalla funzione “Controllo dei genitori”, viene richiesto l’inserimento della password impostata.**


Per attivare questa funzione, procedere nel modo seguente:

1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Configurazione**.
2. Toccare ▲ o ▼ per spostarsi tra le pagine.
3. Accanto alla voce di menu **Blocco genitori**, toccare ◀ o ▶ per selezionare le impostazioni del limite d'età:
 - **No blocco**: disattiva la funzione “Controllo dei genitori”.
 - **Blocco tot.**: blocca tutti i canali. Quando questa opzione è selezionata, è necessario immettere la password impostata per accedere ai canali.
 - **6**: visione consentita solo ai maggiori di 6 anni.
 - **8**: visione consentita solo ai maggiori di 8 anni.
 - **10**: visione consentita solo ai maggiori di 10 anni.
 - **14**: visione consentita solo ai maggiori di 14 anni.
 - **18**: visione consentita solo ai maggiori di 18 anni.


Ricerca manuale dei canali

Oltre a eseguire una ricerca automatica (per dettagli, vedere [“Primo avvio” a pagina 16](#)), se vengono individuati pochi canali, è possibile cercare nuovi canali da aggiungere manualmente. Per cercare canali manualmente, procedere nel modo seguente:





1. Nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**, toccare  per accedere a **Configurazione**.

2. Toccare ▲ o ▼ per spostarsi tra le pagine.
3. Toccare la voce di menu **Ricerca manuale**.
4. Nella schermata **Inserire password**, inserire la password impostata.
 - Per selezionare un numero, toccare ▲ o ▼.
 - Per spostarsi al campo successivo, toccare l'icona relativa al campo.
5. Toccare **OK** per confermare.
6. Nella pagina **Ricerca manuale**, toccare ◀ o ▶ per selezionare il numero di frequenze da utilizzare.
Per informazioni sui canali e le frequenze disponibili, consultare le stazioni TV locali.
7. Toccare  per avviare il processo di ricerca manuale. I risultati della ricerca vengono visualizzati a schermo. Se la ricerca manuale non riesce, verificare che l'impostazione della frequenza sia corretta per le stazioni TV locali.

Configurazione

1. Per accedere a **Configurazione**, toccare  nel menu **TV digitale** o **Radio digit.**
2. Per spostarsi tra le pagine, toccare ▲ o ▼.
3. Per selezionare un'opzione per una voce di menu specifica, toccare ◀ o ▶.

Voce di menu	Descrizione
Luminosità	Regolare la luminosità dello schermo.
Canale audio	Consente di passare dal canale audio primario a quello secondario e viceversa (se disponibile).

Sottotitolo	<p>Impostare la lingua per i sottotitoli.</p> <p> La disponibilità dei sottotitoli varia in base al contenuto delle stazioni TV.</p>
Sottotitoli televideo	<p>Impostare i sottotitoli televideo da visualizzare.</p> <p> Questa funzione è disponibile solo se il canale TV contiene dati per sottotitoli televideo.</p>
Televideo	<p>Il televideo è un servizio gratuito fornito da alcune stazioni TV. Offre informazioni testuali in tempo reale, come notizie, previsioni meteorologiche, quotazioni di borsa, ecc. In questa voce di menu, è possibile selezionare la lingua desiderata per il televideo (se disponibile) oppure disattivare il televideo.</p> <p> Questa funzione è disponibile solo se il canale TV contiene dati per televideo.</p>
Ricerca automatica	<p>Esegue la ricerca automatica dei canali. Per ulteriori informazioni, vedere "Primo avvio" a pagina 16.</p>
Ricerca manuale	<p>Esegue la ricerca manuale dei canali.</p>
Regione	<p>Indica la zona di residenza.</p> <p> • Questa impostazione incide sui risultati della ricerca automatica. Impostare correttamente la zona. In caso contrario, potrebbe essere impossibile visualizzare i programmi o ricevere normalmente informazioni sui programmi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando ci si sposta da una città all'altra, è necessario regolare l'impostazione della zona.
Fuso orario	<p>Indica il fuso orario della zona in questione.</p>

LCN	Attiva/Disattiva il Logical Channel Number (LCN). Se questa opzione è attivata, i numeri di canale impostati rimangono invariati quando si utilizza l'unità in una zona diversa.
Proporzioni	Consente la selezione del rapporto di visualizzazione della TV. Scegliere tra 4:3 LB (Cinema), 4:3 PS (Pan & Scan), 16:9 LB (Cinema) o 16:9 FIT (Adatta schermo).
Blocco genitori	Consente di impostare i livelli del blocco genitori. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione del controllo dei genitori" a pagina 27 .
Blocco canale	Attiva/Disattiva il blocco canale Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione del blocco canale" a pagina 26 .
Password	Consente di impostare una password. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione della password" a pagina 24 .

Menu Impostazione

Il menu Impostazione consente di configurare le impostazioni di sistema per questa unità. Sono disponibili le seguenti voci di menu:

- **Calibratura:** permette di calibrare il touch screen.
- **Lingua messaggi:** consente di selezionare una lingua OSD (On-Screen Display).
- **Luminosità:** consente di regolare la luminosità dello schermo in 5 livelli.



Se l'unità viene utilizzata in ambienti poco luminosi, si consiglia di ridurre la luminosità per limitare l'affaticamento degli occhi.

- **Installazione automatica:** consente di eseguire il processo di ricerca automatica per consentire la ricerca e l'impostazione automatica dei canali. Per ulteriori informazioni, vedere ["Primo avvio" a pagina 16](#).

Risoluzione dei problemi


② Immagini e suoni assenti.

Possibile causa	Soluzione
L'alimentazione dell'unità non è sufficiente.	Collegare l'adattatore di alimentazione per ricaricare la batteria.
Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Verificare la connessione del cavo.
Il segnale è troppo debole.	Regolare l'orientamento dell'antenna incorporata o modificare la posizione dell'unità per ottenere una ricezione migliore del segnale. Utilizzare un amplificatore di segnale, se necessario.
Le impostazioni di sistema non sono corrette.	Verificare che la zona, il fuso orario e le impostazioni TV siano corrette.
Servizio DVB-T non disponibile in questa zona.	Contattare le stazioni radio o TV per dettagli.

① Sono stati individuati solo alcuni canali DVB-T o nessun canale.

Possibile causa	Soluzione
Sono stati memorizzati solo pochi canali.	Per eseguire una nuova scansione dei canali, eseguire una ricerca automatica o manuale. Per ulteriori informazioni, vedere “Primo avvio” a pagina 16.
La qualità del segnale di alcuni canali TV non è buona.	Regolare l'orientamento dell'antenna incorporata o modificare la posizione dell'unità per ottenere una ricezione migliore del segnale. Utilizzare un amplificatore di segnale, se necessario.
La disponibilità di canali varia in base alle diverse zone.	Contattare le stazioni radio o TV per dettagli.

① La trasmissione video è buona, al contrario dell'audio.

Possibile causa	Soluzione
Il volume è troppo basso.	Toccare  per alzare il volume.
Gli auricolari sono collegati.	Rimuovere gli auricolari.

② **La trasmissione audio è buona, al contrario del video.**

Possibile causa	Soluzione
La qualità del segnale di alcuni canali TV non è buona.	Regolare l'orientamento dell'antenna incorporata o modificare la posizione dell'unità per ottenere una ricezione migliore del segnale. Utilizzare un amplificatore di segnale, se necessario.

② **Il completamento del processo di ricerca automatica richiede molto tempo.**

Possibile causa	Soluzione
La qualità del segnale è scarsa.	Regolare l'orientamento dell'antenna incorporata o modificare la posizione dell'unità per ottenere una ricezione migliore del segnale. Utilizzare un amplificatore di segnale, se necessario.

Servizio di assistenza TOSHIBA

Assistenza

Per ottenere gli ultimi driver aggiornati e i manuali utente e per consultare le domande frequenti, visitare la pagina delle opzioni e dei servizi TOSHIBA al seguente indirizzo:

computers.toshiba.eu/options-support

Visitare *computers.toshiba.eu/options-warranty*

per ottenere i numeri telefonici del servizio di assistenza TOSHIBA.

Informazioni di conformità

Conformità CE



Questo prodotto è dotato del marchio CE, in quanto conforme ai requisiti delle direttive UE applicabili. La responsabilità del marchio CE è di competenza di Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germania. Per una copia della dichiarazione di conformità UE ufficiale, visitare il sito Web: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Ambiente di lavoro

La compatibilità elettromagnetica (CEM) di questo prodotto è stata verificata specificamente per questa categoria di prodotti per ambienti residenziali, commerciali e l'industria leggera. Nessun altro ambiente lavorativo è stato verificato da Toshiba e l'uso di questo prodotto in questi ambienti lavorativi potrebbe essere vietato e non può essere consigliato. Le possibili conseguenze dell'uso del prodotto in ambienti di lavoro non testati potrebbero essere: Disturbi di altri prodotti o di questo prodotto nell'area circostante con temporanei malfunzionamenti o perdita/danneggiamento di dati. Esempi di ambienti lavorativi non verificati e suggerimenti relativi:

- Ambiente industriale (ad es. ambienti in cui viene utilizzata principalmente una tensione trifase di 380 V): pericolo di disturbi di questo prodotto dovuti a possibili campi elettromagnetici forti, in particolare vicino a macchinari o unità di alimentazione di grandi dimensioni.
- Ambiente medico: la compatibilità con la direttiva sui prodotti medici non è stata verificata da Toshiba, pertanto questo prodotto non può essere utilizzato come prodotto medico senza ulteriori verifiche. L'uso in ambienti d'ufficio come negli ospedali non dovrebbe presentare problemi se non vi sono limitazioni imposte dall'amministrazione responsabile.

Questo prodotto non è certificato come prodotto medico secondo quanto stabilito dalla direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici.

- Ambiente automobilistico: consultare le istruzioni del produttore del veicolo per consigli relativi all'uso di questo prodotto (categoria).
- Velivoli: attenersi alle istruzioni del personale di volo relative alle limitazioni di utilizzo.

Ulteriori ambienti non collegati alla compatibilità elettromagnetica

Uso all'aperto: in quanto apparecchiatura tipica per l'uso domestico/in ufficio, questo prodotto non ha una particolare resistenza alla penetrazione di umidità e agli urti violenti.

Atmosfera esplosiva: l'uso di questo prodotto in ambienti di lavoro particolari (esplosivi) non è consentito.

Informazioni valide esclusivamente per gli stati dell'Unione Europea:

Smaltimento dei prodotti



Il simbolo del cestino con le rotelle a cui è sovrapposta una croce indica che i prodotti vanno raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori integrati possono essere smaltiti insieme al prodotto. Verranno separati presso i centri di riciclaggio.

Una barra nera indica che il prodotto è stato introdotto sul mercato dopo il 13 agosto 2005.

Partecipando alla raccolta differenziata di prodotti e batterie, si contribuisce allo smaltimento corretto di questi materiali e quindi a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Per informazioni più dettagliate sui programmi di raccolta e riciclaggio disponibili nel proprio paese, visitare il sito Web di Toshiba (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) oppure rivolgersi alla sede locale o al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

Smaltimento di batterie e/o accumulatori



Pb, Hg, Cd

Il simbolo del cestino con le rotelle a cui è sovrapposta una croce indica che le batterie e/o gli accumulatori vanno raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Se la batteria o l'accumulatore contengono valori superiori a quelli specificati per piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) secondo la definizione indicata nella Direttiva sulle batterie (2006/66/CEE), il simbolo chimico indicante piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) viene riportato al di sotto del simbolo del cestino con le rotelle a cui è sovrapposta la croce.

Partecipando alla raccolta differenziata delle batterie, si contribuisce allo smaltimento corretto dei materiali e quindi alla prevenzione di possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Per informazioni più dettagliate sui programmi di raccolta e riciclaggio disponibili nel proprio paese, visitare il sito Web di Toshiba (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) oppure rivolgersi alla sede locale o al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

Specifiche

 Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Opzione	Descrizione
Schermo	LCD D/WQVGA LTPS-TFT DA 4,3"
Risoluzione nativa	480 x (RGB) x 272
Contrasto	300:1
Luminosità	400 cd/m2
Angolo di visuale (orizzontale/verticale)	Alto (40°), basso (55°), sinistra (60°), destra (60°)
Antenna incorporata	Per ricezione di banda VHF/UHF
Altoparlante	Incorporato 0,5 W x 1
Uscita audio	Presa audio standard da 3,5 mm
Alimentatore	Adattatore di alimentazione CA da 100-240 V con uscita CC da 5 V/1 A
Batteria	Batteria litio polimeri incorporata da 4,2 V 1800 mAh
Temperatura	Temperatura di esercizio: 0°C ~ 40°C
	Temperatura di stoccaggio: 10°C ~ 50°C
Umidità	Umidità di esercizio: dal 20% al 90% di umidità relativa
	Umidità di stoccaggio: dallo 0% al 95% di umidità relativa
Dimensioni (con antenna e supporto ritratti)	120 mm (larghezza) x 80 mm (altezza) x 17,2 mm (profondità)
Peso (solo cornice digitale)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Tutti i diritti riservati.

Toshiba si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. TOSHIBA non risponde dei danni provocati direttamente o indirettamente da errori, omissioni o discrepanze tra il prodotto e la documentazione.

Copyright

Copyright 2009. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van deze publicatie mag worden gereproduceerd, overgedragen, getranscribeerd, opgeslagen in een opzoeksysteem of vertaald in welke taal of computertaal dan ook, in welke vorm of op welke wijze dan ook, hetzij elektronisch, mechanisch, magnetisch, optisch, chemisch, handmatig of anderszins, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van dit bedrijf.

Afwijzing van aansprakelijkheid

Dit bedrijf doet geen uitspraken en biedt geen garanties, uitdrukkelijk of impliciet, met betrekking tot de inhoud hiervan en wijst met name garanties af met betrekking tot verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel. Bovendien behoudt dit bedrijf zich het recht voor om deze publicatie te herzien en om van tijd tot tijd wijzigingen aan te brengen in de inhoud ervan zonder verplichting anderen op de hoogte te stellen van deze herziening of wijzigingen.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Houd er in het geval van de functie voor digitale tv rekening mee dat in sommige gebieden de ontvangstkwaliteit van het signaal kan afnemen vanwege de afstand tot locaties voor signaalverzending of doordat het signaal wordt geblokkeerd door een obstakel.

- Houd deze gebruikershandleiding bij de hand, zodat u deze zo nodig kunt raadplegen.
- Lees de veiligheids- en bedieningsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. U dient alle waarschuwingen op het product en in de bedieningsinstructies in acht te nemen.

- Plaats dit product niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen, zoals in een gesloten auto in de zon of in de buurt van een kachel. De behuizing van dit product kan vervormen en de geavanceerde sensoren erin kunnen beschadigen als het apparaat te warm wordt.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water of in de regen en voorkom dat vloeistof terechtkomt in dit product. Water en vocht kunnen kortsluiting veroorzaken in de elektronische onderdelen en leiden tot defecten.
- Gebruik dit product niet in de buurt van elektromagnetische bronnen, zoals een magnetron. De elektromagnetische interferentie kan leiden tot storing in dit product.
- Laat dit product niet vallen en stel het niet bloot aan druk of schokken. Sterke schokken kunnen de interne onderdelen beschadigen.
- Steek geen andere voorwerpen dan compatibele geheugenkaarten in de geheugenkaartsleuven van dit product. De metalen contacten in de sleuven kunnen gemakkelijk beschadigen door andere voorwerpen.
- Gebruik geen onbekende netvoeding, maar gebruik alleen de voeding die bij dit product werd geleverd. Als u dit product aansluit op een onbekende netvoeding, is dit zeer gevaarlijk en kan dit leiden tot brand of een explosie.
- U mag de kabel van de netvoeding niet doorsnijden, buigen of wijzigen, er geen zware voorwerpen op plaatsen en er niet op gaan staan. Doet u dat wel, dan kan de isolatie beschadigd raken wat kan leiden tot kortsluiting of brand.
- Als het product een vreemde geur of warmte afgeeft of als er andere tekenen zijn die duiden op een defect, koppelt u het product direct los van het lichtnet en neemt u contact op met de leverancier voor onderzoek of onderhoud.
- Reinig het scherm met een zachte doek. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of glasreiniger.
- Als vreemde stoffen of water terechtkomen in dit product, dient u het onmiddellijk uit te zetten en de voeding los te koppelen. Verwijder vervolgens de vreemde stoffen of het water en stuur het product naar het dichtstbijzijnde servicecentrum.

- Probeer dit product niet uit elkaar te halen of te wijzigen. Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd en ongeoorloofde wijzigingen leiden ertoe dat de garantie komt te vervallen.
- Hoewel het LCD-scherm is gemaakt met behulp van precisietechnologie en 99,99% effectieve pixels heeft, kunnen zwarte punten of heldere lichtpunten (rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een structurele eigenschap van het LCD-scherm en is geen defect.

Inleiding

Bedankt dat u hebt gekozen voor een TOSHIBA-product.

Voor uw gemak wordt het TOSHIBA-product geleverd met twee handleidingen:

- een snelstartgids en
- deze uitgebreide PDF-gebruikershandleiding.

De Journ^e M400 is voorzien van een 4,3-inch aanraakgevoelig LCD-scherm. Op dit apparaat kunt u foto's weergeven of muziek- en videobestanden afspelen die zijn opgeslagen op een microSD- of microSDHC-kaart. Dit apparaat is meer dan enkel een fotolijst, en bevat functies voor digitale tv en radio.

Dit apparaat (digitale fotolijst) biedt de volgende voorzieningen:

- Weergave van heldere, scherpe foto's
- Ontvangst van digitale tv- en radiosignalen die voldoen aan de DVB-T-standaard
- Ondersteuning van meerdere audiokanalen (afhankelijk van de ontvangen signalen)
- Weergave van multimediabestanden
- Automatische/handmatige configuratie van de tijdzone
- Meertalige schermmenu's
- Ingebouwde luidspreker
- Ondersteuning van uitvoer van audiosignalen naar apparatuur met compatibele audio-ingangen

Inhoudsopgave


Inhoud van de verpakking	6
De onderdelen identificeren	6
Linkerkant	6
Rechterkant	8
Achterkant	9
Voor u begint	10
De handriem bevestigen	10
De standaard gebruiken	10
De accu opladen	11
De aan/uit-schakelaar/vergrendelknop gebruiken	12
De meegeleverde microSD-kaart plaatsen of verwijderen	13
De ingebouwde antenne gebruiken	14
Het apparaat bedienen	16
Eerste keer opstarten	16
Basisbediening	17
Een kanaal selecteren	17
Het volume aanpassen	17
De schermmenu's gebruiken	18
Het menu Foto	18
Het menu Muziek	20
Het menu Video	21
De menu's Digitale tv en Digitale radio	22
De tv-gids en radiogids (EPG) weergeven	23
Uw favoriete kanalen instellen	23
Favoriete kanalen toevoegen	23
Favoriete kanalen verwijderen	23
Naar een favoriet kanaal gaan	24
Een wachtwoord instellen	24

Kanaalvergrendeling instellen	26
Kanaalvergrendeling instellen voor kanalen:	26
Kanaalvergrendeling in-/uitschakelen:	26
Kinderslot instellen	27
Handmatig naar kanalen zoeken	28
Instelling	29
Het menu Instelling	31
Problemen oplossen	32
TOSHIBA-ondersteuning	34
Voorschriften	34
Overeenstemming met CE-richtlijnen	34
Werkomgeving	35
De volgende informatie is alleen van toepassing voor lidstaten van de EU:	36
Afvalverwerking van producten	36
Afvalverwerking van batterijen en/of accu's	37
Specificaties	38

Inhoud van de verpakking

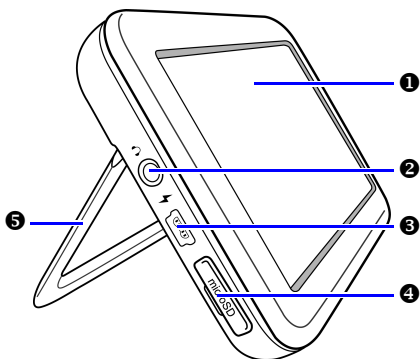
Open zorgvuldig de verpakking en controleer of u over de volgende items beschikt.



- Journ^e M400
- CD (met PDF-bestand met gebruikershandleiding en videoconversiesoftware)
- Netvoeding (met verwisselbare stekker)
- microSD-kaart van 1 GB (met een SD-adapter en kaarthouder)
- Handriem
- Garantieblad
- Snelstartgids

 De beschikbare accessoires hangen af van het gebied waar u dit product hebt gekocht.

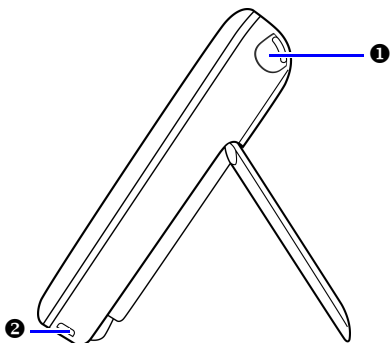
De onderdelen identificeren

Linkerkant



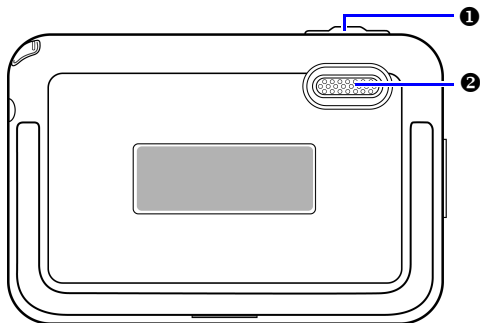
Nr.	Beschrijving
①	Aanraakscherm U kunt de menu's en functies van dit apparaat bedienen door te tikken op het aanraakgevoelige LCD-scherm (Liquid Crystal Display).
②	Oortelefoonaansluiting/audio-uitgang Ondersteunt uitvoer van stereo-audiosignalen naar een oortelefoon of externe audio-apparatuur.  • De ingebouwde luidspreker wordt gedempt als deze aansluiting in gebruik is. • Vermijd langdurig gebruik van de oortelefoon en luister niet op een te hoog volume. Doet u dat niet, dan kan uw gehoor systeem schade oplopen.
③	Stroomaansluiting Hierop kunt u de meegeleverde netvoeding aansluiten om de ingebouwde accu van dit apparaat op te laden.  Deze aansluiting ondersteunt geen bestandsoverdracht naar een pc.
④	microSD/microSDHC-sleuf In deze sleuf kunt u een microSD- of microSDHC-kaart plaatsen, zodat u opgeslagen audio-, video- en afbeeldingsbestanden kunt weergeven. Zie 'De meegeleverde microSD-kaart plaatsen of verwijderen' op pagina 13 voor meer informatie.
⑤	Standaard Zie 'De standaard gebruiken' op pagina 10 voor meer informatie.

Rechterkant



Nr.	Beschrijving
1	Ingebouwde antenne Zie 'De meegeleverde microSD-kaart plaatsen of verwijderen' op pagina 13 voor informatie over het uittrekken van de antenne.
2	Gaatje voor riem Zie 'De handriem bevestigen' op pagina 10 voor informatie over de installatie van de handriem.  Oefen niet te veel druk uit op het aansluitpunt tussen het apparaat en de handriem. Doet u dat wel, dan kan de handriem scheuren waardoor het apparaat valt en kan beschadigen.

Achterkant

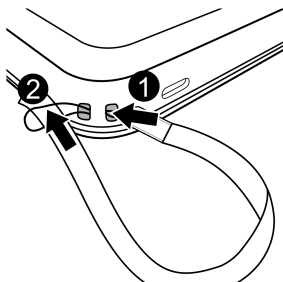


Nr.	Beschrijving
❶	Aan/uit-schakelaar/vergrendelknop <ul style="list-style-type: none">■ ⏻ : Het apparaat in-/uitschakelen.■ 🔒 : Het aanraakscherm vergrendelen. Zie 'De aan/uit-schakelaar/vergrendelknop gebruiken' op pagina 12 en 'De accu opladen' op pagina 11 voor meer informatie.
❷	Luidspreker <p>Deze luidspreker geeft alleen monogeluid weer. Als u wilt genieten van stereogeluid van hoge kwaliteit, moet u dit apparaat via de oortelefoonaansluiting/audio-uitgang aansluiten op een stereo-audioapparaat.</p>

Voor u begint

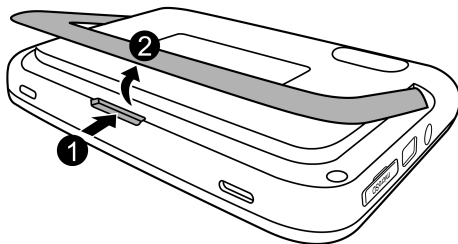
De handriem bevestigen

In de onderstaande afbeelding wordt aangegeven hoe u de handriem bevestigt.



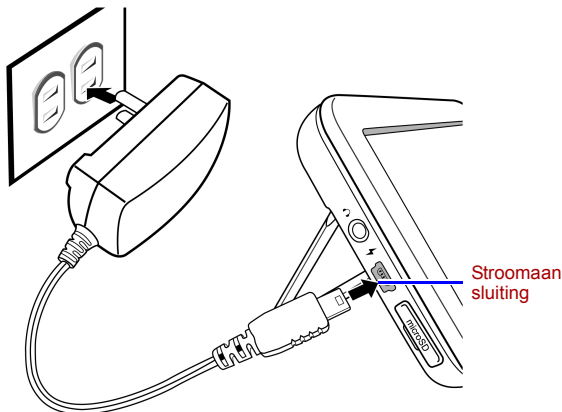
De standaard gebruiken

1. Druk met een vingernagel in de groef op de onderrand van het product, zoals in de afbeelding wordt aangegeven.
2. Til de standaard omhoog, zoals wordt aangegeven, en plaats het product op een stabiel oppervlak.




De accu opladen

1. Sluit het ene uiteinde van de netvoeding aan op de stroomaansluiting van het product en steek het andere uiteinde in een stopcontact.



 De stroomvoorziening en het stekkertype hangen af van uw land/regio.

2. Wanneer de accu wordt opgeladen, brandt het lampje voor de stroomstatus oranje en verschijnt het pictogram  in de rechterbovenhoek van het scherm. Nadat de accu volledig is opgeladen, gaat het oranje lampje uit en verdwijnt het pictogram.



- Als het apparaat is ingeschakeld en de ingebouwde accu in gebruik is, brandt het lampje blauw.
- Als het apparaat is ingeschakeld en de accu wordt opgeladen, brandt het lampje oranje en blauw.



- Het duurt circa drie uur om de accu op te laden via de netvoeding, afhankelijk van de status van de accu (resterende acculading en gebruiksduur) en de gebruiksomstandigheden van het apparaat (signaalsterkte, volume- en helderheidsinstellingen en dergelijke).


- U kunt het apparaat inschakelen en gebruiken terwijl de accu wordt opgeladen. Het opladen verloopt sneller als u het apparaat uitschakelt.
 - U kunt de accu ook opladen door het apparaat met een USB-kabel (niet meegeleverd) aan te sluiten op de USB-poort van een pc. Het opladen duurt echter langer.
- ⚠
- De gemiddelde gebruiksduur van de ingebouwde lithium-polymeer accu is circa 300 cycli. Na 300 oplaadcycli nemen de prestaties en capaciteit van de accu geleidelijk af.
 - Haal de accu niet uit elkaar en wijzig deze niet.

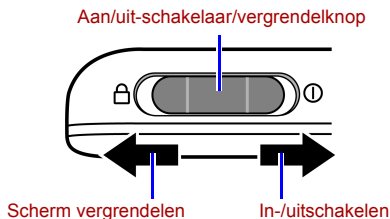
De aan/uit-schakelaar/ vergrendelknop gebruiken

Het apparaat in-/uitschakelen:

- U zet het apparaat aan door de aan/uit-schakelaar/vergrendelknop naar de stand ① te schuiven.
- Wanneer het apparaat is ingeschakeld, schuift u de aan/uit-schakelaar/vergrendelknop naar de stand ① om het apparaat uit te schakelen.

Het aanraakscherm vergrendelen:

U vergrendelt het aanraakscherm door de aan/uit-schakelaar/vergrendelknop naar de stand  te schuiven.

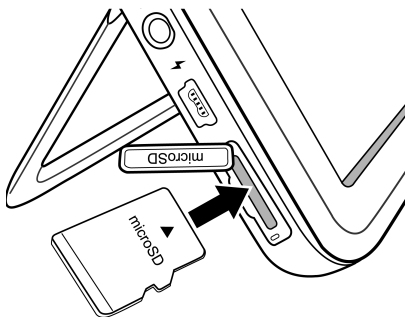


De meegeleverde microSD-kaart plaatsen of verwijderen

Laad uw foto's op de meegeleverde microSD-kaart en plaats de geheugenkaart in het apparaat om uw foto's weer te geven. U kunt ook andere soorten mediabestanden op de microSD-kaart laden, zoals muziek- en videobestanden.

U plaatst de microSD-kaart als volgt:

Steek de microSD-kaart in de kaartsleuf in de richting die wordt aangegeven op de kaart.



De microSD-kaart verwijderen:

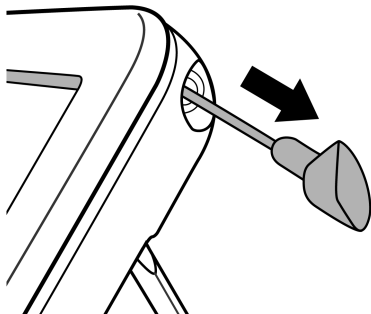
Druk op de microSD-kaart, zodat de kaart naar voren komt.

- Dit apparaat ondersteunt microSD- en microSDHC-kaarten met een capaciteit van maximaal 8 GB.
- De bestandssystemen FAT16 en FAT32 worden ondersteund. Het NTFS-bestandstelsel wordt echter niet ondersteund.
- U kunt de microSD-kaart verwisselen of verwijderen terwijl het apparaat is in- of uitgeschakeld.

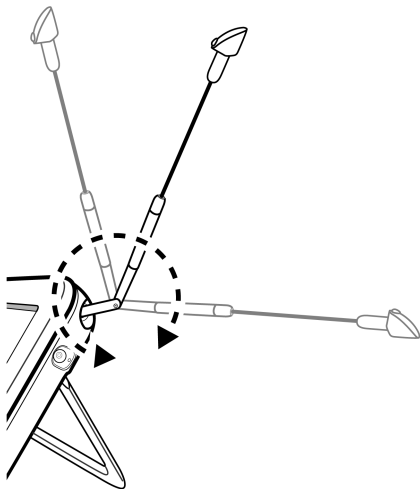
De ingebouwde antenne gebruiken

Als u de functie voor digitale tv wilt gebruiken, volgt u de onderstaande aanwijzingen om de ingebouwde antenne aan te passen.

1. Trek de ingebouwde antenne voorzichtig helemaal uit.



2. Draai aan de antenne, terwijl u naar het beeld op het scherm kijkt, totdat de signaalontvangst naar wens is.



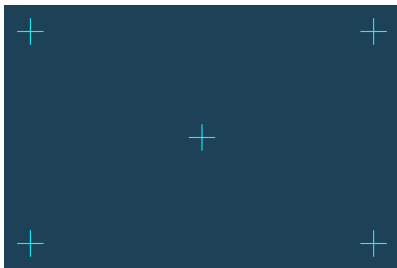
-  U bepaalt de signaalkwaliteit aan de hand van de aanduiding van de signaalkwaliteit  in de rechterbovenhoek van het scherm.

Het apparaat bedienen

Eerste keer opstarten

Wanneer u dit apparaat voor het eerst gebruikt, volgt u de onderstaande instructies om de eerste instellingen te voltooien:

1. Schuif de aan/uit-schakelaar naar de stand **I** om het apparaat in te schakelen.
2. Nadat het apparaat is opgestart, wordt de kalibratiefunctie van het aanraakscherm geactiveerd en worden er vijf plustekens op het scherm weergegeven. Tik met uw vinger op deze tekens totdat ze alle vijf verdwijnen.



3. Het scherm **Auto. installatie** verschijnt.
 - a. Tik op ◀ of ▶ in het menu **Schermtaal** om uw taal te selecteren.
 - b. Tik op ◀ of ▶ in het menu **Regio** om het land of de regio waarin u zich bevindt te selecteren.





De menuoptie Tijdzone wordt aangepast terwijl u uw regio kiest. In sommige regio's is er meer dan één tijdzone. Kies in dat geval handmatig de juiste tijdzone voor uw locatie.

c. Tik op de menuoptie **Autom. zoeken** en tik op **JA** om de beschikbare kanalen te zoeken.

Het apparaat zoekt digitale tv- en radiokanalen, waarbij de status wordt aangegeven met een voortgangsbalk.

4. Nadat het automatische zoekproces is voltooid, wordt het eerste opgeslagen kanaal weergegeven.

 De duur van het automatische zoekproces hangt af van het aantal beschikbare kanalen.

 In sommige gebieden kan de ontvangstkwaliteit van het signaal afnemen vanwege de afstand tot locaties voor signaalverzending of doordat het signaal wordt geblokkeerd door een obstakel.




Basisbediening

Een kanaal selecteren



■ De kanalen in volgorde doorlopen:


Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  of  om de kanalen in volgorde te doorlopen.

■ Een kanaal rechtstreeks selecteren in de kanalenlijst:

Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om de kanalenlijst weer te geven. Tik op  of  op de schuifbalk om door de kanalenlijst te bladeren en tik op het kanaal dat u wilt selecteren.

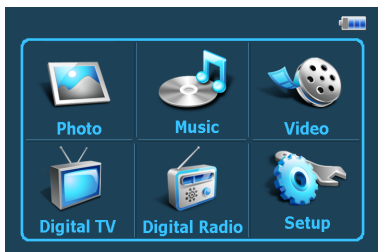
Het volume aanpassen

Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  of  om het volume te verhogen of te verlagen.

 Het volume van de oortelefoon of de audio-uitvoer verandert met het geselecteerde volumenniveau.


De schermmenu's gebruiken

U kunt de schermmenu's (OSD of On-Screen Display) van dit apparaat gebruiken om instellingen te wijzigen of de gewenste functies te selecteren. U gaat naar elk menu door te tikken op een menupictogram op de startpagina.



Het menu Foto

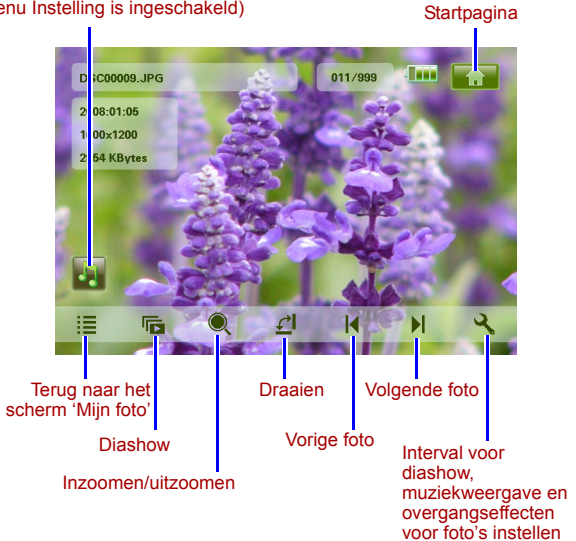
Via het menu Foto kunt u foto's weergeven die zijn opgeslagen op een microSD- of microSDHC-kaart.

 Dit apparaat ondersteunt de bestandsindelingen JPEG (*.jpg) en BMP (*.bmp).

1. Tik op het menu **Foto**.
2. Blader in het scherm **Mijn foto** door de afbeeldingsbestanden of door mappen met afbeeldingsbestanden.
3. Tik op een foto om deze op volledige grootte weer te geven.


Onderdelen van het menu Foto:

Geeft het muziekbestand aan dat moet worden afgespeeld terwijl foto's worden weergegeven (alleen beschikbaar als 'Muziek afsp.' in het menu Instelling is ingeschakeld)




Het menu Muziek

Via het menu Muziek kunt u audiobestanden afspelen die zijn opgeslagen op een microSD- of microSDHC-kaart.

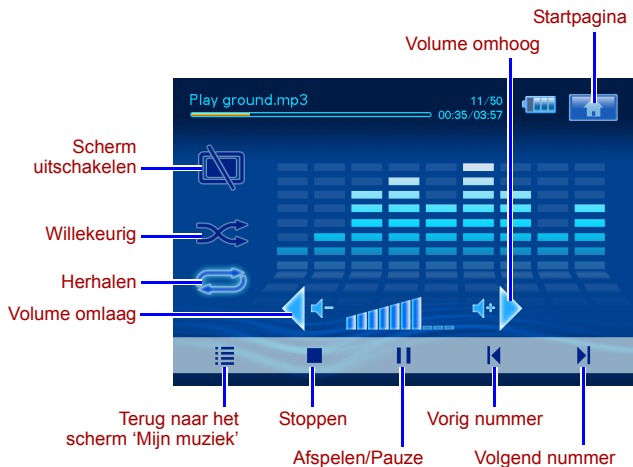
 Dit apparaat ondersteunt de indeling MP3 (*.mp3) voor audiobestanden.

1. Tik op het menu **Muziek**.
2. Tik in het scherm **Mijn muziek** op een audiobestand of op een map met audiobestanden.
3. Tik op het nummer dat u wilt afspelen.

Of

Tik op  naast de map die u wilt afspelen.

Onderdelen van het menu Muziek:




Het menu Video

Via het menu Video kunt u videobestanden afspelen die zijn opgeslagen op een microSD- of microSDHC-kaart.

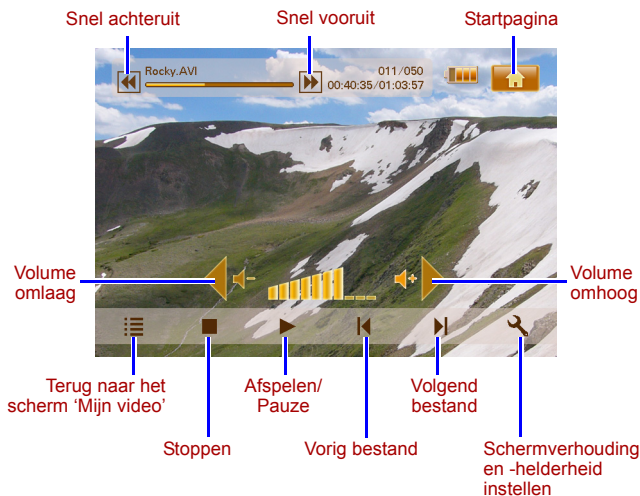
 Dit apparaat ondersteunt de video-indeling AVI (*.avi) met MP3-audio en de video-indeling MPEG4 (met een bitsnelheid van maximaal 16 Mbit/s).

1. Tik op het menu **Video**.
2. Tik in het scherm **Mijn video** op een videobestand of op een map met videobestanden.
3. Tik op het videobestand dat u wilt afspelen.

Of

Tik op  naast de map die u wilt afspelen.

Onderdelen van het menu Video:








De menu's Digitale tv en Digitale radio

Raadpleeg de onderstaande tabel voor informatie over de functiepictogrammen die beschikbaar zijn in de menu's **Digitale tv** en **Digitale radio**.

Pictogram	Beschrijving
	Gaat terug naar de startpagina met de zes menu's.
	Geeft de huidige accustatus aan.
	Geeft de huidige signaalkwaliteit aan.
	Wordt weergegeven als een kanaal is vergrendeld.
	Schakelt het scherm uit om stroom te besparen.
	Gaat naar het volgende kanaal.
	Gaat naar het vorige kanaal.
	Verhoogt het volume.
	Verlaagt het volume.
	Kanalenlijst: toont een lijst met beschikbare kanalen.
	Lijst met favoriete kanalen: toont een lijst met uw favoriete kanalen.
	Instelling: toont het menu Instelling waarin u tv-instellingen voor het apparaat kunt configureren.
	Voorbeeld: toont schermafbeeldingen van zes kanalen tegelijk in een miniatuurweergave.
	Tv-gids: toont informatie over alle beschikbare tv-kanalen, met de dagelijkse programmering en beschrijvingen.







De tv-gids en radiogids (EPG) weergeven

1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om de **Tv-gids** of **Radiogids** weer te geven.
2. Tik op  of  om tussen pagina's te schakelen.
3. Zoek het kanaal waar u naartoe wilt gaan en tik op  naast dat kanaal om de elektronische programmagids (EPG) weer te geven. Deze bevat meer informatie over het geselecteerde kanaal en de beschikbare programma's.
4. Tik op  om af te sluiten.


 De programma's en beschrijvingen zijn gebaseerd op de inhoud die wordt aangeleverd door het tv- of radiostation.

Uw favoriete kanalen instellen

Favoriete kanalen toevoegen




1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om de **Tv-gids** of **Radiogids** weer te geven.
2. Tik op  of  om door de beschikbare kanalen te bladeren.
3. Tik op  naast het kanaal dat u wilt toevoegen aan de lijst met favoriete kanalen. Het toegevoegde favoriete kanaal wordt aangeduid met .
Herhaal de stappen 2 en 3 als u meer favoriete kanalen wilt toevoegen.
4. Tik op  om af te sluiten. De instellingen worden automatisch opgeslagen.

Favoriete kanalen verwijderen

1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om de **Tv-gids** of **Radiogids** weer te geven.


2. Tik op ▲ of ▼ om tussen pagina's te schakelen en uw favoriete kanalen te zoeken.

Als een kanaal is ingesteld als favoriet, ziet u het pictogram .

3. Als u het kanaal wilt verwijderen uit de lijst met favoriete kanalen, tikt u op het pictogram . Dit verandert in . Herhaal de stappen 2 en 3 als u meer favoriete kanalen wilt verwijderen.
4. Tik op  om af te sluiten. De instellingen worden automatisch opgeslagen.

Naar een favoriet kanaal gaan

Tik ergens op het scherm terwijl digitale tv of radio wordt weergegeven. De beschikbare functiepictogrammen worden op het scherm weergegeven.


1. Tik op  in de rechterbenedenhoek van het scherm. De lijst met favoriete kanalen verschijnt.
2. Blader door de lijst en tik op een kanaalnaam om naar dat kanaal te gaan.

Een wachtwoord instellen

Sommige bewerkingen op dit apparaat zijn beveiligd met een wachtwoord. Voer de volgende stappen uit als u het wachtwoord wilt instellen:



Wanneer u geblokkeerde kanalen/programma's wilt weergeven, de functie voor kanaalvergrendeling wilt in- of uitschakelen of handmatig wilt zoeken, wordt u gevraagd om het ingestelde wachtwoord.

1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om naar **Instelling** te gaan.
2. Tik op ▲ of ▼ om tussen pagina's te schakelen.
3. Tik op de optie **Wachtwoord**.

4. Voer het oude wachtwoord in.
 - a. Als dit de eerste keer is dat u het wachtwoord instelt, geeft u het standaardwachtwoord **0000** op in het scherm **Oud wachtwoord invoeren**. Als er al eerder een wachtwoord is ingesteld, voert u dat wachtwoord in.
 - U selecteert een cijfer door te tikken op ▲ of ▼.
 - Tik op het veldpictogram om naar het volgende veld te gaan.
 - b. Tik op **OK**.
5. Voer een nieuw wachtwoord in:
 - a. Geef een wachtwoord van vier cijfers op in het scherm **Nieuw wachtwoord invoeren**.
 - U selecteert een cijfer door te tikken op ▲ of ▼.
 - Tik op het veldpictogram om naar het volgende veld te gaan.
 - b. Tik op **OK**.
6. Bevestig het nieuwe wachtwoord.
 - a. Geef het nieuwe wachtwoord nogmaals op in het scherm **Nieuw wachtwoord bevestigen**.
 - U selecteert een cijfer door te tikken op ▲ of ▼.
 - Tik op het veldpictogram om naar het volgende veld te gaan.
 - b. Tik op **OK**.



BELANGRIJK: Noteer het geselecteerde wachtwoord in deze handleiding, zodat u het kunt terugvinden, mocht u het ooit vergeten.









Wachtwoord: _ _ _ _

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats.






Kanaalvergrendeling instellen

De functie voor kanaalvergrendeling kan worden gebruikt om de toegang tot bepaalde kanalen te beperken. U kunt zo bijvoorbeeld voorkomen dat kinderen naar ongeschikte kanalen, zoals pornokanalen, kijken. U kunt de kanalen selecteren die u met een wachtwoord wilt beveiligen.

Kanaalvergrendeling instellen voor kanalen:

1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om de **Tv-gids** of **Radiogids** weer te geven.
2. Tik op  of  om tussen pagina's te schakelen.
3. Tik op  naast het kanaal dat u wilt toevoegen aan de lijst met geblokkeerde kanalen.
4. Geef het ingestelde wachtwoord op in het scherm **Voer wachtwoord in**.
 - U selecteert een cijfer door te tikken op  of .
 - Tik op het veldpictogram om naar het volgende veld te gaan.
5. Tik ter bevestiging op **OK**.
Het kanaal wordt aangeduid met .
6. Tik op  om af te sluiten. De instellingen worden automatisch opgeslagen.

Kanaalvergrendeling in-/uitschakelen:

1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om naar **Instelling** te gaan.
2. Tik op  of  om tussen pagina's te schakelen.
3. Tik naast de menuoptie **Kan.vergrend.** op  of  om de functie voor kanaalvergrendeling in of uit te schakelen.



Wanneer u de functie voor kanaalvergrendeling in- of uitschakelt, moet u het ingestelde wachtwoord invoeren.

- **AAN:** De functie voor kanaalvergrendeling is ingeschakeld en de kanalen in de lijst worden vergrendeld.
- **UIT:** De functie voor kanaalvergrendeling is uitgeschakeld.

Kinderslot instellen

U kunt de functie Kinderslot gebruiken om de toegang tot bepaalde digitale tv-/radioprogramma's te beperken. U kunt programma's blokkeren op basis van leeftijdsclassificatie.

- ☞ • **De beschikbaarheid van de functie Kinderslot hangt af van de inhoud die wordt aangeleverd door de tv-stations.**
- **Wanneer u een programma wilt weergeven dat wordt beveiligd door een kinderslot, moet u het ingestelde wachtwoord invoeren.**

Volg de onderstaande stappen als u deze functie wilt activeren:



1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om naar **Instelling** te gaan.
2. Tik op ▲ of ▼ om tussen pagina's te schakelen.
3. Tik naast de menuoptie **Kinderslot** op ◀ of ▶ om de leeftijdsgrens in te stellen:
 - **Gn.vergr**: schakelt de functie Kinderslot uit.
 - **Tot.vergr**: blokkeert alle kanalen. Als deze optie is geselecteerd, moet u het wachtwoord invoeren voor alle kanalen.
 - **6**: kan alleen worden bekeken door personen van 6 jaar of ouder.
 - **8**: kan alleen worden bekeken door personen van 8 jaar of ouder.
 - **10**: kan alleen worden bekeken door personen van 10 jaar of ouder.
 - **14**: kan alleen worden bekeken door personen van 14 jaar of ouder.
 - **18**: kan alleen worden bekeken door personen van 18 jaar of ouder.




Handmatig naar kanalen zoeken


Naast automatisch zoeken (zie 'Eerste keer opstarten' op pagina 16 voor informatie) kunt u kanalen ook handmatig zoeken om zo nieuwe kanalen toe te voegen wanneer slechts enkele kanalen worden gevonden. Voer de volgende stappen uit als u handmatig kanalen wilt zoeken:

1. Tik in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio** op  om naar **Instelling** te gaan.
2. Tik op  of  om tussen pagina's te schakelen.
3. Tik op de menuoptie **Handm. zoeken**.
4. Geef het ingestelde wachtwoord op in het scherm **Voer wachtwoord in**.
 - U selecteert een cijfer door te tikken op  of .
 - Tik op het veldpictogram om naar het volgende veld te gaan.
5. Tik ter bevestiging op **OK**.
6. Tik op de pagina **Handm. zoeken** op  of  om het frequentienummer te selecteren dat u wilt gebruiken.
Voor informatie over de beschikbare kanalen en frequenties raadpleegt u de lokale tv-stations.
7. Tik op  om het handmatige zoekproces te starten.
De zoekresultaten verschijnen op het scherm. Als handmatig zoeken niet lukt, controleert u of de frequentie-instelling correct is voor de lokale tv-stations.

Instelling

1. U gaat naar het menu **Instelling** door te tikken op  in het menu **Digitale tv** of **Digitale radio**.
2. U schakelt tussen pagina's door te tikken op  of .
3. Als u een optie voor een bepaald menu-item wilt selecteren, tikt u op  of .

Menuoptie	Beschrijving
Helderheid	Hiermee past u de helderheid van het scherm aan.
Audiokanaal	Hiermee schakelt u tussen het hoofdkanaal en het secundaire kanaal voor geluid (indien beschikbaar).
Ondertitel	Hiermee stelt u de taal voor ondertitels in.  De beschikbaarheid van ondertitels hangt af van de inhoud die wordt aangeleverd door de tv-stations.
TT-ondertitel	Hiermee stelt u de teletekstondertiteling in die wordt weergegeven.  Deze functie is alleen beschikbaar als het tv-kanaal gegevens voor teletekstondertitels bevat.
Teletekst	Teletekst is een gratis dienst die wordt aangeboden door bepaalde tv-stations. Deze dienst biedt real-time informatie, zoals nieuws, weerbericht, beurskoersen en dergelijke. Via deze menuoptie kunt u de taal voor de teletekst selecteren (indien beschikbaar) of teletekst uitschakelen.  Deze functie is alleen beschikbaar als het tv-kanaal teletekstgegevens bevat.

Autom. zoeken	Hiermee zoekt u automatisch naar kanalen. Zie 'Eerste keer opstarten' op pagina 16 voor meer informatie.
Handm. zoeken	Hiermee zoekt u handmatig naar kanalen.
Regio	Hiermee selecteert u de regio waarin u zich bevindt. <ul style="list-style-type: none">  • De regio-instelling is van invloed op de resultaten van het automatische zoekproces. Stel de regio correct in. Doet u dat niet, dan kunt u mogelijk geen programma's weergeven of programma-informatie ontvangen. • Wanneer u van de ene naar de andere stad reist, past u de ingestelde regio aan.
Tijdzone	Hiermee selecteert u de tijdzone voor uw regio.
LCN	Hiermee schakelt u LCN (Local Channel Number) in/uit. Als deze optie is ingeschakeld, blijven de ingestelde kanaalnummers ongewijzigd wanneer u dit apparaat in een ander gebied gebruikt.
Tv-zoom	Hiermee kunt u de hoogte-breedteverhouding voor tv selecteren. U kunt kiezen uit 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (Pan & Scan), 16:9 LB (Letterbox) of 16:9 FIT (passend op scherm).
Kinderslot	Hiermee kunt u de niveaus voor het kinderslot instellen. Zie 'Kinderslot instellen' op pagina 27 voor meer informatie.
Kan.vergrend.	Hiermee schakelt u de kanaalvergrendeling in/uit. Zie 'Kanaalvergrendeling instellen' op pagina 26 voor meer informatie.
Wachtwoord	Hiermee kunt u een wachtwoord instellen. Zie 'Een wachtwoord instellen' op pagina 24 voor meer informatie.

Het menu Instelling

Via het menu Instelling kunt u de systeeminstellingen voor dit apparaat configureren. De volgende menuopties zijn beschikbaar:

- **Kalibratie:** hiermee kunt u het aanraakscherm kalibreren.
- **Schermtaal:** hiermee kunt u de schermtaal selecteren.
- **Helderheid:** hiermee kunt u de helderheid van het scherm aanpassen in vijf niveaus.



Het wordt aanbevolen de helderheid te verlagen wanneer u het apparaat in een donkere omgeving gebruikt om vermoeide ogen te voorkomen.

- **Auto installatie:** hiermee kunt u het automatische zoekproces uitvoeren om automatisch kanalen te zoeken en in te stellen. Zie '[Eerste keer opstarten](#)' op pagina 16 voor meer informatie.

Problemen oplossen

① Geen beeld of geluid.


Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het accuniveau van het apparaat is te laag.	Sluit de netvoeding aan om de accu op te laden.
Het netsnoer is niet correct aangesloten.	Controleer de aansluiting van het netsnoer.
Het signaal is te zwak.	Wijzig de richting van de ingebouwde antenne of wijzig de stand van het apparaat voor een betere signaalontvangst. Gebruik zo nodig een signaalversterker.
De systeeminstellingen zijn onjuist.	Controleer of de regio, de tijdzone en het tv-systeem correct zijn ingesteld.
De service DVB-T is niet beschikbaar in deze regio.	Neem voor informatie contact op met het tv- of radiostation.

② Er worden slechts enkele DVB-T-kanalen gevonden.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er zijn slechts enkele kanalen opgeslagen.	Scan de kanalen opnieuw met behulp van automatisch of handmatig zoeken. Zie ‘Eerste keer opstarten’ op pagina 16 voor meer informatie.
De signaalkwaliteit van sommige tv-kanalen is slecht.	Wijzig de richting van de ingebouwde antenne of wijzig de stand van het apparaat voor een betere signaalontvangst. Gebruik zo nodig een signaalversterker.

De beschikbare kanalen hangen af van de regio.	Neem voor informatie contact op met het tv- of radiostation.
--	--

② **Het beeld is goed, maar er is geen geluid.**

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het volume is te laag.	Tik op  om het volume te verhogen.
De oortelefoon is aangesloten.	Verwijder de oortelefoon.

② **Het geluid is goed, maar er is geen beeld.**

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De signaalkwaliteit van sommige tv-kanalen is slecht.	Wijzig de richting van de ingebouwde antenne of wijzig de stand van het apparaat voor een betere signaalontvangst. Gebruik zo nodig een signaalversterker.

② **Het automatische zoekproces duurt erg lang.**

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De signaalkwaliteit is laag.	Wijzig de richting van de ingebouwde antenne of wijzig de stand van het apparaat voor een betere signaalontvangst. Gebruik zo nodig een signaalversterker.

TOSHIBA-ondersteuning

Hebt u hulp nodig?

Ga voor de nieuwste stuurprogramma-updates, gebruikershandleidingen en veelgestelde vragen naar de TOSHIBA-ondersteuningspagina voor opties en services: *computers.toshiba.eu/options-support*

Ga naar *computers.toshiba.eu/options-warranty* voor de nummers van de hotline van TOSHIBA.

Voorschriften

Overeenstemming met CE-richtlijnen



Dit product is voorzien van het CE-keurmerk, in overeenstemming met de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De verantwoordelijkheid voor de toewijzing van CE-keurmerken ligt bij Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Duitsland. Een kopie van de officiële verklaring van overeenstemming is verkrijgbaar op de volgende website: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Werkomgeving

De elektromagnetische overeenstemming (EMC) van dit product is gecontroleerd en is standaard voor deze productcategorie voor zogeheten commerciële, lichtindustriële en woonomgevingen. Andere gebruiksomgevingen zijn niet gecontroleerd door Toshiba en het gebruik van dit product in deze gebruiksomgevingen kan beperkt zijn of niet worden aanbevolen. Mogelijke gevolgen van het gebruik van dit product in een niet gecontroleerde gebruiksomgeving zijn: storing van andere producten of van dit product in de nabije omgeving met als gevolg tijdelijke defecten of verlies/beschadiging van gegevens. Voorbeelden van niet gecontroleerde gebruiksomgevingen en bijbehorende adviezen:

- Industriële omgeving (zoals omgevingen waarin krachtstroom van 380 V (drie fasen) wordt gebruikt): risico van storing van dit product door mogelijke sterke elektromagnetische velden, met name in de buurt van zware machines of elektriciteitsinstallaties.
- Medische omgeving: de naleving van de richtlijnen voor medische producten is niet gecontroleerd door Toshiba. Daarom mag dit product zonder verdere controle niet worden gebruikt als medisch product. Het gebruik in normale kantooromgevingen, zoals in ziekenhuizen, mag geen probleem zijn als er geen beperkingen zijn voorgeschreven door de verantwoordelijke leiding.

Dit product is niet gecertificeerd als een medisch product volgens Richtlijn 93/42/EEG voor medische producten.

- In een voertuig: raadpleeg de instructies van het betreffende voertuig voor advies met betrekking tot het gebruik van dit product (categorie).
- Vliegtuigomgeving: volg de aanwijzingen van het vliegtuigpersoneel voor beperkingen in gebruik.

Andere omgevingen zonder EMC

Gebruik buitenshuis: aangezien dit een normaal thuis-/kantoorapparaat is, is dit product niet bestand tegen vocht en is het niet schokbestendig.

Explosieve omgeving: het gebruik van dit product in een dergelijke speciale werkomgeving (Ex) is niet toegestaan.

De volgende informatie is alleen van toepassing voor lidstaten van de EU:

Afvalverwerking van producten



Het symbool van een doorgekruiste prullenbak geeft aan dat producten afzonderlijk moeten worden ingezameld en gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden verwerkt. Interne batterijen en accu's kunnen met het product worden weggegooid. Ze worden gescheiden door het recyclingcentrum.

De zwarte balk geeft aan dat het product op de markt is gebracht na 13 augustus 2005.

Door producten en batterijen gescheiden in te zamelen, draagt u bij aan de juiste afvalverwerking van producten en batterijen en helpt u mogelijk schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.

Voor meer informatie over inzameling en recycling in uw land bezoekt u onze website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) of neemt u contact op met het gemeentekantoor of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Afvalverwerking van batterijen en/of accu's



Pb, Hg, Cd

Het symbool van een doorgekruiste prullenbak geeft aan dat batterijen en/of accu's afzonderlijk moeten worden ingezameld en gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden verwerkt.

Als de batterij of accu meer lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) bevat dan de waarden die zijn gedefinieerd in de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EC), worden de chemische symbolen voor lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) weergegeven onder het symbool van de doorgekruiste prullenbak.

Door batterijen gescheiden in te zamelen draagt u bij aan de juiste afvalverwerking van producten en batterijen en helpt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Voor meer informatie over inzameling en recycling in uw land bezoekt u onze website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) of neemt u contact op met het gemeentekantoor of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Specificaties



Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Item	Beschrijving
Beeldscherm	4,3-inch D/WQVGA LTPS-TFT LCD
Resolutie	480 x RGB x 272
Contrast	300:1
Helderheid	400 cd/m2
Kijkhoek (horizontaal/ verticaal)	Boven (40°), onder (55°), links (60°), rechts (60°)
Ingebouwde antenne	Voor ontvangst van VHF/UHF-band
Luidspreker	Ingebouwd 0,5 W x 1
Audio-uitgang	Standaard audio-aansluiting van 3,5 mm
Stroomvoorziening	Netvoeding van 100-240 V wisselstroom met uitvoer van 5 V/1 A gelijkstroom
Accu	Ingebouwde lithium-polymeer accu van 4,2 V, 1800 mAh
Temperatuur	Bedrijfstemperatuur: 0°C ~ 40°C
	Opslagtemperatuur: -10°C ~ 50°C
Vochtigheid	Vochtigheid tijdens gebruik: 20% tot 90% RV
	Vochtigheid tijdens opslag: 0% tot 95% RV
Afmetingen (met ingetrokken antenne en standaard)	120 mm (B) x 80 mm (H) x 17,2 mm (D)
Gewicht (alleen digitale fotolijst)	166 gram

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Alle rechten voorbehouden.

TOSHIBA behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen. TOSHIBA aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die direct of indirect voortvloeit uit fouten, weglatingen of afwijkingen tussen het product en de documentatie.

Copyright

Copyright 2009. Med enerett. Ingen deler av denne publikasjonen kan mangfoldiggjøres, overføres, skrives ut, lagres i et system eller oversettes til et språk eller dataspråk, i noen form eller på noen måte, elektronisk, mekanisk, magnetisk, optisk, kjemisk, manuelt eller på annen måte, uten at det er innhentet skriftelig tillatelse fra selskapet.

Fraskrivelse av ansvar

Selskapet kommer ikke med innsigelser eller gir ingen garantier, direkte eller indirekte, med hensyn til innholdet i denne, og avviser alle garantier om salgbarhet og egnethet for visse formål med hensyn til det foregående. Videre forbeholder selskapet seg retten til å til enhver tid endre spesifikasjoner som er beskrevet i dette dokumentet, uten forpliktelse til å varsle noen om slike revisjoner eller endringer.

Viktig sikkerhetsveiledning

Vær oppmerksom på at den digitale TV-funksjonen i enkelte områder kan påvirkes av avstanden til senderen og eventuelle hindringer.

- Oppbevar brukerhåndboken for fremtidig referanse.
- Les sikkerhetsveiledningen og bruksanvisningen nøye før du bruker produktet. Overhold alle produktadvarsler og instruksjoner om bruk.
- Ikke plasser produktet i direkte sollys eller nær varmekilder, for eksempel i sollys i en lukket bil eller nær en ovn. Produktoverflaten kan bli deformert og de avanserte følerne inni kan bli skadet på grunn av den kraftige varmen.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann eller i regn, og ikke la det komme væske inn i produktet. Vann og fuktighet kan føre til feil og kortslutning i de elektroniske komponentene.

- Ikke bruk produktet nær kraftige elektromagnetiske kilder, for eksempel en mikrobølgeovn. Den elektromagnetiske forstyrrelsen kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal.
- Pass på at du ikke mister produktet eller utsetter det for støt eller vibrasjoner. Kraftige støt kan skade komponentene i produktet.
- Ikke sett inn andre gjenstander enn kompatible minnekort i kortplassen for minnekort. Metallkontaktene i kortplassen kan lett bli skadet av andre gjenstander.
- Ikke bruk en ukjent strømforsyning. Bruk bare strømforsyningen som leveres med produktet. Det er svært farlig å kople produktet til en ukjent strømforsyning, og det kan føre til brann eller eksplosjon.
- Du må ikke kutte, bøye, endre, plassere tunge gjenstander på eller trå på strømledningen. Dette kan føre til at den eksterne isoleringen blir skadet, og kan føre til kortslutning eller brann.
- Hvis det kommer ubehagelig lukt eller varme fra produktet, eller det oppstår andre tegn på feil, kople du umiddelbart fra strømmen og kontakter forhandleren for undersøkelse eller service av produktet.
- Bruk en myk, lofri klut til rengjøring av skjermoverflaten. Ikke bruk flytende rengjøringsmidler eller glassrengjøringsmidler.
- Hvis vann eller annen væske kommer inn i enheten, slår du umiddelbart av strømmen og kople fra strømomformeren. Deretter fjener du væsken eller vannet, og sender den til nærmeste serviceverksted.
- Ikke prøv å demontere eller endre produktet. Det finnes ingen deler i produktet som krever vedlikehold, og uautoriserte modifikasjoner opphever garantien.
- Selv om LCD-skjermen er laget med høypresisjonsteknologi og antall effektive piksler er 99,99 % eller mer, kan det hende at svarte punkter eller lysende punkter (rødt, blått eller grønt) vises konstant på LCD-skjermen. Dette er en strukturell egenskap ved LCD-skjermen og er ikke en feil.

Innledning

Velkommen og takk for at du kjøpte et TOSHIBA-produkt.

Ditt TOSHIBA-produkt leveres med to veiledninger:

- Denne hurtigveiledningen og
- denne omfattende PDF-brukerhåndboken.

Journ^e M400 har en 4,3-tommers LCD-berøringskjerm (Liquid Crystal Display) Enheten gjør det mulig å vise bilder eller spille av musikk og videofiler som er lagret på et microSD- eller microSDHC-kort. Enheten leveres med en digital TV-tuner og radio, og er mer enn en vanlig fotoramme.

Enheten (digital fotoramme) er utstyrt med følgende funksjoner:

- Tydelige og lyse bilder
- Kan motta digitale TV og radiosignaler som overholder DVB-T-standarden.
- Støtter flere lydkanaler (avhengig av signalet som mottas)
- Støtter avspilling av multimediefiler.
- Automatisk/manuell konfigurasjon av tidssone
- Skjermmenyer (OSD, On-Screen Display) på flere språk
- Innebygd høyttaler
- Støtter lyd ut-signaler til utstyr med kompatibel lyd inn-kontakt.

Innhold

Innhold i pakken	6
Identifisere delene	7
Venstre side	7
Høyre side	8
Bakside	9
Komme i gang	10
Feste bærereimen	10
Bruke bordstativet	10
Lade opp batteriet	11
Bruke strømbryteren/låsetasten	12
Sette inn og fjerne det medfølgende microSD-kortet	13
Bruke den innebygde antennen	14
Bruke enheten	16
Oppstart første gang	16
Grunnlegende bruk	17
Velge en kanal	17
Justere volumet	17
Bruke skjermmenyene	18
Bildemeny	18
Musikkmeny	20
Videomeny	21
Menyene for digital TV og digital radio	22
Vise TV- og radioguide (EPG)	23
Angi favorittkanaler	23
Legge til favorittkanaler	23
Fjerne favorittkanaler	23
Gå til en favorittkanal	24
Registrere passord	24

Angi kanallås	25
Slik angir du kanallås for kanaler:	25
Slik aktiverer/deaktiverer du kanallås:	26
Angi foreldrekontroll	26
Søke manuelt etter kanaler	27
Oppsett.	28
Oppsettmeny	30
Feilsøking	31
TOSHIBA Kundestøtte	33
Informasjon om forskrifter	33
CE-merking.	33
Arbeidsomgivelser	34
Følgende informasjon gjelder bare for EU-land:	35
Kassering av produkter	35
Kassering av batterier og/eller akkumulatører	36
Spesifikasjoner	37

Innhold i pakken

Åpne emballasjen forsiktig og kontroller at du har følgende gjenstander:

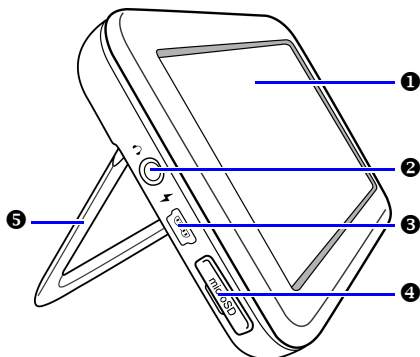
- Journ^e M400 x 1
- CD x 1 (inneholder en PDF-fil med brukerhåndbok og programvare for videokonvertering)
- Strømforsyning x 1 (med utskiftbar plugg)
- 1 GB microSD-kort x 1 (med SD-adapter og kortbeholder)
- Bærereim x 1
- Garantihefte
- Hurtigveiledning x 1





Tilgjengelig tilbehør kan variere avhengig av området enheten ble kjøpt i.

Identifisere delene

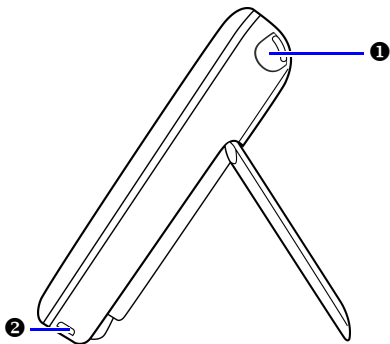
Venstre side




Nei.	Beskrivelse
1	Berøringskjerm Gjør det mulig å bruke menyene og funksjonene på enheten ved å trykke på den berøringsfølsomme LCD-skjermen (Liquid Crystal Display).
2	Utkontakt for hodetelefoner/lyd Støtter stereolyd ut-signaler til hodetelefoner eller eksterne lydenheter.  <ul style="list-style-type: none">• Den innebygde høyttaleren dempes når denne kontakten brukes.• Unngå langvarig bruk av hodetelefoner og lytting med høyt volum. Hørselen kan bli skadet.

<p>3</p>	<p>Strømkontakt Gjør det mulig å kople til den medfølgende strømforsyningen for å lade det innebygde batteriet i enheten.</p> <p> Denne kontakten støtter ikke filoverføring til datamaskinen.</p>
<p>4</p>	<p>microSD-/microSDHC-kortplass Gjør det mulig å sette inn et microSD- eller microSDHC-kort i kortplassen for å spille av lagrede lyd-, video- og bildefiler. Se "Sette inn og fjerne det medfølgende microSD-kortet" på sde 13 for nærmere informasjon.</p>
<p>5</p>	<p>Bordstativ Se "Bruke bordstativet" på sde 10 for nærmere informasjon.</p>

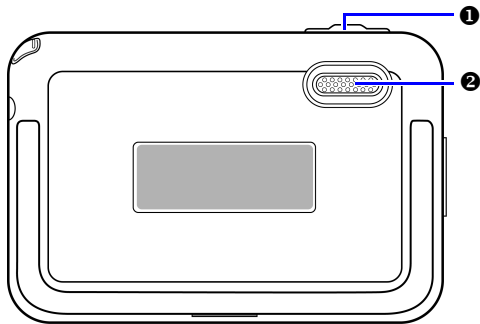
Høyre side





Nei.	Beskrivelse
<p>1</p>	<p>Innebygd antenne Se "Sette inn og fjerne det medfølgende microSD-kortet" på sde 13 for hvordan du trekker ut antennen.</p>

2	Hull til bæriereim Se “Feste bæriereimen” på sde 10 for hvordan du fester bæriereimen.  Unngå å bruke kraftig trykk på koplingen mellom enheten og bæriereimen. Hvis dette skjer, kan det hende at bæriereimen blir ødelagt, og enheten faller og blir skadet.
----------	--

Bakside

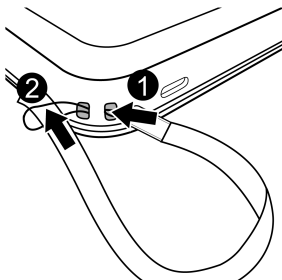


Nei.	Beskrivelse
1	Strømbryter/låsetast <ul style="list-style-type: none">■  : Slår enheten på/av.■  : Låser opp berøringsskjermen. Se “Bruke strømbryteren/låsetasten” på sde 12 og “Lade opp batteriet” på sde 11 for nærmere informasjon.
2	Høytaler <p>Høytaleren gir bare monolyd. Hvis du vil dra nytte av stereolyd med høy kvalitet, må du kople enheten til en stereolydenhet via utkontakten for hodetelefoner/lyd.</p>

Komme i gang

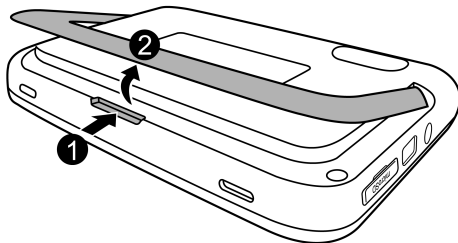
Feste bærereimen

Se illustrasjonen nedenfor for å feste bærereimen.



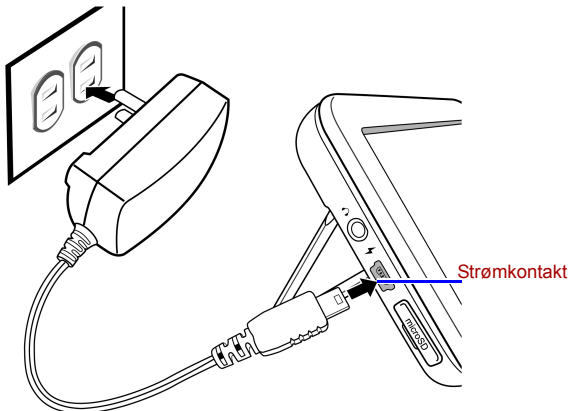
Bruke bordstativet

1. Bruk fingernevelen til å trykke i sporet på underkanten av enheten, som vist.
2. Løft opp bordstativet som vist, og plasser enheten på en stabil overflate.



Lade opp batteriet

1. Kople den ene enden av strømforsyningen til strømkontakten i enheten, og plugg deretter i den andre enden i veggutaket.



 **Strømsystemer og pluggtyper kan variere avhengig av land/region.**

2. Når batteriet lades, lyser strømindikatorene oransje, og ikonet



vises øverst til høyre på skjermen. Når batteriet er fullstendig ladet, slukkes det oransje lyset og ikonet forsvinner.



- Når enheten er slått på, og det innebygde batteriet er i bruk, lyser indikatorlyset blått.
- Når enheten er slått på, og batteriet lades, lyser indikatorlyset både oransje og blått.



- Det tar ca. tre timer å lade batteriet ved hjelp av strømforsyningen, avhengig av batteristatusen (gjenværende batteristrom og batteriets levetid), og statusen for enheten (signalstyrke, volum, lysstyrke osv.).
- Du kan slå på og bruke enheten mens batteriet lades. Slå av enheten for å fremskynde ladingen.


- Du kan også lade batteriet ved å kople enheten til en USB-port på datamaskinen, ved hjelp av en USB-kabel (følger ikke med). Ladingen er imidlertid langsommere.
- ⚠ • Gjennomsnittlig levetid for det innebygde litium-polymer-batteriet er ca. 300 sykluser. Etter 300 ladesykluser, reduseres batteriytelsen og -kapasiteten gradvis.
- Ikke demonter eller endre batteriet.

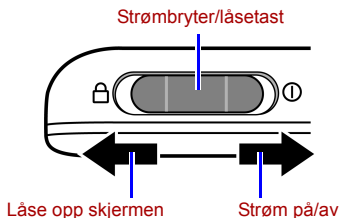
Bruke strømbryteren/låsetasten

Slår enheten på/av:

- Hvis du vil slå enheten av, skyver du strømbryteren/låsetasten til posisjonen ①.
- Når strømmen er på, skyver du strømbryteren/låsetasten til posisjonen ① for å slå den av.

Låse opp berøringsskjermen:

Hvis du låse opp berøringsskjermen, skyver du strømbryteren/låsetasten til posisjonen 

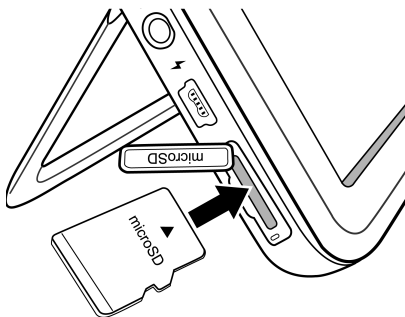


Sette inn og fjerne det medfølgende microSD-kortet

Last bildene dine inn på det medfølgende microSD-kortet, og sett derette minnekortet inn i enheten for å vise bildene. Du kan også laste inn andre typer mediefiler på microSD-kortet, for eksempel musikk- og videofiler.

Slik setter du inn microSD-kortet:

Sett microSD-kortet inn i kortplassen i henhold til anvisningene på kortet.



Slik tar du ut microSD-kortet:

Trykk microSD-kortet for å løse det ut.

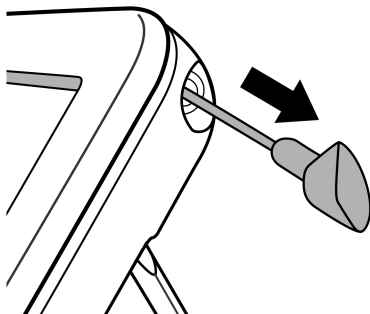


- Enheten støtter et microSD- eller microSDHC-kort med en kapasitet på opptil 8 GB.
- Støtter filformatene FAT16 og FAT32. Filformatet NTFS støttes ikke.
- Du kan skifte eller ta ut microSD-kortet når enheten er slått på eller av.

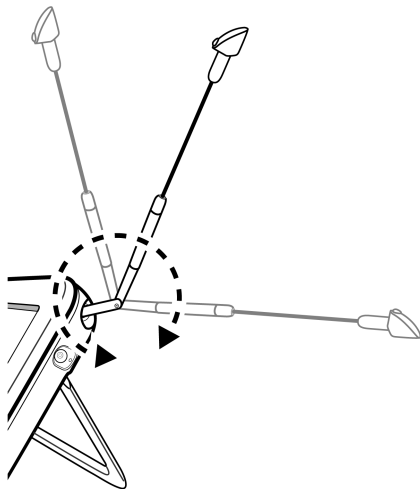
Bruke den innebygde antennen

Hvis du vil bruke den innebygde TV-funksjonen, følger du instruksjonene nedenfor for å justere den innebygde antennen.

1. Trekk forsiktig den innebygde antenne helt ut.



2. Roter antennen mens du ser på skjermen, til det mottatte signalet har en tilfredsstillende kvalitet.



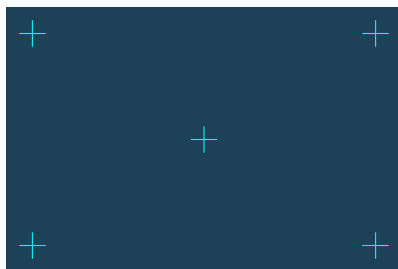
-  Kontroller indikatoren  for signalkvalitet som vises øverst til høyre på skjermen, for å fastslå signalkvaliteten.

Bruke enheten

Oppstart første gang

Når du bruker enheten for første gang, følger du instruksjonene nedenfor for å fullføre innstillingene for førstegangsoppstart:

1. Skyv strømbryteren til posisjonen **I** for å slå på enheten.
2. Etter oppstarten aktiveres kalibreringsfunksjonen for berøringsskjermen, og det vises fem plusstegn på skjermen. Trykk på tegnene med fingertuppen til alle har forsvunnet.



3. Skjermbildet **Auto Installation (Automatisk installasjon)** vises.
 - a. Trykk **◀** eller **▶** på menyelementet **OSD Language (SkjermSpråk)** for å velge språk.
 - b. Trykk **◀** eller **▶** på menyelementet **Region (Region)** for å velge landet/regionen du oppholder deg i.

☞ Menyelementet for tidssone endres når du velger regioninnstillingen. I noen regioner finnes det mer enn én tidssone. Velg riktig tidssone manuelt i henhold til stedet du befinner deg.

- c. Trykk menyelementet **Auto Search (Automatisk søk)**, og trykk deretter **YES (JA)** for å starte søket etter tilgjengelige kanaler.

Enheten begynner å søke etter digitale TV- og radiokanaler, og det vises en fremdriftslinje som angir statusen.

4. Når den automatiske søkingen er fullført, viser enheten kanalen som ble registrert først.



 Tiden det tar å fullføre den automatiske søkingen, er avhengig av antall tilgjengelige kanaler.

 I noen områder kan signalkvaliteten bli påvirket av avstanden til senderen eller hindringer.




Grunnleggende bruk

Velge en kanal

- **Endre kanaler sekvensielt:**


Trykk  eller  på menyen **Digital TV (digital TV)** eller **Digital Radio (Digital radio)** for å bytte kanaler i rekkefølge.

- **Velge en kanal direkte fra kanallisten:**

Trykk  på menyen **Digital TV (Digital TV)** eller **Digital Radio (Digital radio)** for å gå til kanallisten. Trykk  eller  i rullefeltet for å bla gjennom kanallisten, og trykk kanalen du vil gå til.

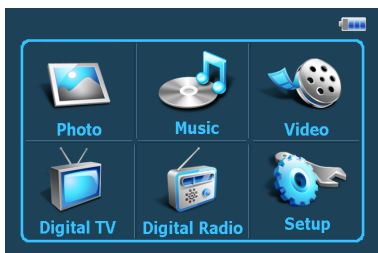
Justere volumet

Trykk **eller** på menyen **Digital TV (digital TV)** eller  Digital Radio (Digital radio)  for å øke eller redusere volumet.

 Volumet for hodetelefonene eller lyd ut endres også i henhold til volumnivået.

Bruke skjermmenyene

Du kan bruke skjermmenyene (OSD, On-Screen Display) på enheten til å endre innstillingene eller gå til ønskede funksjoner. Trykk et menyikon på startsidene for å gå til hvert enkelt element.



Bildemeny

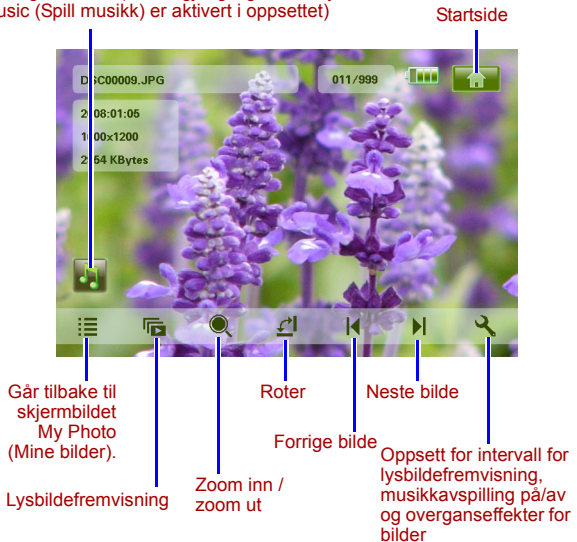
Photo-menyen (Bilde) gjør det mulig å vise bilder som er lagret på et microSD- eller microSDHC-kort.

☞ **Enheten støtter filformatene JPEG (*.jpg) og BMP (*.bmp).**

1. Trykk **Photo**-menyen (Bilde).
2. I skjermbildet **My Photo (Mitt bilde)**, blar du gjennom bildefilene eller mapper som inneholder bildefiler.
3. Trykk et bilde for å vise det i full størrelse.

Styrer bildemenyen:

Angir en musikkfil som skal spilles ved visning av bilder (bare tilgjengelig hvis Play Music (Spill musikk) er aktivert i oppsettet)




Musikkmeny

Music-menyen (Musikk) gjør det mulig å spille av lydfiler som er lagret på et microSD- eller microSDHC-kort.

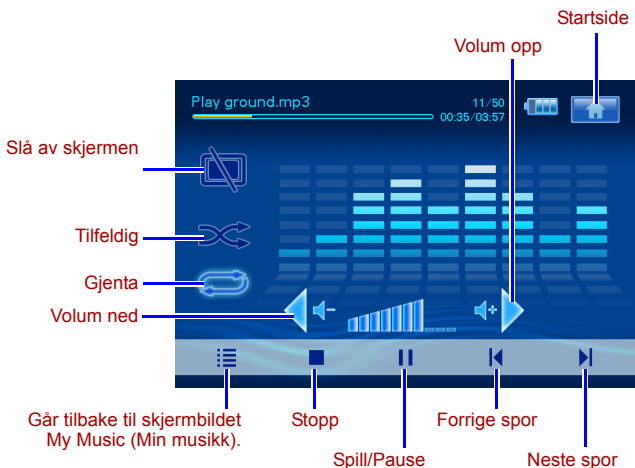
☞ **Enheten støtter lydfilformatet MP3 (*.mp3).**

1. Trykk **Music**-menyen (Musikk).
2. I skjermbildet **My Music (Min musikk)**, blar du gjennom lydfilene eller mapper som inneholder lydfiler.
3. Trykk et musikkspor som du vil spille av.

eller

Trykk  ved siden av mappen du vil spille av.

Styrer musikkmenyen:




Videomeny

Video-menyen (Video) gjør det mulig å spille av videofiler som er lagret på et microSD- eller microSDHC-kort.

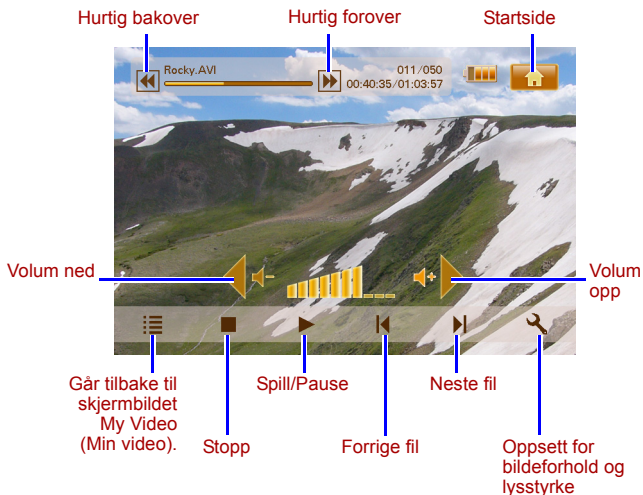
☞ **Enheten støtter filformatet AVI (*.avi) med MP3-lyd, og filformatet MPEG4-video (lyd med opptil 16 Mbit/s bithastighet).**

1. Trykk **Video**-menyen (Video).
2. I skjermbildet **My Video (Min video)**, blar du gjennom videofilene eller mapper som inneholder videofiler.
3. Trykk en videofil som du vil spille av.

eller

Trykk  ved siden av mappen du vil spille av.

Styrer videomenyen:








Menyene for digital TV og digital radio

Se tabellen nedenfor for informasjon om funksjonsikonene som er tilgjengelig på menyene **Digital TV (Digital TV)** og **Digital Radio (Digital radio)**.

Ikon	Beskrivelse
	Går tilbake til startsidene som viser de seks menyene.
	Angir gjeldende batteristatus.
	Angir gjeldende signalkvalitet.
	Vises når en kanal er låst.
	Slår av skjermen for å spare strøm.
	Går til neste kanal.
	Går til forrige kanal.
	Øker volumet.
	Reduserer volumet.
	Kanalliste: Viser en liste over tilgjengelige kanaler.
	Liste over favorittkanaler: Viser en liste over favorittkanalene.
	Oppsett: Viser oppsettmenyen der du kan konfigurere TV-innstillingene for enheten.
	Forhåndsvisning: Viser miniatyrskjerm bilde av seks kanaler samtidig.
	TV-guide: Viser informasjon om alle TV-kanaler som kan mottas, og daglige sendeplaner med beskrivelse.







Vise TV- og radioguide (EPG)

1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **TV-** eller **radioguiden**.
2. Trykk  eller  for å veksle mellom sider.
3. Finn kanalen du vil gå til og trykk deretter  ved siden av kanalen for å vise den elektroniske programguiden (EPG), der det finnes nærmere informasjon om den valgte kanalen og tilgjengelige programplaner.
4. Trykk  for å avslutte.




 Programplanene og beskrivelsene er avhengig av innholdet som leveres av TV- eller radiostasjonene.


Angi favorittkanaler




Legge til favorittkanaler

1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **TV-** eller **radioguiden**.
2. Trykk  eller  for å rulle gjennom tilgjengelige kanaler.
3. Trykk  ved siden av kanalen som du vil legge til i favorittkanallisten. Favorittkanalen som er lagt til, blir merket som .
Gjenta trinn 2 til 3 hvis du vil legge til flere favorittkanaler.
4. Trykk  for å avslutte. Innstillingene blir lagret automatisk.

Fjerne favorittkanaler


1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **TV-** eller **radioguiden**.
2. Trykk  eller  for å bytte mellom sider, og søke etter favorittkanaler.

Hvis en kanal er angitt som favoritt, vises ikonet .

3. Hvis du vil fjerne kanalen fra favorittkanallisten, trykker du ikonet . Det vil da vises som .
Gjenta trinn 2 til 3 hvis du vil fjerne flere favorittkanaler.
4. Trykk  for å avslutte. Innstillingene blir lagret automatisk.

Gå til en favorittkanal

Trykk hvor som helst på skjermen under avspilling av digital TV eller digital radio. Tilgjengelige funksjonsikoner vises da på skjermen.






1. Trykk  nederst til høyre på skjermen. Favorittkanallisten vises.
2. Rull gjennom listen og trykk et kanalnavn for å gå til den bestemte kanalen.

Registrere passord

Noen handlinger for enheten er passordbeskyttet. Følg trinnene nedenfor når du skal registrere et passord:



Når du prøver å gå til blokkerte kanaler/programmer, prøver å aktivere/deaktivere kanallåsfunksjonen eller kjøre manuelt søk, blir du bedt om å angi det registrerte passordet.

1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **oppsettet**.
2. Trykk  eller  for å veksle mellom sider.
3. Trykk menyelementet **Password (Passord)**.
4. Skrive inn det gamle passordet:
 - a. Hvis dette er første gang du registrerer passordet, skriver du inn standardpassordet **0000** i skjermbildet **Enter old password (Angi gammel passord)**. Hvis det allerede er registrert et passord, angir du passordet.
 - Trykk  eller  for å velge et tall.
 - Trykk feltikonet for å gå til neste felt.
 - b. Trykk **OK**.

5. Skrive inn et nytt passord:
 - a. Tast inn et firesifret passord i skjermbildet **Enter new password (Angi nytt passord)**.
 - Trykk ▲ eller ▼ for å velge et tall.
 - Trykk feltikonet for å gå til neste felt.
 - b. Trykk **OK**.
6. Bekrefte det nye passordet:
 - a. Angi det nye passordet på nytt i skjermbildet **Confirm new password (Bekreft nytt passord)**.
 - Trykk ▲ eller ▼ for å velge et tall.
 - Trykk feltikonet for å gå til neste felt.
 - b. Trykk **OK**.



VIKTIG! Skriv ned det valgte passordet her i brukerhåndboken, slik at det er tilgjengelig hvis du glemmer det.



Passord: _ _ _ _

Oppbevar brukerhåndboken på et sikkert sted.

Angi kanallås


Du kan bruke kanallåsefunksjonen for å hindre tilgang til bestemte kanaler. Du kan for eksempel hindre at barn ser på upassende kanaler, som voksenkanaler. Du kan velge kanaler som skal beskyttes med et passord.

Slik angir du kanallås for kanaler:






1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **TV-** eller **radioguiden**.
2. Trykk ▲ eller ▼ for å veksle mellom sider.
3. Trykk  ved siden av kanalen som du vil legge til i låselisten.
4. Angi passordet i skjermbildet **Please enter password (Angi passord)**.
 - Trykk ▲ eller ▼ for å velge et tall.
 - Trykk feltikonet for å gå til neste felt.

5. Trykk **OK** for å bekrefte.

Kanalen blir merket som .

6. Trykk  for å avslutte. Innstillingene blir lagret automatisk.

Slik aktiverer/deaktiverer du kanallås:

1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **oppsettet**.
2. Trykk  eller  for å veksle mellom sider.
3. Trykk  eller  ved siden av menyelementet **Channel Lock (Kanallås)** for å aktivere/deaktivere kanallåsfunksjonen.



Når du aktiverer/deaktiverer kanallåsfunksjonen, blir du bedt om å angi det registrerte passordet.

- **ON (PA)**: Kanallåsfunksjonen aktiveres, og kanalene i låselisten blir låst.
- **OFF (AV)**: Kanallåsfunksjonen deaktiveres.




Angi foreldrekontroll

Foreldrekontrollfunksjonen kan brukes til å begrense tilgangen til bestemte TV-/radioprogrammer. Du kan blokkere programmer basert på aldersbasert sensur.



- Tilgjengeligheten for foreldrekontrollen er avhengig av innholdet som leveres av TV-stasjonene.
- Ved tilgang til et program som er beskyttet av foreldrekontrollen, blir du bedt om å skrive inn det registrerte passordet.


Følg trinnene nedenfor hvis du vil aktivere funksjonen.


1. Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **oppsettet**.
2. Trykk  eller  for å veksle mellom sider.

- Trykk ◀ eller ▶ ved siden av menyelementet **Parental Lock (Foreldrelås)** for å velge innstillinger for aldersgrense:
 - **No Lock (Ingen låsing)**: Deaktiverer foreldrekontrollfunksjonen (Parental Control).
 - **Total Lock (Fullstendig blokkering)**: Blokkerer alle kanalene. Når dette alternativet er valgt, må du skrive inn passordet som er registrert for tilgang til kanalene.
 - **6**: Kan bare vises for personer som er 6 år eller eldre.
 - **8**: Kan bare vises for personer som er 8 år eller eldre.
 - **10**: Kan bare vises for personer som er 10 år eller eldre.
 - **14**: Kan bare vises for personer som er 14 år eller eldre.
 - **18**: Kan bare vises for personer som er 18 år eller eldre.






Søke manuelt etter kanaler




I tillegg til å utføre automatisk søk (se “[Oppstart første gang](#)” på [sde 16](#) for nærmere informasjon), kan du også søke etter kanaler manuelt for å legge til nye kanaler når det bare finnes noen få kanaler. Følg trinnene nedenfor for å søke etter kanaler manuelt:


- Trykk  på menyen for **digital TV** eller **digital Radio** for å gå til **oppsettet**.
- Trykk ▲ eller ▼ for å veksle mellom sider.
- Trykk menyelementet **Manual Search (Manuelt søk)**.
- Angi passordet i skjermbildet **Please enter password (Angi passord)**.
 - Trykk ▲ eller ▼ for å velge et tall.
 - Trykk feltikonet for å gå til neste felt.
- Trykk **OK** for å bekrefte.
- Trykk ◀ eller ▶ på siden **Manual Search (Manuelt søk)** for å velge en frekvens du vil bruke.
Hvis du vil ha informasjon om tilgjengelige kanaler og frekvenser, kontakter du dine lokale TV-stasjoner.

- Trykk  for å starte den manuelle søkingen.
Søkeresultatet vises på skjermen. Hvis det søket mislykkes, kontrollerer med de lokale TV-stasjonene at frekvensinnstillingen er riktig.

Oppsett

- Trykk  på menyen **Digital TV (Digital TV)** eller **Digital Radio (Digital radio)** for å gå til **Setup (Oppsett)**.
- Trykk  eller  for å bytte mellom sider.
- Trykk  eller  for å velge et alternativ for et bestemt menyelement.

Menyelement	Beskrivelse
Lysstyrke	Justerer lysstyrken i skjermen.
Lydkanal	Veksler mellom primær-/sekundærlydkanalen (hvis tilgjengelig).
Tekst	Angir språket som skal vises for tekstingen.  Tilgjengeligheten for teksting er avhengig av innholdet som leveres av TV-stasjonene.
Tekst-TV-teksting	Angir tekst-TV-tekstingen som skal vises.  Funksjonen er bare tilgjengelig når TV-kanalen har data for tekst-TV-teksting.
Tekst-TV	Tekst-TV er en gratis sendetjeneste fra enkelte TV-stasjoner. Den tilbyr tekstinformasjon i sanntid, for eksempel nyheter, været, aksjepriser osv. I dette menyelementet kan du velge språket du vil ha for tekst-TV-tjenesten (hvis tilgjengelig), eller slå av tekst-TV.  Funksjonen er bare tilgjengelig når TV-kanalen har tekst-TV-data.

Auto Search (Automatisk søk)	Søker automatisk etter kanaler. Se "Opstart første gang" på sde 16 for nærmere informasjon.
Manual Search (Manuelt søk)	Søker manuelt etter kanaler.
Region	Velger regionen du oppholder deg i.  <ul style="list-style-type: none"> • Regioninnstillingen påvirker resultatet for det automatiske søket. Velg riktig region. Hvis ikke du gjør dette, kan de hende du ikke kan se på programmer eller motta programinformasjon som vanlig. • Når du reiser fra én by til en annen, justerer du regioninnstillingen på nytt.
Time Zone (Tidssone)	Angir tidssonen for regionen.
LCN (Lokalt kanalnummer)	Slår lokalt kanalnummer (LCN, Local Channel Number) på/av. Hvis dette alternativet er aktivert, forblir det angitte kanalnummeret uendret når du bruker enheten i et annet område.
Display Ratio (Skjermforhold)	Gjør det mulig å velge TV-skjermforholdet. Velg mellom 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (Pan & Scan), 16:9 LB (Letterbox) og 16:9 FIT (Fit Screen).
Parental Lock (Foreldrelås)	Gjør det mulig å angi foreldrelåsnivåer. Se "Angi foreldrekontroll" på sde 26 for nærmere informasjon.
Channel Lock (Kanallås)	Slår kanallås på/av. Se "Angi kanallås" på sde 25 for nærmere informasjon.
Passord	Gjør det mulig å registrere et passord. Se "Registrere passord" på sde 24 for nærmere informasjon.

Oppsettmeny

På Setup-menyen (Oppsett) kan du konfigurere systeminnstillingene for enheten. Følgende menyelementer er tilgjengelig:

- **Calibration (Kalibrering):** Gjør det mulig å kalibrere berøringsskjermen.
- **OSD Language (SkjermSpråk):** Gjør det mulig å velge skjermSpråk (OSD, On-Screen Display).
- **Brightness (Lysstyrke):** Gjør det mulig å justere lysstyrken i skjermen i fem nivåer.



Det anbefales at du reduserer lysstyrken når du ser på enheten i mørke omgivelser for å redusere anstrengte øyne.

- **Auto Installation (Automatisk installasjon):** Gjør det mulig å kjøre automatisk søk for å søke etter og konfigurere kanaler automatisk. Se "[Oppstart første gang](#)" på [sde 16](#) for nærmere informasjon.

Feilsøking

? Ikke bilde eller lyd.

Mulig årsak	Løsning
Enheten får for lite strøm.	Kople til strømforsyningen for å lade batteriet.
Strømledningen er ikke riktig koplet til.	Kontroller tilkoplingen for strømledningen.
Signalet er for svakt.	Juster retningen på den innebygde antennen, eller endre plasseringen av enheten for å motta et bedre signal. Bruk en signalforsterker ved behov.
Systeminnstillingene er feil.	Kontroller at innstillingene for region, tidssone og TV-system er riktig.
Det er ingen tilgjengelig DVB-T-tjeneste i regionen.	Kontakt TV- eller radiostasjonen for nærmere informasjon.

? Bare noen få eller ingen DVB-T-tjenester blir funnet.

Mulig årsak	Løsning
Bare noen få kanaler blir lagret.	Utfør et automatisk eller manuelt søk for å søke etter kanaler på nytt. Se "Oppstart første gang" på sde 16 for nærmere informasjon.
Signalkvaliteten for noen TV-kanaler er dårlig.	Juster retningen på den innebygde antennen, eller endre plasseringen av enheten for å motta et bedre signal. Bruk en signalforsterker ved behov.

Tilgjengelige kanaler er avhengig av regionen.	Kontakt TV- eller radiostasjonen for nærmere informasjon.
--	---

① **Bildet er bra, men ikke lyden.**

Mulig årsak	Løsning
Volumet er for lavt.	Trykk  for å øke volumet.
Hodetelefonene er tilkoblet.	Kople fra hodetelefonene.

① **Lyden er bra, men ikke bildet.**

Mulig årsak	Løsning
Signalkvaliteten for noen TV-kanaler er dårlig.	Juster retningen på den innebygde antennen, eller endre plasseringen av enheten for å motta et bedre signal. Bruk en signalforsterker ved behov.

① **Det tar lang tid å fullføre det automatiske søket.**

Mulig årsak	Løsning
Signalkvaliteten er dårlig.	Juster retningen på den innebygde antennen, eller endre plasseringen av enheten for å motta et bedre signal. Bruk en signalforsterker ved behov.

TOSHIBA Kundestøtte

Trenger du hjelp?

For de nyeste driveroppdateringene, brukerhåndbøkene og vanlige spørsmål, se kundestøttesiden TOSHIBA options & services:

computers.toshiba.eu/options-support

Se *computers.toshiba.eu/options-warranty*

for direktenumrene til TOSHIBA.

Informasjon om forskrifter

CE-merking



Dette produktet er CE-merket i henhold til kravene i gjeldende EU-direktiver. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Tyskland, er ansvarlig for CE-merkingen. En kopi av den offisielle overholdelseserklæringen kan hentes på følgende webområde:
<http://epps.toshiba-teg.com>.

Arbeidsomgivelser

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) for dette produktet er kontrollert for denne produktkategorien i "husholdninger, kontorer og lettere industrimiljøer". Andre arbeidsmiljøer er ikke kontrollert av Toshiba, og bruk av dette utstyret i slike miljøer kan være forbudt eller kan ikke anbefales. Mulige konsekvenser av å bruke dette produktet i ikke kontrollerte driftsmiljøer kan blant annet være: Interferens mellom andre produkter og dette produktet i nærheten med midlertidig funksjonsfeil eller tap av data som resultat. Eksempel på ikke kontrollerte driftsmiljøer og beslektede råd:

- Tyngre industrimiljøer (for eksempel miljøer med en trefasespenning på 380 V). Fare for interferens for dette produktet på grunn av kraftig elektromagnetisk felt, spesielt i nærheten av stort maskineri eller strømforsyningsenheter.
- Medisinske miljøer: Overholdelse av det medisinske produktdirektivet (Medical Product Directive) er ikke kontrollert av Toshiba, og dette produktet kan derfor ikke brukes som medisinsk produkt uten ytterligere kontroll. Bruk i vanlige kontormiljøer, f.eks. sykehus, skal ikke være et problem hvis det ikke er noen begrensninger fra ansvarlig ledelse.

Dette produktet er ikke godkjent som et medisinsk produkt i henhold til det medisinske produktdirektivet, Medical Product Directive 93/42/EEC.

- Bil i bevegelse: Se etter i eierveiledningen for aktuelt kjøretøy for råd angående bruk av dette produktet (kategori):
- Flymiljøer: Følg instruksjonene som flypersonellet gir, når det gjelder begrensninger for bruken.

Ekstra miljøer som ikke er relatert til EMC

Utendørsbruk: Som vanlig hjemme-/kontorutstyr har ikke dette produktet spesiell motstand mot fuktighetsinntrengning, og er ikke støtsikker.

Eksplodiv atmosfære: Bruk av dette produktet i slike spesielle driftsmiljøer (Ex) er ikke tillatt.

Følgende informasjon gjelder bare for EU-land:

Kassering av produkter



Søppelspannet med hjul med et kryss over indikerer at produktet må samles og kasseres separat fra husholdningsavfall. Integrerte batterier og akkumulatorer kan kasseres sammen med produktet. De blir fjernet på resirkuleringscenteret.



Den svarte linjen indikerer at produktet kom i salg etter 13. august 2005.

Ved å samle inn produktene og batteriene separat, hjelper du med riktig kassering av produkter og batterier, og hjelper på den måten å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse.

Hvis du vil ha nærmere informasjon om innsamlings- og resirkuleringsprogrammer som er tilgjengelig i ditt land, går du til (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) eller kontakter ditt lokale kommunekontor eller butikken du kjøpte produktet.

Kassering av batterier og/eller akkumulatører



Pb, Hg, Cd

Søppelspannet med hjul med et kryss over indikerer at batterier og/eller akkumulatører må samles og kasseres separat fra husholdningsavfall.

Hvis batteriet eller akkumulatoren inneholder mer enn de angitte verdiene av bly (Pb), kvikksølv (Hg) og/eller kadmium (Cd) som er definert i Battery Directive (2006/66/EC), vises det kjemiske symbolet for bly (Pb), kvikksølv (Hg) og/eller kadmium (Cd) nedenfor søppelspannet med hjul med et kryss over.

Ved å samle inn batteriene, hjelper du med riktig kassering av produkter og batterier, og hjelper på den måten å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse.

Hvis du vil ha nærmere informasjon om innsamlings- og resirkuleringsprogrammer som er tilgjengelig i ditt land, går du til (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) eller kontakter ditt lokale kommunekontor eller butikken du kjøpte produktet.

Spesifikasjoner

 Spesifikasjonene kan endres uten forvarsel.

Element	Beskrivelse
Skjerm	4,3-tommers D/WQVGA LTPS-TFT LCD-skjerm
Opprinnelig oppløsning	480 x RGB x 272
Contrast (Kontrast)	300:1
Lysstyrke	400 cd/m ²
Visningsvinkel (horisontalt/vertikalt)	Topp (40 °), bunn (55 °), venstre (60 °), høyre (60 °)
Innebygd antenne	For mottak av VHF-/UHF-frekvensområde
Høytaler	Innebygd 0,5 W x 1
Lyd ut	Standard 3,5 mm lydkontakt
Strømforsyning	100-240 V strømforsyning med 5 V / 1 A DC ut
Batteri	Innebygd 4,2 V 1 800 mAh litium-polymer-batteri
Temperatur	Driftstemperatur: 0 °C ~ 40 °C
	Lagringstemperatur: -10 °C ~ 50 °C
Fuktighet	Driftsfuktighet: 20 % til 90 % RH
	Lagringsfuktighet: 0 % til 95 % RH
Dimensjoner (med antenne og bordstativ tilbaketrasket)	120 mm (B) x 80 mm (H) x 17,2 mm (D)
Vekt (bare den digitale forrammen)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Med enerett.

Toshiba forbeholder seg retten til å gjøre tekniske endringer. Toshiba påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår direkte eller indirekte på grunn av feil, utelatelser eller uoverensstemmelser mellom produktet og håndboken.

Copyright

Copyright 2009. Todos os direitos reservados. Esta publicação, ou qualquer parte dela, não pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema que permita a sua recuperação ou traduzida para qualquer idioma, seja de que forma e por que meio for, incluindo meios electrónicos, mecânicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuais ou outros, sem o prévio consentimento desta empresa por escrito.

Isenção de responsabilidade

Esta empresa não dá nem pretende dar qualquer garantia, explícita ou implícita, relativamente ao conteúdo deste documento e rejeita especificamente quaisquer garantias de comerciabilidade ou adequação para um determinado fim. Esta empresa reserva o direito de rever esta publicação e de alterar o seu conteúdo quando entender e não está obrigada a notificar qualquer pessoa relativamente a tais revisões ou alterações.

Instruções de segurança importantes

No que diz respeito à função de TV digital, note que a qualidade do sinal recebido poderá não ser a melhor em algumas áreas, porque depende da distância até às estações de transmissão do sinal e da existência de obstruções físicas à passagem do sinal.

- Guarde este manual para poder consultá-lo no futuro.
- Leia atentamente as instruções de segurança e utilização antes de utilizar o produto. Todos os avisos colocados no produto ou incluídos nas instruções de utilização devem ser respeitados.

- Não exponha este produto à luz solar directa, não o deixe dentro de uma viatura exposta ao sol e não o coloque perto de fontes de calor, tais como aquecedores ou fogões. O calor excessivo pode levar à deformação da armação exterior deste produto e à danificação dos sensores sofisticados que possui no seu interior.
- Não utilize este produto na proximidade de água ou debaixo de chuva, nem permita que qualquer líquido penetre nele. A água, ou a simples humidade, podem provocar curto-circuitos nos componentes electrónicos e causar avarias.
- Não utilize este produto na proximidade de campos electromagnéticos fortes, como os dos fornos microondas. A interferência electromagnética pode causar avarias neste produto.
- Não sujeite este produto a quedas, nem a impactos ou vibrações fortes. Os impactos fortes podem danificar os componentes no interior.
- Além da introdução dos cartões de memória nos respectivos slots, não introduza quaisquer outros objectos neste produto. Os contactos metálicos que existem no interior dos slots podem ser facilmente danificados por objectos estranhos.
- Não utilize qualquer transformador de alimentação além do que é fornecido com este produto. Ligar qualquer outro transformador de alimentação a este produto é muito perigoso e pode causar incêndio ou explosão.
- Não corte, dobre ou modifique o cabo do transformador de alimentação, nem o pise, nem coloque objectos pesados sobre ele. Caso contrário, poderá danificar o isolamento externo e provocar um curto-circuito ou incêndio.
- Se detectar odores estranhos ou calor excessivo provenientes deste produto, ou quaisquer outros sinais de mau funcionamento, desligue-o imediatamente da alimentação eléctrica e contacte o agente onde o adquiriu para que este o inspeccione ou repare.

- Utilize um pano de limpeza macio e seco para limpar a superfície do ecrã. Não utilize líquidos de limpeza ou limpa-vidros.
- Se entrar água ou outra substância estranha para o interior deste produto, desactive-o imediatamente e desligue também o transformador. Em seguida, remova a água ou a outra substância estranha e leve o produto ao centro de assistência técnica mais próximo.
- Não tente desmontar ou modificar este produto. O produto não tem componentes destinados a ser manipulados pelo utilizador no seu interior e qualquer modificação não autorizada anulará a garantia.
- Embora o painel LCD seja produzido com tecnologia de alta precisão e dê garantias de ter 99.99% dos pontos (“pixels”) funcionais, é possível que apareçam nele pontos que estão constantemente pretos ou com uma cor brilhante (vermelho, azul ou verde). Trata-se de uma característica inerente aos painéis LCD e não de uma avaria.

Introdução

Bem-vindo(a) e obrigado por ter escolhido um produto TOSHIBA.

Para sua conveniência, este produto TOSHIBA é fornecido com dois guias:

- O Guia de Iniciação Rápida e
- este Manual do Utilizador, completo, em PDF.

A **Journe M400** possui um painel LCD (Liquid Crystal Display) táctil de 11 cm (4,3"). Este dispositivo permite-lhe ver fotos ou reproduzir ficheiros de música e vídeo que tenha armazenados em cartões microSD ou microSDHC. Mas é muito mais do que uma simples moldura fotográfica, pois também tem funções de recepção de rádio e TV digitais.

As características desta unidade (moldura fotográfica digital) são as seguintes:

- Imagens nítidas e brilhantes.
- Capacidade de recepção de sinais de TV e rádio digitais que respeitem a norma DVB-T.
- Suporte de múltiplos canais de áudio (dependendo dos sinais recebidos).
- Reprodução de ficheiros multimédia.
- Configuração automática/manual do fuso horário.
- Menu no ecrã (OSD - On-Screen Display) em vários idiomas.
- Altifalante integrado.
- Saída de sinais de áudio para equipamento que possua entradas de áudio compatíveis.

Índice

Conteúdo da embalagem	7
Identificação das peças	8
Vista esquerda	8
Vista direita	9
Vista posterior	10
Iniciação	11
Fixar a correia para o pulso	11
Utilizar o suporte para colocar em pé	11
Carregar a bateria	12
Utilizar o interruptor de ligar/desligar / bloqueio do ecrã ..	13
Introduzir ou remover o cartão microSD fornecido	14
Utilizar a antena incorporada	15
Utilizar esta unidade	17
Primeira activação	17
Operações básicas	18
Seleccionar um canal	18
Regular o volume	18
Utilizar os menus do ecrã (OSD)	19
Menu Foto	19
Menu Música	21
Menu Vídeo	22
Menus TV Digital e Rádio Digital	23
Ver o Guia TV e o Guia Rádio (EPG)	24
Configurar os canais preferidos	24
Adicionar canais preferidos	24
Remover canais da lista de preferidos	24
Ver um canal preferido	25
Configurar a senha	25

Configurar o bloqueio de canais	27
Activar a função Bloqueio de Canais para alguns canais:	27
Para activar/desactivar o Bloqueio de Canais:	27
Configurar o Controlo Parental	28
Procurar canais manualmente	29
Config.	30
Menu Config.	32
Resolução de problemas	33
Suporte TOSHIBA	36
Informação sobre regulamentos	36
Conformidade com as normas CE	36
Ambiente de trabalho	37
A informação seguinte é válida apenas para os estados membros da UE:	38
Eliminação de produtos	38
Eliminação de baterias e/ou acumuladores	39
Especificações	40

Conteúdo da embalagem

Abra a caixa com cuidado e certifique-se de que tem os seguintes artigos.

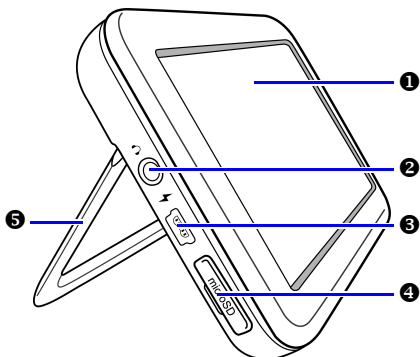
- **Journe M400** x 1
- CD x 1 (contendo o Manual do Utilizador em ficheiro PDF e software conversor de vídeo)
- Transformador de alimentação x 1 (com uma ficha amovível)
- Cartão microSD de 1 GB x 1 (com um adaptador SD e um estojo para o cartão)
- Correia para o pulso x 1
- Folheto da garantia
- Guia de Iniciação Rápida x 1



A disponibilização de acessórios depende da região onde a unidade for adquirida.

Identificação das peças

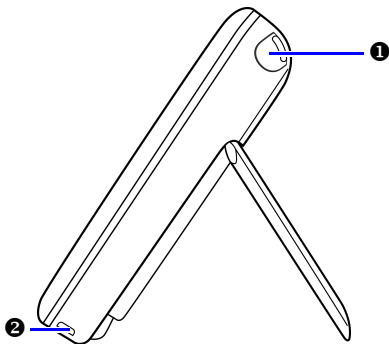
Vista esquerda




N.º	Descrição
1	<p>Painel tátil</p> <p>Permite seleccionar os menus e as funções desta unidade através de toques com um dedo no painel LCD tátil.</p>
2	<p>Saída para Auscultadores/Áudio</p> <p>Saída áudio estéreo que permite ligar auscultadores ou outros dispositivos de áudio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O altifalante incorporado é silenciado assim que for introduzida uma ficha nesta saída. • Evite a utilizar auscultadores ou ouvir som com volume elevado durante longos períodos. Caso contrário, poderá prejudicar a sua audição.
3	<p>Entrada de alimentação</p> <p>Permite ligar o transformador de alimentação para carregar a bateria incorporada nesta unidade.</p> <p>⚠ Esta entrada não permite a transferência de ficheiros entre esta unidade e um PC.</p>

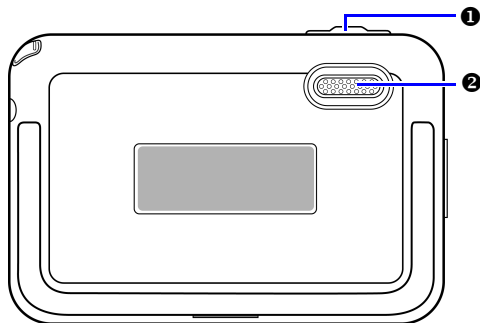
<p>4</p>	<p>Slot microSD/microSDHC Permite introduzir um cartão microSD ou microSDHC para visualização de ficheiros de imagem, áudio e vídeo. Consulte “Introduzir ou remover o cartão microSD fornecido” na página 14 para mais detalhes.</p>
<p>5</p>	<p>Suporte para colocar em pé Consulte “Utilizar o suporte para colocar em pé” na página 11 para mais detalhes.</p>



Vista direita



N.º	Descrição
<p>1</p>	<p>Antena incorporada Consulte “Introduzir ou remover o cartão microSD fornecido” na página 14 para ver como esticar a antena.</p>
<p>2</p>	<p>Orifício para correia Consulte “Fixar a correia para o pulso” na página 11 para ver como fixar a correia para o pulso.</p> <p> Evite aplicar forças excessivas na ligação entre esta unidade e a correia para o pulso. Caso contrário, a correia para o pulso poderá partir e permitir que a unidade caia ao chão e se danifique.</p>

Vista posterior

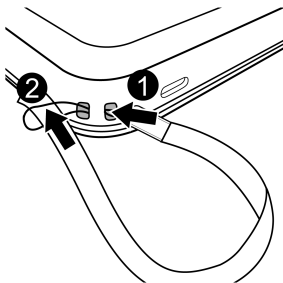


N.º	Descrição
<p>1</p>	<p>Interruptor de ligar/desligar / Bloqueio de ecrã</p> <ul style="list-style-type: none"> ■  : Liga/desliga esta unidade. ■  : Bloqueia o ecrã tátil. <p>Consulte “Utilizar o interruptor de ligar/desligar / bloqueio do ecrã” na página 13 e “Carregar a bateria” na página 12 para mais detalhes.</p>
<p>2</p>	<p>Altifalante</p> <p>Este altifalante emite apenas som mono. Para desfrutar de sons estéreo de alta qualidade, terá de ligar esta unidade e outro dispositivo de áudio através da saída para auscultadores/áudio.</p>

Iniciação

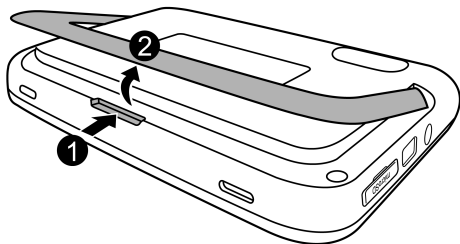
Fixar a correia para o pulso

Observe a ilustração em baixo para ver como fixar a correia para o pulso.



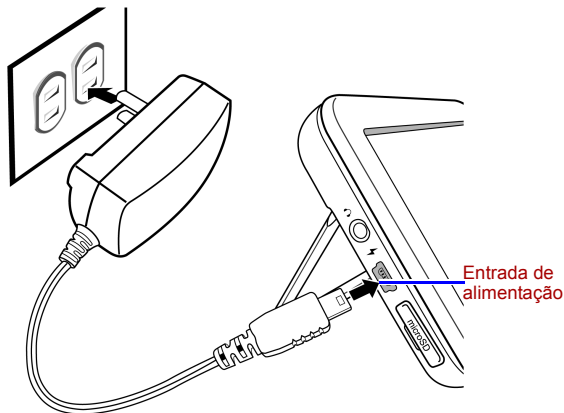
Utilizar o suporte para colocar em pé


1. Use uma unha para fazer pressão na ranhura existente na parte inferior da unidade, conforme ilustrado.
2. Levante o suporte conforme ilustrado e coloque a unidade sobre uma superfície estável.




Carregar a bateria

1. Ligue o cabo do transformador de alimentação à respectiva entrada nesta unidade e encaixe o transformador numa tomada eléctrica.



 Os sistemas de alimentação e os tipos de fichas podem variar consoante o país e a região.

2. Quando a bateria está a carregar, o indicador de estado de alimentação está aceso com cor-de-laranja e aparece o ícone  no canto superior direito do ecrã. Assim que a bateria estiver totalmente carregada, a luz cor-de-laranja apaga-se e o ícone desaparece.



- Quando esta unidade estiver ligada e a ser alimentada apenas pela bateria incorporada, o indicador acende com a cor azul.
- Quando esta unidade estiver ligada e a bateria estiver a ser carregada, o indicador acende com as cores azul e cor-de-laranja.



- Dependendo do estado da bateria (carga restante e tempo de vida da bateria) e das condições de funcionamento da unidade (potência do sinal recebido, volume de som, brilho do ecrã, etc.), o transformador pode demorar até 3 horas para carregar a bateria totalmente.


- A unidade pode ser ligada e utilizada enquanto a bateria estiver a ser carregada. Se desejar acelerar o carregamento, desligue a unidade.
 - Também pode carregar a bateria se ligar esta unidade a uma porta USB do seu PC através de um cabo USB normal (não fornecido). Mas aí o carregamento será mais lento.
- ⚠
- A vida média da bateria de polímero de lítio incorporada é de aproximadamente 300 ciclos. Após 300 ciclos de recarregamento, o desempenho da bateria e a sua capacidade começam a diminuir gradualmente.
 - Não desmonte nem modifique a bateria.

Utilizar o interruptor de ligar/desligar / bloqueio do ecrã

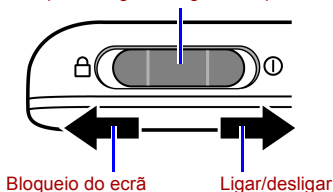
Ligar/desligar esta unidade:

- Para ligar, leve o interruptor de ligar/desligar / bloqueio do ecrã até à posição ①.
- Com a unidade ligada, leve o interruptor de ligar/desligar / bloqueio do ecrã até à posição ① para desligar.

Bloquear o ecrã táctil:

Para bloquear o ecrã táctil, leve o interruptor de ligar/desligar / bloqueio do ecrã até à posição .

Interruptor de ligar/desligar / Bloqueio do ecrã

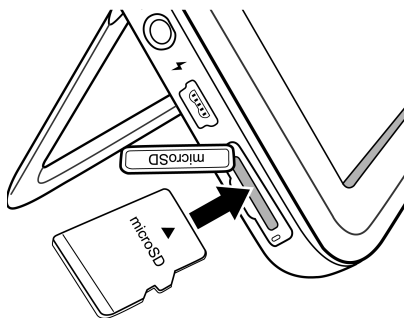


Introduzir ou remover o cartão microSD fornecido

Grave as suas fotografias no cartão microSD fornecido e introduza-o nesta unidade para ver as fotografias. Também pode gravar outros tipos de ficheiros no cartão microSD, tais como ficheiros de música ou vídeo.

Para introduzir o cartão microSD:

Introduza o cartão microSD no respectivo slot, respeitando a direcção indicada no próprio cartão.



Para remover o cartão microSD:

Pressione o cartão microSD para o libertar.

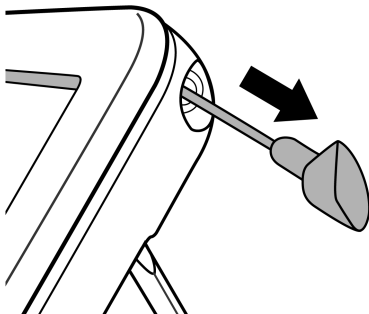


- Esta unidade é compatível com cartões microSD e microSDHC com capacidades até 8 GB.
- Suporta os formatos de unidade FAT16 e FAT32. Mas não é compatível com o formato de unidade NTFS.
- Pode introduzir ou remover um cartão microSD com a unidade ligada ou desligada.

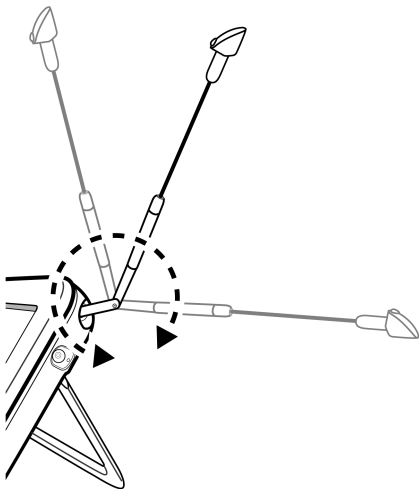
Utilizar a antena incorporada



Se pretender utilizar a função de TV digital, siga as instruções dadas em baixo para orientar a antena incorporada.

1. Puxe cuidadosamente a antena incorporada totalmente para fora.



2. Rode a antena e observe o ecrã até conseguir uma recepção de sinal com qualidade satisfatória.



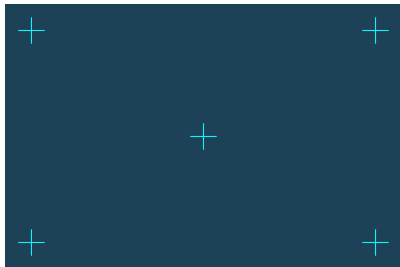
 Para avaliar a qualidade do sinal, verifique o indicador da qualidade do sinal  , no canto superior direito do ecrã.

Utilizar esta unidade


Primeira activação

Quando utilizar esta unidade pela primeira vez, terá de seguir estas instruções para fazer as configurações iniciais:

1. Ligue a unidade levando o interruptor de ligar/desligar até posição ①.
2. Após a activação, a unidade começa por abrir a função de calibração do painel táctil, que apresenta 5 sinais '+' no ecrã. Toque nestes sinais com um dedo, até que todos tenham desaparecido.




3. Aparece o ecrã **Auto Instalação**.
 - a. Toque em ◀ ou ▶ no item de menu **OSD Language** (Idioma OSD) para seleccionar o seu idioma.
 - b. Toque em ◀ ou ▶ no item de menu **Região** para seleccionar o país ou a região onde se encontra.


 O item de menu “Fuso horár.” altera-se em conformidade com a região que escolher. Em algumas regiões há mais do que um fuso horário. Escolha o fuso horário correcto para o local onde se encontra.

- c. Toque no item de menu **Busca Automática** e depois em **SIM** para iniciar a busca de canais disponíveis.

A unidade inicia uma busca de canais de rádio e TV digitais e apresenta uma barra de progresso que indica o estado da busca.

4. Assim que a Busca Automática for concluída, a unidade apresenta o primeiro canal que tiver encontrado.

 O tempo necessário para concluir o processo da Busca Automática depende do número de canais disponíveis.

 A qualidade do sinal recebido poderá não ser a melhor em algumas áreas, porque depende da distância até às estações de transmissão do sinal e da existência de obstruções físicas à passagem do sinal.




Operações básicas

Seleccionar um canal



- **Mudar de canal sequencialmente:**


No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  ou  para mudar de canal sequencialmente.

- **Seleccionar um canal directamente a partir da lista de canais:**

No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para aceder à lista de canais. Toque em  ou  na barra de deslocamento para percorrer a lista de canais e seleccione o canal que desejar tocando nele.

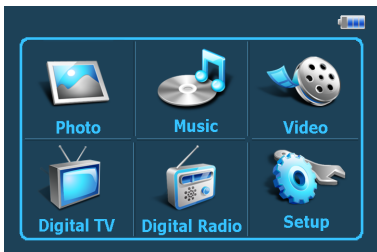
Regular o volume

No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  ou  para aumentar ou diminuir o volume.

 O volume de som na saída para auscultadores ou outro dispositivo de áudio também se altera para o nível de volume que seleccionar aqui.

Utilizar os menus do ecrã (OSD)

Pode utilizar os menus do ecrã (OSD) desta unidade para alterar configurações e aceder às funções que desejar. Para abrir cada um dos menus, toque no respectivo ícone na página inicial.



Menu Foto

O menu Foto permite ver fotografias que estejam guardadas num cartão microSD ou microSDHC.

 **Esta unidade suporta os formatos de imagem JPEG (*.jpg) e BMP (*.bmp).**

1. Toque no menu **Foto**.
2. No ecrã **As minhas fotos**, pode explorar os seus ficheiros de imagem e as pastas que os contêm.
3. Toque numa fotografia para vê-la no tamanho do ecrã inteiro.

Controlos do menu Foto:

Define um ficheiro de música que será reproduzido durante a visualização das fotos (apenas disponível se a opção “Ler Música” estiver activada na configuração)




Menu Música

O menu Música permite reproduzir ficheiros de áudio que estejam guardados num cartão microSD ou microSDHC.

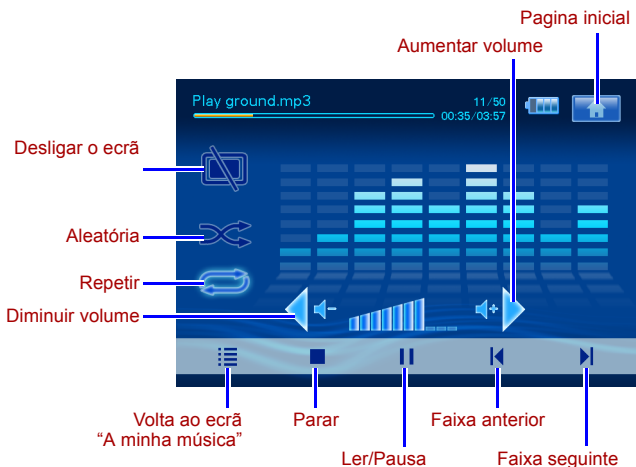
 Esta unidade suporta o formato de ficheiro de áudio MP3 (*.mp3).

1. Toque no menu **Música**.
2. No ecrã **A minha música**, toque num ficheiro de áudio ou em qualquer pasta que os contenha.
3. Em seguida, toque na faixa que desejar ouvir.

ou

Toque no ícone  que se encontra ao lado da pasta que deseja ouvir.

Controlos do menu Música:




Menu Vídeo

O menu Vídeo permite reproduzir ficheiros de vídeo que estejam guardados num cartão microSD ou microSDHC.

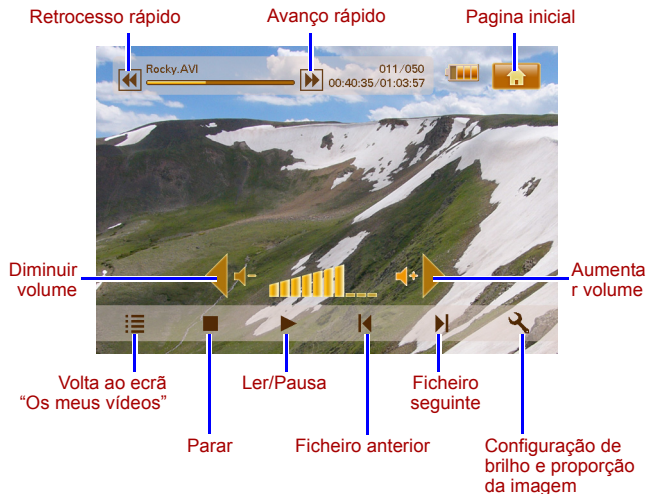
 Esta unidade suporta o formato de vídeo AVI (*.avi) com ficheiro de áudio MP3 e o formato de vídeo MPEG4 (até 16 Mbit/s de taxa de transferência).

1. Toque no menu **Vídeo**.
2. No ecrã **Os meus vídeos**, toque num ficheiro de vídeo ou em qualquer pasta que os contenha.
3. Em seguida, toque no ficheiro de vídeo que desejar reproduzir.

ou















Toque no ícone  que se encontra ao lado da pasta que deseja reproduzir.

Controlos do menu Vídeo:









Menus TV Digital e Rádio Digital

Consulte a tabela em baixo para conhecer os ícones e as funções dos menus **TV Digital** e **Rádio Digital**.

Ícone	Descrição
	Volta à Página Inicial, onde existem seis menus.
	Indica o estado actual da bateria.
	Indica o estado actual do sinal.
	Aparece quando determinado canal está bloqueado.
	Desliga o ecrã para poupar energia.
	Avança para o canal seguinte.
	Recua para o canal anterior.
	Aumenta o volume.
	Diminui o volume.
	Lista de canais: mostra a lista de canais disponíveis.
	Lista de canais preferidos: mostra a lista dos seus canais preferidos.
	Config.: mostra o menu Config., através do qual pode configurar a função de TV desta unidade.
	Antevisão: mostra simultaneamente imagens em miniatura de 6 canais.
	Guia TV: mostra informação sobre todos os canais de TV que pode recepcionar, incluindo a programação diária com descrições.






Ver o Guia TV e o Guia Rádio (EPG)

1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para aceder ao **Guia TV** ou ao **Guia Rádio**.
2. Toque em  ou  para mudar de página.
3. Procure o canal que deseja ver/ouvir e, em seguida, toque no ícone  que se encontra ao lado desse canal para ver o guia de programas electrónico (EPG - Electronic Program Guide), onde poderá encontrar mais informação sobre esse canal, incluindo o horário da programação.
4. Toque em  para sair.


 Os horários de programação e as respectivas descrições dependem das informações fornecidas pelas estações de TV ou rádio.

Configurar os canais preferidos

Adicionar canais preferidos





1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para aceder ao **Guia TV** ou ao **Guia Rádio**.
2. Toque em  ou  para percorrer os canais disponíveis.
3. Toque no ícone  que se encontra ao lado do canal que desejar adicionar à Lista de Canais Preferidos. O canal adicionado à sua lista de preferidos ficará marcado com o símbolo .

Repita os passos 2 e 3 se desejar adicionar mais canais à sua lista de preferidos.

4. Toque em  para sair. As suas selecções ficarão guardadas automaticamente.


Remover canais da lista de preferidos

1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para aceder ao **Guia TV** ou ao **Guia Rádio**.

2. Toque em ▲ ou ▼ para mudar de página e procurar os seus canais preferidos.
Os canais que estiverem seleccionados como preferidos estão marcados com o ícone .
3. Para remover um canal da Lista de Canais Preferidos, toque no ícone . O ícone muda para .
Repita os passos 2 e 3 se desejar remover mais canais da sua lista de preferidos.
4. Toque em  para sair. As suas selecções ficarão guardadas automaticamente.

Ver um canal preferido

Toque em qualquer ponto do ecrã durante a reprodução de um canal de TV ou rádio digital. Aparecem no ecrã os ícones das funções que estiverem disponíveis.


1. Toque em , no canto inferior direito do ecrã. Aparece a Lista de Canais Preferidos.
2. Percorra a lista e toque no nome do canal que desejar ver/ouvir.

Configurar a senha

Algumas operações nesta unidade podem estar protegidas por senha. Para definir uma senha, siga os passos indicados em baixo:



O sistema pedir-lhe-á a senha sempre que tentar aceder a canais/ programas bloqueados, activar/desactivar a função de Bloqueio de Canais ou executar o processo de Busca Manual.

1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para entrar na parte da **Configuração**.
2. Toque em ▲ ou ▼ para mudar de página.
3. Toque no item de menu **Senha**.
4. Introduza a senha actual:

- a. Se for a primeira vez que define uma senha, introduza a senha de fábrica (**0000**) no ecrã **Introduza a senha actual**. Se já tiver definido uma senha anteriormente, introduza essa.
 - Para seleccionar um número, toque em ▲ ou ▼.
 - Para mover o cursor para outro campo, toque no ícone desse campo.
 - b. Toque em **OK**.
5. Introduza a nova senha:
- a. Introduza uma senha de 4 dígitos no ecrã **Introduza a nova senha**.
 - Para seleccionar um número, toque em ▲ ou ▼.
 - Para mover o cursor para outro campo, toque no ícone desse campo.
 - b. Toque em **OK**.
6. Confirme a nova senha:
- a. Introduza novamente a senha no ecrã **Confirme a nova senha**.
 - Para seleccionar um número, toque em ▲ ou ▼.
 - Para mover o cursor para outro campo, toque no ícone desse campo.
 - b. Toque em **OK**.



IMPORTANTE: Escreva a senha neste manual para tê-la disponível sempre que se esquecer dela.







Senha: _ _ _ _


Guarde este manual num local seguro.


Configurar o bloqueio de canais

A função Bloqueio de Canais pode ser utilizada para impedir o acesso a determinados canais. Por exemplo, para evitar que canais impróprios, apenas para adultos, sejam vistos por crianças. Pode seleccionar todos os canais que ficarão protegidos por senha.






Activar a função Bloqueio de Canais para alguns canais:


1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para aceder ao **Guia TV** ou ao **Guia Rádio**.
2. Toque em  ou  para mudar de página.
3. Toque no ícone  que se encontra ao lado do canal que deseja adicionar à lista de canais bloqueados.
4. No ecrã **Introduza a senha**, introduza a senha que tiver definido.
 - Para seleccionar um número, toque em  ou .
 - Para mover o cursor para outro campo, toque no ícone desse campo.
5. Toque em **OK** para confirmar.

O canal ficará marcado com o símbolo .

6. Toque em  para sair. As suas selecções ficarão guardadas automaticamente.

Para activar/desactivar o Bloqueio de Canais:


1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para entrar na parte da **Configuração**.
2. Toque em  ou  para mudar de página.
3. Ao lado do item de menu **Bloqueio de Canais**, toque em  ou  para activar ou desactivar a função de Bloqueio de Canais.

 Sempre que activar ou desactivar o Bloqueio de Canais, ser-lhe-á pedido que introduza a senha que tiver definido.

- **Ligado:** A função de Bloqueio de Canais está activada e todos os canais da lista de canais bloqueados ficam bloqueados.
- **Deslig.:** A função de Bloqueio de Canais está desactivada.

Configurar o Controlo Parental


A função de Controlo Parental pode ser utilizada para restringir o acesso a determinados programas de TV ou rádio digital. Pode bloquear o acesso a programas com base nas respectivas classificações etárias.

- 
- A disponibilidade da função “Controlo Parental” depende dos conteúdos fornecidos pelas estações de TV.
 - Sempre que tentar aceder a um programa que esteja protegido pelo Controlo Parental, ser-lhe-á pedido que introduza a senha que tiver definido.

Para activar esta função, siga os passos descritos em baixo:

1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para entrar na parte da **Configuração**.

2. Toque em  ou  para mudar de página.








3. Ao lado do item de menu **Bloq. Parental**, toque em  ou  para seleccionar os limites de idade.


- **Sem Bloq.:** A função de Controlo Parental fica desactivada.
- **Bloq. Total:** Todos os conteúdos ficam bloqueados. Quando esta opção estiver seleccionada, terá sempre de introduzir a senha que tiver definido para aceder a qualquer canal.
- **6:** apenas pode ser visto por pessoas com 6 ou mais anos de idade.
- **8:** apenas pode ser visto por pessoas com 8 ou mais anos de idade.
- **10:** apenas pode ser visto por pessoas com 10 ou mais anos de idade.

- **14:** apenas pode ser visto por pessoas com 14 ou mais anos de idade.
- **18:** apenas pode ser visto por pessoas com 18 ou mais anos de idade.






Procurar canais manualmente




Além de efectuar a Busca Automática (veja “[Primeira activação](#)” na página 17 para mais detalhes), também pode procurar canais manualmente para adicionar novos canais quando tiverem sido encontrados apenas alguns na busca automática. Para procurar canais manualmente, siga as instruções indicadas em baixo:


1. No menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**, toque em  para entrar na parte da **Configuração**.
2. Toque em  ou  para mudar de página.
3. Toque no item de menu **Busca Manual**.
4. No ecrã **Introduza a senha**, introduza a senha que tiver definido.
 - Para seleccionar um número, toque em  ou .
 - Para mover o cursor para outro campo, toque no ícone desse campo.
5. Toque em **OK** para confirmar.
6. Na página **Busca Manual**, toque em  ou  para seleccionar um número de frequência em que deseja procurar.

Para obter informações sobre os canais disponíveis e as respectivas frequências, consulte as estações de TV locais.
7. Toque em  para iniciar o processo de busca manual. Os resultados da busca aparecerão no ecrã. Se a busca manual não encontrar o canal, verifique se a frequência introduzida está correcta e confirme-a junto da estação de TV local.

Config.

1. Para entrar na **Config.** (Configuração), toque em , no menu **TV Digital** ou **Rádio Digital**.
2. Toque em  ou  para mudar de página.
3. Para seleccionar uma opção para um determinado item de menu, toque em  ou .

Item de menu	Descrição
Brilho	Regula o brilho do ecrã.
Canal Áudio	Alterna entre os canais áudio primário/ secundário (se disponível).
Legendas	<p>Selecciona o idioma das legendas que serão apresentadas.</p> <p> A disponibilidade das legendas depende dos conteúdos fornecidos pelas estações de TV.</p>
Legenda TTX	<p>Selecciona as legendas em teletexto que serão apresentadas.</p> <p> Esta função está disponível apenas para os canais de TV que contenham dados de Legendas em Teletexto.</p>
Teletexto	<p>O Teletexto é um serviço gratuito que algumas estações de TV emitem. Oferece informação à base de texto em tempo real, como notícias, previsões meteorológicas, cotações de acções, etc.</p> <p>Neste item de menu, pode seleccionar o idioma em que prefere ler o Teletexto (se disponível) ou desligar o Teletexto.</p> <p> Esta função está disponível apenas para os canais de TV que contenham dados de Teletexto.</p>

Busca Automática	Procurar canais automaticamente. Consulte “Primeira activação” na página 17 para mais detalhes.
Busca Manual	Procurar canais manualmente.
Região	<p>Seleccionar a região onde se encontra.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • A opção Região condiciona a Busca Automática e os respectivos resultados. Defina a região correctamente. Caso contrário, poderá não conseguir ver qualquer programa, nem receber informação sobre programas normalmente. • Corrija a opção Região sempre que viajar de uma cidade para outra.
Fuso Horár.	Definir o fuso horário da região onde se encontra.
LCN	Activa/desactiva a função Número de Canal Lógico (LCN). Se esta opção estiver activada, os números dos canais que estiverem seleccionados permanecem inalterados quando utilizar esta unidade numa região diferente.
Formato Ecrã	Permite seleccionar o formato de ecrã para ver TV. Pode escolher entre 4:3 LB (fixo), 4:3 PS (procurar e deslocar), 16:9 LB (fixo) e 16:9 FIT (ajustar ao ecrã).
Bloq. Parental	Permite definir o nível de Bloqueio Parental. Consulte “Configurar o Controlo Parental” na página 28 para mais detalhes.
Bloq. Canais	Ligar/desligar o Bloqueio de Canais. Consulte “Configurar o bloqueio de canais” na página 27 para mais detalhes.
Senha	Permite-lhe definir uma senha (palavra-passe). Consulte “Configurar a senha” na página 25 para mais detalhes.

Menu Config.

O menu Config. (Configuração) permite configurar as opções do sistema desta unidade. Existem os seguintes itens de menu:

- **Calibração:** Permite calibrar o painel tátil.
- **Idioma OSD:** Permite seleccionar um idioma para o sistema OSD (menus no ecrã).
- **Brilho:** Permite regular o brilho do ecrã para um de 5 níveis.



É recomendável reduzir o brilho do ecrã quando estiver num ambiente com pouca luz, para reduzir a fadiga ocular.

- **Auto Instalação:** permite executar o processo de Busca Automática para configurar os canais encontrados automaticamente. Consulte "[Primeira activação](#)" na [página 17](#) para mais detalhes.

Resolução de problemas


② Não há imagem nem som.

Causa possível	Solução
A carga da bateria é demasiado reduzida.	Ligue o transformador de alimentação para recarregar a bateria.
O cabo de alimentação não está bem ligado.	Verifique a ligação do cabo de alimentação.
O sinal é demasiado fraco.	Ajuste a orientação da antena incorporada ou mude a unidade para outra posição, para tentar melhorar a recepção do sinal. Utilize um amplificador de sinal se for necessário.
A configuração do sistema não está correcta.	Verifique se as configurações da região, do fuso horário e do sistema de TV estão correctas.
O serviço DVB-T não está disponível na sua região.	Contacte as estações de TV e rádio para obter mais informações.

② **O sistema encontra poucos ou nenhum canal DVB-T.**

Causa possível	Solução
Apenas alguns canais estão guardados.	Efectue um “Busca Automática” ou uma “Busca Manual” para procurar mais canais. Consulte “ Primeira activação ” na página 17 para mais detalhes.
A qualidade do sinal de alguns canais de TV é fraca.	Ajuste a orientação da antena incorporada ou mude a unidade para outra posição, para tentar melhorar a recepção do sinal. Utilize um amplificador de sinal se for necessário.
A disponibilidade de canais varia de região para região.	Contacte as estações de TV e rádio para obter mais informações.

② **Bom vídeo, mas nenhum áudio.**

Causa possível	Solução
O volume de som está demasiado baixo.	Toque em  para aumentar o volume.
A unidade tem auscultadores ligados.	Remova os auscultadores.

② **Bom áudio, mas nenhum vídeo.**

Causa possível	Solução
A qualidade do sinal de alguns canais de TV é fraca.	Ajuste a orientação da antena incorporada ou mude a unidade para outra posição, para tentar melhorar a recepção do sinal. Utilize um amplificador de sinal se for necessário.

② **O processo de “Busca Automática” demora muito tempo a concluir.**

Causa possível	Solução
A qualidade do sinal é fraca.	Ajuste a orientação da antena incorporada ou mude a unidade para outra posição, para tentar melhorar a recepção do sinal. Utilize um amplificador de sinal se for necessário.

Suporte TOSHIBA

Necessita de ajuda?

Para obter os controladores mais recentes, os manuais do utilizador e as respostas às perguntas mais frequentes (FAQ), visite a página de suporte a serviços e opções da TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support

Consulte *computers.toshiba.eu/options-warranty* para obter os números de telefone de assistência directa da TOSHIBA.

Informação sobre regulamentos

Conformidade com as normas CE



Este produto possui a etiqueta CE e está em conformidade com os requisitos das Directivas da UE aplicáveis. A entidade responsável pela marcação CE é a Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemanha. Pode ser obtida uma cópia da Declaração de Conformidade oficial no seguinte website: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Ambiente de trabalho

Este produto está em conformidade com a Directiva EMC (compatibilidade electromagnética) para a categoria de “Ambientes Residenciais, Comerciais e de Indústria Ligeira”. A Toshiba não verificou a compatibilidade electromagnética noutros tipos de ambiente, pelo que a utilização deste produto noutro tipo de ambiente pode estar sujeita a restrições ou não ser recomendada. As consequências da utilização deste produto em ambientes não aprovados poderão ser as seguintes: distúrbios no funcionamento deste ou de outros produtos que se encontrem nas proximidades, podendo resultar em funcionamento anómalo e perda ou corrupção de dados. Exemplos de ambientes onde este produto não foi testado e recomendações relativas a esses ambientes:

- Ambientes industriais (por exemplo, ambiente onde esteja a ser utilizada uma tensão eléctrica trifásica de 380 V): perigo de distúrbios no funcionamento deste produto devido a eventuais campos electromagnéticos fortes, normalmente sentidos nas proximidades de máquinas de grandes dimensões e centrais eléctricas.
- Ambientes médicos: a Toshiba não verificou se este produto está em conformidade com a Directiva para os Produtos Médicos, pelo que este produto não pode ser utilizado como produto médico se não for sujeito a outras verificações. A utilização em ambientes de escritório (em hospitais, por exemplo) não deve originar problemas, mas estará sempre sujeita à aprovação da administração responsável.

Este produto não está certificado como sendo um produto médico de acordo com a Directiva para os Produtos Médicos 93/42/CEE.

- Ambientes de automóveis: deve-se consultar as instruções dos veículos para verificar se contêm alguns conselhos relativamente à utilização deste tipo de produtos.
- Ambientes de aviões: por favor, siga as instruções do pessoal de voo relativamente a eventuais restrições à utilização deste dispositivo.

Outros ambientes não relacionados com a Compatibilidade Electromagnética

Utilização em exteriores: sendo um equipamento típico para residências e escritórios, este produto não tem qualquer resistência especial contra a entrada de humidade nem contra impactos violentos.

Atmosferas explosivas: a utilização deste produto em tais ambientes de trabalho especiais não é permitida.

A informação seguinte é válida apenas para os estados membros da UE:

Eliminação de produtos



O símbolo do caixote do lixo com rodas e uma cruz indica que os produtos não podem ser recolhidos e eliminados juntamente com o lixo doméstico. As baterias e os acumuladores integrados podem ser eliminados juntamente com o produto. Serão separados nos centros de reciclagem.

A barra preta indica que o produto foi colocado no mercado depois de 13 de Agosto de 2005.

Ao contribuir para a separação dos produtos e das baterias, o utilizador está a ajudar a garantir a eliminação adequada dos produtos e das baterias, ajudando a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

Para obter mais informação sobre os programas de recolha e reciclagem disponíveis no seu país, visite o nosso website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) ou contacte as suas autoridades municipais ou a loja onde adquiriu o produto.

Eliminação de baterias e/ou acumuladores



Pb, Hg, Cd

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz indica que as baterias e/ou os acumuladores não podem ser recolhidos e eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Se a bateria ou o acumulador contiver quantidades de chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e/ou cádmio (Cd) superiores às que estão definidas na Directiva das Baterias (2006/66/CE), então os símbolos químicos do chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e/ou cádmio (Cd) aparecerão por baixo do símbolo do caixote do lixo com uma cruz.

Ao contribuir para a recolha separada das baterias, o utilizador estará a ajudar a garantir a eliminação adequada dos produtos e baterias, ajudando a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

Para obter mais informação sobre os programas de recolha e reciclagem disponíveis no seu país, visite o nosso website (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) ou contacte as suas autoridades municipais ou a loja onde adquiriu o produto.

Especificações

 As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Item	Descrição
Ecrã	LCD D/WQVGA LTPS-TFT de 11 cm (4,3")
Resolução nativa:	480 x RGB x 272
Contraste	300:1
Brilho	400 cd/m2
Ângulo de visão (horizontal/vertical):	40° (superior), 55° (inferior), 60° (esquerdo), 60° (direito)
Antena incorporada	Para recepção nas bandas VHF/UHF
Altifalante	Incorporado, 0,5 W x 1
Saída de áudio	Saída áudio de 3,5 mm standard
Alimentação eléctrica	Transformador de alimentação 100-240 V CA com saída de 5 V/1 A CC
Bateria	Bateria de polímero de lítio, 4,2 V, 1800 mAh, incorporada
Temperatura	Temperatura em funcionamento: 0°C ~ 40°C
	Temperatura em armazenamento: -10°C ~ 50°C
Humidade	Humidade em funcionamento: 20% a 90% de H.R.
	Humidade em armazenamento: 0% a 95% de H.R.
Dimensões (com a antena e o suporte de pôr em pé retraídos)	120 mm (l) x 80 mm (a) x 17,2 mm (p)
Peso (apenas da moldura fotográfica digital)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Todos os direitos reservados.
A TOSHIBA reserva o direito de efectuar alterações técnicas.
A TOSHIBA não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes, directa ou indirectamente, de erros, omissões ou discrepâncias entre este produto e a respectiva documentação.

Copyright

Copyright 2009. Med ensamrätt. Ingen del av denna publikation får reproduceras, överföras, kopieras, lagras i ett inhämtningssystem eller översättas till annat språk eller datorspråk, i någon form elektroniskt, mekaniskt, magnetiskt, optiskt, kemiskt, manuellt eller på annat sätt, utan ett i förväg inhämtat godkännande från företaget.

Ansvarsfriskrivning

Detta företag lämnar ingen fullmakt eller garantier, varken uttryckliga eller underförstådda, med avseende på innehållet häri och bestrider speciellt alla underförstådda garantier om säljbarhet eller lämplighet för vissa ändamål. Dessutom förbehåller sig företaget rätten att uppdatera innehållet i publikationen och att göra ändringar utan att först meddela någon om sådan förändring.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Signalomtagningen för digital-TV-funktionen påverkas av avståndet till sändaren och av hinder som kan finnas i vägen.

- Behåll handboken för framtida referens.
- Läs igenom säkerhetsanvisningarna och användarinstruktionerna innan du börjar använda produkten. Alla varningar på produkten och i användarinstruktionerna ska följas.
- Placera inte produkten i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla, t.ex. i en stängd bil som står i solen eller i närheten av en eldstad. Ytterhöljet kan deformeras och de känsliga sensorerna på insidan kan skadas vid hög värme.
- Använd inte produkten i närheten av vatten eller i regn samt se till att inget vatten tränger in i produkten. Vatten och fukt kan orsaka kortslutning i de elektroniska komponenterna och leda till tekniska fel.

- Använd inte produkten i närheten av elektromagnetiska källor såsom en mikrovågsugn. Den elektromagnetiska störningen kan leda till tekniska fel.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga stötar/vibrationer. Kraftig åverkan kan skada de inre komponenterna.
- För inte in något annat än kompatibla minneskort i produktens minneskortsläsare. Främmande föremål kan lätt skada metallkontaktarna i kortfacket.
- Använd endast nätadaptern som levererades med produkten. Det kan vara förenat med stora risker om du ansluter en annan nätadapter till produkten eftersom den kan fatta eld eller explodera.
- Du ska inte klippa av, böja, förändra, placera tunga föremål eller kliva på sladden till nätadaptern. Du riskerar då att den yttre isoleringen skadas vilket kan medföra kortslutning eller eldsvåda.
- Om du upptäcker en underlig lukt eller att produkten blir mycket het, eller andra tecken på tekniska problem, ska du omedelbart koppla bort produkten från strömkällan och kontakta återförsäljaren för kontroll eller service.
- Använd en slät, mjuk trasa när du rengör skärmen. Använd inga rengöringsvätskor.
- Stäng omedelbart av enheten och koppla loss nätadaptern om du får in främmande föremål i produkten eller om vatten skulle tränga in. Ta därefter bort föremålet eller vattnet och skicka sedan produkten till närmaste servicecenter.
- Försök inte montera isär och förändra produkten. Det finns inga användbara delar i produkten, och obehöriga ändringar kommer att medföra att garantin blir ogiltig.
- Trots att LCD-skärmen är gjord med den senaste tekniken och med en bildpunktsprestanda på 99,99 % eller mer, kan svarta eller ljusa (röda, blå eller gröna) punkter förekomma på skärmen. Detta är en egenskap hos LCD-skärmar och beror inte på något tekniskt fel.

Inledning

Tack för att du valde en TOSHIBA-produkt.

För att underlätta för dig finns det två handböcker till din Toshiba-produkt:

- En snabbstarthandbok och
- denna omfattande användarhandbok i PDF-format.

Journe M400 har en tryckkänslig 4,3-tums LCD-skärm (Liquid Crystal Display). Den här enheten använd för att visa bilder, spela musik eller titta på videoklipp lagrade på ett microSD- eller microSDHC-kort. Det är inte bara en fotoram, utan du kan även använda den för att titta på digital-TV och lyssna på radio.

Den digitala fotoramen har följande egenskaper:

- Rena och klara färger
- Mottagningsfunktioner för digital-TV och radio enligt DVB-T-standarderna.
- Stöd för flera ljudkanaler (beroende på mottagna signaler)
- Stöd för uppspelning av multimediafiler.
- Automatisk/manuell kontroll av tidszoner.
- Skärmmenyer på olika språk
- Inbyggda högtalare
- Stöd för ljud till kompatibla ljudenheter.

Innehållsförteckning

Förpackningens innehåll	6
Enhetens delar	7
Vänstra sidan	7
Högra sidan	8
Bakifrån	9
Komma igång	10
Sätta fast bärremmen	10
Använda stativet	10
Ladda batteriet	11
Använda strömbrytaren/låset	12
Sätta in och ta bort microSD-kort	13
Använda den inbyggda antennen	14
Använda enheten	16
Starta första gången	16
Grundläggande funktioner	17
Välja en kanal	17
Ställa in volymen	17
Använda skärmmenyer	18
Menyn Photo	18
Menyn Music	20
Menyn Video	21
Menyer för digital-TV/radio	22
Visa TV- och radiotablåer	23
Ställa in favoritkanaler	23
Lägga till favoritkanaler	23
Ta bort favoritkanaler	23
Gå till en favoritkanal	24
Ställa in lösenord	24

Ställa in kanallås	25
Så här ställer du in kanallås:	25
Så här aktiverar/inaktiverar du kanallås:	26
Ställa in klassificeringskontroll	26
Manuell kanalsökning	27
Installation	28
Menyn Setup	30
Felsökning	31
TOSHIBA-support	33
Information om bestämmelser	33
CE-märkning	33
Arbetsmiljö	34
Följande information gäller endast för EU:s medlemsstater:	35
Utrangering	35
Bortskaffning av använda batterier och/eller ackumulatorer	36
Specifikationer	37

Förpackningens innehåll

Öppna förpackningen försiktigt och kontrollera att du har följande:

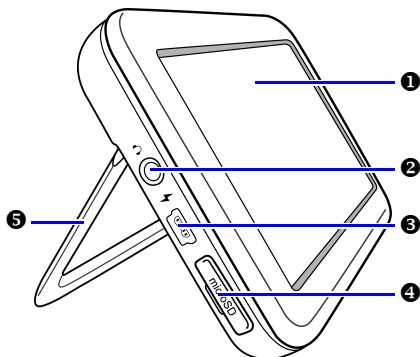
- Journe M400 x 1
- CD x 1 (med en handbok i PDF-format och ett program för videokonvertering)
- Nätagadapter x 1 (med en utbytbar kontakt)
- 1 GB microSD-kort x 1 (med en SD-adapter och ett kortetui)
- Bärrem x 1
- Garantibroschyr
- Snabbstarthandbok x 1





Tillbehören kan variera beroende på var du köpte enheten.

Enhetens delar

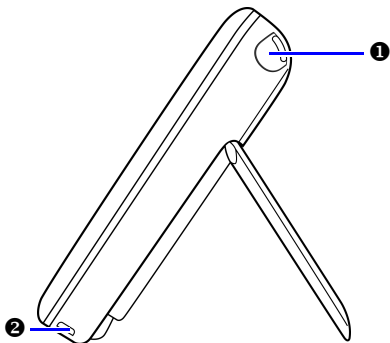
Vänstra sidan



Nej.	Beskrivning
①	Pekskärm Du styr menyer och funktioner genom att peka på menyer på den pekkänsliga LCD-skärmen (Liquid Crystal Display).
②	Hörlur/ljudutgång Stöd för anslutning av stereohörlurar eller andra externa ljudenheter.  <ul style="list-style-type: none">• De inbyggda högtalarna stängs av när den här utgången används.• Undvik att lyssna i hörlurar allt för länge och att lyssna med hög volym. Du risker att hörseln kan skadas.

<p>3</p>	<p>Nätanslutning Anslutning av nätadaptern för att kunna ladda de inbyggda batterierna.</p> <p> Det går inte att använda kontakten för filöverföring till en dator.</p>
<p>4</p>	<p>Kortplats för microSD/microSDHC I facket kan du sätta in ett microSD- eller microSDHC-kort för att spela upp lagrad musik och videoklipp samt visa bilder. Mer information finns i "Sätta in och ta bort microSD-kort" på sidan 13.</p>
<p>5</p>	<p>Stativ Mer information finns i "Använda stativet" på sidan 10.</p>

Högra sidan



Nej.	Beskrivning
<p>1</p>	<p>Inbyggd antenn Mer information om hur du drar ut antennen finns i "Sätta in och ta bort microSD-kort" på sidan 13.</p>

2

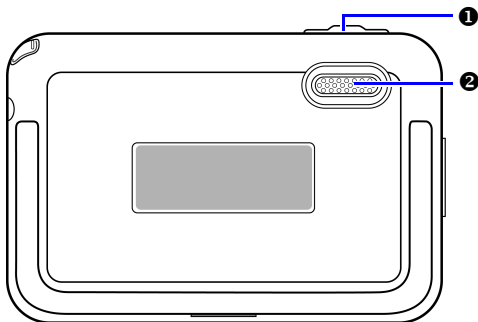
Hål för bärrem

Mer information om hur du sätter fast bärremmen finns i "Sätta fast bärremmen" på sidan 10.



Utsätt inte bärremmen för mycket kraft när den är ansluten till enheten. Du riskerar då att remmen går av och att enheten ramlar ner och skadas.

Bakifrån

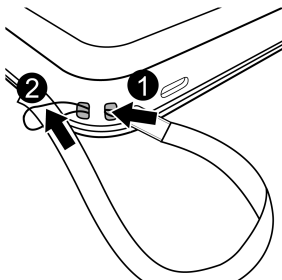


Nej.	Beskrivning
1	<p>Strömbrytare/låsknapp</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ① : Sätter på/stänger av enheten. ■ 🗝️ : Låser upp pekskärmen. <p>Mer information finns i "Använda strömbrytaren/låset" på sidan 12 och "Ladda batteriet" på sidan 11.</p>
2	<p>Högtalare</p> <p>Detta är en monohögtalare. Om du vill ha stereoljud måste du ansluta en stereoenhet till hörlurs-/ljudutgången.</p>

Komma igång

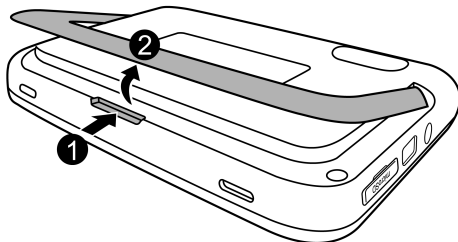
Sätta fast bärremmen

Se illustrationen nedan hur du sätter fast bärremmen.



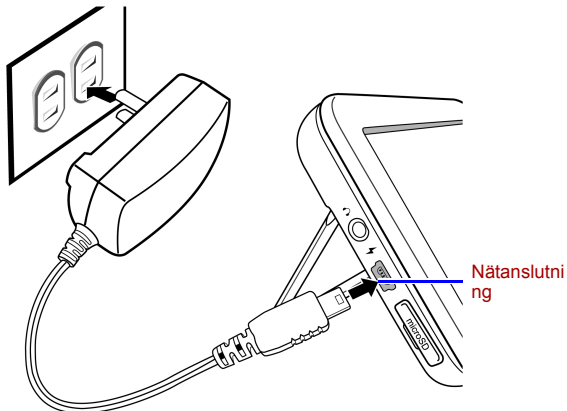
Använda stativet

1. Använd en nagel för att trycka in låset nedtill på enheten enligt bilden.
2. Lyft upp stativet enligt bilden och placera sedan enheten på ett stabilt underlag.




Ladda batteriet


1. Sätt in den ena änden av nätadaptern i enheten och den andra i ett vägguttag.



 **Strömförsörjningen och kontakterna kan variera mellan olika länder/regioner.**

2. När batteriet laddas lyser strömstatuslampan med orange sken och en ikon () visas högst upp till höger på skärmen. När batteriet är fulladdat släcks lampan och ikonen tas bort.



- När enheten är påslagen och det inbyggda batteriet används, lyser indikatorlampan med blått sken.
- När enheten är påslagen och det inbyggda batteriet används, lyser indikatorlampan med både orange och blått sken.
-  • Det tar cirka tre timmar att ladda upp batteriet med nätadaptern, tiden varierar beroende på batteriets status (återstående kapacitet och batteriets hållbarhet) och enhetens inställningar (bl.a. signalstyrka, volym och ljusstyrka).
- Du kan sätta på och använda enheten medan du laddar batteriet. Om du vill påskynda batteriladdningen ska du stänga av enheten.


- Du kan också ladda batteriet genom att ansluta enheten till en USB-port via en USB-sladd (medföljer ej) till datorn. Uppladdningen kommer emellertid att ta längre tid.
- ⚠ • Medellivslängden för det inbyggda lithium-polymer-batteriet är cirka 300 uppladdningar, varefter batteriets prestanda och kapacitet gradvis försämras.
- Plocka inte isär och gör ingen åverkan på batteriet.

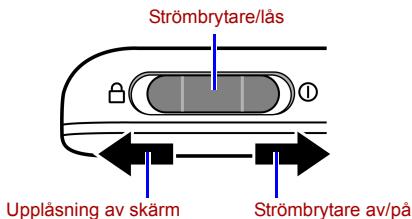
Använda strömbrytaren/låset

Så här sätter du på och stänger av enheten:

- Du sätter på enheten genom att skjuta strömbrytaren/låset till positionen ①.
- När enheten är påslagen skjuter du strömbrytaren/låset mot ① för att stänga av enheten.

Så här låser du upp pekskärmen:

Du låser upp pekskärmen genom att skjuta strömbrytaren/låset mot positionen .

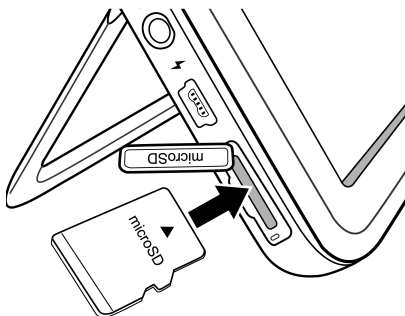


Sätta in och ta bort microSD-kort

Ladda ner bilderna på microSD-kortet och sätt sedan in kortet i enheten för att visa bilderna. Du kan även föra över andra mediafiler till microSD-kortet, såsom musik och videoklipp.

Så här sätter du in kortet:

Sätt in microSD-kortet i kortfacket enligt anvisningarna på kortet.



Så här tar du bort kortet:

Tryck på microSD-kortet för att frikoppla det.

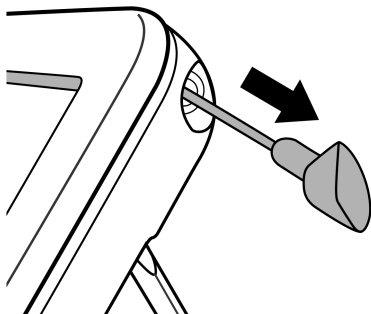


- Här kan du använda microSD- och microSDHC-kort med en kapacitet på 8 GB.
- Det finns stöd för filformaten FAT16 och FAT32. Däremot stöds inte filformatet NTFS.
- Du kan byta eller ta bort microSD-kort när enheten är på- eller avslagen.

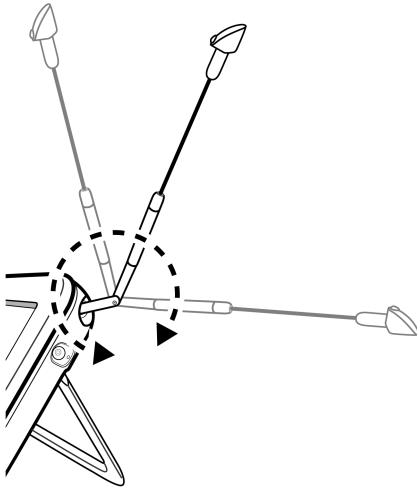
Använda den inbyggda antennen

Om du vill titta på digital-TV följer du anvisningarna nedan för att ställa in den inbyggda antennen.

1. Dra försiktigt ut hela den inbyggda antennen.



2. Vrid på antennen medan du tittar på skärmen och kontrollera att signalmottagningen uppnår en tillfredsställande nivå.




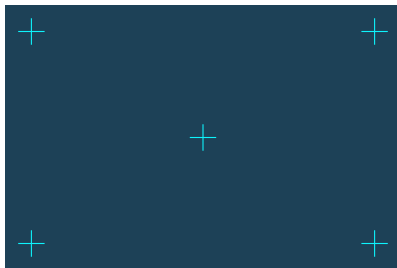
 Du kan kontrollera signalkvaliteten genom att titta på indikatorn  högst upp till höger på skärmen.






Använda enheten

Starta första gången

Innan du använder enheten första gången ska du läsa anvisningarna nedan för att kunna göra de första inställningarna.

1. Skjut strömbrytaren till positionen  för att sätta på enheten.
2. När enheten startat aktiveras pekskärmskalibreringsfunktionen och fem plustecken visas på skärmen. Tryck på dessa tecken med fingertopparna tills de försvinner.



3. Nu öppnas skärmen **Auto Installation** (Automatisk installation).
 - a. Peka på  eller på  på menyn **OSD Language** för att välja det språk du vill använda.
 - b. Peka på  eller på  på menyn **Region** för att välja land/region där du befinner dig.
-  **Menyn "Time Zone" (Tidszon) ändras utifrån vilken regionsinställning du gjorde. Vissa regioner omfattar flera tidzoner. Välj rätt tidszon manuellt utifrån den plats där du befinner dig.**

- c. Peka på menyn **Auto Search** (Autosökning) och därefter på **YES** (Ja) för att starta sökningen efter tillgängliga kanaler.

Sökningen efter digitala TV- och radiokanaler startar.
En förloppsindikator visar aktuell status.

4. När sökningen är klar kommer den först registrerade kanalen att visas.

 Hur lång tid sökningen tar beror på antalet tillgängliga kanaler.



I vissa områden kan signalkvaliteten påverkas av avståndet till sändaren och om det finns hinder i vägen.




Grundläggande funktioner

Välja en kanal



- Så här ändrar du ordning på kanalerna:

På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  eller på  för att ändra kanalordningsföljd.

- Så här väljer du en kanal direkt från kanallistan:

På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att öppna kanallistan. Peka på  eller på  för att rulla i kanallistan och peka sedan på kanalen som du vill gå till.

Ställa in volymen

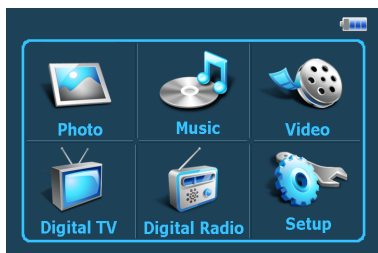
På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  eller på  för att höja eller sänka volymen.



Volymen i hörlurarna eller i de externa ljudenheterna kommer också att ändras när du justerar volymen.


Använda skärmmenyerna

Du använder skärmmenyerna för att ändra inställningar eller för att få åtkomst till önskade funktioner. Du väljer meny genom att peka på dess ikon på startsidan.



Menyn Photo

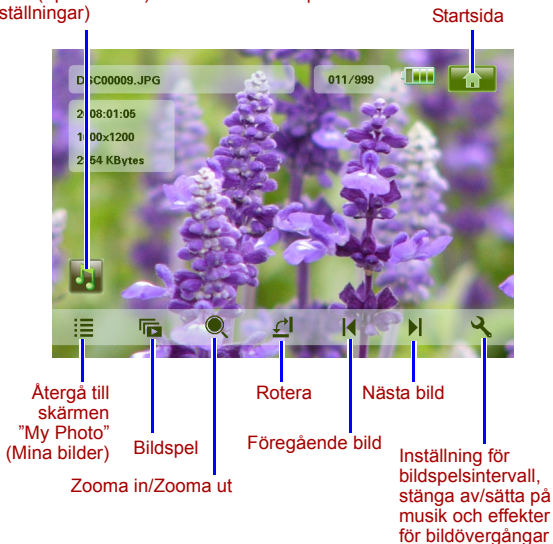
Menyn Photo använder du för att visa bilder som finns lagrade på ett microSD- eller microSDHC-kort.

 I den här enheten finns det stöd för filformaten JPEG (*.jpg) och BMP (*.bmp).

1. Peka på menyn **Photo**.
2. På skärmen **My Photo** (Mina bilder) bläddrar du till bildfilen eller mappen med bildfilerna.
3. Peka på en bild för att visa den uppförstorad.

Kontroller på menyn Photo:

Anger en musikfil som ska spelas medan du tittar på bilder (endast tillgänglig om "Play Music" (Spela musik) är aktiverat i "Setup" (Inställningar))



Menyn Music

Menyn Music använder du för att lyssna på ljudfiler som finns lagrade på ett microSD- eller microSDHC-kort.

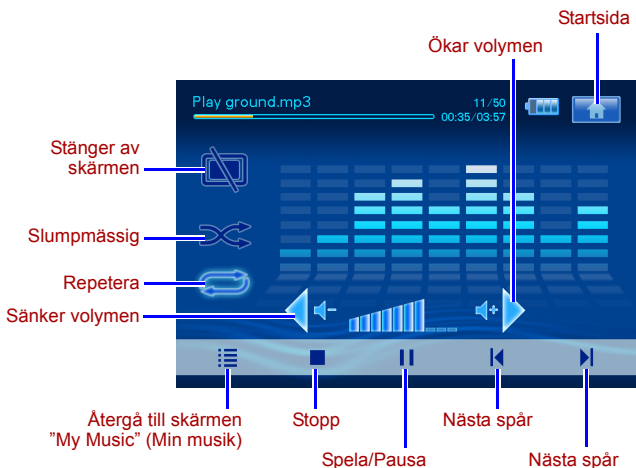
 I den här enheten finns det stöd för MP3-filer (*.mp3).

1. Peka på menyn **Music**.
2. På skärmen **My Music** (Min musik) pekar du på en ljudfil eller på mappen med ljudfiler.
3. Peka på det ljudspår som du vill spela upp.

Eller

Peka på  intill mappen som du vill spela upp.

Kontroller för menyn Music:



Menyn Video

Menyn Video använder du för att spela upp videoklipp som finns lagrade på ett microSD- eller microSDHC-kort.

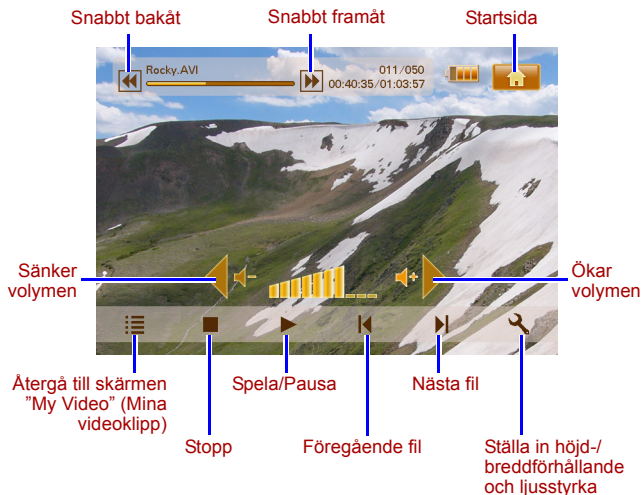
 I den här enheten finns det stöd för AVI-filer (*.avi) med MP3-ljud och MPEG4-filer med upp till 16 Mbit/s ljudbithastighet.

1. Peka på menyn **Video**.
2. På skärmen **My Video** (Mina videoklipp) pekar du på ett videoklipp eller en mapp med videoklipp.
3. Peka på det videoklipp som du vill spela upp.

Eller

Peka på  intill mappen som du vill spela upp.

Kontroller för menyn Video:






Menyer för digital-TV/radio

I tabellen nedan finns information om tillgängliga ikoner på menyerna **Digital TV** och **Digital Radio**.

Ikon	Beskrivning
	Återgår till startsidan med de sex menyerna.
	Visar aktuell batteristatus.
	Visar aktuell signalkvalitet.
	Visas när kanalen är låst.
	Stänger skärmen för att spara energi.
	Går till nästa kanal.
	Går till föregående kanal.
	Ökar volymen.
	Sänker volymen.
	Kanallista: visar en lista med tillgängliga kanaler.
	Favoritkanallista: visar en lista med dina favoritkanaler.
	Inställningar: visar meny Setup där du gör TV-inställningar för enheten.
	Förhandsvisa: visar miniatyrbilder över sex olika kanaler samtidigt.
	TV-tablå: visar information om alla mottagande TV-kanaler, dagliga tablåer och beskrivningar.

Visa TV- och radiotablåer





1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att öppna **TV Guide** eller **Radio Guide** (TV- eller radiotablån).
2. Peka på ▲ eller ▼ för att byta sida.
3. Leta reda på kanalen som du vill gå till och peka sedan på  intill kanalen för att se den elektroniska tablån (Electronic Program Guide, EPG) där du hittar mer information om kanalen och programmen.
4. Peka på  för att avsluta.





Informationen för programtablån och beskrivningarna kommer från respektive TV- eller radiostation.




Ställa in favoritkanaler

Lägga till favoritkanaler

1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att öppna **TV Guide** eller **Radio Guide** (TV- eller radiotablån).
2. Peka på ▲ eller ▼ för att rulla mellan tillgängliga kanaler.
3. Peka på  intill den kanal som du vill lägga till i favoritlistan (Favorite Channel). Den tillagda favoritkanalen markeras med ett .
- Upprepa steg 2 och 3 om du vill lägga till fler favoritkanaler.
4. Peka på  för att avsluta. Ändringarna sparas automatiskt.


Ta bort favoritkanaler

1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att öppna **TV Guide** eller **Radio Guide** (TV- eller radiotablån).
2. Peka på ▲ eller på ▼ för att bläddra mellan olika sidor och leta efter dina favoritkanaler.
Om du har valt en favoritkanal kommer den att vara markerad med ikonen .

3. Du tar bort en kanal från favoritlistan genom att klicka på ikonen . Den ändras då till .
- Upprepa steg 2 och 3 om du vill ta bort fler favoritkanaler.
4. Peka på  för att avsluta. Ändringarna sparas automatiskt.

Gå till en favoritkanal

Peka någonstans på skärmen medan du tittar på TV eller lyssnar på radio. Tillgängliga funktionsikoner visas på skärmen.






1. Peka på  i det nedre högra hörnet på skärmen. Listan med favoritkanaler öppnas.
2. Rulla i listan och peka på kanalnamnet för att gå till den aktuella kanalen.

Ställa in lösenord

Vissa operationer på den här enheten är lösenordsskyddade. Följ anvisningarna nedan när du ställer in lösenordet.



Du måste ange lösenordet när du söker efter blockerade kanaler/program, aktiverar/inaktiverar kanallåsfunktionen eller gör en manuell sökning.

1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att komma till inställningarna (**Setup**).
2. Peka på  eller  för att byta sida.
3. Peka på menyalternativet **Password** (Lösenord).
4. Ange det gamla lösenordet:
 - a. Om det är första gången du ställer in lösenordet anger du standardlösenord **0000** i fönstret **Enter old password** (Ange gammalt lösenord). Om du redan ställt in ett lösenord anger du det.
 - Välj siffror genom att peka på  eller .
 - Flytta till nästa fält genom att peka på fältikonen.
 - b. Peka på **OK**.

5. Ange ett nytt lösenord:
 - a. I fönstret **Enter new password** (Ange nytt lösenord) anger du ett 4-siffrigt lösenord.
 - Välj siffror genom att peka på ▲ eller ▼.
 - Flytta till nästa fält genom att peka på fältikonen.
 - b. Peka på **OK**.
6. Bekräfta det nya lösenordet:
 - a. I fönstret **Confirm new password** (Bekräfta nytt lösenord) anger du lösenordet en gång till.
 - Välj siffror genom att peka på ▲ eller ▼.
 - Flytta till nästa fält genom att peka på fältikonen.
 - b. Peka på **OK**.



VIKTIGT! Skriv ned lösenordet här i handboken så att du hittar det om du skulle glömma bort det.



Lösenord: _ _ _ _

Förvara handboken på ett säkert ställe.

Ställa in kanallås

Kanallåsningsfunktionen används för att förhindra åtkomst till vissa kanaler. Du kan till exempel hindra barn från att titta på kanaler som du anser olämpliga, t.ex. sådana med vuxet innehåll. Du kan välja vilka kanaler som ska skyddas med ett lösenord.

Så här ställer du in kanallås:


1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att öppna **TV Guide** eller **Radio Guide** (TV- eller radiotablån).
2. Peka på ▲ eller ▼ för att byta sida.
3. Peka på  intill kanalen som du vill lägga till i listan över låsta kanaler.

4. I fönstret **Please enter password** (Ange lösenord) anger du det inställda lösenordet.


- Välj siffror genom att peka på ▲ eller ▼.
- Flytta till nästa fält genom att peka på fältikonen.


5. Peka på **OK** för att bekräfta.

Kanalen markeras med .

6. Peka på  för att avsluta. Ändringarna sparas automatiskt.

Så här aktiverar/inaktiverar du kanallås:


1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att komma till inställningarna (**Setup**).
2. Peka på ▲ eller ▼ för att byta sida.
3. Intill menyn **Channel Lock** (Kanallåsning) pekar du på ◀ eller ▶ för att aktivera/inaktivera kanallåsningfunktionen.

 Du måste ange lösenordet när kanallåsningfunktionen aktiveras eller inaktiveras.


- **ON**: Kanallåsningfunktionen är aktiverad och kanaler i listan för låsta kanaler kommer att låsas.
- **OFF**: Kanallåsningfunktionen är inaktiverad.

Ställa in klassificeringskontroll

Funktionen för klassificeringskontroll används för att begränsa åtkomsten till vissa TV-/radioprogram. Du kan blockera program med hjälp av en åldersklassificering.


-  • Tillgängligheten till funktionen "Parental Control" (Åldersklassificering) beror på respektive TV-station.
- När du vill titta på ett program som skyddas av klassificeringskontrollen måste du ange lösenordet för att kunna se det.


Så här aktiverar du funktionen:

1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att komma till inställningarna (**Setup**).
2. Peka på ▲ eller ▼ för att byta sida.
3. Intill menyalternativet **Parental Lock** (Åldersklassificeringsfunktion) pekar du på ◀ eller ▶ för att ställa in åldersklasserna:
 - **No Lock:** (Inget lås) klassificeringsfunktionen inaktiveras.
 - **Total Lock:** (Lås alla) blockerar alla kanaler. När detta alternativ är markerat måste du ange lösenordet för att kunna titta på kanalen.
 - **6:** programmet kan endast ses av personer som är äldre än 6 år.
 - **8:** programmet kan endast ses av personer som är äldre än 8 år.
 - **10:** programmet kan endast ses av personer som är äldre än 10 år.
 - **14:** programmet kan endast ses av personer som är äldre än 14 år.
 - **18:** programmet kan endast ses av personer som är äldre än 18 år.


Manuell kanalsökning


Du kan förutom att göra en autosökning (se "[Starta första gången](#)" på sidan 16 för mer information) även göra en manuell sökning för att söka efter och lägga till nya kanaler när det endast rör sig om ett fåtal. Så här söker du efter kanaler manuellt:




1. På menyn **Digital TV** eller **Digital Radio** pekar du på  för att komma till inställningarna (**Setup**).
2. Peka på ▲ eller ▼ för att byta sida.
3. Peka på menyalternativet **Manual Search** (Manuell sökning).

- I fönstret **Please enter password** (Ange lösenord) anger du det inställda lösenordet.
 - Välj siffror genom att peka på ▲ eller ▼ .
 - Flytta till nästa fält genom att peka på fältikonen.
- Peka på **OK** för att bekräfta.
- På sidan **Manual Search** pekar du på ◀ eller på ▶ för att ange ett frekvensnummer som du vill använda.
Mer information om tillgängliga kanaler och frekvenser finns hos dina lokala TV-stationer.
- Peka på  för att starta den manuella sökningen.
Sökresultatet visas på skärmen. Om den manuella sökningen misslyckas ska du kontrollera med den lokala TV-stationen att frekvensinställningarna är korrekta.

Installation

- Du öppnar **Setup** (Inställningar) genom att peka på  på menyn **Digital TV** eller **Digital Radio**.
- Peka på ▲ eller på ▼ för att bläddra mellan olika sidor.
- Peka på ◀ eller på ▶ för att välja ett speciellt menyalternativ.

Menyalternativ	Beskrivning
Brightness (Ljusstyrka)	Justerar skärmens ljusstyrka.
Audio Channel (Ljudkanal)	Växlar mellan primär och sekundär ljudkälla (om det finns någon).
Subtitle (Undertext)	Ställer in språk för undertexterna.  Tillgängligheten av undertexter beror på respektive TV-station.

Teletext Subtitle (Text-TV- undertexter)	Ställer in språk för text-TV-undertexterna.  Den här funktionen är endast tillgänglig när TV-kanalen tillhandahåller text-TV-undertexter.
Text-TV	Text-TV är en gratistjänst som vissa TV-stationer har. Med tjänsten får du textinformation med bl.a. länkar till nyheter, väderrapporter och aktiekurser. I det här menyalternativet kan du välja språk för text-TV-tjänsten (om den är tillgänglig) eller stänga av funktionen.  Funktionen är endast tillgänglig när TV-kanalen tillhandahåller text-TV.
Auto Search (Automatisk sökning)	Kanalsökningen sker automatiskt. Mer information finns i " Starta första gången " på sidan 16 .
Manual Search (Manuell sökning)	Kanalsökningen sker manuellt.
Region	Anger regionen där du befinner dig.  Den här regionsinställningen påverkar resultatet för Auto Search (Automatisk sökning). Var noga så att du ställer in rätt region eftersom du annars riskerar att inte kunna se program eller erhålla programinformation. <ul style="list-style-type: none"> • När du reser mellan olika orter ska du ändra regionsinställningarna.
Time Zone (Tidszon)	Ställer in tidszoner för din region.
LCN	Stänger av/sätter på LCN (Logical Channel Number) Om du aktiverar alternativet kommer kanalnumren att behållas när du använder enheten i olika regioner.

Display Ratio (Höjd-/ breddförhållande)	Gör det möjligt att välja olika höjd-/ breddförhållanden för TV:n. Välj 4:3 LB (Letterbox), 4:3 PS (Pan & Scan), 16:9 LB (Letterbox) eller 16:9 FIT (Fit Screen).
Parental Lock (Åldersklassificeringsfunktion)	Här ställer du in åldersklassificeringsfunktionen. Mer information finns i " Ställa in klassificeringskontroll " på sidan 26.
Channel Lock (Kanallåsning)	Aktiverar eller inaktiverar kanallåsning. Mer information finns i " Ställa in kanallås " på sidan 25.
Password (Lösenord)	Här kan du ange ett lösenord. Mer information finns i " Ställa in lösenord " på sidan 24.

Menyn Setup

På menyn Setup (Inställningar) gör du systeminställningar för den här enheten. Du har följande menyalternativ att välja mellan:

- **Calibration:** (Kalibrering) används för att kalibrera pekskärmen.
- **OSD Language:** (Språk) används för att ange språk för skärmmenyerna.
- **Brightness:** (Ljusstyrka) används för att ställa in ljusstyrkan med fem olika nivåer.



Du bör sänka ljusstyrkan när du använder enheten i mörka miljöer för att minska ansträngningen på ögonen.

- **Auto Installation:** (Automatisk installation) används för att utföra den automatiska sökningen för att söka efter och ställa in kanaler automatiskt. Mer information finns i "[Starta första gången](#)" på sidan 16.

Felsökning

? Ingen bild eller inget ljud


Möjlig orsak	Lösning
Batterikapaciteten är för låg.	Anslut nätadaptorn för att ladda upp batteriet.
Elsladden är inte korrekt ansluten.	Kontrollera anslutningarna.
Signalen är för svag.	Ändra riktning på den inbyggda antennen eller flytta enheten för att uppnå bättre mottagningsförhållanden. Använd vid behov en signalförstärkare.
Systeminställningarna är felaktiga.	Kontrollera att inställningarna för region, tidszon och TV är korrekt gjorda.
DVB-T-tjänsten är inte tillgänglig i den här regionen.	Kontakta TV- eller radiostationen för mer information.

? Endast ett fåtal eller inga DVB-T-kanaler hittades

Möjlig orsak	Lösning
Det finns endast ett fåtal kanaler lagrade.	Använd funktionerna "Auto search" eller "Manual search" för att söka efter nya kanaler. Mer information finns i " Starta första gången " på sidan 16.
Signalkvaliteten för vissa TV-kanaler är för dålig.	Ändra riktning på den inbyggda antennen eller flytta enheten för att uppnå bättre mottagningsförhållanden. Använd vid behov en signalförstärkare.

Kanalernas tillgänglighet varierar mellan olika regioner.	Kontakta TV- eller radiostationen för mer information.
---	--

① Videoklippet är bra, men det finns inget ljud.

Möjlig orsak	Lösning
Volymen är för låg.	Peka på  för att öka volymen.
Det finns anslutna hörlurar.	Ta bort hörlurarna.

① Ljudet är bra, men inget videoklipp

Möjlig orsak	Lösning
Signalkvaliteten för vissa TV-kanaler är för dålig.	Ändra riktning på den inbyggda antennen eller flytta enheten för att uppnå bättre mottagningsförhållanden. Använd vid behov en signalförstärkare.

① "Auto Search"-funktionen tar alltför lång tid att genomföra.

Möjlig orsak	Lösning
Signalkvaliteten är för dålig.	Ändra riktning på den inbyggda antennen eller flytta enheten för att uppnå bättre mottagningsförhållanden. Använd vid behov en signalförstärkare.

TOSHIBA-support

Behöver du hjälp?

Om du vill ha drivrutinsuppdateringar, handböcker samt svar på vanliga frågor ska du besöka TOSHIBA:s support-webbplats på: computers.toshiba.eu/options-support

På computers.toshiba.eu/options-warranty hittar du telefonnummer till TOSHIBA-support.

Information om bestämmelser

CE-märkning



Produkten är CE-märkt i enlighet med tillämpliga EU-direktiv. Ansvarig för CE-märkning är Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Tyskland. En kopia av försäkran om överensstämmelse hittar du på följande webbplats: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Arbetsmiljö

Den här produkten uppfyller EMC-standarden (Electromagnetic Compliance) för den aktuella produktkategorin med avseende på hemmiljö, kommersiell miljö och lätt industri. Övriga arbetsmiljöer har inte testats av Toshiba och användningen av produkten i sådana arbetsmiljöer kan omfattas av begränsningar eller kan inte rekommenderas. Om produkten används i icke-kontrollerade miljöer kan konsekvenserna vara: Störningar av andra produkter eller i den här produkten med temporära tekniska fel eller dataförluster som följd. Exempel på icke-bekräftade arbetsmiljöer och lämpliga åtgärder:

- Industrimiljöer (dvs. miljöer där en spänning på 380 V trefas huvudsakligen används): Driftstörningar kan förekomma pga. starka elektromagnetiska fält, speciellt i närheten av stora maskiner eller kraftanläggningar.
- Medicinska miljöer: Toshiba har inte kontrollerat om produkten uppfyller kraven i det medicintekniska direktivet. Detta medför att produkten inte får användas som en medicinteknisk produkt utan ytterligare verifikationer. All användning i vanliga kontorsmiljöer t.ex. på sjukhus ska inte vara något problem om det inte finns lokala bestämmelser som motsäger detta.

Den här produkten är inte certifierad i enlighet med direktivet 93/42/EEC för medicintekniska produkter.

- Fordonsmiljöer: Kontrollera ägarhandboken för det aktuella fordonet om det finns något om användning av produkter i den här kategorin.
- Flygplansmiljöer: Följ flygpersonalens anvisningar gällande begränsningar i användningen.

Ytterligare miljöer som inte omfattas av EMC-specifikationerna

Användning utomhus: Som andra vanliga hem-/kontorsutrustningar saknar den här produkten skydd mot väta och kraftiga stötar.

Explosiva miljöer: Det är inte tillåtet att använda produkten i explosiva miljöer.

Följande information gäller endast för EU:s medlemsstater:

Utrangering



Den överkorsade soptunnan visar att produkter måste samlas in och att de inte får slängas med hushållsavfallet. Integrerade batterier och ackumulatörer kan slängas med produkten. De kommer att avskiljas vid återvinningsstationen.



Det svarta fältet visar att produkten kom ut på marknaden efter den 13 augusti 2005.

Genom att delta i insamling av produkter och batterier hjälper du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsokonsekvenser.

Mer information för ditt land om insamling och återvinning finns på webbplatsen <http://eu.computers.toshiba-europe.com>. Du kan också kontakta kommunen eller affären där du köpte produkten.

Bortskaffning av använda batterier och/eller ackumulatorer



Pb, Hg, Cd


Den överkorsade papperskorgen visar att batterier och/eller ackumulatorer måste samlas in och inte får slängas med hushållsavfallet.

Om batteriet eller ackumulatorn innehåller mer av det angivna värdet för bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) enligt batteridirektivet (2006/66/EG), kommer de kemiska symbolerna för bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) att visas under den överkorsade papperskorssymbolen.

Genom att samla in batterier separat hjälper du till att förhindra eventuella miljörisker.

Mer information för ditt land om insamling och återvinning finns på webbplatsen <http://eu.computers.toshiba-europe.com>. Du kan också kontakta kommunen eller affären där du köpte produkten.

Specifikationer

 Alla specifikationer kan ändras utan föregående varning.

Objekt	Beskrivning
Bildskärm	4,3-tum/WQVGA LTPS-TFT LCD
Upplösning	480 x RGB x 272
Kontrast	300:1
Brightness (Ljusstyrka)	400 cd/m ²
Siktinkel (vågrät/lodrät)	Uppifrån (40°), nedifrån (55°), från vänster (60°), från höger (60°)
Inbyggd antenn	För mottagning på VHF/UHF-bandet
Högtalare	Inbyggt, 0,5 W x 1
Ljudutgång	3,5-mm standardkontakt
Strömförsörjning	100-240 V AC nätadapter med 5 V/1A DC ut
Batteri	Inbyggt 4,2 V 1800 mAh lithium-polymer-batteri
Temperatur	Arbetstemperatur: 0° C ~ 40° C
	Förvaringstemperatur: -10° C ~ 50° C
Luftfuktighet	Arbetsluftfuktighet: 20 % till 90 % relativ fuktighet
	Förvaringsluftfuktighet: 0 % till 95 % relativ fuktighet
Mått (med antenn och stativ indragna)	120 mm (b) x 80 mm (h) x 17,2 mm (d)
Vikt (endast den digitala fotoramen)	166 g

© 2009 TOSHIBA Europe GmbH. Med ensamrätt.

TOSHIBA förbehåller sig rätten att göra tekniska ändringar. TOSHIBA påtar sig inget ansvar för skador som åsamkas direkt eller indirekt genom fel, försummelser eller avvikelser mellan produkten och dokumentationen.

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

For further options & services see:

computers.toshiba-europe.com